

БЖЕ ѿ МАТѢИ СТАГО
БѢЛѢ Оглавленіе.

ѿболюхъ.
ѿзвѣннѣхъ ѿ роцеуъ.
Первы Іоанъ проповѣда црѣтвѣнне. лѣтѣ: 6.
Начало оучити. Спѣшнѣва.
ѿблжѣнствѣхъ. лѣтѣ, 31.
ѿпрокаженномъ. Мѣко, д. лѣтѣ, 61.
ѿвотнѣхъ. лѣтѣ, 61. Іоанъ, 5.
ѿтѣхъ. трѣхъ. Мѣко, в. лѣтѣ, д.
ѿнѣцѣхъ ѿ ралнѣхъ нѣдѣлѣ. мѣ, г. лѣтѣ, 1.
ѿнеповѣстѣннѣхъ вѣсѣдѣхъ нѣхъ. лѣтѣ, лѣтѣ.
ѿзапрѣтѣннѣхъ водѣ. Мѣ, г. лѣтѣ, кѣ.
ѿдвоѣхъ ѿнѣщенѣхъ. Мѣ, д. лѣтѣ, кѣ.
ѿтрѣдо. Мѣ, 6. лѣтѣ, г. Іоанъ, 3.
ѿматѣи мытарѣ. Мѣ, 5. лѣтѣ, д.
ѿдѣрѣхъ архіеунаго вѣхъ. Мѣ, 61. лѣтѣ, кѣ.
ѿкровоточнѣхъ. Мѣ, г. лѣтѣ, кѣ.
ѿдвоѣхъ слѣпѣхъ.
ѿбѣнѣхъ ѿнѣхъ.
ѿпосланіи, 61. лѣтѣ, мѣ, н. нѣдѣлѣ. лѣтѣ: 51. нѣдѣлѣ: 3.
ѿпосланнѣхъ ѿ Іоана. лѣтѣ, кѣ.

ѿнмѹшемъ ѿхѹ рѣкѹ. Мѧ, з. Лѹкѧ, єі.
 ѿбѣномъ ннѣмѹ нелѣпо. Лѹкѧ, лд.
 ѿпрогѧщнхѹ знаменїа. Лѹкѧ, ма.
 ѿпрїтѹхъ. Мѧ, д. Лѹкѧ, кв. н мѣ.
 ѿїѡанѣ, н ірѡдѣ. Мѧ, єі. Іѡанѣ, н.
 ѿпатї хлѣбахѹ, н двѡмъ рїбѹ. Мѧко, зї.
 Лѹкѧ, кн. Іѡаннѣ, н.
 ѿморѣтемъ хожденїн. Мѧ, зї. Іѡѧ, д.
 ѿпрестѹпленїн заповѣдн Бжїа. Мѧ, нї.
 ѿхананїн. Мѧрко, дї.
 ѿнѣцѣланѡшнхѹ нѧрѡды.
 ѿседмї хлѣбахѹ. Мѧрко, ка.
 ѿквѧсѣ Фарїсїемъ. Мѧ, кв. Лѹкѧ, мд.
 ѿкесарїнетѣ вопрошенїн. Мѧ, кд. Лѹкѧ: кд.
 ѿпреображенїн Іѡѡѣ. Мѧ, ке. Лѹкѧ, л.
 ѿбѣнѡщїа нѧновы мѣа. ма, кв. лѹ, ла.
 ѿпрогѧщнхѹ андрѧхѹма.
 ѿпомыланшїхѹ кто бѡлї. ма, кз. Лѹкѧ: лѡ.
 ѿто ѡбѣцѣ прїтѣа. Лѹкѧ, нз.
 ѿдолжно тмѡмъ талѧтѣ.
 ѿвопрошѧю аще лѣпо є ѡпѹщѧ же. ма: кн.
 ѿвопрошенїн егѧтого. Іѣа. ма, кд. лѹ, зг.
 ѿнааѣтїхѹ дѣлаѣтелехѹ.
 ѿнѹ зеведеѡвѹ, Мѧрко, д.
 ѿдвѡмъ слѣпѹѹ. Мѧрко, ла. Лѹкѧ, зд.

ΘΕΛΑΤΗ

[illegible]

ME
MS
M3
MH
MA
H
HA
HB
HG
HD
HE

HS
H3
HH
HA
X
XA
XB
XC
XD
XE
XS
XH

福壽

ЖИТАТЕЛО

一
六

Чѣтыре оубо сѣтъ бѣхъ. ѿнже оубо двѣ,
мѣдѣнъ и ѿмѣнъ: бѣхъ ѿ лѣва, дванадесѣ-
ти. двѣ же, мѣдѣнъ, и лѣва, ѿ сѣмидесяти.
бѣ же оубо мѣдѣнъ послѣдоватѣлюмъ и оуби перѣ.
лѣва же пѣла. мѣдѣнъ же пѣлъ въ сѣмъ напѣ-
сѣмъ, бѣрѣмъ и ѿмѣнъ, ко нже ѿ бѣрѣмъ въ
рѣмъ, по сѣмъ лѣтъ Гѣмъ бѣнесѣмъ. Прѣ-
ложѣ же сѣ ѿмѣнъ ѿ бѣрѣмъ и ѿмѣнъ на бѣмъ
сѣмъ, ѿкоже гѣмъ. мѣкоже по десяти лѣтъ
хѣмъ бѣнесѣмъ, ѿ перѣмъ на бѣмъ. лѣва же по
пѣмъ на десяти лѣтъ. ѿмѣ же бѣгословѣмъ
шѣмъ по тридесѣти и двѣ. Гѣмъ бо, ѿко по
сѣмъ онѣмъ ѿмѣмъ шѣмъ прѣнесѣмъ бѣмъ
три бѣгословѣмъ. да бѣмъ и сѣмъ, аще нѣ
сѣмъ спѣмъ на бѣмъ. онѣ же въ бѣмъ, истѣмъ
бѣмъ прѣмъ: бѣмъ же онѣмъ шѣмъ, тѣ
напѣмъ: и ѿ лѣва сокращѣмъ рѣмъ, сѣмъ распрѣ-
мѣмъ бѣгословѣмъ. тѣ же и ѿ бѣгословѣмъ на бѣмъ.
Понѣ же бо дрѣмъ не вѣмъ на бѣмъ прѣмъ бѣ-
мъ бѣмъ, тѣ бѣмъ, тѣ бѣмъ сѣмъ. да не вѣмъ на
бѣмъ слово; про ѿмъ бѣмъ сѣмъ кромѣ бѣмъ.
мѣдѣнъ, ѿмѣмъ тѣмъ бѣмъ хѣмъ сѣмъ да бѣмъ.
ко бѣмъ бо пѣмъ: ѿмѣ же до бѣмъ на бѣмъ
ти, ѿко ѿ ѿмѣмъ и двѣмъ на бѣмъ. Почѣмъ
оубо ѿмѣмъ, сѣмъ да бѣмъ ѿко ѿмѣмъ на бѣмъ.

Нѣгѣши

Нѣ глаголюмъ, ꙗко не довлѣ ли единому глаголю
ти; Слышн, ꙗко довлѣше оубо, но да покаже
сѧ паче истина. Сего ради попустиша чѣ
тыре написати. Егда бо виднши сѧ чѣтыре не
сошешн сѧ ниже съшн до др҃го до др҃го, но много
мнѣ рѣша, ꙗде написашн ѡтѣ ꙗко ѡ еди
нѣ оустъ. Не оубо ли оудвишн сѧ ел҃говѣстїю
истинны и речеши ꙗко ѡ Дх҃а ст҃а глаголюхъ. И не
глаголюмъ, ꙗко не единого глаголю во все. Внѣ же бо въ кїи
не единого глаголютъ. Еда ѡ оубо рече ꙗко родн сѧ
Х҃е, оже гл҃голюмъ: или ꙗко ѡ оубо воскрес Х҃е. О
же ни, не вѣдѣтъ: вѣдѣши бо и истиннѣ
ши не раликоу. И ꙗще вѣдѣши и истиннѣ
ши не раликоу. Чѣто двишн сѧ, ꙗще вѣдѣши
мнѣ сѧ раликовати; Зарѣ бо паче истинств
ю. ꙗко ꙗще по всемъ единого глаголаи быша, бо
не пошеватн сѧ хотѣше, ꙗко со сѣ дошасѧ др҃г
до др҃го, не говѣтоваше сѧ написаша, елика на
писаша. Ниѣ же елика остави сѧ, понапои
онъ. Не елика семъ изъбѣ, написѧ др҃гїи. И сего
ради мнѣ сѧ вѣкїи раликовати. Не ꙗко оубо
сїце. Научи же оуже начало кнїги сїце.

Кни́га ро́дства Іс Х҃а.



СТЫН ЕВАН МАТ. АН.



СВЯТЫН. РОЖАХНА



СВЯТЫН

СВЯТЫН БЛГОБСТВОАНИЕ.

ГЛАВЪ, А. ЗАЧАЛО.

Срочаю Іс Хбмъ въдѣла тѣла. Зачахъ въ Дхѣ
Стого. Рожства спречистон Двци. и мнѣи его
Еммануилъ.

Книга Родства Іс Хб Сна Двва,
сна Авраама. Авраамъ родн
Ісака. Ісаакъ же родн Іакова.
Іаковъ же родн Іуда и братѣи
егв. Іуда же родн Фареса, и
Зара ѿ Тамары. Фаресъ же родн Серома.
Серомъ же родн Арама. Арамъ же родн
Амнинадава. Амнинадавъ же родн Наако
на. Нааконъ же родн Салмона. Салмо

А. Моисей ГЛА:
ка, ке, кѣ, лно
а. Па: в.
Рѣдъ, а.
Еуангелъ въво
дичи линію ро
жаю, которо
х: въдѣла тѣ
ла пшолъ, сво
еглѣ зачинаѣ.
Фаресъ знаѣ
въдѣлаи.
Зара, въхоженіе.

Б же родн
Нѣ, прѣ Рожествомъ Хбмъ. Стыхъ свѣцъ.

Прѣта бѣи
тогоже рѣи
аи кдѣи
годѣи
шѣи
и поимѣи
Тѣи
дѣи
жѣи

же роднъ Боуза ѿ Рахамъ. Боузь же ро-
днъ ѿвнда ѿ Радъ. ѿвндъ же роднъ Ге-
сеа. Гесей же роднъ Дбда црѣ. Дбдъ же
црѣ роднъ Соломона ѿ Оуринны. Соломо
же роднъ Ровоама. Ровоамъ же роднъ Авѣа.
Авѣа же роднъ Аса. Аса же роднъ Іошафатъ.
Іошафатъ же роднъ Іорамъ. Іорамъ же роднъ
Озію. Озіа же роднъ Іошадѣа. Іошадѣа же
роднъ Іахъза. Іахъзъ же роднъ Ёзекію. Ёзе-
кіа же роднъ Манасію. Манасіа же роднъ Амѣ-
на. Амѣнъ же роднъ Іошію. Іошіа же роднъ
Іехонію, н братію егѡ, вопреселеніѣ вавѣ-
лѡикое. По преселеніи же вавѣлоньскѣмъ,
Іехоніа роднъ Саладїна. Саладїна же ро-
днъ Зоровабѣла. Зоровабѣль же роднъ Авѣ-
да. Авѣдъ же роднъ Ёліакіма. Ёліакімъ
же роднъ Ізѡра. Ізѡръ же роднъ Садѡка.
Садѡкъ же роднъ Іахъма. Іахъмъ же роднъ
Ёліѡда. Ёліѡдъ же роднъ Ёлеазара. Ёлеа-
заръ же роднъ Мѣдана. Мѣданъ же роднъ
Іакова. Іаковъ же роднъ Ісѡнфа, мѡжа
Марїнна: н знеа же роднъ Ісѣ, глѣмъ Іахъ.
Всѣхъ же родовъ ѿ Авраама до Дѣа, родо-
въ четыренадесѣте. Н ѿ Дѣа до преселенїа

Бавълау

На оўрнн. Рождества Хѣа. Іс Хѣо Рождество.

Ms⁴

Бавулоукаго, родове четиренадесате. **И** значь, же люде
 ѿпреселїа Бавулоукаго до Хл, родове
 четиренадесате. **Зачало, в**
 Іс Хвоже Рожетко ^инце бѣ. **О**ерх
 ченнѣи ѿ бѣ бывшей мѣре егѡ Марїи, Іс
 сифови, прѣжде даже нинѣтїа нма, оберѣ
 тѣа нмѡщи во чрѣвѣ ѡ Дха гл. Іс сифѣ
 же мѡжѣ еа праведенъ сын, и нехоташе
 еа обланити, вохотѣ тѣи ѡблѣтити ѡ.
 Сїа же еѡм помисливш, сїа гл. Гнѣ во
 инѣ явилсѣ еѡм гл, Іс сифѣ снѣ Дбвѣ, не
 оубоїа прїати Марїам женѣ твою. Рож
 шее бо а в нѣи, ѡ Дха естъ еѣ. Родит
 же сїа, и наречїи нма еѡм Іс: Тсн бѡ
 спїетъ андїевоѡ ѡ грѣхъ нхъ. (Сїе же всѣ
 бысть да себѣ снѣ речеѡе ѡ Гда Перокомѣ,
 глнцїи мѣ, Сѣ Дбл во чрѣвѣ прїиметъ, и
 родитъ Сїа, и наречѣтъ нма еѡм Еїма
 нбїа, еже естъ сказѣмо, Снїамн Бгѣ.)
 Воставѣ же Іс сифѣ ѡ сїа, сотвори такѡ
 же повеѣѣ еѡм Аггѣ Гднѣ. И прїатъ
 женѣ своѣ. и не знаѣше еа, до ндѣже ро
 ди Сїа своѣго первѣнца: и нарече нма
 еѡм Іс. **ГЛАВА, в. За, г.**

Конецъ Ян. 18
Оутрен.

五

Posit

Хитроетъ и зара-
дѣ ꙗкогда. кото-
рю на хѣзмѣ
каѣ зѣмѣтнѣ
красѣ мѣнныхъ
дѣтѣхъ пролѣтѣ
рождѣнныи же
тѣмъ хѣ докро-
лѣва зѣмѣтнѣ
ти мѣстѣ. Евѣ-
гелїе прѣта-
часть.

Іерѣ: дѣ.

Послѣтнѣ ꙗкогда
зѣмѣтнѣ ꙗкогда
рождѣнныи хѣ
фѣ. дѣ зѣмѣтнѣ
и до зѣмѣтнѣ
Ізраїлѣи.

Назорїи (сѣ-
лѣи. сѣлѣи. цѣ-
помазанїи. по-
чѣнїи) зѣмѣтнѣ
Конѣцѣ Нѣи. и
Младѣнцѣ.

вѣлѣхъ, разгнѣваѣа сѣлѣи, и послѣхъ, и
зѣн вѣл дѣтн сѣлѣи во вѣлѣи, и во
вѣхъ предѣлѣхъ сѣлѣи, ѿ двоѣмъ лѣтѣхъ и нѣ
жанша: повременнѣ еже и зѣмѣтнѣ испѣта
ѿ вѣлѣхъ. Тогда сѣмѣтнѣ речѣннѣ Іере-
міемъ Пророкомъ глѣннѣмъ, Глѣнъ вѣлѣ
мѣ сѣлѣхъ вѣтѣ, плѣтѣ и рѣдѣнїе и вѣлѣ
многѣ: Рахнѣлѣ плѣтѣмъ мѣдѣ сѣлѣхъ:
и не хотѣше рѣтѣшнѣтнѣ, ѿкѣ нѣсѣдѣтѣ.
Оумершѣ же Нрѣдѣ, сѣ Аггѣлѣ Глѣнъ, во нѣтѣ
нѣнѣ Ісѣи фѣ во сѣлѣи, глѣнъ, вѣтѣ
пѣннѣ о трѣхъ и Мѣтерѣ сѣлѣи, и нѣнѣ вѣ
лѣ Ізраїлѣи: и зѣмѣтнѣ бо и нѣдѣнѣ дѣлѣ
ѿ трѣхъ. Онѣ же вѣтѣлѣхъ полѣтѣ ѿ трѣ-
хъ и Мѣтерѣ сѣлѣи, и прѣидѣ вѣзѣмѣлѣ Ізраїлѣи
вѣ. Сѣлѣхъ же же ѿкѣ Архѣлѣи царѣтѣ сѣлѣи
во Ісѣи вѣмѣтнѣ Нрѣдѣ ѿца сѣлѣи, оу вѣ
лѣ тѣмо нѣтнѣ. Вѣтѣ же прѣемъ вѣнѣтѣ,
ѿнѣ вѣ прѣдѣлѣ Галїлѣи сѣлѣи. и прѣидѣ
вѣсѣлѣи вѣ рѣдѣ нарѣцѣмъ Назарѣтѣ:
ѿкѣ дѣ сѣлѣтѣ речѣннѣ Пророкѣи, ѿкѣ
Конѣцѣ Нѣи. и Назарѣи нарѣтѣ. **З** Глѣ: г. **З**а: сѣ.
Достѣннѣство. нѣдѣсѣ, живѣтѣ Крѣстнѣи Ісѣи
на. и Крѣстнѣи Хѣи. и сѣлѣтѣ ѿ вѣлѣ ѿца
хѣ же сѣтѣ сѣомъ Бжѣи. Евѣгелїе ѿ нѣдѣ

Водѣи же ѿнѣ, прѣидѣ Ісѣи **К**рѣстнѣи
тѣлѣ прѣовѣдѣлѣ вѣ пѣтнѣи Ісѣи
сѣлѣи глѣи, покѣннѣ: прѣближнѣ
сѣлѣи цѣтѣи Нѣи. Сѣнѣ сѣтѣ речѣннѣ Ісѣи
Прѣкомъ глѣннѣи, Глѣнъ вѣпѣннѣи, вѣпѣтнѣи
оу гѣовѣннѣ: пѣтѣ Глѣнъ, прѣвѣи тѣовнѣ
сѣлѣи сѣлѣи. Сѣмѣ же Ісѣи нѣмѣше рѣзѣ
сѣлѣи ѿ вѣлѣи вѣлѣдѣжѣ, и полѣтѣ оу мѣтнѣ
оу рѣлѣхъ сѣлѣи. Сѣнѣ же сѣлѣи, прѣжѣи
мѣдѣ дѣннѣи. Тогда не хотѣдѣше кнѣмѣ
Ісѣи нѣи, и вѣлѣ Ісѣи, и вѣлѣ сѣлѣи Ісѣи
нѣлѣ: и крѣстнѣи хѣи во Ісѣи нѣнѣи, не по-
вѣдѣннѣе гѣлѣи сѣлѣи. Внѣдѣвѣ же многѣ
Фарѣсѣи и Садѣдѣкѣи глѣдѣща на крѣстѣннѣ
сѣлѣи, речѣи нѣи, Рождѣннѣ сѣлѣи, кто
сѣлѣи вѣмѣтнѣ вѣжѣтнѣ ѿ сѣлѣи глѣи;
сѣлѣи тѣовнѣ оу вѣлѣи достѣннѣи покѣннѣи.
И не нѣтнѣннѣи глѣи вѣсѣи, ѿца нѣмѣи
Ісѣи. Глѣи вѣлѣи, ѿкѣ мѣжетѣ
ѿ кѣмѣннѣи сѣлѣи вѣзѣннѣи тѣи Бжѣи
Ісѣи. Оу же вѣи и сѣлѣи прѣкѣрѣннѣ: вѣи
лѣжнѣтѣ. Вѣлѣко оу вѣи дрѣво еже не тѣов-
нѣтѣ плѣдѣи дѣбѣи, погѣкѣемо вѣлѣетѣ, и
во огнѣ вѣмѣтѣемо. Изъ оу вѣи крѣстнѣи вѣи

г.
Запанѣи. Ти
вѣлѣи Крѣлѣи, то
сѣтѣи дѣ Крѣлѣи
прѣдѣлѣи жѣдѣи
сѣлѣи, которѣи
вѣтѣи нѣи
прѣшлѣи вѣи
крѣлѣи вѣдѣи.
Ісѣи. мѣ. сѣлѣи.
Вѣлѣи ѿ дѣи.
Покѣрѣи.
Вѣлѣи Ісѣи
крѣстнѣи.
И жѣи прѣи
нѣи (гѣлѣи мѣи
вѣлѣи гѣлѣи)
вѣлѣи, кто
сѣлѣи вѣлѣи чѣи
вѣлѣи вѣлѣи мѣи
зѣдѣи нѣи
жѣи. Ісѣи Крѣтнѣи
тѣлѣи ѿ повѣдѣи.
Знѣчѣи дрѣвѣи
нѣдѣи чѣи ѿ вѣи
дѣи. Зѣлѣи
дѣи.
Крѣстнѣи. Ісѣи
новѣи. нѣмѣи лѣи
чѣи ѿ повѣдѣи
хѣи ѿ тѣи гѣи

WITAH

И. А. А. 24.

Блѣни кротѣи, ꙗко тѣи наслѣдѣтъ зѣлю.
Блѣни лѣдѣи нѣжѣдѣи правды, ꙗко
тѣи наслѣдѣтъ. Блѣни мѣтѣи, ꙗко
тѣи помилѣваннѣдѣтъ. Блѣни ѹтѣи сѣрѣ,
ꙗко тѣи Бѣга оузрѣтъ. Блѣни мирѣтѣи
ѹи, ꙗко тѣи мнозе Бѣжѣи наслѣдѣтъ. Блѣ
ни нѣжѣи правды радѣи, ꙗко тѣхъ естѣ
Чѣтѣи Нѣное. Блѣни естѣ егда поносѣ
вѣмъ, нѣжѣдѣтъ, нѣжѣдѣтъ вѣлѣкъ зѣлѣ
гѣлѣ нѣвѣи лѣгѣе менѣ радѣи. Радѣи тѣи нѣ
вѣсѣи тѣи, ꙗко мѣдѣи вѣша многа на Нѣ
вѣсѣхъ.

Конѣцѣ Прѣнѣмѣ.

Тѣкѣи вѣи нѣжѣиша Прѣрокѣи, нѣжѣ вѣша
прѣдѣ вѣи. Вѣи естѣи сѣлѣ зѣман: ꙗще сѣлѣ
вѣдѣтъ, ѹи мѣи ѹи оулитѣи; нѣвѣи тѣи
вѣдѣтъ кѣтѣи, тѣи ѹи дѣи нѣиша вѣдѣ
вѣи, нѣиша вѣи ѹи. Зѣлѣ: лѣ.

Конѣцѣ Вѣтѣ:

И. А. А. 24.
И. А. А. 24.
И. А. А. 24.

Вѣи естѣи сѣлѣ мѣи. Нѣи мѣи тѣи
ѹи кѣи тѣи вѣи гѣи стоѣи. Нѣи вѣи гѣи
нѣи сѣлѣи, нѣи сѣлѣи тѣи сѣлѣи по
сѣлѣи, нѣи сѣлѣи тѣи сѣлѣи тѣи сѣлѣи,
нѣи вѣи хѣи тѣи. Тѣкѣи дѣи прѣи
тѣи сѣлѣи вѣи прѣи ѹи, ꙗко дѣи вѣи
дѣи вѣи дѣи дѣи, нѣи прѣи вѣи

СѸЛІЕ

СѸЛІЕ вѣи нѣи на Нѣсѣхъ. Нѣи нѣи тѣи
прѣи дѣи разѣи тѣи Зѣкѣи нѣи Прѣрокѣи.
Нѣи прѣи дѣи разѣи тѣи, нѣи нѣи тѣи. И. А. А. 24.
вѣи гѣи вѣи, дѣи дѣи прѣи дѣи Нѣи нѣи
лѣ, ѹи тѣи едѣи нѣи едѣи ѹи тѣи нѣи прѣи дѣи
ѹи Зѣкѣи, дѣи дѣи вѣи вѣдѣтъ. И. А. А. 24.
разѣи тѣи едѣи Зѣкѣи дѣи сѣи мѣи,
нѣи нѣи тѣи тѣи ѹи, мѣи нѣи тѣи вѣи
ѹи тѣи Нѣи. И. А. А. 24. нѣи сѣи тѣи нѣи
ѹи тѣи, сѣи вѣи нѣи тѣи вѣи ѹи тѣи
Нѣи. Конѣцѣ СѸЛІЕ. Зѣлѣ: лѣ.

Гѣи вѣи, ꙗко ꙗще нѣи нѣи вѣи
правѣи вѣи пѣи Кѣи нѣи нѣи Фѣи.
Нѣи нѣи вѣи Чѣи Нѣи. Сѣи сѣи ꙗко
рѣи вѣи дѣи: нѣи нѣи, нѣи вѣи
ꙗще оуѣи, повѣи вѣи вѣи. И. А. А. 24.
жѣи гѣи вѣи, ꙗко вѣи гѣи вѣи на вѣи
тѣи сѣи вѣи, повѣи вѣи вѣи: нѣи
вѣи ꙗще рѣи вѣи сѣи, рѣи: повѣи
нѣи вѣи сѣи: нѣи рѣи нѣи
лѣ, повѣи вѣи гѣи оуѣи. И. А. А. 24.
ѹи прѣи дѣи дѣи тѣи кѣи оуѣи, нѣи
тѣи помѣи, ꙗко вѣи тѣи нѣи
нѣи нѣи: ѹи тѣи тѣи дѣи тѣи

Вѣ

прѣи

лѣ.

ΕΥΛΙΕ,

ЧѢТВѢ. 4. НАН. РѢЧѢ ГДѢ. СЛѢШАТЕ.

пре оутаремъ . и шедъ прежде смиреннѣ со
братомъ своимъ : и тогда пришедъ прине
си даръ свой . Бѣди оубѣщаваша соопер
никомъ своимъ скорѣ , доиде же сн на по
ти снмъ : да не предасть тебе соперникъ
свдѣи . и свдѣи тѣ предасть слѣдѣ , и вѣтѣ
нищѣ воверженъ будеши . Яминъ глаголю
ще , не измѣдиши ѿтѣдѣ доиде же во дѣи
последній ко драхтѣ . За : г҃і .

Конецъ, Сре:

五. 模. 五.

é. M^o. é.

Пожалуйвы поре
нымъ грѣхъ въ
ликѣи оставлѣ.

Рѣчь которая
есть погоршен
емъ, прѣчь ѿ
ненабыти маѣ.

Е. Мс. нд.

Слышасте ѿ акв речено бысть первымъ.
Не прелѣны сотвориши. ѿзъже глаголю,
ѿ акв бракъ нже возреть на жену ко еже
божеделати ея, оуже лжебодѣнствова съ
нею въ срци своемъ. ѿще же око твоѣ де
шное соблажняетъ тѣа, изми е, и вѣрзи ѿ
себе: оу не бо тѣ естъ, да погнѣнетъ е
динъ ѿ оудъ твоихъ, а не все тѣло твоѣ
бовержено бѣдетъ вогееннѣ огненнѣ. И
ѿще деинаа твоѣ рѣка соблажняетъ тѣа,
оустѣци ю, и вѣрзи ѿ себе: оу не бо тѣ естъ,
да погнѣнетъ единъ ѿ оудъ твоихъ, а
не все тѣло твоѣ бовержено бѣдетъ воге
еннѣ. Речено же бысть, ѿ акв нже ѿще по
стѣтитъ жену свою, да дастъ еи книгу ра

впѣтнѣю

ПѢТО. Ѧ. НѦН. РѢЧІ ГДѢ. СЛАВШАСТЕ МѦКѦ.

Ma

спсѣтии. Изъ же глн вѣ, яко вѣ ѿпуща
ли живемъ своимъ развѣ словесъ лжеобѣщагъ,
творитъ и прелжеобѣщать. И нже
пущеницъ поиметь, прелжеобѣщаютъ

Пакѣ слышаште ѿкѡ речено бысть дръ-
вѣмъ, Нѣ во лѣхъ кленѣшнѣхъ, воздаѣте
гдѣи клятвы твоѣ. ѿзъже гдѣи вамъ,
не клятеся вѣко: ни Небѣмъ, ꙗко Престо-
лъ Бжій: ни Землѣмъ, ꙗко подножіе
его: ни горѣмъ: ни Иерусалимомъ ꙗко гра-
дъ: ни же главоу своѣю кле-
нѣся, ꙗко не можеша единого вѣла бѣла
или чѣрна сотворити. Бѣди же слово ва-
ше, еи, еи: ни, ни: лишше же сѣи, шѣи
кабагѣмъ естъ. Слышаште ѿкѡ речено бы-
сть, око, за око: и зѣбо, за зѣбо. ѿзъ-
же гдѣи вамъ, непротѣвѣтисѣ зѣбѣ: но
еще тѣ кто оудѣритъ вѣдѣннѣ твоѣ лани
тѣ, шѣратѣ еи и дрѣвѣмъ. И хощащѣмъ
едиѣтисѣ стокѣю, иризѣ твоѣ вѣзѣти, шѣ-
ветѣ еи и хитѣи. И еще кто тѣ пен-
метъ по силѣ на поприще едиѣно иди съ-
нимъ двѣ. Конѣцъ пѣ: Зѣ: еи.

Прогла́шѣмъ⁸ оутѣсѣ, данъ: нхотѣщаго

Субб. а. пох. ннцн. Речі Гдѣ. Прощаю мѣ.

Причина доро^з
вѣдѣма жъ тѣмъ
нишѣмъ быти не

МАТЪ.

KONE. H. 11

34, 11

Б. М. К.

Г. Мо. д.

ē. Mō. ē.

ВШЕЛА́КОМ ФАЛѢ
ШНКОМ ПРІСАГН
И КАЛѢВЫ, ЗАКА
ЗУЕТЬ.

Б. М. Ка.

Г. М. О. Н. Д.

E. M. A.

Способъ Христ
анского мовѣ
правднвого .

Нѣтолѣе збо
сти протѣвѣ, а
ле и ѡшесть ш
каждого сѣвдѣ
не прѣма лѣ ро
сказѣть.

5. Mo. A.

51.

Комѣ дѣрѣ чинѣ
Хсѣ рече азъ.

Е. Мо. Е.

Допрадикон до
сиродѣтъ. Хсѣ
дѣрѣ азъ.
Комѣ. Сѣбѣ. А.
по нѣлицѣ.

Ѡ тебѣ заати, нѣ Ѡврати. Слѣшате яко
рече но бысть, возлюбивши искренняго твое
го, нѣ возненавидѣвши врага своего. Азъ
же глаголю вамъ, любите враги ваши, блажен
ныи вы, добродѣтели творите ненавидѣ
вающимъ васъ, нѣ молитесь за творѣщихъ
вамъ напасть, нѣ изгонѣвшихъ вы: яко
да будете сынове Ѡца вашего иже есть на
небесехъ: яко солнце свое сіяетъ на злыи и
благыи, и дождитъ на праведныи и на не
праведныи. Аще бо любите любящия васъ,
къ кому мзда имате: не и мы тарелѣи тогда
творѣтъ; и аще цѣлуете другъ друга по
цѣлову, что лишше творѣте: не и язычници
ли такоже творѣтъ; будите оубо вы
совершенно, якоже Ѡцъ вашъ Небесный сже
ше.

Правдѣи глаголюща. Мѣта. поѣтъ, правдѣи
исарѣтъ и печаловаѣ Ѡпотребахъ дѣлаемыхъ.

ГЛАВА, 5. За: 51.

Глаголюща для
хубыи дѣлѣи
на. Заплатѣ
Ѡбѣнимаѣтъ.

Внимаѣте мѣта вашии не тво
риши преѣлки, давиднии будете и ми.
Аще ли же ни, мзда не имате Ѡ Ѡца
вашего иже есть на небесехъ. Егда оубо тво
риши мѣтѣи, не буди оубо прѣобон якоже

ли мѣти

лицемъ твоимъ творѣтъ бѣсѣдѣи, и на
стогахъ, яко да прославаѣтъ Ѡчѣи.
Аминь глаголю вамъ, воспріимѣтъ мзда
ваша. Тебѣ же творѣтъ мѣтѣи, да не
оубо шѣица твоя, что творѣтъ дѣи
ца твоя, яко да будѣтъ мѣта твоя
и тайнѣ: и Ѡцъ твой видѣи вѣ тайнѣ, тои
воздаѣтъ тебѣ иже. И егда молѣши
се, не буди якоже лицевѣи, якоже любѣтъ в
бѣсѣдѣи, и на стогахъ поѣтъ: толи
мѣтѣи, яко да любѣтъ Ѡчѣи. Аминь
глаголю вамъ, яко воспріимѣтъ мзда
ваша. Ты же егда молѣши се буди вѣклѣтъ сво
ю, и затвори дѣрѣ твою, помѣти Ѡцъ
твоемъ вѣ тайнѣ: и Ѡцъ твой видѣи вѣ тай
нѣ, воздаѣтъ тебѣ иже. Молѣши же
се, не лишше глаголюща якоже язычници: мно
го яко бо много глаголюща своимъ оубо слышани
и будѣтъ. Не подобитѣ оубо имъ, вѣбѣтъ
ко Ѡцъ вашъ иже же требѣте, прѣде про
шеніи вашимъ. Сѣи оубо молѣтеся вы.
Ѡте нашъ иже еси на небесехъ, да стѣи
имѣ твое. Да прѣидѣтъ цѣтѣе твое. Да
будѣтъ вола твоя яко на небѣи, и на землѣи

Сиродѣтъ чинѣ
глаголюща.

Сиродѣтъ прѣди
домъ Молѣтеся.

Мѣта.

Егда мѣта
иже на землѣи

ли. Хлѣбъ нашъ насѣщный дѣждь намъ
днѣшъ. И ѡставѣ намъ долги наши, яко
и мы ѡставаемъ должникомъ нашимъ.
И не введе насъ во искушеніе: но избави
насъ ѡ лѣваго. Яко твое єсть цѣлѣ,
и нѣла, нѣлава, воебни: Амѣ. За. 31.

Конецъ свѣ.

Сыропѣт.

Сирѣ. кн.

Дѣрзѣ нѣла
исѣхъ, которѣ
не ѡщаѣю вѣ
сѣдѣнѣ кнѣ
нимъ своимъ.

Постъ правѣдн
вѣи гдѣи кнѣ
ти мѣтѣ.

Сирѣ правѣдн
вѣи гдѣи шѣщан
вѣи мѣтѣ.

Аще бо ѡщаѣте члѣкомъ согрѣше
ніа нхъ, ѡпѣтитъ и вамъ ѡцъ вашъ
Нѣный: аще ли не ѡщаѣте члѣкомъ со
грѣшеніи нхъ, ни ѡцъ вашъ ѡпѣтитъ
вамъ согрѣшеніа ваша. Сѣдѣже постѣ
са, не бѣдѣте якоже лицемѣренѣтѣище:
помрачатъ бо лица свои, яко да вѣа
са члѣкомъ постѣща. Амѣны гдѣи вамъ
яко воспріемлютъ мѣдѣ свои. Ты же по
стѣса, помажи главу твою, и лице твоѣ
сумѣи: яко да не вѣиши члѣкомъ по
стѣса, но ѡцъ твоѣмъ нже вѣтѣи: и ѡцъ
твоѣи вѣдѣи вѣтѣи, вѣдѣтѣ тебѣ вѣбѣ.
Не сокрываѣте себѣ сокровищъ на земли,
идѣже червь и тлѣ тлѣтъ, и идѣже тлѣтѣ
поѣкопѣютъ и крадѣтъ. Сокриваѣте
же себѣ сокровища на Нѣи, идѣже ни червь
ни тлѣ тлѣтъ, и идѣже тлѣтѣ не поѣко

поѣкопѣтъ, ни крадѣтъ. идѣже бо єсть го
ловѣи вѣше, тѣмъ бѣдѣтѣ нѣрѣ вѣше.

Свѣтѣиши + тѣлѣ єсть око: аще оубо
бѣдѣтъ око твоѣ просто, вѣе тѣло твоѣ
свѣтло бѣдѣтъ. Аще ли око твоѣ лѣва
бо бѣдѣтъ, вѣе тѣло твоѣ тѣмно бѣдѣтъ.
Аще оубо свѣтъ нже вѣтѣи, тѣмъ єсть
то тѣмъ коамѣи: Никто же можетъ дво
ма господинома работѣти. Ли бо єдинѣ
го возлюбѣтъ, а дрѣгаго возненавидѣтъ:
и ли єдинѣго оудержитѣи, вѣдрѣтѣи же
вознерадѣтъ: не можете бѣгѣ работѣти и
мамѣи. Сѣгѣ радѣ гдѣи вамъ: Не пѣтѣ
тѣи дѣи вѣи что мѣтѣ, ни что пѣтѣ,
ни тѣломъ вашимъ, во что ѡбелѣтѣи.

Не дѣи ли бѣла єсть пища, и тѣло одѣ
ли: возѣи на птица нѣны, яко ни
сѣи ни живѣтъ, ни сокращѣтъ вѣи тѣи
ца, и ѡцъ вашъ Нѣный питѣтъ а: не
вѣи пѣтѣ лѣиши нхъ єтѣ: Кто же ѡ вѣ
пѣиши можетъ приложити вѣрѣтѣи вѣи
сѣи лѣкотѣ єдинѣ: и ѡ одѣи что пѣтѣ
тѣи: Смотриѣте крѣи сѣи, како ра
сѣдѣтъ: не тѣрѣи тѣи, ни прѣдѣтъ. Гдѣи же
бѣи ѡдѣи

Конецъ Нѣл. Сы
ропѣтѣи.

За: нѣ.

Если рождѣ по
тѣиши, За
ра и дѣи тѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи

Филѣ: а.

Если дѣи сѣи
бѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи

Зѣи, сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи
сѣи сѣи сѣи

ко бѣши тѣла,
и дѣла вѣрныхъ
судѣтъ твои бѣсѣ
снѣти и ѿсудити
ти мѣжитъ.

вѣмъ, ѿкѡ нѣ Соломонъ вовеи славу сво
ю облеуеа ѿкѡ единаго ѡ снхъ. Аще же
травъ снхъ днѣхъ снхъ, ноу трѡ впеи въ
мѣтлѣмъ, Бгъ такъ одѣваетъ: нѣ
много ли паче вѣсѣ маловѣрн. **Зл. дѣ.**

Судомъ старѣ
напрѣчѣи чѣи
нѣти мѣитъ.

Непецѣтсѣ ⁺ оубо глѣще что ѿмы, н
ли что пѣмъ, нли чѣмъ ѡдеждамъ:
(вѣхъ бѣ снхъ ѿзыцн нщѣтъ) вѣтъ бѣ
ѡцъ вашъ Нѣнын, ѿкѡ трѣбѣте снхъ вѣ.
Ищѣте же прѣжде црѣтѣа Бжѣа, и прѣдѣ
егѡ: и сѣа вѣа приложатсѣ вѣмъ.

Конѣцъ Нлн. г.

Прѣдѣи Пн.

Непецѣтсѣ оубо ѡу трѣн, оу трѣнѣи бѣ
оубо попецѣтсѣ: доваѣтъ днѣи злѣа егѡ.

ГЛАВА, 3. Зл. к.

Надѣа ѡсѣа справѣдливомъ, ѡшафовѣа речѣи сѣа,
ѡмолитъ кѣ, ѡвѣа мноми заслѣдѣаю на прѣдѣи. ѡ
наѣи фѣишнхъ Прѣоковъ. и ѿако познаѣа нѣи
ти маю. и ѡзѣаности надѣи ѿвѣагелскѣа.

Неѡдѣте, ⁺ дѣ неѡдѣи бѣдѣте. И
же бѣ ѡдомъ ѡдѣте, ѡдѣтсѣ вѣмъ:
и вѣиже мѣрѣ мѣрѣте, возмѣрѣтсѣ
вѣмъ. Чѣоже вѣдѣи сѣицъ, иже вѣ оцѣ
братѣа твоѣгѡ, бѣвнаже, еже естѣ во оцѣ

твоѣмъ

Сѣо. ѿ. по вѣхъ сѣихъ. Рече Гдѣ. Неѡдѣте.

твоѣмъ нѣ чѣеши; Илн кѣкѡ речеи братѣ
тѣа твоѣмъ, ѡтѣаи дѣ нѣмъ сѣицъ нѣ
оцѣи твоѣгѡ: и сѣ бѣвно во оцѣ твоѣмъ;
Анѣмѣре, нѣмн пѣрѣе бѣвно нѣ оцѣ тво
гѡ, и тогда оу зрѣи нѣ зѣти сѣицъ нѣ
оцѣи братѣа твоѣгѡ. Не дадѣте сѣаа ^ѡ
иже помѣтѣаи бѣсѣрѣ вѣишнхъ прѣ вѣи
нѣаи: дѣ не поперѣтъ нѣхъ ногѣи сво
и, и вѣрѣишѣа расѣорѣдѣтъ вѣи.

Прѣи, ⁺ и даѣтсѣ вѣмъ: ищѣте, и ѡ
вѣрѣте: толѣѣте, и ѡвѣрѣтсѣ вѣмъ.
Вѣа кѣ бѣ проѣи, прѣѣмлетъ: и нѣаи,
ѡвѣрѣтѣтъ: и толѣѣемъ ѡвѣрѣтсѣа.

Илн кѣ естѣ ѡ вѣахъ чѣа, егѡже аще
вопрѣишѣтъ снѣ егѡ хлѣба, едѣа кѣмень по
даѣтъ еѣмъ; илн аще рѣи вопрѣишѣтъ, едѣа
вѣию подаѣтъ еѣмъ; аще бѣ вѣи лѣкѣи сѣ
ице, оумѣте дѣаиѣа бѣгѣа дѣаи чѣадо
вѣишнхъ. Коѣи паче ѡцѣ вашъ Нѣнын,
даѣтъ бѣгѣа проѣишнхъ оу нѣа. **Зл. кѣ.**

Вѣа оубо ⁺ елѣа аще хѣѣте дѣа тво
рѣтъ вѣмъ чѣа, тако нѣ вѣи творѣте нѣи.
Сѣи бѣ естѣ Законъ и Прѣоцн. Вѣи дѣтѣ

хѣо бѣа чѣи грѣ
шнѣишнѣ. мнѣи
грѣишнѣа ѡтѣ
фѣицѣ. и прѣдѣ
вѣи и прѣвѣрнѣи
естѣ.

Нѣѣишнѣи, ко
торѣи еѣомъ бѣ
жаѣтъ.

Гѣ естѣ пѣа
кого житѣа ѿ
мнѣи. которѣи
бѣишнѣа наѣи
спрѣишнѣи чѣи
каи подѣѣтъ
вѣаѣтъ.

Конѣцъ Сѣо.
чѣи Пнѣ.

Конѣцъ Пнѣ.

Тѣа, дѣ.

Фѣи дѣишнѣи по
вѣишнѣи хѣи
ескѣи ѿако прѣ
тиѣи бѣишнѣи
мѣи зѣахѣи

оу зѣишнѣи

Гѣ
Прѣишнѣи, ѡѣишнѣи. Рече Гдѣ. Вѣа

ОУЗКИМИ ВРАТЫ: ЯКѢ ПРОСТРАННА ВРАТА И ШИРОКЪ ПѢТЬ ВЪВОДАН ВПАГЪЮ, И МНОЗН СѢТЬ ВХОДАЩІН НМЪ: ЗАНЕ ОУЗКАА ВРАТА И ТѢСНЪ ПѢТЬ ВЪВОДАН В ЖИВОТЪ, И МАЛШ НХЪ СѢТЬ ИЖЕ ШЕРѢТАНТЪ ЕГѢ.

ЗА, КБ.

Престрога шлѣ живѣи пророцѣ. ГДБ. КО НХЪ МАЕ ПОХ НАВАТЬ.

ВНЕМАЕТЕЖЕ ТѢЛЖИВЫХЪ ПРОРОКЪ, ИЖЕ ПРИХОДАТЪ КЪАМЪ ВО ШДЕЖДАХЪ ОБУНХЪ, ВНУТРЬ ЖЕ СѢТЬ БОЛЦН ХИЩНИЦН, ТѢ ПЛѢДЪ НХЪ ПОЗНАЕТЕ НХЪ. ЕДА ШКЕМАНТЪ ТѢ ТЕРНІА ГРОЗДЫ, ИЛИ ШРѢПІА СМОКВЫ; ТАКѢ ВСАКО ДРЕВО ДОБРОЕ, ПЛОДЫ ДОБРЫ ТВОРНТЪ: А ЗЛОЕ ДРЕВО, ПЛОДЫ ЗЛЫ ТВОРНТЪ. НЕ МОЖЕТЪ ДРЕВО ДОБРОЕ, ПЛОДЪ ЗОЛЪ ТВОРНТИ: НИ ДРЕВО ЗЛОЕ ПЛОДЪ ДОБРЪ ТВОРНТИ. ВСАКО ОУБѢ ДРЕВО НЕ ТВОРАЩЕ ПЛОДА ДОБРА, ПОСѢКАЕТСЯ, И ВО ОГНЬ ВМѢТАЕТСЯ: ТѢМ ЖЕ СѢБѢ ШПЛО НХЪ ПОНАЕТЕ И. ЗА: КБ.

ПО

МЛТВА. НИНАЧА. ЯЕ ДО СМРТИ ЗѢ ЧИКАМИ ДОКРЫМ СПОІНАА ЦРТВА НЕ БІНОГО ДОСТѢПЕ.

НЕ ВСАКЪ ГЛАИ МН ГДН ГДН, ВНИДЕ В ЦРТВО НЕНОЕ: НО ТВОРАИ ВОЛИ СѢЦА МО ЕГО, ИЖЕ Е НА НЕСЕХЪ. КОНЕ. ВТО: И ПРІВНІ. МНОЗН РЕКДТЪ МНѢ ВО ШНЪ ДНЬ, ГДН ГДН, НЕ ВОТВОЕ ЛН ИМА ПРОРОЧЕСТВОВАХѢ, И ТВОИМЪ ИМЕНЕМЪ БѢСЫ ИЗГОНІХОМЪ, И ТВОИМЪ ИМЕНЕМЪ ІАМЫ МНОГЫ СОТВОРИХѢ О:

ШАШ. Б.

И ТОГДА ИСПОВѢМЪ НМЪ, ЯКѢ НИКОЛНЖЕ ЗНАХЪ ВАСЪ. СѢНДѢТЕ ШМЕНЕ ДѢЛАЮЩІН БЕЗАКОНІЕ. КОНЕЦЪ СРІ. ЗА: КБ.

ВСАКЪ ОУБѢ ИЖЕ СЛЫШНТЪ СЛОВЕА МОА СІА, И ТВОРНТЪ А: ОУПОДОБЛЮ ЕГѢ МДЖѢ МДРѢ, ИЖЕ СОЗДА ХРАМИНѢ СВОИ НА КАМЕНН: И СНИДЕ ДОЖДЪ, И ПРИНДОША РѢКН, И ВОЗВѢАША ВѢТРИ, И НАПАДОША НА ХРАМИНѢ ТѢ, И НЕПАДЕА: ШИНОБАНА БО БѢ НА КАМЕНИ. И ВСАКЪ СЛЫШАИ СЛОВЕА МОА СІА, И НЕ ТВОРАИ НХЪ, ОУПОДОБИТЪА МДЖѢ ИРОДИВѢ, ИЖЕ СОЗДА ХРАМИНѢ СВОИ НА ПЕЦѢ: И СНИДЕ ДОЖДЪ, И ПРИНДОША РѢКН, И ВОЗВѢАША ВѢТРИ, И ШПРѢШАА ХРАМИНѢ ТОН, И ПАДЕА: НЕТѢ ПАДЕНІЕ СѢ ВЕЛІЕ. И КИМЪ ЕДА СКОУА ІЕ СЛОВЕА СІА, ДНБЛА ХѢА НАРОДИ Ш ОУЧІНІН ЕГѢ. БѢ БѢ ОУЧА НХЪ ЯКѢ ВЛАСТЬ ИМѢАИ, И НЕ ЯКО КНИЖНИЦН И ФАРИСЕЕ.

ХТО ПРАВДИВЕ ЗА МДРОГО РОДѢА СѢТИ МАИТЬ.

ЗАЦНОСТЬ НАДѢКИ СѢВАНГЕЛИКОМ. В СЛѢДѢ НАДѢКИ ПЕ РХОАНТЪ.

ГЛАВА, И.

ОУЗДОВАЛАТЪ ХѢ ТРѢДОВАТОГО, И СЛѢДѢ СѢННИКОВОГО, И ТѢСѢ ПЕРОВѢ, И ИНИХЪ. ШНАСѢ ДОБРАЮ ЕГО. ШДЕ ПО ІОІЮ МОРА И ВѢТРОКЪ. И ШЫГНАИ ОДВѢХЪ ЧЛКѢ. КѢСѢКЪ КОТОРЫХЪ ВСТАДО СНИНОЕ ПОСЫЛАИТЬ.

Евѣліе,

Нѣм. д. Евѣ. ѿ: Вѣдѣшъ Ісѣ въ Капернаѣмѣ.

5.

Оушѣшъ же емѣ горѣ, вѣдѣшъ егѣнда
хѣ народи мнози. И се прокаженный при
шедъ, кланяшеся емѣ гла, Гдѣ, аще
хѣщешъ, можешъ мѣ оуиѣтити. И прогѣ
рѣхъ Ісѣ, коенѣ егѣ гла, хѣщѣ: оуиѣтисѣ.
И абѣе оуиѣтисѣ емѣ проказа. И гла
емѣ Ісѣ, вѣждѣ да никѣмѣже повѣдаешъ:
но шѣдъ покажисѣ Іерѣови, и принеи да,
иже повелѣ въ законѣ Моѣи, во вѣдѣ
телство имѣ. **Конѣцъ. Евѣ. За: кѣ.**

3.

Вшедшъ же емѣ въ Капернаѣмѣ, **+** при
стѣпи кѣмѣ Сѣтѣнкѣ, мола егѣ и гла,
Гдѣ, ѣтрокѣ мой лежѣтъ въ домѣ ѿ сла
ленѣ, лѣтъ стража. И гла емѣ Ісѣ,
азѣ пришедъ ищѣлю егѣ. И ѿвѣщаѣтъ
Сѣтѣнкѣ, рече, Гдѣ, нѣмѣ достѣнѣ да
покрѣвъ мой вѣидешъ: но токѣмѣ ѿи
слово, и ищѣлѣтъ ѣтрокѣ мой. И егѣ
азѣ члѣкъ емѣ по вѣстѣи, и мѣи по собѣ
вонны: и гла емѣ, и дѣ, и нѣдѣтъ: и дрѣ
гомѣ, приидѣ, и приидѣтъ: и рабѣ моѣмѣ,
сѣтвори се, и творѣтъ. Слышавъ же егѣ Ісѣ,
оуднѣсѣ: и рече глѣдѣшымѣ понѣмъ, Амѣ
гла вѣмѣ, ни во Ізраилѣ толѣкѣ вѣрѣ ѿ

То естъ егѣдѣшъ
сѣдѣшъ, же егѣко
и ѣ наарѣшѣю,
и егѣ жѣ до вѣ ро
зѣмѣю.

Г. Мѣ. дѣ.

Покѣра и вѣра
Сѣтѣнѣкѣ, вѣмѣ
ка естъ.

Похвалѣтъ вѣ
Сѣтѣнѣкѣ хѣ.

крѣтохѣ.

Евѣ. д. Нѣм. Евѣ. ѿно. Пришѣ Ісѣ къ Петровѣ.

ѿ Мѣ:

крѣтохѣ. Глѣ же вѣмѣ, и егѣ мнози ѿ
востѣкѣ и западѣ приидѣтъ, и вѣзлѣгѣтъ
ѿ Авраамѣмѣ, и Ісаакѣмѣ, и Іаковѣмѣ
во чѣтѣи Нѣномѣ: Сѣнове же чѣтѣи нѣ
гнѣни вѣдѣтъ вѣтѣмѣ крѣмѣшнѣ: тѣмо
вѣдѣтъ плѣтъ и крѣжетѣ зѣбомѣ. И рече
Ісѣ Сѣтѣнкѣ: и дѣ, и егѣ же вѣрѣва егѣ
вѣдѣ тѣбѣ. И ищѣлѣ ѣтрокѣ егѣ ѿтѣи
члѣтъ. **Конѣцъ. Нѣм. За: кѣ.**

И пришедъ Ісѣ въ домѣ Петровѣ, **+** вѣдѣ
тѣшъ егѣ лежѣшъ и ѣгнѣмѣ жѣгомѣ. И тѣшъ Петровѣ
прикоенѣ рѣчѣ егѣ, и ѣстѣи и ѣгнѣ: и
востѣ, и егѣ жѣ емѣ. Поздѣ же бѣвшъ,
привѣдоша кѣмѣ бѣны мнози, и нѣгнѣ
дѣи словѣмѣ, и вѣлѣ болашымѣ ищѣлѣ:
да сѣбѣдѣтъ рече нѣное Іаѣемѣ Прѣрокомѣ,
глѣшнѣмѣ, тѣи нѣдѣгнѣ нѣша приѣтъ, и
бѣлезни понѣ. Вѣдѣвъ же Ісѣ мнози нѣ
роды ѣкрѣтъ сѣкѣ, повелѣ ѣучѣнѣкѣмѣ и
тѣи нѣонѣ полѣ. И пристѣплѣ едѣнѣ кнѣ
нѣкѣ, рече емѣ, ѣучѣтелю, нѣдѣ потѣбѣ
ѣможе аще нѣдѣши. И гла емѣ Ісѣ, Амѣ
ѣзѣины нѣмѣтъ, и птица Нѣнымѣ гнѣзда:
Сѣнѣ же члѣкѣи нѣнѣмѣтъ гдѣ главы покѣло

Мѣ. а.

Сѣтѣнкѣ вѣрѣ
сѣбѣи егѣтокѣ
ѿнѣсѣтъ.

и.

тѣшъ Петровѣ
хѣ ѣздѣрѣмѣ.

д.

Ісаѣ. и гѣ.

Г.

Прѣгнѣ мѣстѣ
ѣти дѣчѣи
хѣ законѣнѣкѣ
ѿприѣтъ.

А

нѣтно

31.

Евліе,

СѸ ѿ Нѿн. ВѸ ѿ: ПрѸходѸ Іс. СѸжѸ ѿ: МѸ: ѿ НѸ ѿ: ѿ.

Паралижомъ 3
ражонъ, ѿ хѣ 8
здоровляется.

二

Матѣя ^ю на
Апостолство въ
зываетъ, и до
мѣсто ^{го} наведемъ.

Twila, S.

НѢ ПОЗЫВЪХОУ НЕ И
 ХВАЛЫ ВЪ ЦРЬМО
 НѢ. АЛЕ СРДЦЕ ЧЮ
 НОИ МАТИ БГѢ
 КОЮ СЕБѢ И КЪ ВА
 НИМЪ. Ѡ ЧЛКА ПО
 ТРЕБѢТЬ.

34: 14.

лѡкаваа во грѣшихъ своихъ; Чтѡ бо естъ
 оудобѣе; рещи, шпѡщашѣтѣ на грѣхѣхъ: нѣ
 рещи, востани, и ходи; Но да оубѣдите,
 какѡ власть имать Снѣ члвчкѣи на земли
 шпѡщати грѣхѣхъ: тогда гл҃а раслабленно
 мѡ, востани, возми свои шдрѣ, и иди въ
 домъ твой. И воставъ вземъ шдрѣ своѣ,
 и иди въ домъ свой. Видѣвъ жеже народи чю
 дншаа, и прославнша Бга, давшего вла
 таковѡи члвкѡ.

И прехождѣ Іс^хъ тѣмъ, видѣхъ члвчскѣ
дѣла на мытницѣхъ, Матѣеа глаголюща: и глаголюща,
гради по мнѣ: И воставъ понемѣхъ
дѣла. И бысть сѣмъ волежахъ въ домѣхъ, и се
мнози мытари и грѣшници пришеше, воз
лежахъ со Іс^хомъ, и со оученики ег^о. И
видѣвше Фарисее, глаголюхъ оученикомъ ег^о:
почто сѣмътари и грѣшници оучитель вшѣ
хъ и пїесть; Іс^хже слыша, рече имъ, Не
требую здравїи вѣра, но болящїи. Шѣше
надѣнѣся что сѣмъти хоще, а не жетвы.
Не прїидѣ бо приваити правѣнники, но грѣш
ники на покаенїе. Конѣ, сѣмъ. и сѣмъ: Ма^т.

Тогда прѣстѣпѣша къ немѣ^ѣ оу^ѣченици

ПѢТѢ, ѿ НЛН. ВѢ. ѿ. Прислѣпѣша ко Ісѣ

Също въ Пам. нахадна Зас. ке и Пам. Зас. д.

COMA:

Іоанновѣ гл҃юще, поутѣ мѣ ѿ Фарисее по
стѣла много, оученици же твои не поутѣ
ла: Пречеимъ Іс҃а, егда мѡгутъ ѿнове бра
нни плакати, вѣлико время сиимъ естъ
женѣхъ: прїидѣтъ же днѣе, егда ѡиметъ
ѡнихъ женѣхъ, и тогда поутѣла. Ни
кто же бо прѣставляетъ прѣставленіе пла
танскѣ лена ризѣ бѣтѣи: вѣзмлетъ бо ко
унѣ свойѣ ризы, и горша днѣа бываетъ.
Нѣже вливайъ вино нова въ мѣхи бѣхи: аще
ли же ни, тѣ прогдѣи мѣи, и вино
проливаєтъ, и мѣи погнѣають: нѣ вли
вають вино ново въ мѣхи новы, и обоа
среблѣаюа. Конецъ Псалмъ. За: лѣ.

Сѣмъ гл҃ящѣмъ кнѣзю , сѣ Кнѣзь нѣ
кѣи пришеде ꙗко кланѣшеся еѣмъ , гл҃а , ꙗко
дщѣи моѣи нѣ оумре : нѣ пришеде възло
жити нѣи рѣкѣ своѣи , и оживетъ . И воутѣ
ѣи понемъ нѣде , и оутѣи еѣмъ . (И сѣ же
нѣи кровотоучица ѣ дванадесѣтъ лѣтъ ,
прѣтѣплѣи созѣди , прикоснѣла воскрѣліи
нѣи еѣмъ . Гл҃а же бѣи всѣмъ , ꙗко то кмо
прикоснѣла нѣи еѣмъ , спѣна бѣи . И же

42

ОБРАЗЦА:

Соу: з Нлн. Вѣ: ѿ: Кнѣ кѣкѣй прншѣдѣ кѣ Іѣ8.

ВѢМОЖЕТЕ ХС
СВОЮ ОУЧЕНИКОВЪ
ПРЪ ІІАКОВЫМИ
ОУЧЕНИКАМИ.
ПЛА НЕБЛѢНЫ
ПОСТЪ ЗНАЧЬ. А
РИЗѢВЕТЪ ХА. ЗА
КОНЪ СТѢРЫН.

73.

75.

ЖЕНА КООНОТОЧІ
ВЛАДЪ ХЪ 8542
РОКЛЕШНОСТЕ.

Al.

Тѣхъ и҃грачѣ
которые на дѣ
на и҃грачѣ. акш
вѣмъ зѣнчѣмъ
поганомъ. Пѣны
змѣнкою ѡпла
кнѣте.

31.

Давши сѣпца.
Хсѣ ѡчѣмъ вѣнра
Бдѣчності сѣ
пца. Завѣдород
леніе ѡчѣмъ и҃хъ
хѣтъ похвѣдо.
нѣ.

Тѣхъ гдѣство
Фарїсейчѣмъ
Значѣніе Іаковъ
бѣтъ вѣдѣніе
ан прѣшкѣды не
чѣннѣ.

ѡбращѣн, и вѣдѣвъ ѡ, рече дѣвѣмъ дщѣмъ,
вѣра твоѣ спѣсѣтъ, и спѣсѣна бѣеши жена ѡ
тѣхъ того.) И прѣидѣтъ Говнъ въ домъ Кнѣжѣ,
и вѣдѣтѣ сопца, и народѣ молѣющѣ, гла
нмѣ, ѡ нѣдѣте: не ѡумре бо дѣца, но спѣсѣ,
и рѣгѣхѣмъ емѣ. Егда же и҃згнанѣ бѣеши
народѣ, вшедѣ и҃ти въ зарѣкѣ: и воста
дѣвѣца, и и҃зидѣ бѣеши и҃ по вѣн зем
ли тѣхъ. Конѣцъ сѣкѣ. 31. лг.

И преходѣшъ ѡ тѣхъ Говн, + понѣмѣ
нѣдѣта двѣ сѣпца, зовѣща и҃глѣща, по
мнѣннѣмъ, Говнъ бѣеши дѣвѣ. Прѣидѣшъ же
емѣ въ домъ, прѣидѣши кѣмѣ сѣпца,
и гла нма Говн, вѣрѣта ли ѡкш могѣе со
творити: гласта емѣ, ен Гдѣ. Тогда
прѣидѣшъ оуи емѣ, гла, по вѣрѣ вѣн емѣ
днѣмъ: и ѡверѣшѣмъ оуи нма. И за
прѣтѣи нма Говн, гла, Бандѣта дѣннѣтѣ же
оуѣкѣтъ. Она же и҃зшѣша прогласѣнѣта е҃го
повѣн землѣ тѣхъ. Тѣмъ же нехѣдѣма,
се прѣведѣша кѣмѣмъ чѣлѣка нѣма, бѣнѣма.
И и҃згнанѣ бѣеши, прогласѣнѣмъ. И днѣн
шѣмъ народѣ, глаще, ѡкш никѣли же ѡнѣ
сѣмъ тѣкш во Інѣн. Фарїсеѣ же глахѣ, ѡ

кнѣннѣ

кнѣннѣмъ бѣеши и҃згнанѣ бѣеши. И преходѣше
Говнъ градѣмъ вѣлѣмъ, оуѣмъ на сѣмнѣхъ нѣ, и
проповѣдалѣмъ Евѣлїе Чѣтѣмъ, и цѣлѣмъ вѣлѣ не
дѣгѣ и҃ вѣлѣмъ и҃згнанѣмъ. Конѣ Мѣл. 31. лг.

Видѣвъ же народѣ, + мѣрѣмъ ѡнѣхъ:
ѡкш бѣхѣмъ мѣтѣннѣ ѡверѣннѣ, ѡкш ѡвѣлѣ
не и҃мѣшѣмъ пѣтѣмъ. Тогда гла Оуѣннѣкѣ
сѣмнѣмъ. Жѣтѣмъ оуѣмъ мнѣмъ дѣлѣтѣмъ же
мѣлѣмъ. Молѣте оуѣмъ Гдѣмъ жѣтѣмъ, ѡкш
дѣннѣзвѣдѣтъ дѣлѣтѣмъ на жѣтѣмъ сѣмнѣ.

ГЛАВА 31.

Призѣмъ Говнъ, наѣмъ, и посылѣтъ оуѣннѣкѣмъ
на проповѣдѣ Евѣлїе, на помнѣнѣтѣмъ кѣмъ тѣмъ
сѣмнѣ. и ѡпрѣнѣю и҃хъ сѣмнѣхъ ѡкш сѣмнѣ и҃ шѣ
фарѣмъ сѣмнѣ Бжѣго.

Призѣмъ + двѣмъ дѣмъ оуѣннѣкѣмъ сѣмнѣ,
дѣмъ нмѣмъ вѣлѣ на дѣмъхѣмъ не чѣнѣтѣхъ,
ѡкш дѣннѣзгнанѣтѣ и҃хъ и҃цѣлѣнѣтѣмъ вѣлѣ
не дѣгѣ и҃ вѣлѣмъ кѣмнѣ. Прѣидѣши сѣмнѣмъ Брѣчѣ.
Двѣмъ дѣмъмъ же Іаѣтѣмъмъ и҃мѣнѣ
сѣмнѣ сѣмнѣ. Перѣмъ сѣмнѣмъ, глѣмъмъ Пѣтрѣмъ,
и Іаѣрѣмъ брѣчѣмъ е҃мъ: Іаѣковѣмъ Зѣвѣдѣмъмъ,
и Іѡанѣмъ брѣчѣмъ е҃мъ: Фѣлѣппѣмъ, и Варѣо

Зовѣмъ Хсѣмъ
чѣмъ Іаѣтѣмъмъ
дѣмъмъ двѣмъ
тѣмъмъ похвѣнѣмъ
Іаѣмъмъмъ. Дѣ
и҃мъмъмъмъмъ
сѣмнѣмъмъмъмъ.

сѣмнѣмъмъмъ. Евѣл. 3. Прѣмъ Говнъ, и҃же и҃ Іаѣмъ, и Нѣмъ, лг.

К.

ломѣн: Оома, и Матдѣи мытарь: и Иако
Алфѣеу, и Леввѣи нареченный Оладѣи. Си
монъ Кананитъ. Иуда Искарїотекѣи, иже
и предаде егѡ.

Ети браче стѣи

Ді.

Дожидовеннхъ
народовъ хсѣ впе
ре ниже допога
аплловъ спрѡповѣ
дѣю посылаетъ.
Свѣтѡстѣ дхѡ
внѣи продаватъ
негоднѣа.

За: лѣ.

пнѣа.

Оучѣи хсѣ аплловъ
макоу магоу про
повѣданъ надѣи
завѣномъ мѣжи
люми захѡватѣи.

Снхъ дванадѣлати послѣ Ігъ, заповѣ
давъ имъ, гла: На пѣть мѣзѣкъ не идѣ
те, и во градъ Самарїтѣи не внидите. И
дѣтеже паче ко овцамъ погнашымъ до
мѡ Інлѣва. Ходѣщеже проповѣдѣхъ,
глаголюще, ѡакѡ приелажнѣа Чрѣтѣе Нѣное. Бо
лащымъ ищѣлахъ, прокаженымъ оуищѣхъ,
мертвымъ воскрешахъ, бѣсы гонѣхъ: тѣмъ
прїахъ, тѣмъ дадохъ. Кѡ. Пнѣ. и Брачѣи.

Нѣстажите злата, ни сребра, ни мѣ
ди приполѣхъ вашихъ: ни пиры на пѣтъ,
ни двѣи рнзѣ, ни сапогъ, ни жезла. До
стѡннъ бо есѣхъ дѣлѣтель мѣзѣи своеа.
Вѡнже аще градъ или вѣсь внидете, и пы
танте кто внемѣхъ достѡннъ есѣхъ: и та
мѡ превѣдите до нѣдеже изындете. Вхо
дѣщеже въ домъ, цѣлѡхъ егѡ глаголюще, миръ
домѡ семѡ. И аще оубѡ вѣдетъ домъ до
стѡннъ, прїидетъ миръ вашъ на нѣ: аще
лиже не вѣдетъ достѡннъ, миръ вашъ къ

вѣмъ вѣ

вѣмъ возвратѣа. И нѣже аще не прїиметъ
вѣсъ, ниже послѣшетъ словѣсъ вашихъ,
исходяще изъ домѡ, или изъ града того, ѡ
тѣмъ прѣхъ ногѣ вашихъ. Аминѣ глаголю
вѣмъ, ѡрѣднѣе вѣдетъ землѣи Содѡм
скѣи и Гомѡрѣтѣи въ днѣи сѣданныи, неже
градъ томѡ. Кѡнѣ. Втор. За: лѣ.

Сіѡзъ помысливъ вѣсъ ѡакѡ овца посре
дѣ волковъ: вѣдѣте оубѡ мѡдрѣи ѡакѡ
зми, и цѣлѣи ѡакѡ голѣбѣи. Внемѣхътеже
ѡуакъ: предадохъ бо вы на сѣсныи, и на
сокѡрѣицѣхъ своихъ бѣти вѣсъ вѣдѣхъ. Прѣ
вѣдѣхъ и Чрѣ вѣдѣхъ мене радѣи, во
свѣдѣтелствѡ имъ, и мѣзѣкомъ. Сѣгдаже
предѣдохъ вы: не пѣщѣхъ какѡ или что
возгѣхъ: дахъ бо еа вѣмъ въ тои чѣсѣ,
что возгѣхъ. Не вы бо вѣдѣхъ глаголющѣи, но
дхѡ ѡца вашѣгѡ глаголющѣи во вѣсъ. Предѣхъ
же братѣхъ брата на смѣть, и ѡцѣ чѣдѡ: и
востѣхъ чѣдѣи на родѣтелѣа, и оубѣхъ
ихъ. И вѣдѣхъ немѣдѣи вѣсѣмѣи, и мѣни
мѡего радѣи: прѣтерпѣхъ же до концѣа, тои
спѣхъ вѣдѣхъ. Кѡнѣ Срѣ. и Мѣтѣи. За: лѣ.

Дѣкрѣтѣи нѣвѣдѣа
чѣнѣкоу не прѣимѣ
мѣзѣкѣхъ надѣи
сѣаи глѣакоу.

Прѣтрѣгѡ дѣхъ
аплловъ, и ѡ по
вѣдѣхъ вѣдѣхъ ко
торѣи ѡуакъ асѣ
дѣи тѣрпѣхъ
мѣхъ.

Вѣакоу мѡдрѣи
сѣхъ та цѣго про
тѣхъ надѣи дѣхъ
сѣаго нѣчѣго
нѣвѣжитѣ.
Тѣрпѣхъ сѣхъ до
концѣа, корѣ
нѣ ѡнѣхъ.

Ѣ

Ѣгдаже

ка.

СѢАТЕ,

Ж. Г. НЛН. РЧІ ГДѢ СВОИ ОУЧЕНИКОМЪ ЕГДА+

Нѣмоторо при
шестѣи. аи по
смертаѣ встан
оказанѣ мѡлѣ.

Члѣсвоего, вѣ
лаа правданѣ
неправда оказ
тнѣ мѡлѣ.

Притѡнѣиша
ѣсть рѣчѣ, бѡшѣ
Бгѣа колѣти на
члѣска.

Б. ЦЛ. Д.

Нѣмоторо
Хѣлѣмѣ змѡ
мѣтѣ.

ЕГДАЖЕ + ГОНАТЪ ВѢ ВОГРѢДѢ СЕМЪ, БѢ
ЖИТЕ ВДРЪГІН. АМНН БѢ ГЛѢ ВѢМЪ, НЕ
ИМАТЕ СКОУАТИ ГРАДЫ ІЗРАИЛЕВЫ, ДОНДЕ
ЖЕ ПРИДЕТЪ СНЪ ЧЛѢКІН. НѢСТЬ ОУЧНИКЪ
НА ОУЧИТЕЛА СВОГО, НИЖЕ РАБЪ НА ГДНА СВО
ЕГѢ. ДОВАЛѢТЪ ОУЧЕНИКЪ, ДА БѢДЕТЪ ТАКѢ
ОУЧИТЕЛЪ ЕГѢ: И РАБЪ, ТАКѢ ГДѢ ЕГѢ. АЩЕ
ГДНА ДОМЪ ВЕЗВЕДЛОМЪ НАРЕКОША, КОМУ
ПАЧЕ ДОМАШНАГО ЕГѢ: НЕ ОУБОИТЕСѢ ОУБѢ
НУХЪ: ПНУТОЖЕ БѢ ЕСТЬ ПОКРОВЕНО, ЕЖЕ
НЕ ОУКРЫЕТЕСѢ: И ТАКО, ЕЖЕ НЕ ОУВѢДѢНО БѢ
ДЕТЪ. ЕЖЕ ГЛѢ ВѢМЪ ВОТМѢ, РЦѢТЕ ВО
СѢТѢ: И ЕЖЕ ВО ОУШИ СЛЫШИТЕ, ПРОПОВѢ
ДИТЕ ВО КРОВѢХЪ. И НЕ ОУБОИТЕСѢ ОУБѢ
ВАНУХЪ ТѢЛО, ДШЪ ЖЕ НЕ МОГУЩНУХЪ ОУБѢ
ТИ. ОУБОИТЕСѢ ПАЧЕ МОГУЩАГО И ДШЪ
И ТѢЛО ПОГУБИТИ ВЪ ГЕИТѢ. НЕ ДВАА ВРА
БІА ЦѢНИТЕСѢ ЕДИННОМЪ АСАРИО: И НИ ЕДИ
ННЮ ПАДЕТЪ НА ЗЕМЛЮ БѢ ОЦА ВАШЕГО. ВА
ЖЕ И ВЛАДЫ ГЛАВНІИ ВѢИ ИЗОУЧЕНИИ СѢТЪ. НЕ
ОУБОИТЕСѢ ОУБѢ: МНОГНУХЪ ВРАБѢВЪ ЛУШН
ЕТЕ ВѢ. Конѣцѣ ЧѢТѢ. ЗЛ: ЛН.
ВѢАКЪ ОУБѢ + ИЖЕ И ПОВѢТЪ МѢ ПРѢД

НЛН. Д. ВѢ СГЛ. И ДЛ. Г. НЛН. РЧІ ГДѢ. ВѢ +

СѢБ. З. И СѢ: ПРѢ ВѢ ЧГ. КРТА. РЧІ ГДѢ ИЖЕ+

Ш МА:

ЧЛѢКІН, И ПОВѢМЪ ЕГѢ И ЛЗЪ ПРѢ ОЦЕМЪ
МОИМЪ, ИЖЕ НА НЕБЕХЪ. ИЖЕ ОУВѢРЖЕТЕСѢ
МНѢ ПРѢ ЧЛѢКІН, ОУВЕРГѢА ЕГѢ И ЛЗЪ ПРѢДЪ
ОЦЕМЪ МОИМЪ, ИЖЕ НА НЕБЕ. ПРИСТѢПИ ВѢМЪ СѢТѢ.

НЕ МНИТЕ ТАКѢ ПРИИДОУХЪ ВО ВРЕЩІИ МНРЪ
НА ЗЕМЛЮ: НЕ ПРИИДОУХЪ ВО ВРЕЩІИ МНРЪ, НО
МІУЧЪ. ПРИИДОУХЪ БѢ РАЗЛУЧИТИ ЧЕЛОВѢКА
НА ОЦА СВОЕГО, И ДЩЕРЬ НА МТѢРЬ СВОЮ, И НЕ
ВѢКѢ НА СВЕКРОВЬ СВОЮ, И ВРАШ ЧЛѢКЪ ДО
МАШНІИ ЕГѢ. ПРИСТѢПИ ПЛ. ЧТИ ВѢ СѢТѢ.

ИЖЕ + ЛИБЕТЪ ОЦА ИЛИ МАТЕРЬ ПАЧЕ МЕНЕ,
НѢСТЬ МЕНЕ ДОСТОИНА: И НИЖЕ ЛИБЕТЪ
СЫНА ИЛИ ДЩЕРЬ ПАЧЕ МЕНЕ, НѢСТЬ МЕНЕ ДО
СТОИНА. И НИЖЕ НЕ ПРИЕМЛЕ КРТА СВОЕГО, И
ВОСЛѢДЪ МЕНЕ ГРАДѢ НѢСТЬ МЕНЕ ДОСТОИНА.

ПРѢДЪ ВѢ СѢТѢ ВЪ ЗЛ: ОД. ТОДА ОУВѢЩА ПІТЕРЪ
ОБРЕТѢМЪ ДШЪ СВОЮ, ПОГУБИТИ: И НИЖЕ
ПОГУБИТЪ ДШЪ СВОЮ МЕНЕ РАДИ, ОУВРАЩЕТЪ
Ю. ИЖЕ ВѢАЧЪ ПРИЕМЛЕТЪ, МЕНЕ ПРИЕМЛЕТЪ:
И НИЖЕ ПРИЕМЛЕТЪ МЕНЕ, ПРИЕМЛЕТЪ ПОСЛАВ
ШАГО МѢ. ПРИЕМЛАИ ПРРОКА ВЪ ИМА ПРРО
ЧЕ, МЗДѢ ПРРОКУ ПРИИМЕТЪ, И ПРИЕМЛАИ
ПРАВЕДНИКА ВЪ ИМА ПРАВЕДНИТЕ МЗДѢ ПРАВЕ

СѢБ. Г. НЛН. ЗЛ. КД. И НЛН. ЗЛ. И.

МНХІА. З.

Нѣмоторо не
пекѡй, аи познѣ
хѣмѣ, которѡго
аи лѡве змѡ ко
жнѣмъ живѣа
мѣли.

ЗЛ: ЛД.

Хѣлѣмѣмъ
смертенъ дѣхѣ
дѣлѣмъ умѣти
не бѣтѣ его годѣ.

КБ.

ниѹ прїиметь. И ѿже аще напоитъ еан
наго ѡмалыхъ ихъ чашею стѣдены воды,
токомъ въ нмѡ оученика: Аминь глаголю
не погубитъ мзды своѡ.

ГЛАВІА, АІ.

Тѣмъ же ꙗкоже Хс посланъ ꙗкоже Іоанновъ. и похваляете
его прїароды, грѣшныи и прїишкѣи, ꙗкоже его, и по
казавши владѣхъ которю на всѣмъ творимъ ѡ ꙗкоже ма
итъ, фѡнъ и покой всѣмъ утѣшнымъ ꙗкоже въ.

Чтѣ ПЛ.

Мысль егда говорши Іс, заповѣдалъ
дванадесѣмъ оученикомъ своимъ, прїиде ѡ
тѣхъ во еже оучити и проповѣдати во
градѣхъ н. Конѣ ПЛ. и сѣбѡ. За: м.

Іоаннъ же слышавъ во узнищѣи дѣла
Хва, погнавъ двѣ оученикъ своихъ, рече
ѡмъ, ты ли еси градъ н, или иного чашею;
И ѡзвѣщавъ Іс рече имъ, шедши возвѣ
стити Іоаннову, ꙗже слышити и видѣти:
Слѣпїи прозирають, и хроми ходятъ,
прокаженїи оумищантѣ, и глѣбїи слышатъ,
мертвїи востанутъ, и нищимъ бѣговѣстъ
вѣстѣ. И блженъ естъ ѿже аще не обля
нитъ ѡ мнѣ. Тѣмаже ѡходящема, на

читъ Іс

Сїе и на ѡсѣтї. Чтѣ. Главы Іоанна на дѣрѡ.

чаша Іс народомъ глаголю ѡ Іоаннѣ. Чтѣ
измѣдѡте въ дѣтїи видѣти: трѡстѣ ли
въ трѡмъ колѣбелемъ; но чтѣ измѣдѡте
видѣти: ꙗкоже ли въ малѣи рїзѣ оболѣна:
и макала нѡрѣщїи въ домѣхъ црквихъ сѣтъ.
Но чтѣ измѣдѡте видѣти: Прѣка ли: еси
глаголю вамъ, и лиши Прѣока. Сїе бо естъ
ѡмъ же естъ писано. Сїе азъ посылаю
Англа моего прѣлцею твоею, ѿже оуго
товитъ пѣтъ твой предъ тобою. Аминь
глаголю вамъ, не возгѣ броженыхъ женами бо
ли Іоанна Крѣтла: мнѣ же во Чрѣтвїи Нѣно,
коли егѡ естъ. Ѣднїи же Іоанна Крѣтла
до сїѣ, Чрѣтвїе Нѣное нѣдѣтѣ, и нѣжни
ци вѡхнїантѣ е. Вѣн бо Прѣоци закѡ до
Іоанна прорекѡша. И аще хѡщете приѣти,
тои е Илїа хѡгѣи прїити. Имѣѣ: ѡшн слы
шати, да глаголю. Конѣ ПЛ. и Іоан: За: ма.

Комѣ же оуподоблю родъ сїи: Подо
бенъ естъ дѣтемъ, сѣдѣщимъ на торжн
щихъ, и глаголющимъ на дѣрѣи своѡ, и гла
голющимъ, пнѣкахомъ вамъ, и не плачете:
плакахомъ вамъ и не рыдаете. Прїиде бо
Іоаннъ ни ꙗды ни пїѣ, и глаголю, еѣ

Малѣ. Г.

Малѣ. Д.

Мѣи ꙗждѣи
вѣдѣнїи: ꙗкоже
шлѣхъ собѣ ꙗкоже
тѣ оучити е
сли хѡщѣ Чрѣтв
нѣкѣного достѣ
пїти.

Еѣ

имать.

БѢ.

К.
Іоаннъ ꙗкоже
пока до хѡ ꙗкоже
лаѣ: ꙗкоже ꙗкоже
нѣма, ꙗкоже ꙗкоже
оучити советѣи
довѣрїи въ хѡ
прїиѣлѣ.
Ѣднѣи полѡтъ
Іоанновыхъ.

10

Εὐλῆε,

Срѣ. д. Нѣм. Вѣ: ѿ: Начѣтъ ѿ+

имать. Прииде Снъ улюкѣи мѣдѣи пѣлѣи,
глѣтъ се улюкѣи мѣдѣи и вниопѣи, мыта
ре дѣдѣи и гѣдѣи: и оправдѣи прѣмѣ
дрѣтъ ѿ улюкѣи. За: мѣ.

Тогда научитъ ^{Ис} повошати градово,
внѣже быша множайшаа силы ^{Его}, зане
непокаяшаа. Конѣцъ Вторѣхъ.

Штрофѣхъ Хѣ
и грѣхитъ оу
нымъ, же наѣх
его не прынахъ.

Горе тебѣ Хоразинѣ. Горе тебѣ Вина-
саидо. Иакъ еще бы въ Турѣ и Сидонѣ бы-
ша силы бывшыхъ воявъ, древле оубо вове-
стиши и пепелѣ показана быша. Обаче
глаголю вамъ, Турѣ и Сидонѣ вѣдѣтъ въ
днѣ сданный, неже вамъ. И ты Каперна-
ум до небѣ вознесиша даже до Иерусалима
иже. Зане еще бы въ Содомѣхъ быша силы
бывшыхъ въ тебѣ, пребыли оубо быша до
днѣшняго дне. Обаче глаголю вамъ, иакъ
земли Содомѣи вѣдѣтъ въ днѣ
сданный, неже тебѣ. Вто время ѿвѣща-
въ, рече; И повѣдаются ѿте Гдѣи Бесеи
земли, иакъ оутанѣ сѣи гдѣ ѿпрѣдари
и раздѣлютъ, и ѿкрыѣ сѣи та младѣи
цемъ: сѣи ѿте, иакъ такъ бысть бжево
леніе прѣговѣи. Книжъ сѣи. За: мѣ.

Погасимъ на
родомъ легчѣе
де и на жидо
вѣхъ сѣхъ.

ХТО Я СВОЕИ МЪ
ДРЕВНІ НАДѢЮ
ПОКАДА. ТОМЪ
БГЬ ТАИМНИЦ
СВОИ НЕШКРОВАИ

Бла мнѣ

Читати д. Н. Н. Р. ч. Г. д. е. в. о. у. ч. н. к. о. в. е. ж. + С. и. п. р. о.

西曆 1871 年

Всѣмъ мнѣ предана естъ ѿцемъ моимъ :
и никтоже знаетъ снѣа, токмо ѿцы: И
ѿца кто знаетъ, токмо снѣа: и емже
иже волитъ снѣа ѿкрыти. Прїидѣте ко
мнѣ всѣ тѣжиданщїи и ѿременїи, и
яко упокоѣ вы. Возмѣте иже мое на
себѣ, и нахитѣте ѿ мене, иже кротокъ
ѿмъ, и смиренъ ѿцемъ, и обратѣте по
кой дшѣашнѣмъ. Иже бо мое благо и бже
моѣ легко естъ. Конѣцъ Чит. и Прѣк.

Sept. 50

Всѣмъ члвч
отбѣкающѣмъ
спокорю до сѣкѣ.
Хѣпкой вѣчнѣ
швѣдѣть.

ГЛАВА, БІ. ЗѢ, МД.

А дѣти справѣ Фарисейскѣ длачаго оученицы егѣ, и ѿнѣ
ѣхъ оубокоу справѣ шправѣаѣ. А дѣхѣ нечистымъ шѣ
нѣ того сѣ погонѣмоу оудобѣлаѣтѣ, шѣнѣлаѣтѣ зѣлѣстѣ
Фарисейскѣю. зачѣмъ нѣ упадоуѣтѣ нѣхъ оубокоу, нѣ
оубокоу соу кровенѣ егѣ выдѣгѣтѣла.

ВТО ВРЕМЯ ИДЕ ИСЪ + ВЪЗБѢОТЫ СКОБѢ СѢ
 АНІА : ОУЧЕНИЦІИЖЕ ЕГѠ ВЪЗЛАКАШАСЯ ,
 И НАУАША ВЪТЕРЗАТИ КЛАССЫ И НАСТІИ . ФА
 РІСЕЕЖЕ ВІДѢВШЕ , РѢША ЕМѢ , СЕ ОУЧЕНИЦІИ
 ТВОИ ТВОРАЮТЪ , ЕЖЕ НЕДОСТОИЮТЪ ТВОРИТИ
 ВЪЗБѢОТЫ . ОНЪЖЕ РЕЧЕ ИМѢ , И ВѢСТЕ ЛИ ЧЛВ
 ЧТО СОТВОРИ ДѢВЪ , ЕГДА ВЪЗЛАКА САМЪ , И

Е. Мо. кг.

no. 44, 1540

Потрѣна кѣмъ
Товнаа чѣсма
Законъ лалеть

Д. Нѣм. Вѣд. Иди́тъ въ нѣм. кн.

KA.

Евѣлїе.

Пис. е. Нлн. Евѣ. ш. Прїиде Іс на сонмище Іудѣское.

Всего створенна
влицю своею хс по
казуесть.

б. Мѡ. кѡ.

г. Мѡ. нѡ.

и кѡ.

д. Мѡ. кѡ.

Ісѡм. б.

ищїи снїмъ; како вниде вохрамъ Бжїи,
и хлѣбы прѣложенїа снѣде, иже недостой
но смѣе быти, ни ищїи снїмъ, токмо
Іерусалѣмъ единѣмъ; или иже ули бзакон
нѣ, какъ вѣдоути сщїенникъ въ Црквѣ бжїе
тѣ сквернѣтъ, и неповинни сѣтъ; гл҃ѣ же
вамъ, какъ црквѣ болий сѣтъ рѣкъ. Аще
ли бысте вѣдѣли, что сѣтъ мѣти хощѣ
а не жертвы; николиже ѡбѣщанн бысте
неповинныхъ. Гдѣ бѣ сѣтъ и бжїе,
снѣз чл҃вкѣи. Конѣцъ Пис. За: мѣ.

ка.

Исцѣляюще хс
чл҃вкѣ рѣкъ бжїе
тѣ, показуесть
же на каждаѣ ча
докази чинити
пристойно.

И прїидѣ ш тѣмъ прїиде въ сонмище и.
И сѣ чл҃вкѣ бѣ тѣ рѣкъ нмѣи рѣхъ; и во
просїша егѡ гл҃ѣ, аще достойтъ вѣдо
ути цѣлѣти; да нѣмъ возглаголютъ. Онъ же
рече имъ, ктѡ сѣтъ ш васъ чл҃вкѣ, иже
имать оубѣ единно, и аще впадѣтъ вѣдо
ути во имѣ не имѣтъ ли егѡ, и нѣмѣтъ;
когда оубѣ лѣшїи сѣтъ чл҃вкѣ оубѣ;
тѣмъ же достойтъ вѣдоути до бжїе твори
ти. Тогда гла чл҃вкѣ, простри рѣкъ
твои; и простри; и оутверди сѣ цѣла какъ
дрѣво. Конѣцъ Пис. За: мѣ.

Фарїсеи

сѣ. д. на зѣди. за. кѡ. и нлн. за. кѡ.

Евѣ. е. Нлн. Евѣ. ш. Совѣтъ соверши на Ісѣ

ѡ ма,

Фарїсеи же и зшѣдше совѣтъ сотвориша
манѣ, какъ да егѡ поубиѣтъ. И же
разумѣвъ, ш нѣе ш тѣмъ.

И поимѣ и доша народи мнози, и
ищѣли нхъ вѣхъ. И запрѣти имъ да
не ивѣ егѡ творѣтъ. Прїиди етѣ:

И какъ да сѣдѣтъ реченое Ісѣмъ
Пророкомъ гл҃ѣ, сѣ отрокъ мой егѡ
же и зволнхъ; возлюбленнїи мой нѣмъ
кѣговоли дша моя: положѣ дхъ мой на
немъ, и сѣдѣ изыкомъ возвѣститѣ. Не
пререче нѣ возопїе, нѣ же оублїшнѣ
ктѡ на стѣгнахъ гл҃ѣ егѡ. Трѣсти со
крѣщенны не преломнѣтъ, и лѣна внемшѣ
не оублїшнѣ: до нѣмъ и зведѣтъ вѣдоу
ти сѣдѣ. и во имени егѡ изыци оубѣ
ти сѣдѣтъ. Конѣцъ сѣ. чти етѣ.

Тогда привелѣша кѣ нѣмъ бѣсѣднїи
сѣпа и нѣма, и ищѣли егѡ, какъ сѣпо
мѣ и нѣмѣмъ гл҃ѣти и гл҃ѣти. И днѣ
лѣхѣл вѣи народи гл҃ѣ, сѣдѣ сѣ сѣтъ
хс снѣ двѣтъ: Фарїсеи же слышавше, рѣ
ша; сѣи не и згоннѣтъ бѣи, томъ ш вѣе

Ісѣмъ ма.

Сокромности
которѣю вѣпра
вхѣ есѣ хс за
хвалѣ. Прїиди
мѣнѣ.

кѡ.

Бѣсѣднїи
сѣпаго. и нѣмѣ
го хс прїи
мнѣ сѣлѣтъ.

ж

зѣдѣ

сѣ. по гѣ. хсѣ Евѣ. ш. по Ісѣ и доша

кѡ.

Звѣдѣ князи еѣ советѣмъ. вѣдѣи же
 Іс мѣли нхъ, рече нмъ, вѣдѣи Чарство
 раздѣливша насъ, запѣтѣтъ: и вѣдѣи
 градъ, или домъ раздѣливши насъ, не
 стѣнетъ. И аще сатана сатанѣ нзгонитъ
 насъ раздѣливша еѣтъ: какъ оубо еѣ
 нетъ црство еѣ. и аще азъ ѡ вѣдѣи
 азъ нзгоню еѣ, и нове ваши ѡкомъ нз
 гонятъ: сего ради тѣи вамъ еѣдѣтъ
 аѣ. Аще ли же азъ ѡ Дѣ Бжїи нзгоню
 еѣ, оубо постыже на васъ Чрствіе Бжїе.
 Или какъ можетъ ктѣ вѣдѣи въ домъ
 крѣпкаго, и соуды еѣ расхитити, аще
 непервѣе свѣжетъ крѣпкаго: и тогда дѣ
 еѣ расхититъ. Зачало, мѣ.

Иже нѣсть сомноу, + нама е: и нже не со
 внаетъ сомноу, растаѣетъ. Конѣцъ, вѣ:

Сего ради глѣ вамъ, вѣдѣи грѣхъ и
 хѣла ѡпѣтитѣ еѣ чѣкомъ: а аже на Дѣ
 хѣла, не ѡпѣтитѣ еѣ чѣкомъ. И нже аще
 рече нмъ слово на ѡа чѣкаго, ѡпѣтитѣ еѣ
 еѣ: а нже рече нмъ на Дѣ аѣго, не ѡпѣ
 титѣ еѣ еѣ ни вѣи вѣкѣ, ни вѣдѣи.
 Или сотворите древо доброе, и плодъ еѣ

добръ: или сотворите древо злое, и плодъ
 еѣ злое, ѡ плодѣ еѣ древо познаѣетъ
 еѣ. Порожденіа еѣхѣнина, какъ може
 те добра глѣти, зѣище: ѡ нзѣитка
 еѣ сѣца, оубо глѣтъ. Блгїи чѣкъ ѡблѣ
 го сокровища нзноситъ блгїа: лѣкавыи
 же чѣкъ, ѡ лѣкаваго сокровища нзноситъ
 лѣкава. Глѣже вамъ, какъ вѣко слово
 прѣзано еѣже аще рекѣтъ чѣвци, возда
 дѣтъ ѡнемъ слово во дѣи сѣдѣи: ѡ сло
 вѣтъ бо своихъ ѡправдѣиша, и ѡ словѣтъ
 своихъ сѣдѣиша. Конѣцъ свѢ. За: мѣ.

Тогда ѡбѣщаѣша + нѣцїи ѡ книжнїи и
 Фарїсеїи глѣище: Оучителю, хѣщемъ ѡ те
 бе знаменіе вѣдѣти. Онъ же ѡбѣщаѣвъ
 рече нмъ, родъ лѣкавъ и прѣлеводѣи, зна
 меніа ищѣтъ, и знаменіе не даѣтъ еѣмъ:
 токмо знаменіе Іоны Пророка. Иакоже
 бо еѣ Іона во чрѣвѣ Кѣтовѣ три дни и три
 ноци: такъ еѣдѣтъ и Сїи чѣвѣи во чрѣвѣ
 земли три дни, и три ноци. Мѣже Ни
 навїтитїи востѣдѣтъ на іѣдѣ сѣдомъ нѣ,
 и ѡбѣдѣтъ нѣ: какъ покаѣша сѣ проповѣ
 дїю Іонїномъ: и се бо Існы зѣе. Чрѣца и

Н. только зѣе
 ковъ. а не нѣ
 порожи въ дѣи
 сѣдѣи аѣчѣ
 чѣи ти мѣи.

д
 сѣ
 кр.

Іона, б.

Пророкъ Іона
 три дни во чрѣвѣ
 кѣта по
 крѣвѣи.

г. Іа: г.
 б. Іа: д.

Зло раздѣлѣ фа
 рїсеѣско. Хѣто
 зѣи глѣи тѣи
 вѣи даши. 8
 падоу нхъ еѣ
 мѣ оубѣдѣтъ.

скаа возстанетъ на сѣдѣ родомъ имъ,
и ѡзвѣстѣтъ ѡ немъ, ꙗко прїиде ѡ концѣ земли
смишати премѣдрость Соломонову: и не
болѣе Соломона здѣ. Егдаже нечестивыи
дѣхъ и зѣидетъ ѡ члвкѣ, преходитъ ево
сѣ безводная мѣста, ища покоя, и не
обрѣтаетъ: тогда глѣтъ, возвращаеа
къ дому мѡи, ѡниже и зѣидоухъ, и прїи
шедъ ѡбрѣтаетъ прїзвѣнъ, помѣтенъ, и
оукрашенъ. Тогда идѣтъ, и възѣмлетъ со
собѡю сѣмѣи нѣхъ дѣховъ лишыхъ себе: и
вшедше живѣтъ тамъ: и бывають послѣ
днѣ члвкѣ томѣ горша первыхъ, ꙗко еѣ
детъ н родъ сѣмѣи лѣвомѣ. Конѣцъ Свѣ:
Ещеже сѣмѣи глѣнцѣ къ народомъ: се
мѣи сѣмѣи н братїа сѣмѣи стоѣхъ вѣнѣ, ища
ще глѣти сѣмѣи. Речеже нѣкто сѣмѣи, се
мѣи твоѣ, и братїе твоѣ вѣнѣ стоѣтъ,
хотѣще глѣти тебѣ. Онѣже ѡ вѣщавъ
рече корѣшѣмѣ сѣмѣи, кто естъ мѣи моѣ,
и кто естъ братїа моѣ: и простѣръ ръкъ
своѣ на оученики своѣ, рече, се мѣи моѣ
и братїе моѣ. Иже бо ѣще сотворитъ во
лю ѡца моѣго иже естъ на нѣхъ: тои

Иже непрелѣ
ди набожи Хвои
нагоршыи мѣи
нхѣ ѡставляѣ.

31: 14.

КТОДЫЕ СЮ ПРА
ВДНЫЕ ПОВІНЫЕ
ХВЫ ВОЛГ ТБЛА.

БРАТЪ

брати, и сестры, и мѣи мнѣ есть.

Г Л Ё В Ё, Гі.

Государи теми приповѣстанми и подокъсѣствіи Х^{ста} ко
воистѣ Црѣво Нѣное ѡказѣуть, причины двѣ для
того поприповѣстанми мовече споминать. Же
каждый Пророкъ въ ѡчишнѣ своей годное
честіи мѣти неможеть.

Днѣже тои нѣше дѣи нѣдѣомъ едѣ
ше при морѣ. И собращаеа къ нѣмъ
народи мнози, ꙗкоже емѣа корабѣ
вшедиши сѣти, и всѣхъ народѣхъ напои
стоише. И глаголюхъ при тѣхъ мнози
Глаголю. Концы чѣтъ. За. н.

Се и зынде ꙗко да съетъ: и ꙗко
ѣмъ, ова оуево падоша припѣти: и придо
ша птица, и позоваша ѿ. Друга же
падоша на камениты, и деже не имѣша
земля многы: и акѣе прозѣбоша, за
не не имѣша глѣбныи земля. Слѣдъ же
восѣавъ, прѣсѣавъ: и зане не имѣша
корене, нехоша. Друга же падоша въ те
нѣ, и възынде тернѣе и подави ѿ. Друга
же падоша на землю доbru, и даша пло
до оуево сто, овоже шестидесятъ, ово

三

木

१५

K 3.

тридесѣтъ. Имѣахъ оуши слышати, да слышатъ. Конѣцъ пѣс. 3а: нѣ.

Причина перша
а длачѣго хс по
приповѣстамъ
молитъ.

И приступѣше оушницѣ егѡ, рекѡша емѣ, поутѡ прѣтчамъ глѣши имѣ; Онъ же ѡвѣщаваѣ, рече имѣ; ѿкъ вамъ дано естъ разумѣти тѣмны Црѣвѣа Нѣнагѡ, ѡнѣмъ же недано естъ. (Иже бѡ имать, даѣтъ емѣ, и прѣнзѣдетъ емѣ: а иже не имать, и еже имать, возметъ ѡнѣ гѡ.) Бегѡ радн бопрѣтѣхъ глѡ имѣ, ѿкъ видѣше невидѣти, и слышаще не слышатъ, ни разумѣти: и събываетъ вни

Исѣа. 5.

Пррѡчѣство Исѣино глѣншее, слѡхомъ оуслышите, и не имате разумѣти: и зрѣще оузрите, и не имате видѣти. Отолѣ бо

Недѣлство при
чиною естъ же
люде доброго ро
зумѣти немо
гутъ.

серце людеи ихъ, и оушима тѣжко слышаща, и оуни свои смѣжнша, да некогда оузрѣтъ оушима, и оушима оуслышатъ, и оуцемъ оуразумѣютъ, и ѡбратѣа, и нищѣ люихъ. Ваша же бжѣнни оуши, ѿко видѣти: и оуши ваши, ѿкъ слышатъ. Имѣ бѡ глѡ вамъ, ѿкъ мнози Пррѡци и прѣбдннцн вождѣлѣша видѣти иже видѣти

Многіе Пррѡ
ци и стѣе прѣ
гнѣши видѣа хс
завѣковъ свои,
и невидѣа.

ти.

Сѣбѡ. 5. Зачѣ: а. и Пѣс. 5. Зачѣ: нѣ.

те, и невидѣша: и слышатъ иже слышатъ, и не слышаща. Вы оуево оуслышите прѣчѣеио. Ковѣакомъ слышащемъ слово Црѣвѣа и неразумѣвающемъ, прѣхѡдѣтъ ѡбѣа, и возхищѣтъ вѣбѣанное бопрѣи егѡ: се естъ прѣпѣти сѣанное. А на каменнѣмъ сѣанное, сѣи естъ слышаннѣ слово, и ѡбѣе сѣадостѣи прѣемланнѣ: не имѣ же корене вѣсѣтъ, но времененъ естъ: кѣи шѣи бѡ печѣаи и гонѣиѣи словесе радн, ѡбѣе сѣбѣа зѣнѣтъ. А сѣанное вѣтернѣе, сѣи естъ слышаннѣ слово: и печѣа вѣка сѣгѡ, и лѣетъ богѣтѣства, подавѣлетъ слово, и безплода бѣветъ. А сѣанное на добрѣи землѣ, сѣи естъ слышаннѣ слово, и разумѣвааи, иже оуево плодъ прѣноситъ, и тѣборитъ, ово оуево сѣгѡ, ово же шѣтѣдѣетъ, овѣ тридесѣтъ. Конѣцъ пѣс. 3а: нѣ.

Приповѣсть сѣ
ногого. Хс ѿплѡ
высѣдѣетъ.

Имѣ прѣчѣеио прѣложн имѣ глѡ, оупѡдобнѣа Црѣвѣе Нѣное чѣловѣкѡ сѣбѣавшѡ доброе сѣмѣа на сѣлѣ своѣмъ. Спѣаши мѣ же чѣакомъ, прѣнде врагъ егѡ, и вѣбѣа плѣнѣи погрѣдѣ пшеницѣ: и ѡнде. Сѣгда прѡзѣбѣа тѣрава, и плодъ сѣтворнѣ: тогда

Приповѣсть вто
раа ѡчѣлѣ, ко
торѣ доброе на
сѣнѣе ѡфѡлѣа сѣ
сѣеа погрѣаеа

жа

нѣ.

Бѣлѣ,

Срѣ. 5. Нѣм. Речі Гдѣ причѣ сѣю. Подѣбно†

же гавишаша и плевелы. Прииде же раба
господина, рече ему, Гди, недоброе ли
сему, елика еси на селѣ своемъ; ѿкуда
оубо имать плевелы; Он же рече имъ,
врагъ члкъ сѣ сотвори. Раба же рече ему,
хощеши ли оубо, да шедше иплевемъ ѿ;
Он же рече имъ, ни: да некогда возторга
ище плевелы, возторгнете купно и нимн и
пшеницѹ. Ѹ ставите расти оное купно до
жъбы, и во время жъбы рекъ жателѣ, собе
рѣте пѣвѣ плевелы, и сѣажите ихъ въ нпа
іако сожѣти ѿ: а пшеницѹ соберѣте въ жи
ницѹ мю. Конѣ. Вѣ: Прстѣп ѿгсѣо. За: нг.

Трѣтїю припо
вѣстью припо
докладе Хѣца
ство Некѣное зѣ
на годичномъ.

И҆нѸ прѣтѸ предложи́мъ, гла . по
добно ꙗ́ко е́сть ЧрътѸ Нѣное, зѣнѸ горѸши
нѸ, ꙗ́же вѣмъ члѣкъ, вѣѣ на селѣ сво
ѣмъ : ꙗ́же малѣише оубо е́сть ѿ вѣѸхъ
сѣменъ, егда́же возрастетъ, болѣе вѣѸхъ
зѣлѣн е́сть : и бываетъ древо , ꙗ́кш прѣн
ти птицамъ Нѣнымъ, и витати навѣт
вѣхъ е́го . И҆нѸ прѣтѸ гла́ имъ . Подо
бно е́сть ЧрътѸ Нѣное квѣѸ, и́же вѣмъ
ши жена́ гокры вѣѣти три мѣси, додеже
воскрѣѸша вѣѣ . Сѣѣ вѣѣ гла́ ꙗ́ко впрѣѣѸ

народа.

ЧЕТВЕРТОЮ ПРИ
ПОВѢСТЮ ПРИПО
ДОКЛАДЪ ЦАРЬ
СТВО НѢНОЕ .

Четвѣ. 5. Нѣн, Бѣ: ѡно. Пришѣшѣ Ісѣ въ домѣ +

ω M^A:

наро́домъ : и безпрѣѣла ннѣсѣже глаше
кннмъ : пакъ да бѣдетѣя речѣнное Проро
комъ гла́ннмъ : Ѡверзѣвопрѣтѣа ѡуѣта
моа : Ѡрыгнѣсокровеннаа Ѡсложѣнїа мнра .
Тогда ѡѣтаѣла нарѣды, прннде вѣдѣмъ
Іс . . . Конѣ Сѣ . Чтѣ Яггѣлѣ . За : нѣ .

† И прїѣхаша къ нѣмъ оутѣнїи егѡ глаголюще, скажи намъ прїѣхаша плебелъ селныхъ. Онъ же ѡбѣщаваъ, рече имъ, всѣхъ вѣхъ до вѣка естѣма, естъ снъ члвчїи: а село, естъ мїръ: доброе же естѣма, снъ естъ снѡве Чртвїа: а плебелы, естъ снѡве лѡкаваго: а врагъ всѣхъ вѣхъ нхъ, естъ дїаволъ: а жѡва, кончина вѣка естъ: а жителе, агглы естъ. Иакоже оубо соенраутъ плебелы, и огнемъ сожизантъ: такъ едетъ во скончанїе вѣка сего, поелтъ снъ члвчїи агглы свои, и соверштъ ѡ Чртвїа егѡ всѣхъ соблзны, и творѡща безаконїе: и соверштъ нхъ въ пишь огненъ: тамо едетъ плаътъ, искрежтъ зѡмъ. Тогда праведници провѣтѡуѡтъ имъ глаголюще во Чртвїи ѡца нхъ. Имѣли оушн, слышати да слыши. Конѣ Чртвїи. и агглы. За: не.

Другаа причѣ
на длачого Хѣ
по приповѣста
ми мовить.

Вторую приповѣ
сть шлѣвахъ хс
и чиникомъ въ
кладаетъ .

Ішнѣ, г.

Протр. Г.
Данїѣ. Гай. Ёс.

三

Πάισα

15

ПѢ. С. НѢ. РѢ ГДѢ Прѣтѣсѣю†

Приподѣлаѣ Хѣ
Царство Нѣнов
вѣарковѣ скрѣ
томѣ.

Пѡки ⁂ подобно естъ Чрътвѣ Нѣное со
крѡвищѸ сокрѡвенно мѡнаселѣ: еже шѡрѣ
члѣкъ сокры, и шѡ радости егѡ и дѣтъ, и
всѣ елика имать продаѣтъ, и кѡпѣтъ
село то. Зауало.

Повторѣ припо
добладетъ Хсца
ство Нѣное кс
цѣи пребавомъ.

Пѣ́ки + подобно е́сть Чрътвѣ Нѣ́ное чѣ
ловѣ́къ кѣпѣ́къ, ищѣ́щемъ до́брыхъ бнѣ
ренъ: и́же о́вертѣ́ е́динъ мно́гочѣ́ненъ бн
серъ, шѣ́дъ прода́е все́ е́лико и́мѣ́аше, и
кѣпѣ́ е́го. Пѣ́ки подобно е́сть Чрътвѣ
Нѣ́ное нѣводъ во́верженъ въ мо́ре, и ѿве́ла
го ро́да собра́вшъ: и́же, е́гда нѣпо́лнѣа,
и́зблѣ́шена кра́й: и́сѣ́дше и́збра́ша до́брыя
во́сѣды, а́ злы́а и́зверго́ша во́нъ. Та́ко
вѣ́детъ во́сконѣ́нїе вѣ́ка: и́зыи́дѣтъ А́гглы,
и ѿло́чатъ злы́а ѿсе́ды пра́ведныхъ: и́ в
ве́ргѣ́тъ ихъ въ пе́щь о́гненъ: та́мъ вѣ́детъ
пла́чъ и́скре́жетъ зѣ́бомъ. Глѣ́имъ и́,
разѣ́мѣ́ете а́н сѣ́а всѣ́: глѣ́ша е́мъ, е́и
Гдѣ́н. О́и́же рече́ имъ, се́го ра́ди всѣ́къ кнѣ
никъ на́дѣ́нъи́а во Чрътвѣ Нѣ́ное, подо
бенъ е́сть члѣ́къ до́мови́тъ, и́же и́знѣ́нѣтъ
ѿ кро́вица сво́его но́за и́ вѣ́халъ. За: нѣ.

ѿпостоломъ Хс
восказати, со
бѣ подобнымъ
быти вънаѣ
старого и новаго
Закона.

Свѣдѣніа г. Речі Гдѣ прѣтисъ іисъ +

Пис. 5. Н.л. В.л. 5. Приде. К. в. Ш.ч.т.а. +

WMth:

И вѣсть егда сконча ѿ прѣтца сіа,
прѣдѣтѣхъ. И прѣше во ѡчествіе⁺ свѣе,
мучаше ихъ насѣмниши ѿ. Конѣ Пѣ. ѿ стѣмѣ.

[illegible]

Причина донос
важѣа Хайна
ки егѡ.

Конецъ. ПѢСНЬ.

ГЛАВА, ДІ. 34, НЗ.

РѢХМѢНЬЕ УРОДОВО И УЖЕ, ПРИЧИНА ВѢКЪНА И СМѢРТИ
 ІУДѢИ. ЧѢДО И ПАТИ ХАБЪКОВЪ И ДВѢ РЫБАХЪ, хо
 жѢНІА ХО ПОВОДѢХЪ, ЧЕРКОВА ПЕТРОВА, ПОЗ
 НАНІА СЛА БЖІАГО. И МНОГИХЪ
 ОУДОРОЖЕНІЕ.

В Тѡ вѣмѣ оуслышавъ Ирѡдѣ⁺ чѣстве
роулаѣтннкѣ слѡхъ Іѡсѡвѣ, и рече ѡстро
комѣ своимѣ, сѣи естъ Іѡаннѣ Кре

СѢКО. ѿ. ДѢ. лѣ. и ЧѢ. ѿ. ДѢ. КѢ.
ЕТО. ѿ. НѢ. РО. ^{иже} СѢКШЕЯТЪ НѢЩЕ^ѣ
СѢЖЕ И НА ОУСѢКНОВѢ ЧѢ. ЛѢ. ІУЩА НА ОУТРОНО

Розумѣне Грш
Дово ш Хртѣ.

Причина вазѣ
нѣл нѣмрѣти
Іѡанновѣи.

Много Дїаволѣ
н прѣпѣлѣсы зѣл
бѣнѣю лѣбѣкомѣ
шкѣдѣнѣ можи.

Погрѣкъ Іѡанна
Крѣстѣнѣнѣ.

стѣнѣтель: тоѣи вѣскрѣсѣ шѣ мѣртѣвѣхѣ, н сѣгѣ
рѣднѣнѣлѣ дѣнѣтѣ шѣнѣмѣ. Ирѣдѣтѣ бѣ ѣмѣ
Іѡанна, сѣлѣзѣлѣ ѣгѣ бѣлѣше, н вѣднѣлѣ бѣ
темнѣнѣцѣ, Ирѣдѣлѣдѣ рѣднѣ жѣнѣ Фѣлѣппѣ
брѣтѣа сѣвоѣго. Глѣше бѣ ѣмѣ Іѡаннѣ, нѣ
дѣстѣнѣтѣ тѣнѣмѣтѣнѣ. Н хѣтѣа ѣгѣ оубѣнѣ
тѣнѣ, оубѣлѣа нѣрода, зѣнѣа ѣакѣ Прѣрѣкѣа
ѣгѣ нѣмѣлѣхѣ. Днѣжѣ шѣхѣднѣмѣрѣждѣетѣ
бѣа Ирѣдѣова, пѣлѣа дѣшнѣ Ирѣдѣлѣднѣа погрѣ
дѣтѣ: н оубѣднѣ Ирѣдѣовнѣ. Іѣмѣжѣ сѣклѣтѣ
вѣоу нзрѣчѣ ѣнѣ дѣтнѣ ѣжѣа ѣще вѣспрѣснѣтѣ.
Онѣжѣ нѣвѣждѣнѣа мѣтѣрѣю сѣвоѣю, дѣждѣтѣ
мнѣ рѣчѣ, зѣдѣ нѣа бѣлѣдѣ Глѣвѣ Іѡанна Крѣ
стѣнѣтѣлѣ. Н пѣчѣлѣнѣтѣ бѣмѣтѣ Чрѣ, клѣтѣвѣ
жѣ рѣднѣ н зѣа вѣзлѣжѣлѣцнѣхѣ снѣмѣ, пѣвѣ
лѣтѣ дѣтнѣ ѣнѣ. Н пѣслѣвѣтѣ оубѣкнѣ Іѡанна
вѣтемнѣнѣцнѣ. Н прннѣсѣошѣа Глѣвѣ ѣгѣ нѣа бѣлѣ
дѣтѣ, н дѣшѣа дѣвѣцнѣ: н шѣнѣсѣа мѣтѣрнѣ сѣвоѣнѣ. Н
прнѣтѣдѣпѣлѣше оубѣтѣнѣцнѣ ѣгѣ, вѣзлѣшѣа тѣбѣло
ѣгѣ, н погрѣбѣошѣа ѣ: н прнѣшѣдѣше вѣзѣтѣ
стѣнѣшѣа Іѣовнѣ. Н слѣшѣлѣвѣ Іѣ, шѣндѣ шѣтѣ
дѣлѣкѣрѣблѣнѣ вѣпѣсѣго мѣбѣго ѣднѣнѣ: н слѣ
шѣлѣвѣше нѣроднѣ, пѣнѣмѣтѣ нѣдошѣа пѣшнѣ шѣ
грѣдѣовѣ. Кѣнѣ вѣтѣ. нѣорѣкѣ: Зѣа: ннѣ.

И нѣшѣдѣ

И нѣшѣдѣ Іѣ вѣндѣ мнѣо нѣроѣдѣтѣ, н
мѣрѣдѣовѣ шѣннѣхѣ, н нѣцѣблнѣ нѣдѣжнѣнѣа нѣхѣ.
Пѣздѣтѣжѣ бѣвѣшѣ, прнѣтѣдѣпнѣшѣа нѣмѣмѣоубѣ
ннѣцнѣ ѣгѣ глѣше, пѣсто ѣстѣ мѣбѣсто, н
чѣлѣ оубѣжѣ мннѣ: шѣпѣстнѣ нѣроѣдѣ, дѣа шѣдѣ
шѣ вѣовѣснѣ кѣпѣлѣтѣ брѣшнѣа сѣбѣ. Іѣ жѣ рѣчѣ
нѣмѣ, нѣ тѣрѣбѣнѣтѣ шѣ нѣтнѣ: дѣдѣнѣтѣ нѣмѣ
бѣа мѣтнѣ. Онѣжѣ глѣшѣа ѣмѣ, нѣ нѣмѣмѣ
зѣдѣ тѣокѣмо пѣлѣтѣ хлѣбѣнѣ н дѣвѣ рнѣбѣ. Онѣ
жѣ рѣчѣ, прннѣсѣтѣ мнѣ нѣхѣ сѣбѣмо. Н пѣвѣ
лѣтѣ нѣроѣдомѣ вѣзлѣцнѣ нѣа тѣрѣвѣ, прѣѣмѣтѣ
пѣлѣтѣ хлѣбѣнѣ, н дѣвѣ рнѣбѣ, вѣзрѣбѣвѣ нѣа
Нѣшѣ, бѣлѣнѣ: н прѣломнѣ, н дѣдѣ оубѣтѣннѣкомѣ
хлѣбѣнѣ: оубѣнѣцнѣжѣ нѣроѣдомѣ. Н нѣдѣошѣа
бѣнѣ нѣа мѣтнѣшѣа сѣа. Н вѣзлѣшѣа нѣзѣмѣтнѣкнѣ оубѣ
крѣхѣ, дѣвѣа нѣдѣсѣлѣтѣ кѣшѣа нѣполнѣ. Іѣдѣ
шнѣхѣ жѣ бѣ мѣжѣнѣа ѣакѣ пѣлѣтѣ тѣлѣдѣцнѣ,
рѣзѣтѣ жѣнѣнѣ н дѣтѣнѣ. Зѣчѣло, нѣдѣ.

И лѣтѣ пѣнѣдѣнѣ Іѣ оубѣтѣннѣкнѣ своѣа вѣнѣтнѣ
вѣ кѣрѣблѣ, н вѣрнѣтнѣ ѣгѣ нѣа оубѣмѣтѣ пѣлѣдѣ, дѣ
дѣжѣ шѣпѣстнѣ нѣроѣдѣ. Кѣнѣцѣ Нѣлнѣ.

И шѣпѣстнѣвѣ нѣроѣдѣ, вѣзлѣндѣ нѣа горѣ
ѣднѣнѣ пѣомѣлнѣтѣнѣлѣ. Пѣздѣтѣжѣ бѣвѣшѣ,

Нѣлѣ. д. Евѣ. шѣ. Пѣнѣдѣ Іѣ оубѣтѣннѣкнѣ ✠

кѣ.

Пѣлѣтѣлѣцѣ мѣ
жѣнѣ шѣпрѣчѣ жѣ
нѣдѣтнѣ. Хѣпѣлѣ
мѣа хлѣбѣнѣдѣвѣ
мѣа рѣбѣлнѣ нѣа
сѣчѣтѣ.

Оубѣтѣ нѣстѣ Хѣа
бѣлѣмѣтѣ чѣлѣ сѣо
кѣнѣнѣнѣ нѣа мѣлнѣ
тѣдѣ шѣлѣлнѣ.

лѣ.

Много народъ
хъ исцѣлѣтъ.

ще гоубоу хрѣмъ, слѣпы, нѣмы, бѣд-
ны, и ныи мнѡги: и прнвергоша ихъ кно-
гѣми Іс овыми, и исцѣли ихъ: такоже на-
родомъ двнѣтисл видѣшымъ нѣмыа глѡ-
ща, бѣдныа здравы, хромыа ходѣща,
н слѣпыа видѣща: и славахъ Бга Інаева.

Конецъ. ПѣтвѢ. Зауало, ѿд.

ла.

Іс же призвавъ оученики + свои, рече
имъ, мѣрдоу онѣмъ родѣ семъ: акъ оуже дни
трѣи приѣдѣтъ мнѣ, и не имѣтъ чело-
вѣчн: и ѡпѣтити ихъ неидшнхъ нехо-
щѣ, да некакъ ѡслабѣтъ на пѣти. И гла-
ша емѣ оученици егѡ: ѡкѣдѣ намъ въ пѣ-
стыни хлѣбы толѣци, акъ да насытитъ
сѣ толѣкъ народъ: И гла имъ Іс, колѣ-
кѡ хлѣбъ имѣте: онѣже рѣша, седмъ: и
мало рыбенцѣ. И повелѣ народомъ возле-
щн на земли. И прѣимъ седмъ хлѣбы, и
рыбы, хвалѣ въздавъ преломн, и даде оуче-
никѡмъ своимъ: оученици же народомъ.
И идѡша вѣн, и насытѣшасѣ: и възаша и зѣ-
бѣткн оукрѣхъ, седмъ кошницѣ исполнѣ.
И идшнхъ же бѣше чѣтыри тыщѣа мѡженъ,

Седмѣ хлѣбѣхъ
и колѣкъ рыбокъ.
чѣтыри тыщѣа
мѡженъ кро жонѣ
и дѣтѣмъ. хс на-
сычѣтъ.

СВѢ. ѿ. на за дн. за. лд. и нѣл. ѿ. за. лг.

изѣѣ женѣ и дѣтѣмъ. И ѡпѣтитѣ нарѡ-
ды, вѣнде вѣкорѣбѣ: и прѣнде въ предѣлы
Магдаѣлскн. Конецъ. СВѢ. ѿ.

ГЛАВА, ѿ. За. ѿ.

Штрофѣтъ хс тѣхъ которые ѡнѣмъ чѣдоу жадали, и
наѣхѣ ихъ заразынаю, ѡслабѣтъ нерѡдѣмнѡсть
ѡплѡвъ своихъ. хвалѣтъ правдѣное вѣзмѣнѣ вѣ-
ры Петровѣи зѣнѡсть и нѣзвѣтѣжнѡсть цѣкѣнѣ
ѡзнаймѣтъ ѡсмѣрти и ѡслабѣтъ своихъ.

И Приступѣша кнемѣ + Фарѣсеи и Саадѣ-
кѣе, и неѣшѣмъ просѣша егѡ, зѣна-
менѣе и нѣе показѣти имъ. Онѣ же
ѡвѣщѣавъ рече имъ, вѣчѣрѣ бывшѣ глѣте,
вѣдро: термнѣетъ бога Нѣо. И оутрѣ, днѣсь
зѣмѣ: термнѣетъ бога драгѣлѣ Нѣо. Лице
мѣри, лице оубѡ Нѣе оумѣете разѣждѣ-
ти, зѣменѣа же времѣнемъ неможете:
родѣ лѣкѣвѣи и прѣлѣкѡдѣнѣи зѣме-
нѣа ищѣтъ: и зѣменѣе неѣдѣтѣсѣ емѣ,
только зѣменѣе Іоны Прѡрока. И остѣль и
ѡнде. И прншѣдше оученици егѡ на онѣ по,
заѣмѣша хлѣбы вѣзѣти. За. ѿз.

Іс же рече имъ, вѣсмѣлѣте + и блѣдѣтѣсѣа

Вѣ. и. Нѣмъ. Рече Гдѣ своимъ оучѣмъ. Вѣсмѣлѣтѣ +

Іона. б.

Штрофѣтъ тѣхъ
которые чѣдоу
и зѣнаковѣ жа-
дали.

Наѣхѣ ихъ за-
разынаю ѡсла-
бѣтъ.

ла.

Евѣ, Іѹ. 44. Вѹ: ѿ: Прише Іс + се н ѿсѣи: Цркви

гавлѣть.

ѿ кѣса Фарісека и Саадкеніка. Вені, Пѣ.

Лз.

Шрофѣт ѿпо
столовѣ же не мо
гутъ розѹмѣти
всѣхъ мѣсто
Божьскы.

Онѣже помышляху въсѣбѣ, глаголюще, яко
хлѣбы не въздохомъ. разѹмѣе Іс, рече
имъ, Чтѡ мыслитѣ въсѣбѣ мало вѣрны, яко
хлѣбы не възаете: не оу ли разѹмѣете, ни
же помините пати хлѣбъ пати тысѹщъ и
коліко кошъ възаете: ниже седмѣи хлѣбъ
четырѣхъ тысѹщъ, и коліко кошницъ въ
заете: како не разѹмѣете, яко не ѡ хлѣ
бѣхъ рѣхъ вамъ, внимати ѿ кѣса Фарі
сенка и Саадкеніка; Тогда разѹмѣша,
яко не рече хранити не ѿ кѣса хлѣбаго, но ѿ
оученія Фарісека и Саадкеніка. Коні Вѣѡ.

За: 33.

Лг.

Вѣрѣ в хѣ ѿпо
стольскѡмъ вѣнѣ
правдѣ.

Прише же Іс + во страны Кесаріа Філіп
повы, вопрошаше оу чѣники свои, глагола;
кого ма глаголютъ члѣвѣти, Сѣа члѣваго;
Онѣже рѣша, ови оуево Іѡанна Крестите
ла: ниинже Ілїю: дрѹсїи же Іеремїю; и ли
единаго ѿ Пророкѣ. Гла имъ Іс, Вы же
кого ма глѣте быти. ѿвѣщав же Сїмѡ
Петръ, рече; Ты еси Хс, Снъ бл҃гнѣваго.
И ѿвѣщавъ Іс, рече сѡмъ, бл҃жѣнъ еси Сї
моне Варїона: яко плоть и кровь не яви
тебѣ, но ѿцъ мой иже на Нбсехъ. И азъ же

тебѣ

Срѣ. н. Нѣн. Вѣѡ: ѿно. Запретѣ Іс +

ѿ Ма:

тебѣ глаголю, яко ты еси Петръ, и на сѣмъ
камени созиждѹ Црковь мою: и вѣрага до
ване одолѣю еи. Коніцъ сѣиїѡ.

И дамъ ти ключи Цр҃тѣи Нб҃наго: и еже
аще свѣжеш на земли, бѹде свѣзано на
Нб҃сехъ: и аще разрѣшиши на земли, бѹде раз
рѣшено на Нб҃сехъ. Коні ѿп҃оло. За: 34.

Тогда запретѣ Іс + оу чѣникомъ своимъ,
да никѡмъ же рекѹтъ, яко снъ Іс, естѣ
Хс. ѿтолѣ наутѣ Іс сказовати оу чѣ
никомъ своимъ, яко подѡбаетъ сѡмъ и
ти въ Іерлѣмъ, и много пострадати ѿ ста
рець, и архїерей, и книжнѣкѣ, и оубїеннѣ
быти, и третїи днѣ воскреснѹти. Петръ
же поймъ егѡ наутѣ претїти сѡмъ, глагола,
мѡрдъ бѹди тебѣ Гдѣ, не имать быти те
бѣ се. Онѣже ѡбращѣа рече Петрови, нди
зѡма сатано, соклѣнъ ми еси: яко не
мыслиши ѿже гдѣ бѹжал, но ѿже чело
вѣческаа. Зауаа, 34.

Тогда Іс рече оу чѣникомъ своимъ;
Аще + кто хоцетъ помнѣнѣти, да ѡбѣ
жетъ себѣ, и возметъ Кр҃тъ свой и по

наѹчѣдѣмѣнѣ
моцнѡ бѹдѡватѣ
цр҃ковѣ своѡ хс
ѡбѣцѣтъ.

Моцѣ и рѣчѣ
цр҃кви ап҃лѣско

ѿзнаймѣтъ хс
оу чѣннѣмъ ѡмъ
ка и ѡсмерѣти
своѣи и ѡвоскри
сенїи.

Петръ не хѣнѣ
к҃гїи тытѣлѣ ѡ
нонѣ ѡ Пѣлѣ.

Зг

мнѣ

Четѣ. н. Нѣн. Рѣчѣ Гдѣ своимъ оу чѣннѣмъ. Аще +

лѣ.

мнѣ грядѣтъ. Коніцъ Свѣ:
 Иже бо аще хощетъ дшѣ свои спти,
 погубитъ ю: и иже аще погубитъ дшѣ
 свои мене радн, обратитъ ю. Каа бо полъ
 за члвкѣ аще мнрѣ вѣсѣ приобратитъ, дшѣ
 же свои щетитъ: и ан утѣ дастъ члвкѣ
 нзмѣнѣ за дшѣ свои: прїити бо иматъ
 Снѣ члвкѣи вѣсѣ Свѣа своего, со Англы
 своими: и тогда воздастъ комѣждо по
 дѣланіемъ егѡ. Аминь глѣ вамъ, іакѡ
 сѣтъ нѣцїи ѡздастоушнхъ, иже не имѣт
 вѣдѣти смрти, дондеже видѣтъ Снѣ чл
 ловѣческаго грядѣщаго во Царствїи своемъ.

ГЛАВА, 31. За: ѡ.

Прѣобразѣтсѣ хс. ѡповѣдастъ оученикомъ ѡпрїи
 стѣи Илїи, оудороваѣтъ мѣсечною хорокою зна
 того. ѡкажетъ мѡцѣ вѣры: и данѣ платитъ.

И Поднѣхъ шестнѣхъ, полю Іс: + Пет
 ра, и Іакова, и Іѡанна брѣга егѡ, и
 возведе ихъ на горѣ высокѣ едїны:
 и преобразїи прїи: и провѣстїи ли
 це егѡ іакѡ Снѣ: рїзы же егѡ бѣ
 лы іакѡ свѣтъ. И се явїтсѣ имъ Моу
 сїи и Ілїа, снїмъ глѣща. Свѣщавъ же

Ашѣстѣ рѣчѣ
 нѣшнѣшнѣ. Слава Бжїа на
 второмъ прїиш
 стѣи хсѡмъ ѡ
 нажѣтсѣ.

Коніцъ. Чѣтаѣ.

ЛД.

Прѣмѣнѣтсѣ хс
 хс прѣоученика
 ми трїма. Блада Хсѡа надъ
 живїи и надъ
 мѣртвїи.

Пѣръ.

Петръ, рече Ісѡви, Гдн, добрѡ естъ намъ
 зае быти: аще хощеши, сотворимъ зае
 три сѣни, тебѣ едїнѣ, и Моуїсѡви е
 дїнѣ, и едїнѣ Ілїи. Свѣже есмѣ глѣща,
 се облакѣ свѣтелъ ѡбѣнн ихъ: и се глѣ
 нѣ облака глѣн, Снѣ естъ Снѣ мой волю
 елennyи, ѡнемъ же бѣговолнхъ: того по
 слѣшантѣ. И слышавше оученици, падѡ
 ша нїцы, нѡубоаша сѣло. И прїетѣпл
 Іс, коимѣа ихъ, и рече, востанѣте, и не
 бойтсѣа. Возведше же оуи свои, никогѡ
 же видѣша, токмо Ісѡ едїнагѡ. И оу
 дашымъ имъ сѡгоры, заповѣда имъ Іс,
 глѣ, никѡмѣ же повѣдѣте видѣнїа, до
 деже Снѣ чловѣческїи нзмѣртвыхъ во
 скреснетъ. Коніцъ. Прѡврѣ. За: ѡа.

И вѡпросїи егѡ + оученици егѡ глаго
 люще: Чѣо оубѡ книжници глѣтъ, іакѡ
 Ілїи подѡбѣтъ прїити прѣжде: Іс же ѡ
 вѣщавъ, рече имъ. Ілїа оубѡ прїидетъ
 прѣжде, и оустроитъ всѣ. Глѣ же вамъ,
 іакѡ Ілїа оужѣ прїидѣ и непознѣша егѡ:
 нѡ сотворїиша ѡнемъ елнїка вѡхотѣша:
 тѣкѡ и Снѣ члвкѣи имѣтъ пострадѣти ѡ

Бѣѣ ѡтѣцѣ рѣчѣ
 казѣтъ апѡ
 столѡмъ лѣбї Свѣ
 новскѣю волю
 вѣсѣмъ выполѣ
 налн.

Малѣ. д.

Дѣтѣ спрѣвѣ
 хс ѡ Ілїи апѡ
 столѡмъ.

Сѡб. и. Нлн. на Зѣдн. за. мѣ. и Нлн. за. нн.

ЛЗ.

НѢА, Г. ВѢ: Ѡ: ТѢСѢ НѢКѢЙ ПРИСТѢПѢ КО ТѢ8†

ΛΕ.

нихъ . тогда разѣмѣшл оученици , такъ
ѡ ѡмъ Крестителн рече ѡмъ . За: ѡв.

И пришѣши нмѣ къ народѣ, притѣпнѣ
нѣмѣ уликѣ, * кланялся есмѣ нггѣ, Гдѣ,
помнѣи сына моего, мѣх на новы мѣх
бѣнѣеа, нзѣѣ страждетѣ: множицею
во падаетѣ во огнь, н множицею во во
дѣ. И приведохѣ егѣ ко оученикомѣ тво
имѣ, н невозмогѣша егѣ нщѣклѣти. ѿ
вѣщаѣже Іс, рече: ѿ родѣ невѣрныи, н ра
вращѣныи, доколѣ бѣдѣ свѣмн, доколѣ
терпѣю вѣсѣ; приведѣте мн егѣ еѣмо. И
запрѣти есмѣ Іс, н нзыдензнего бѣсѣ, н
нщѣлѣ отрѣѣ уага того. Конѣцѣ Пѣ.

Тогда прѣстѣплѣше оученици Ісѹсѹ ед-
номꙋ рѣша: почито мы невозмогѹхомъ и
згнати єго; Ісѹ же рече ѿ нѣмъ, за невѣстѣ
вѣе вѣше. Яминь бо глаголю вамъ, аще ѿма-
те вѣтрѣ акѹ зерно горѣшно, речете горѣ-
сей, прендѣте ѿ нѣмъ тамо, и прендетъ: и ни
чтоже невозможно бѣдетъ вамъ. Се же
родъ не ѿходѣтъ, токмо Мѣтѹомъ и по-
стѣ. Живѹщѣи же ѿ нѣмъ въ Галіленѣ, рече ѿ нѣмъ
Ісѹ: предана ѿ нѣмъ быти Снꙋ члѣвекѣи

Дюнатника, за
прѣкою шѣиго
хс ѿздоровилъ.

Мощь и слава
вѣры.

ѿрѣже надѣла
 вола хѣ оучени
 ку оучаѣте .

АЪ 84 Б

СѢБѢ, ꙗко. ВѢ: ѿно. Претѣпѣша прїемлющїи†

ѡрѣцѣ члѣко: ноуѣиѣ сѣдѣ, и третій днѣ воста
нетѣ, и скорѣнн быша сѣло. Конѣ Нлн.

Прише́дшии́ же ѿ нѣ въ Капернаѹмъ,
пристѣпи́ша пріѣмлющій ⁂ дѣдра́хъ ма́къ Пе-
трови, и рѣ́ша, оу́читель ва́шъ не да́стъ ли
дѣдра́хъ: глаго́лю, е́си. И е́гда вни́де въ о́мъ,
прева́ри е́го ѿ́сѣ, глаго́лю; Чтѣ́иша мнѣ́тъ
Сі́моне; црѣ́е зе́млетѣи ѿ кѣ́ихъ пріѣмлютъ
да́ни или́ кѹ́гонъ; ѿ сво́ихъ ли е́си́въ, или́
ѿ ѹ́ждѣнхъ; Глаго́лю е́мѹ Пѣ́тръ, ѿ ѹ́ждѣнхъ.
Рече́ е́мѹ ѿ́сѣ, оубѣ́е свобѣ́днѣ е́тъ сы́нове.
Но да́ не собла́зніи́и хъ, ше́деъ къ мо́рю,
во ве́рзи оу́днѣхъ: и́иже пре́жде нѣ́мѣши рѣ́-
бѣхъ, во́зми, и ѿве́рзи́ о́уста е́си, о́бращѣ́ши
ста́ти: то́нъ вѣ́, да́де́ имъ за́ма, и за́сѣ.

Г Л Ё В Ё, НГ. ЗѦ: бѦ.

Поко́ры оу́чи х҃с - погори́ша вса́кого заклѣхѣт, и оу́чи
нико́ любо́е прастѣрѣа́т, и да́ждо прѣи́дѣт поклѣхѣт.
мисо́ ели́каго заклѣхѣтѣмъ кара́ти - мѣтѣмъ по́бѣдою и́з
грома́жаа е́того смѣтѣ. мѣтѣмъ вѣлѣро́те на́дѣне
ѡпѣрати́ ели́кимъ грѣхѣи .

ВТО́Й ЧАСЪ ПРИСѢДНИША ОУЧЕНИИ + КО
И́СЪ, ГЛА҃ЩЕ, КТО́ ОУКѢ БОЛѢЕ Б҃ІАТЪ
И ВО ЧР҃ТВІИ

ПѢ. Д. НѢ. ВѢ. ѡно. Пристѹпѣша оучѣци ✕

西馬:

34, 0г.

15.

Данъ хъ Засекѣ
нъ апстра платнѣ
ти роказѣтъ.

Вперѣ жалѡги
ѡзалайте ѡчи
цыа пытаю.

13.

Смирѣнїе алако
покаянїе алако
западатъ мѣ.

Згоснѣнїе алако
вонъ западѣтѣ спо
дѣлѣ мѣ.

Наимнѣйшого
прїятеля кото
рого алако око ша
нѣмъ. Есѣмъ алако
згоснѣнїе, ѿпшѣ
ти роказѣт.

во Чртвѣн Нѣномъ; И прїзвѣвъ Ісѣ отро
чѣ, погтави ѣ погрѣдѣ нхъ, и рече: Ами
глю бѣмъ, аще не ѿбратѣтѣся, и бѣдете
такъ дѣти, не внидете въ Чртвѣ Нѣное.
Иже бо алако смирѣтѣ алако отрочѣ сїе, тои ѣ
болѣнъ во Чртвѣн Нѣномъ. Конѣцъ Свѣдѣнїе.

И нже аще прїиметѣ отрочѣ таково во
нмѣ мое, мене прїемлетѣ. А нже аще со
блазнѣтѣ единаго ѿ малыхъ сїихъ въ рѣдѣ
сїихъ вѣмъ оу не смѣетѣ, да ѿбратѣтѣся
жерновъ ослѣкѣн на вѣнъ егѣ, и потонетѣ
въ дѣнѣ мѣрѣтѣн. Горѣ мѣрѣтѣ ѿ соблазнѣ,
нужда бо естѣ прїити соблазнамъ: обѣае
горѣ члѣкѣ томѣ, нмже соблазна прїходѣ.
Аще же рѣка твоѣ или ногѣ твоѣ соблазнѣ
нлетѣтѣтѣ, ѿбратѣтѣся, и верзѣтѣ ѿ себе, до
крѣнѣше ти естѣ вниѣти въ живѣтѣ хромѣ
или бѣдѣнѣ, неже ли дѣтѣ рѣцѣ ндѣтѣ нѣтѣ
нмѣшѣ, во верженѣ быти во огнѣ вѣтѣнѣн.
И аще окъ твоѣ соблазнѣтѣтѣ, нзмѣ
ѣ, и верзѣтѣ ѿ себе: до верѣнѣше ти естѣ со
дѣнѣмъ око мѣ въ живѣтѣ вниѣти, неже
дѣтѣ оцѣ нмѣшѣ въ верженѣ быти во геѣнѣ
огненѣ. За чѣло, ѣе.

Блудѣтѣ да не прѣзрѣтѣ единаго ѿ ма
лѣхъ сїихъ: Глѣ бо вѣмъ алако аггелѣн нхъ на
Нѣтѣ вѣнѣ вѣдѣтѣ лнцѣ ѿца моего Нѣнаго.
Прїидѣ бо снѣ чѣловѣческѣн въ зѣмѣкѣтѣи
сїиѣи погнѣшѣе. Конѣцъ Пѣсѣ. д. томѣ.

Чтѣо алако вѣмъ мнѣтѣ; аще бѣдетѣ нѣкое
мѣ члѣкѣ етѣ обѣцѣ, и заблѣдѣтѣ едина
ѿ ннхъ, не ѿбратѣтѣ ли дѣватѣ дѣватѣ
и дѣватѣ, и на горѣ шѣдѣ нѣетѣ заблѣж
шѣл; и аще бѣдетѣ ѿбратѣтѣ нѣ. Ами нѣ
глю вѣмъ, алако радѣтѣся ѿ нѣнѣ пѣтѣ, неже
ѿ дѣватѣ дѣватѣ и дѣватѣ не заблѣжѣшѣ,
Такъ нѣетѣ бо алако прѣ ѿцѣмъ вѣнѣмъ Нѣе
ннѣмъ, да погнѣнетѣ еднѣ ѿ малыхъ
сїихъ. Аще же сѣгрѣшѣтѣ кѣтѣ брѣтѣ
твоѣ, нѣн, и ѿбратѣтѣ егѣ мѣждѣ тобоѣ
и тѣмъ еднѣмъ, аще тебѣ послѣшѣтѣ,
прѣверѣтѣ егѣ брѣтѣ твоѣгѣ, аще ли те
бѣ не послѣшѣтѣ, поимѣ сѣокоѣ пакѣ едн
наго или двѣ: да прїоуѣтѣхъ двѣ или
трѣхъ вѣдѣтѣ егѣ стѣнетѣ вѣкѣ глаго.
Аще же не послѣшѣтѣ нхъ повѣжѣ Чрквѣ:
аще же и Чркѣ прѣслѣшѣтѣ, бѣдѣтѣ нѣко
нѣ зѣмѣнѣнѣ и мѣтѣрѣ. За чѣло, ѣе.

То естѣ поѣборѣ
нѣхъ вѣдѣхъ.

Прѣчѣна дѣлако
торѣнъ хс прѣшѣ
нѣ зѣмѣнѣ.

ли.

Каждѣмъ члѣкѣ
бѣтѣ зѣмѣнѣ.

Г. Мѣ: дѣ.
ѣ Снѣ Глѣ: егѣ.

Сѣсѣокоѣ напоми
нѣ алако карѣ
бѣнѣнѣго.

ѣ Мѣ. дѣ.

Тѣтѣ нѣ алако
нѣ ѿтѣмѣнѣ
грѣхѣ мѣнѣтѣ.

АМННЪ ГЛН ВАМЪ, ЕЛНКА АЩЕ СВЛЖЕ
ТЕ НА ЗЕМЛН, БДВГЪ СВЛЗАНА НА НБН: Н
ЕЛНКА АЩЕ РАЗРЕШНТЕ НА ЗЕМЛН, БДВГЪ
РАЗРѢШЕНА НА НБСХЪ. ПАКИ, АМННЪ ГЛН
ВА, ТАКО АЩЕ ДВА Ш ВАЪ СОВѢЩАЕТА НА ЗЕМН,
Ш ВСАКО ВЕЩНОЖЕ АЩЕ ПРОСИТА, БДЕНМА Ш
ЩА МОЕГО ИЖЕНА НБН. ИДЕЖЕ ВОРЕТА ДВА
НАН ТРИ СОБРАНИ ВО ИМА МОЕ, ТАМО ЕМЪ
ПОСРЕДѢ НХЪ. Коніць ПЛН СГО АХА.

ЛД.

Иже много крѣ
шдѣти грѣ
хъ близнемо
престоитъ.

Тогда престоитъ кнѣмъ Петръ, рече, ГН,
КОЛЬ КРАТЫ АЩЕ СОГРѢШНТЪ ВМА БРАТЪ
МОИ Н ШПДЦѢ ЕМЪ; ДО СЕДМЪКРАТН; ГЛА
ЕМЪ ІС, НЕГЛН ТЕБѢ ДО СЕДМЪКРА: НО ДО СЕДМЪ
ДЕСЯ КРА СЕДМИЦЕН. Престоитъ ВТО. ЗЛ: ОЗ.

Сего радн оуподобиса ЧРТВІЕ НБНОЕ
ЧЛКЪ ЧРЪ, ИЖЕ ВОХОТѢ СЛА ЗАТНЕСА О СЛО
ВЕНІ РАБЫ СВОИМИ. НАЧЕНШДЖЕ ЕМЪ СТА
ЗАТНЕСА, ПРИВЕДОША ЕМЪ ЕДНАГО ДОЖНИ
КА ТМОУ ТАЛАНТЪ. НЕ ИМѢШДЖЕ ЕМЪ ВО
ЗАТН. ПОВЕЛѢ Н ГДѢ ЕГѢ ПРОДАТИ, ИЖЕ
НЪ ЕГѢ Н ЧАДА, Н ВСА ЕЛНКА ИМАШЕ, Н Ш
ДАТИ. ПАДЪ ОУБѢ РАБЪ ТОИ КЛАНЯШЕСА
ЕМЪ ГЛА, ГДН, ПОТЕРПН НА МНѢ, Н ВСА ТН

Приповѣсть ш
должно десяти
талантъ талантъ
тобъ.

НЛН. Л. РЧЕ ГДѢ ПРИТЧІЮ. ОУПОДОБИЛЪ

ВОЗДАМЪ

ВОЗДАМЪ. МНОГОСРДОВАВЪ ЖЕ ГДѢ О РАБѢ
ТОМЪ, ПРОСТИ ЕГѢ, Н ДОЛГЪ ШПДЦѢ ЕМЪ.
ПШЕДЪ ЖЕ РАБЪ ТОИ, ОБРѢТЕ ЕДНАГО Ш
КЛЕВРЕТЪ СВОИХЪ, ИЖЕ БѢ ДОЛЖЕНЪ ЕМЪ
ЕТО ПѢНАЗЪ: Н ЕМЪ ЕГѢ ДАВЛАШЕ, ГЛА,
ШАДЪ МН ИМЖЕ МН ЕН ДОЛЖЕНЪ. ПАДЪ
ОУБѢ КЛЕВРЕТЪ ЕГѢ НА НОСѢ ЕГѢ МОЛАШЕ
ЕГѢ ГЛА, ПОТЕРПН НА МНѢ, Н ВСА ВОЗДАМЪ
ТИ. ОНЖЕ НЕХОТАШЕ: НО ВЕДЪ ВЛАДН ЕГО
ВЪ ТЕМНИЦѢ, ДОНДЕЖЕ ВОЗДАЕТЪ ДОЛЖНОЕ.
ВНДѢВШЕ ЖЕ КЛЕВРЕТИ ЕГѢ БЫВШАА, СОЖА
ЛИШАСА ШЛО: Н ПРИШЕДШЕ СКАЗАША ГОСПО
ДИНЪ СВОЕМЪ ВСА БЫВШАА. ТОГДА ПРИЗ
ВАВЪ ЕГѢ ГОСПОДИНЪ ЕГѢ, ГЛАГОЛА ЕМЪ,
РАБЕ ЛЖКАВЫИ, ВСЕ ДОЛГЪ ОНЪ ШПДЦѢ НХЪ
ТЕБѢ, ПОНЕЖЕ МОЛНЪ МА ЕН: НЕПОДОБАШЕ
ЛИ Н ТЕБѢ ПОМИЛОВАТИ КЛЕВРЕТА СВОЕГѢ,
ТАКОЖЕ Н ЛЪЗЪ ТА ПОМИЛОВАХЪ; И ПРОГНѢ
ВАВЪ ГЛА ЕГѢ, ПРЕДАДІ ЕГѢ МДНТЕЛЕМЪ,
ДОНДЕЖЕ БЫ ВОЗДАЛЪ ВСЕ ДОЛЖНОЕ. ТАКО
И ШЦЪ МОИ НБНИИ СОТВОРНТЪ ВАМЪ, АЩЕ
НЕ ШПДЦѢТЕ КЪ ДОБРАТЪ СВОЕМЪ Ш СРЦЪ ВШН
ПРІГРѢШЕНІИ НХЪ. Коніць НЛН.

Приказъ много
ного ПНА про
тивъ слгн.

Немилосердіе
противъ товари
щовн.

Немилосердіе
къ дерзко еро
кн грознтъ.

Н Г

Глава

ЛД.

ГЛАВА, ЛІ.

Свѣдѣтѣ малѣнства, малѣху дѣтѣмъ, дорога доживота вѣчнаго богатымъ трудна до Цѣтва Нѣного вѣнчѣннѣ. Заплата тѣхъ которіе для хѣ все шпѣстѣли.

Утѣ Вторкѣ.



Пѣсть егда сконча Іс слова сіа, прѣнде ш Галілеа, и прѣнде впрѣдѣлы Іудѣнскіа, оуѣ онѣ полѣ Ісхрдана. И понѣмѣ ндошанародн мнози, и нѣцѣлн нхѣ тѣмо. Притѣні паки Бѣо. За: онѣ.

К
У

М.

И притѣніша кнѣмѣ Фарісеѣ, нехѣшающе егѣ, и глѣще еѣмѣ, аще достѣнтѣ чѣловѣкѣхъ пѣстѣннѣ жѣнѣхъ своѣхъ по всѣакоѣ вѣнѣ; Онѣже шѣвѣщаѣхъ рѣчѣ нѣмѣ; Нѣете ли члн, іакѣ сотворивши нѣкѣснн, мѣжѣскіи полѣ и жѣнѣскіи сотворилѣ а еѣсть; и рѣчѣ: сѣгорѣдн шѣтаѣнтѣ члѣкѣ шѣа своѣго нмѣа тѣрѣ, и прнлѣпнѣа кѣ жѣнѣхъ своѣхъ: и еѣде тѣ два во плѣ еѣдннѣ. Тѣмѣже кѣ томѣ нѣ еѣта два, но плѣть еѣдннѣ. Еѣже оуѣшъ Бѣчъ сочѣтѣ, члѣвѣкѣ да не разѣчѣаѣтѣ. Глѣша еѣмѣ, чѣто оуѣшъ Моѣсѣн заповѣда да тн кнѣгѣхъ распѣстѣннѣ, и шпѣстѣннѣ; Глѣ нѣмѣ, іакѣ Моѣсѣн по жѣстоуѣрдію рѣашѣ

мѣ

мѣ повѣлѣ вѣмѣхъ пѣстѣннѣ жѣнѣхъ вѣша: и ѣ наѣлаже не бѣсть тѣако. Глѣже вѣмѣ, іакѣ нѣже аще пѣстѣннѣ жѣнѣхъ своѣхъ, разѣчѣ словесѣ прѣнѣко дѣнна, и оженнѣтѣа нноѣ, прѣнѣбѣ тѣвѣрнѣтѣ: И жѣнѣа пѣщеннѣцѣмъ, прѣнѣбѣ дѣѣтѣ. Глѣша еѣмѣ оуѣченнѣцѣ еѣго, аще тѣако еѣтѣ вѣнна члѣкѣ со жѣноѣ, оуѣне еѣтѣ неженнѣтѣа. Онѣже рѣчѣ нѣмѣ, не вѣнѣ вѣмѣщаѣнтѣ слово сіѣ, но нѣмѣже данѣ еѣсть. Сѣтъ бо іскопцѣ, нѣже нѣзѣрѣа мѣа тѣрна ро днѣшаа тѣако: нѣтъ іскопцѣ, нѣже іскопн шаа ш члѣкѣ: и сѣтъ іскопцѣ, нѣже іказн шаа сѣамн сѣбѣ Чѣтѣа рѣдн Нѣнаго, мѣгнѣ вѣмѣстѣннѣ, да вѣмѣстѣннѣ. Конѣцѣ Сѣѣо.

Розвѣдѣ малѣ
ства шпрѣчѣ е
днѣи прѣчннѣ
нѣмѣжѣтѣ.

Тѣгда прнѣвѣдоша кнѣмѣ дѣтн, да рѣцѣ возлѣжнѣтѣ нѣна, и помѣлнѣтѣа: Оуѣченнѣцѣже запрѣтѣннѣша нѣмѣ. Ісѣже рѣчѣ нѣмѣ, оѣтаѣнтѣ дѣтн, и нево зѣрнѣлнѣтѣ и прѣннѣ ко мнѣ: Таковѣ бо еѣтъ Чѣтѣо Нѣное. И възлѣ нѣна рѣцѣ, шнѣде ш тѣдѣ. Конѣ Бѣо. И сѣ еѣдннѣ прнѣтѣшѣ, рѣчѣ еѣмѣ, оуѣчнѣ тѣлю вѣлгнѣ, чѣто бѣлѣгѣсѣтѣвѣрнѣ, да нѣмамѣ доживѣжнѣотѣ вѣѣчнѣннѣ; Онѣже рѣчѣ еѣмѣ, чѣтѣ

Утѣ Вторкѣ.
Бѣѣтѣ, хѣ шѣ
вѣхѣ нѣпрѣкрѣт
нѣхѣхъ и похѣрнѣ
людѣ замѣкаѣ.

За: оѣ.

Дорогѣ доживѣ
тѣа вѣѣчнѣго хѣ по
казѣтѣ.

мѣ

М.

а. Мѣ: Глѣв.

а. Мѣ: Глѣв.

е. Мѣ: кѣ.

ма.

Б. Мѡ: Гл҃ѣ.

Богатымъ ест
тѣлѣмъ при
стѣмъ доцѣмъ
Нѣмѣного.

ма гл҃ѣши бл҃га: нѣктоже бл҃гъ, токмо е
динъ бл҃гъ. Ащеже хощеши внѣти въ живѡ
соблѣдн заповѣдн. Гл҃а емѣ, кіа: Іс҃ же
рече, еже неубѣеши, непрелѣны сотвори
ши, не оукрадеши, не лжебѣдѣтельствѣе
ши: утѣи шѣа, и матерѣ: и возлюбѣши и
креннаго своего якъ самъ себѣ. Гл҃а емѣ
иноша, всѣ сіа сохранихъ въ иноути мо
ей, что есмь ещѣ недокончѣа: рече емѣ,
аще хощеши совершѣнъ быти, иди, про
дады имѣніа твоя, и дады нищымъ;
и имѣти и маши сокровищѣна Нѣн: и гра
ди болюбѣдъ мене. Слышавше иноша сло
во, шѣде скорѣа, вѣ бо имѣа стажа
ніа многа. Іс҃ же рече оучникомъ своимъ.
Аминь гл҃и вамъ, якъ не оудобѣ богаты
внѣдетъ въ Чр҃тѣво Нѣное. Паки же гл҃и ва
мъ, оудобѣе естъ вельбѣдѣи въ Чр҃тѣе
но оухоу проити, неже богаты въ Чр҃тѣе
бжїе внѣти. Слышавшеже оучници егѡ,
днѣла хѣла зѣла, гл҃аще, кто оубо мо
жетъ спасѣнъ быти: возѡбже Іс҃, рече
имъ, оу чл҃кѣ се неомоно е: оу бл҃ же всѣ
возмоа. Коніцъ Нл҃н. Утѣи Нл҃н всѣ ст҃ѣ.

Тогда

Ср҃. д. Нл҃н. Рече Гл҃а прѣтѣи сію. Оуподобѣма +

ш ма:

Тогда шѣщѣавъ Петръ, рече емѣ, Се ма
оставахомъ всѣ, и вѣлѣдъ тебе ндоухомъ:
что оубо бѣдетъ намъ: Іс҃ же рече имъ.
Аминь гл҃и вамъ, яко вы шѣдшии по мнѣ
въ пакнѣмѣтїе, егда сѣдетъ Сн҃ъ чл҃кѣи на
Престолѣ славы своеа, сѣдете вы на два
надѣсати престолѣхъ, сѣдѣще дванадѣс
ти колѣномъ Ізраилевымъ. И всѣкъ иже
оставетъ домъ, или брѣтїю, или сестры,
или шѣа, или матерѣ, или женѣ, или ча
да, или сѣла, и мене моего радѣ, сторицею
прїиметъ, и живѡтъ въ чл҃нѣхъ наследѣтѣ.
Мнози же бѣдѣтѣ первїи, послѣднїи: и по
слѣднїи, первїи. Коніцъ, Нл҃н. всѣ ст҃ѣ.

ГЛАВА, К. Зл, п.

Стѣнъ Чр҃товнѣхъ хѣ подокѣствомъ выражаѣт. шмѣка.
шмѣртн, и Воскресѣніи своѡ шѡзнамѣтѣ. Сн҃ъ зѣде
шѣмѣи и всѣмъ Апѣоломъ старшїнства коронитѣ,
и сѣлѣмѣи дады шѣи шѣнрѣтѣ.

ПОДОБНО ЕСТЬ ЧР҃ТВІЕ НѢНОЕ ЧЛ҃ВѢКѢ
ДОМОВНѢ, НЖЕ НЗМѢ КѢПНО ОУТРО
НАЛТИ ДѢЛАТЕЛѢ ВО ВИНОВАДЪ СВОИ.
И СОВѢЩАВЪ СО ДѢЛАТЕЛИ ПО ПѢНАЗѢ НА

І

днѣ,

Сїже и стѣмѣ, м, мѣнникомъ.

Апѣоломъ еѣ
днѣи всѣмъ еѣ
тѣ, чл҃кѣи еѣ
го прѣтѣи хѣ
еѣдѣтѣ.

Зѣплатѣ хѣ тѣ
котѣри днѣ
го всѣ шѣдѣтѣ
лн, оуказѣе.

мѣ.

сѣлѣмъ рѣнѣ.

Прѣводѣи на хѣ
до чр҃тѣи, аѣкѣи
мѣи побѣжнѣи

ма.

справамъ свои
мн соѣ цѣго
Небеснои славо
жили .

днѣ , поглѣ ихъ во виноградѣ свой . И ѿ
шедѣ во третій часъ , видѣ ныи стоѣща
на торжищи прѣзаны : и глѣмъ рече , идѣ
те и вы во виноградѣ мой , и еже аще бѣ
детъ праведно , дамъ вамъ . Онѣже и
доша . Пакѣже ѿшедѣ въ шестыи , и дева
тыи часъ , сотвори такожде . Въ седмѣ
сатыйже часъ ѿшедѣ окрѣте до двѣа сто
лѣща прѣзаны : и глѣмъ , что зае сто
ите всѣхъ днѣ прѣзаны : глѣша емъ , ѿкѣ
никтоже насъ наитъ . И глѣмъ , идѣ
те и вы во виноградѣ мой : и еже аще бѣ
детъ праведно , прѣимете . Вечерѣже бывъ
шѣ , глѣ Господи нѣхъ винограда копрѣта
никѣ своимъ , призови дѣлѣтелѣ , и дааѣ
имъ мѣдѣ , на чинѣ ѿ послѣднихъ даже до
первыхъ . И прѣшедѣше ѣже во седмѣа де
сѣтии часъ , прѣѣша поплѣнашю . Прѣшедѣше
же первѣи , мнѣхъ бѣаще прѣѣти : прѣѣша
и глѣи поплѣнашю . Прѣѣмше же ропѣахъ
на Господи на , глѣище , ѿкѣ ѣи послѣднѣи ,
ѣднѣи часъ сотвориша , и равны намъ со
твориша ѣ ѣи , понѣшимъ тѣаготѣ днѣ ,
и вѣрѣ . Онѣже ѿвѣщаѣхъ рече ѣднѣиномъ

ихъ .

ихъ , дрѣже , не ѿвѣнѣжѣ тебе : не поплѣнашю
ли ѿвѣщаѣхъ ѣи ѿмнон ; Возми свои , и
иди : хошѣже и семѣ послѣднѣи даѣти ,
ѿкоже и тебѣ . И ѿнѣбѣти ми лѣбѣи соѣ
ворити еже хошѣи во своихъ ми : аще око
твоѣ лѣкаво есѣи , ѿкѣ азъ бѣгѣ емъ ;
Тако бѣдаѣти послѣднѣи , первѣи : и первѣи
послѣднѣи . Мнози бо ѣдѣи звѣи , малѣи
же ѿзбѣи . Конѣ срѣ . и мѣи . За : пѣ .

И выходѣ Іс + во Іерлѣмѣ поѣти двѣ
на десѣти оученики ѣднѣи на пѣти , и рече
имъ , Се выходѣмъ во Іерлѣмѣ , и сѣи
тѣи предѣи бѣдетъ Іерѣремъ и книж
никомъ , и оѣдаѣти еѣи на смѣрѣ : и прѣ
дааѣти еѣи ѿзѣи на порѣганѣи и оубѣ
иіе , и пропѣи : и во третѣи днѣ воскрѣ
снетъ . Тогда прѣтѣи имъ мѣти и ѿ
Зеведѣи ѿ ѣинома своимъ клѣи ѿнѣи ,
и просѣи иѣи ѿ ѣи . Онѣже рече ѣи ,
что хошѣи : Глѣ емъ : Рѣи дааѣи даѣи
дѣи ѣи мой , ѣднѣи ѿдѣи тебе , и ѣднѣи
ѿдѣи тебе , во чѣтѣи твоѣмъ . Ѿвѣ
щаѣже Іс , рече : Не вѣста что проѣи .
Можѣи ли пити чѣишѣ , ѿже азъ имамъ

вѣдаѣи ѿвѣ
ицы свои хѣ
каждомъ плѣи

мг .

Прѣдѣи хѣ оу
ченики своимъ
смѣрѣ и вѣскрѣ
сѣи ѿвѣи
ѣтѣи неѣи
жили .

Сѣи Зеведѣи
и ѿвѣи
рѣи просѣи .
прѣи хѣ имъ ѿ
мѣи .

Іс

пѣи

мг .

Евѣлїе, свѣдо. аѣ. вѣ: ѿмо. Исходѣишъ Ісуси ѿ Іеріхона. +

пїтн: нѣи крещенїемъ, нѣмъ же азъ крещѣ
нѣа, крестїтнѣа; Глѣста емѣ, можева.
И Глѣ нѣма: Чѣшѣ оубо мой нѣспїета: нѣкре
щенїемъ, нѣмъ же азъ крещѣнѣа, крѣтнѣа:
а еже свѣти ѿдѣсноу мене, нѣ ѿшѣноу мене,
нѣбѣтъ мое дѣтн: нѣ нѣмъ же оубо готовѣа ѿ
ѿца моего. И слышавше дѣла тѣ, него
доваша ѿ двѣи брѣтѣ. Іс же призвѣвъ
нѣхъ, рече: Бѣте ѣакѣ кнѣзи ѣзыкъ го
сподѣствѣтѣ нѣмнѣ нѣвелицїи, ѿбладѣнѣтъ
нѣмнѣ. Нѣ тако же бѣдетѣ во вѣсѣ. Нѣ нѣже
ѣще хѣщѣтъ во вѣсѣ бѣтнѣ вѣщїи, дѣ
бѣдѣ вѣа слѣга. И нѣже ѣще хѣщѣтъ во вѣсѣ бѣтнѣ
пѣрвыи, бѣднѣ вѣа рѣбѣ. И ѣкоже бнѣтъ члѣвекїи
нѣ прїнде дѣа поглѣжатѣ емѣ, нѣ поглѣ
жнѣтн: нѣ дѣтн дѣшѣ своѣ нѣзбавленїе зѣ
многнѣхъ. Конѣцѣ Чѣтѣ. Зѣ: пѣ.

мѣ.

И нѣходѣишъ емѣ ѿ Іеріхона, + понѣмѣ
нѣдѣ народѣа многѣ. И сѣ двѣа сѣ пѣдѣа
щѣа прї пѣтнѣ, слышавша ѣако Іс нѣмно хѣ
днѣтъ, возопнѣта глѣща: Помнѣлнѣ нѣа
Гдѣ, бнѣ Давїдовѣ. Нѣа родѣе запрѣтнѣ
нѣма дѣа оумолчнѣта. О нѣже пѣае вопїѣ
ста глѣща, помнѣлнѣ нѣа Гдѣ, бнѣ Давї

дѣбѣ.

Исх. Чѣстїю. нѣа оутѣнн. вѣ: ѿмо. Егда +

дѣла. И сѣта въ Іс, возгласнѣа, нѣ рече, чѣто
хѣщѣта дѣа сотворнѣа вѣама, глѣста емѣ. Гнѣ,
дѣа ѿвѣзѣта оуби нѣа. Млѣрдовѣа же Іс,
прїкѣспнѣа оубѣе емѣ: нѣ ѣкїе прѣзрѣша емѣ
оуби, нѣ понѣ нѣдѣста. Конѣцѣ свѣдо.

Г л а в ѣ, ка. Зѣ: пѣ.

вѣсѣ дѣлѣ хѣ до Іеріхона, вѣсѣ глѣстѣ нѣдѣцѣ зѣрїевнѣ
оубо дѣрѣкѣлѣтъ хѣрѣ, сѣмо кѣннѣцѣ зѣвѣплѣдѣе оубѣшѣа.
мѣщѣа вѣрѣ нѣ мѣтѣвѣ. прїповѣстѣ ѿ замѣдовѣаннѣ ѿчнѣ
ча ѿ рабѣтнѣковѣа внѣннѣчнѣхѣ.

И Егда + прѣблїжнѣша сѣа ко Іеріхонѣ, нѣ
прїндѣоша ко внѣдѣфѣлїи кѣгорѣ блѣо
гнѣнѣ, тогда Іс послѣа двѣа оубѣннѣка,
глѣ нѣма. Нѣдѣта вѣовѣсѣ ѣже прѣмо вѣама,
нѣ ѣкїе обѣрѣщѣта ослѣнцѣа прѣвѣзѣнѣ, нѣ жре
кѣа снѣо: нѣ ѿрѣшнѣвшѣа прѣвѣдѣта мнѣ. И
ѣще вѣама кѣто речеѣтъ чѣто: речеѣта, ѣакѣ
Гдѣ емѣ трѣбѣетѣ: ѣкїе же послѣетѣа. Сѣже
вѣсѣ бѣтѣ, дѣа сѣвѣдѣтѣа речеѣнное прѣрокѣ
глѣннѣмъ: Рѣчѣте дѣшѣрнѣ сѣоноуѣ, сѣ чѣрѣ
чѣоу гдѣдетѣа чѣкѣ крѣтокѣ, вѣсѣдѣа нѣа
ослѣнцѣа нѣ жрекѣа, снѣа нѣрѣмннѣчѣа. Шѣдѣша
же оубѣннѣка, нѣ сотворша ѣакѣ же повелѣѣ
нѣма Іс. Прѣвѣдѣста ослѣнцѣа нѣ жрекѣа, нѣ

Іс

возложнѣ

ѿ Мѣ:

Дѣвѣмъ сѣлѣпѣ
хѣ вѣзрѣкѣа дѣрѣ
ѣтѣ.

мѣ.

Посылѣе хѣ двѣ
оубѣннѣковѣа по
ѿслѣнцѣа нѣ жрекѣа
ѣкїеа прѣрокѣа
вѣспѣлннѣа.

Ісѣа, зѣ.

Захарїа, дѣ.

мѣ.

MS.

Видѣвше же Архїереѣ и книжници 48
деи ꙗже сотвори, и отроки зовущыя въ
Црквѣ, и гл҃ущыя, Свѣѣна Свѣ Дѣвѣ, не
годоваша. и рѣша ємѣ; Слышнѣши ли что

Евѣ. 7. Нѣм. Вѣ: ѡно. Прнстѣпнша ко ѿсѣ. †
Сѣмѣ. А. на Зѣдн. Зѣ. ѡд. и Нѣм. нѣд.

МН.

MD.

ЕУЛІЕ,

Намѣдрое пи-
таніе ѿрцникѣхъ
повѣ. премѣд-
роуе шладки сво-
ей шповѣдае.

М.Д.

Ихъ самѣхъ ра-
дѣхъ хъ ихъ
звѣтажае.

Срѣ. Г. Нли. Рече Гдѣ ко прѣшшымъ кнѣмъ Іудѣимъ
Притчѣ сѣю Чтѣжеса вѣмъ. +

и ктѣ тѣ даде влѣстѣ сѣю; Швѣщѣ же Гдѣ,
рече нмѣ, вопрошѣ вы и азѣ слово едѣ
но: еже аще речете мнѣ, и азѣ вѣмъ ре-
кѣ, коѣмъ влѣстѣ сѣа творю: Крещеніе Іоан-
ново шкѣдѣбѣ; Нѣе, нли шѣлѣкѣ; Онѣ же
помышлѣхѣ вѣсѣбѣ глѣнѣ, аще рече Нѣе:
речетѣ намъ, поутѣо оуко невѣровѣсте еѣмѣ;
аще ли речемъ шѣлѣкѣ: бѣимъ народа, вѣн-
бѣ нмѣтъ Іоанна іакѣ Пророка. И швѣ-
щѣвше Іоаннѣ, рѣша, невѣмы. Рече нмѣ
и тѣмъ, нли азѣ вѣмъ глѣн коѣмъ влѣстѣ сѣа
творю. Конѣцѣ. Вѣтѣ. За: пѣ.

Чтѣжеса вѣмъ + мнѣ; шлѣкѣ нѣкѣи и
мѣше двѣ сѣа, прѣшедѣ кѣпервомѣ рече, чѣ
до нѣдѣ дѣлѣн ко вѣноградѣ моѣмъ.
Онѣ же швѣщѣвѣ, рече, нехѣщѣ: послѣдѣ
же раскѣлѣсѣ, нѣе. И прѣтѣшѣ ко дрѣгѣ
мѣ, рече тѣкожде. Онѣ же швѣщѣвѣ, ре-
че, азѣ Гдѣ нѣдѣ: нне нѣе. Кѣи шѣ обѣн со-
творн волю шѣи; Глѣша еѣмѣ, перѣмъ, Глѣ
нмѣ Ісѣ, Амѣнѣ, глѣ вѣмъ, іакѣ мытарѣ
и лѣбѣдѣнѣн вѣрѣнѣтѣ вы вѣ Чртѣи Бжѣи.
Прѣнде бѣ квѣмъ Іоаннѣ Крѣстѣнѣтель пѣтѣ

правдѣ.

Нли. Г. Рече Гдѣ прѣтѣсѣ сѣю. Шлѣкѣ нѣкѣи еѣ +

правдѣ, и невѣровѣсте еѣмѣ: мытарѣ же и
лѣбѣдѣнѣн вѣрѣвѣша еѣмѣ: вѣ же вѣдѣвѣ
ше раскѣлѣсѣ послѣдѣнѣ вѣрѣватѣи еѣмѣ.

Конѣцѣ. Срѣдѣ. Зауѣло, пѣ.

И нѣ прѣтѣсѣ слышѣте. Шлѣкѣ нѣкѣи еѣ +
домѣнѣтѣ, и же насѣдѣи вѣноградѣ, и оѣ
лѣтомъ шѣградѣ еѣмѣ, и нѣкопѣи вѣнѣмъ то-
шѣло, и созѣа шѣолѣпѣ, и даде еѣмѣ дѣла-
телемъ, и шѣнде. Еѣгда же прѣелѣнѣсѣа вѣ-
мѣ плодомъ, послѣа рабѣи своѣа кѣдѣла-
лемъ, прѣлѣтѣи плодомъ еѣмѣ. И еѣмѣше дѣла-
теле рабѣи еѣмѣ, обѣого оуѣвѣ вѣнѣша, обѣого
же оуѣнѣша, обѣого же кѣменѣмъ побѣнѣша.
Пѣки послѣа ннѣ рабѣи множѣнѣша перѣмѣхъ:
и созѣорѣнѣша нмѣ тѣкожде. Послѣдѣн же
послѣа кнѣмъ Шѣа своѣого, глѣа: оуѣрамѣлѣ
сѣа Шѣа моѣого. Дѣлаѣтеле же вѣдѣвѣше сѣа,
рѣша вѣсѣбѣ: Сѣи еѣтъ насѣлѣдѣнѣкѣ, прѣн-
дѣте оуѣіемъ еѣмѣ и оуѣдержѣмъ дошѣолѣ
нѣе еѣмѣ. И еѣмѣше еѣмѣ, и зѣведѣоша бѣнѣ
и зѣвѣноградѣа, и оуѣнѣша. Еѣгда оуѣвѣ прѣн-
детѣ Гдѣнѣнѣ вѣноградѣа, шѣтѣ созѣорѣнѣтѣ
дѣлаѣтелемъ тѣмъ; Глѣша еѣмѣ, зѣлѣхъ

К

Сѣ же и перѣвомѣчѣнѣкѣ Стѣфанѣ.

злѣ

ШМѣ:

Вѣспѣлѣдѣ нмѣ
дрѣгою прѣповѣ-
стѣю насѣчѣи,
зѣлѣбѣи иѣ котѣ
рѣю, вѣисѣнѣтѣ
мѣли чѣсѣ мѣ
кѣи Хѣонѣ.
Ісѣа, еѣ.
Ісѣрѣ: бѣ.
нѣ.

мѣ.

нв.

лиженъ бранїи. Конѣцъ Нлї. Зл: ҃ѣ.
Тогда шѣше Фарїсеи, совѣтъ прїемши, *
ѣакъ да обоклѣтъ егѡ словѣ. И посла
ша кнѣмъ оуѣтнїи своѣ со Іродіѣи, глѣщє:
Оуѣтнїи, вѣмъ ѣакъ истиннѣ еси, и пѣ
ти Бжїю воинѣи оуѣтнїи, и нераднїи
ни окомъ же: не вѣ зрїши на лице ѣлкомъ.
҃҃цї оуѣко намъ, что о тѣлѣ мнїи тѣ: до стѡи
но ли естѣ дати кнѣи Кесареви, или нї;
Разумѣе же Ісѣ лѣкавство нхѣ, рече, что
мѣ не вѣдѣете лицемѣи; Покажите мнѣ
златнїи кнѣи ннѣ. Онї же прїнесѡша емѣ
пѣнашѣ. И глѣ нмѣ, чїи образѣ еси и на
писанїе; Глѣше емѣ, Кесарева. Тогда глѣ
нмѣ, воздадите оуѣко Кесарева Кесареви, и
Бжїа Бгѡви. И слышавше днѣишасѣ: и
осталше егѡ ндоша. Конѣ Свѣдѣнїе. Зл: ҃ѣ.
Вторѣи днѣ прїстѣпнїша кнѣмъ Свѣдѣ
нїе, * и же глѣтъ не вѣтнїи воскресенїю, и
вопроснїша егѡ, глѣщє: Оуѣтнїи, Моу
сїи рече. Аще ктѡ оумрѣтъ не имѣи чадѣ,
да поимѣтъ братѣ егѡ женѣ егѡ, и вѡскре
снѣтъ съмѣ братѣ своѣмъ. Блѣше же вѣнашѣ

Покїиность и по
свѣдѣнїе мѣко
вои которѣи кнѣ
рнѣи нлѣжнїи
шдавати. хѣ ро
сказѣти.

҃҃҃҃҃҃҃ Свѣдѣ
нїе нлѣ
рнѣи вѡскресѣ
нїю мѣртѣи.

нп.
Мѡ: Глѣ. ҃ѣ.
Мѡ: Глѣ. ҃ѣ.

Плѣтѣ. Гл. Нлї. Прїстѣпнїша ко Ісѣ Свѣдѣнїи. *

сѣмѣ братїи, и первѣи оженѣ оумрѣ: и не
имѣи мене, оставнїи женѣ своѣ братѣ своѣмъ
ѣакѡ да же и вторѣи, и третїи, да же до
сѣмѣ. Тогда же вѣбѣхѣ оумрѣ и женѣ.
Во вѡскресѣнїи оуѣко, которѣи шѣднїи вѣ
рнѣи женѣ; вѣи бо имѣша н. Свѣдѣнїе же
Ісѣ, рече нмѣ, прѣщѣете сѣ, не вѣдѣаще пн
нїи, ни снѣи Бжїа. Во вѡскресѣнїи вѣи
ни женѣтѣ ни посѣгѣтъ, но ѣакѡ Аггѣи
нлѣи на нлѣи сѣтъ. Свѣдѣнїи же мѣ
тѣи хѣ, нлѣи тѣи члѣи рече ннѣи вѣмѣ Бгѡ,
снѣи нмѣ; Азѣ есмѣ Бгѣ Авраїмовѣ, и
Бгѣ Ісаїковѣ, и Бгѣ Іаковѣ; нлѣи Бгѣ,
нлѣи мѣртѣи хѣ: но Бгѣ живѣи хѣ. И слышѣ
ше народн, днѣишасѣ о оуѣтнїи егѡ.

Конѣцъ Пѣтїи. Злѣмѣ, ҃ѣ.

Фарїсеи же слышавше ѣакѡ пограмнѣ Свѣдѣ
нїи, сокращѣа вѣдѣи. И вопроснѣдннѣ
шѣ ннѣи законоуѣтнїи, * и нлѣишасѣ егѡ,
и глѣ; Оуѣтнїи, кѣмъ заповѣдѣ бѡлшѣ
естѣ вѣ законѣ, Ісѣ же рече емѣ. Бѡлнѣи
шн Глѣ Бгѣ твоѣгѡ вѣмѣ сѣцемѣ твоѣ,
и вѣи днѣи твоѣи, и вѣи мѣлїи твоѣи.

Свѣдѣнїи житїа
члѣишесѣ по
вѡскресѣнїи.

Вѡскресѣнїе хѣ сѣ
мѣи вѣи роко
кѣи прѣвѣи.

нлѣ.

Свѣдѣнїи Законѣ
новѣи и старѣи
хѣ оуѣнѣи.
Мѡ: Глѣ. ҃ѣ.

Свѣдѣнїи. нлѣи злѣи. Злѣ. ҃ѣ. нлѣи. Глѣ. ҃ѣ. Злѣ. ҃ѣ.

мѣ.

СѢЛІЕ,

СѢЛІЕ, дѣ. ВѢ: ѡно. ГЛА Іс. *

Г. МѢ: ГЛА Іс.

НЕ.

Завѣрхностьювою
прежидѣми. прѣ
сма хс прозвѣт.

И ЕСТЬ ПЕРВАА И БОЛШАА ЗАПОВѢДЬ. ВТО
РААЖЕ ПОДОБНА ЕИ, ВОЗЛЮБИШИ НЕКРАНАГО
ТВОЕГО ІАКѢ САМЪ СЕБЕ. КѢИ ДВОИ ЗАПОВѢ
ДІИ ВЕЩЪ ЗАКОНЪ И ПРОРОЦИ ВИСЛѢ. СО
РАНИМЪ ЖЕ ФАРИСѢОМЪ, ВОПРОСИ НХЪ ІС,
ГЛА: ЧТО СѢ ВАМЪ МНИТЬ ѡ ХРѢ, ЧІИ
ЕСТЬ СІНЪ: ГЛАША ЕМЪ, ДѢДѢ. ГЛА ИМЪ:
КАКО ОУБѢ ДѢДЪ ДХѢОМЪ ГЛА ЕГѢ НАРИЦА
ЕТЪ, ГЛА, Рече ГЛА ГѢИ МОЕМЪ, СѢДИ ѡДЕ
ИИ МЕНЕ ДОНДЕЖЕ ПОЛОЖИ ВРАГИ ТВОА ПО
НОЖІЕ НОГАМА ТВОИМА. АЩЕ ОУБѢ ДѢДЪ
НАРИЦАЕТЪ ЕГѢ ГЛА, КАКО СІНЪ ЕМЪ ЕСТЬ:
И НИКТОЖЕ МОЖАШЕ ѡВѢЩАТИ ЕМЪ СЛОВЕ
СѢ: НИЖЕ СМѢЛШЕ КТО ѡ ТОГѢ ДНЕ ВОПРО
СИТИ ЕГѢ КТОМЪ. Конѣцъ НЛН.

ГЛАВА, КГ. ЗА: 7Г.

ПОХВАЛА ХС ТОЕ АПРОЛОЖѢНІЕ, ШТО ЕСТЬ СѢБѢ, А ГАНИ
ТО ШТО ДНІИ САМЪ ЕСТЬ. АПОСТОЛОМЪ СТАШІИТЕА БОРО
НИТЕ, А ПОКОРЫ ОУЧИ. А ФАРИСѢО ПОКРИТИ ВЪКІИ ДАЮ
ЧИ ЗАБѢТИ НХЪ ИМЪ НАШЕ: ОУПАДОСѢ НХЪ ѡПОВѢДАЕ.

А. СѢЗІА: Г.

Преложѣніи дѣ
хѡвнѣи надѣи хѡ
исѡиномъ слѣхати
и поби, а сѣли
вѣдѣбѣ оучѣи

И ОГДА ІС ГЛА * КНАРОДОМЪ, И ОУЧЕНИ
КОМЪ СВОИМЪ, ГЛА: НА МОУСѢШЕВѢ
СѢДѢЛНИЦИ СѢДОША КНИЖНИЦИ И ФА
РИСѢЕ: ВЕЛ ОУБѢ СЛІКА АЩЕ РЕКѢТЪ ВАМЪ ЕЛЮ

СТИ *

ПЛА. дѣ. НЛН. Рече ГЛА ко прѣшѢ. КНЕМЪ ФАРИ: ГОРЕ *

ѡ МА:

СТИ, ВЛЮДИТЕ И ТВОРИТЕ: ПО ДѢЛОМЪЖЕ
ИХЪ НЕ ТВОРИТЕ, ГЛѢТЪ БО, И НЕ ТВОРАТЪ.
ОУБѢЗІЮТЪ. КО ВРЕМЕНА ТѢЖКА И НЕДОБѢ
ПОНИМА, И ВОЗЛАГАЮТЪ НА ПЛЕЩА УЛѢКА: ПЕ
СТОМЪЖЕ СВОИМЪ НЕХОТѢТЪ ДВІГНУТИ ИХЪ.
ВЕЛ ЖЕ ДѢЛА СВОА ТВОРАТЪ, ДА ВІДИМИ
СѢДѢТЪ УЛКН. РАЗШІРАЮТЪЖЕ ХРАНИЛИЩА
СВОА, И ВЕЛНУАЮ ВОКРИЛІА РІЗЪ СВОИХЪ.
АИЕЛѢТЪЖЕ ПРѢВОЗЛЕГАНІА НА ВЕЧЕРАХЪ, И
ПРѢКДАНІА НА СОННИЦНХЪ, И ЦѢЛОВАНІА
НА ТОРЖИЦНХЪ: И ЗВАТИСѢ ѡ УЛКЪ ОУ
ЧИТЕЛЮ, ОУЧИТЕЛЮ. ВѢЖЕ НЕ НАРИЦАЮТЪСѢ
ОУЧИТЕЛЕ: ЕДИНЪ БО ЕСТЬ ОУЧИТЕЛЬ ВАШЪ
ХС: ВѢЖЕ ВѢ БРАТІА ЕСТЕ. И ѡЦА НЕЗО
ВѢТЕ СЕБѢ НА ЗЕМЛИ, ЕДИНЪ БО ЕСТЬ ѡЦЪ
ВѢШЪ НИЖЕ НА НЕБЕХЪ. НИЖЕ НАРИЦАЮТЪСѢ НА
СТАВНИЦИ: ЕДИНЪ БО ЕСТЬ НАСТАВНИКЪ ВА
ШЪ. БОЛІИЖЕ БО ВАШЪ, ДА БѢДЕТЪ ВАМЪ
СЛѢГѢ. А НИЖЕ ВОЗНЕСѢСѢ, СМІРИТЕСѢ: И
СМІРАЛИСѢ, ВОСНЕСѢСѢ. Конѣ СѢЛІЕ. ЗА: 7Д.

ГОРЕЖЕ * ВАМЪ КНИЖНИЦИ И ФАРИСѢЕ ЛИЦЕ
МѢРИ, ІАКѢ ЗАТВОРАТЕ ПРѢТѢІЕ ПѢНОЕ ПРѢ
УЛКН: ВѢ БО НЕ ВХОДИТЕ, НИ ВХОДѢЩИХЪ
ѡСТАВЛЯЕТЕ ВНИТИ. ГОРЕ ВАМЪ КНИЖНИ

КОМЪ ЗЛІИ СѢТЪ:
НАСЛѢДОВАТИ ИХЪ
НЕ ТРѢБА.

Д. МѢ: ГЛА Іс.
С. МѢ: С. КѢ.

ФЛАТІИРІА

АПОСТОЛѢСѢ ѡ
ЗЛѢ СПРАВЕ ФАРИ
СѢИИИХЪ, ПРѢ
СТАВІАЮЧИ СѢ
ШЕИТЕА ІАКО ІА
МѢВЛАТЕА ЗАКА
ЗѢТИ.
МАЛА: А.

НѢ.

МН.

Свободы спрѣвъ,
преложѣхъ дѣ
хобныхъ хѣ нм
самымъ на шчы
высидѣтъ.

ци и Фарісеи лицемѣри, іакъ иже даєте до
мы вдовцѣ, нещеваніемъ долгіа молн
твы: сего ради лишше прїимете вѣждѣ
ніе. Горѣ вамъ книжници и Фарісеи лице
мѣри, іакъ преходите море и сушу, еже
созворити единого пришлца: и егда вѣ
детъ, творите сгъ на генины сгдѣвѣша
вѣтъ. Горѣ вамъ вожди сѣпїи, глїици,
иже аще кленѣтъ Црковїю, ничесоже ест:
а иже кленѣтъ златомъ Црковнымъ, до
женъ естъ. Бѣи и сѣпїи: что бо более
есть, злато, или Црквистѣла злато;
и иже аще кленѣтъ олтаремъ, ничесоже
есть: а иже кленѣтъ даромъ иже нанемъ,
долженъ естъ. Бѣи и сѣпїи что бо более
есть, даръ, или олтарь естъ ли даръ; иже
оубо кленѣтъ олтаремъ, кленѣтъ имъ,
и вѣтъ сѣшимъ нанемъ. И иже кленѣтъ
Црковїю: кленѣтъ еѣ, и живѣшимъ вѣ
нен. И кленѣтъ Несеимъ, кленѣтъ Престо
ло Бжїимъ, иже даши на не. Конѣ Пнѣ:

За: ҃҃е.

Горѣ + вамъ Книжници и Фарісеи лице
мѣри, іако вѣдѣте вѣдѣте мѣтѣ, а нѣдѣ
и кумїнъ: и вѣдѣте вѣдѣте законъ,

СВДѣ

Клѣтисѣ олат
рѣмъ, црковїю,
и нѣко негоднѣ

Овѣ, и мѣтъ, и вѣтъ. Сїа подобаше
творити, и онѣхъ не оставлати. Вожди
лицемѣри, оубо жїици ко марѣ, велебѣ
же пожирѣици. Горѣ вамъ книжници и
Фарісеи лицемѣри, іакъ вѣдѣте вѣдѣ
ше уаши и блѣды, вѣдѣтъ же естъ полн
хїици и не правды. Фарісеи сѣпїи, о
убо прїежде вѣдѣтъ уаши и блѣды, да
вѣдѣтъ и вѣдѣтъ нѣма чїсто. Горѣ вамъ
книжници и Фарісеи лицемѣри, іакъ подо
бїи гребомъ повѣпленнымъ, иже вѣдѣтъ
оубо вѣдѣтъ країни, вѣдѣтъ же полн
есть костїи мѣртвыхъ, и вѣдѣтъ нѣчїсто
ты. Іакъ и вы, вѣдѣтъ оубо вѣдѣтъ
уако правѣни, вѣдѣтъ же естъ полн лиц
мѣри и безаконїа. Конѣ ВТО. За: ҃҃с.

Горѣ + вамъ книжници и Фарісеи лице
мѣри, іакъ зїждѣте грѣхы Пророческіа,
оубо країи пѣмѣти праведныхъ и глѣте;
аще бы во дни шчы нашихъ быхомъ, не
кѣ вѣдѣици имъ быхомъ во кровн Про
рокѣ. Тѣмъ же сами вѣдѣте вѣдѣте вѣ
сѣтъ, іакъ нѣче естъ и зїицихъ Пророкн.

Справдїиостъ
мїлостъ и вѣра
шчыстога шчы
дѣлїи естъ
Бѣи прїемна.

Сѣдѣла похвѣ
хобна, тѣ вѣло
вѣхъ, іакъ вѣдѣтъ
кѣхъ вѣдѣтъ
вѣдѣтъ, нѣ
того кѣвѣтъ.

Л

И вѣ

Сїе и Пророческіа.

М.Д.

То есть жѣ вы
приидете вѣло
сти шѣмъ ва
шѣ. шннкоу
только Пророки
покинутъ. а вы и
Сна Бжїа замо
вите.

а. МѢ. ГЛА Д.

а. Цѣтъ: іа.

а. Езар гла: а.

Оупадоу своимъ
непрїятелѣмъ
ихъ злоети хѣ
повѣдѣтъ.

Жидове не вѣ
рѣ в Сна Бжго.
ажъ прїидете
Нека сдѣите жи
ви и мѣртвы.

И вы исполните мѣрѣ шѣмъ вашихъ. а ми
ека порожденїа ехїидина, како оубѣжи
те шѣмъ да шѣмъ гесникаго; Сего радїи азъ
помяну вамъ Пророки, и премѣдры, и
книжники, и шѣмъ ихъ оубѣте и распнѣте: и
шѣмъ ихъ кїете на сонмищнхъ вашихъ, и
иждене те шѣмъ града во градъ: іакъ да прїи
детъ на вы всака кровь праведна пролив
ама на земли, шѣмъ крове Авела праведнаго,
даже до крове Захарїа сына Варахїина, ег
же оубїете междѣ Чрквїю и олтаремъ.
а минъ гла вы, іакъ прїидѣтъ вса сіа на
дѣ се. Іерлїме, Іерлїме, и зенѣаши Пророки,
и каменїемъ покинѣаши посланыа кѣтебъ,
кѣмъ крѣты вохотѣхъ обратїи чѣда тво
а, іакже собирѣтъ кокошъ птенца сво
а по крилкѣ, и не вохотѣте; Се оубѣа
етеа вамъ домъ вашъ пѣтъ. Гла вы,
іакъ не имате мене вѣдѣти шѣмъ сѣлѣ, до н
деже речете, Блѣвѣмъ градъи во нма Гдѣне.

Конѣцъ, Среда и Пророкомъ.

ГЛА В А, іа. За: із.

Сѣмъ хѣмъ оученикомъ своимъ знаѣи прїѣта своего.
Еднѣмъ же чѣмъ пѣвнѣмъ не шѣмъ авлѣ, коли прїѣти маєте.
перестерегаѣте поприповѣсти а вы заждѣ на прї
ете Сна Бжгоу вѣмъ готови.

И зшедъ Ісѣ на аше шѣмъ Чркве, и при
стѣпша кѣмъ оученици егѣ, по
казати емъ заѣнїа Чрковнаа. Ісѣ
же рече нмъ. Вѣдите ли вса сіа; а минъ
гла вамъ, не имате шѣмъ тѣти за каменъ
на каменїи, иже не разорїтеа. За: іи.
Сѣмъ же емъ на горѣ блѣвѣнѣи,
пристѣпша кѣмъ оученици на еднѣмъ, гла
ше; Рци намъ, когда сіа едѣтъ; и что
есть знаменїе твоегѣмъ прїѣтѣвїа, и кон
чїна вѣка; И шѣмъ шѣмъ Ісѣ, рече нмъ;
Блѣвѣте, да не кѣмъ васъ прѣлїтїтъ Мн
ошїи бо прїидѣтъ во нма мое глаше: азъ
есмъ хѣмъ; и многи прелїтѣтъ. Оубѣмъ
ти же имате брѣни, и слышанїа брѣнемъ,
зрите да не смѣшѣетеа: подобѣтъ егѣ
вѣмъ нмъ бѣти: нѣ тогда егѣ кон
чїна. Востанѣтъ егѣ мѣмъ на мѣмъ, и
Чртво на Чртво: и едѣтъ глади и пѣгѣ
мы и тѣрен по мѣмътамъ. Вѣмъ же сіа нача
ло колѣземъ. Тогда предадѣтъ вы во
скорки, оубїютъ вы: и едѣте ненавѣдїмїи
по мѣмъ и зѣмїи нмене моегѣмъ радїи. И что

а б

г д а

Во стѣмъ мѣмъ: Пѣмъ на дѣр: Вѣмъ: Шѣмъ: Сѣмъ хѣмъ Ісѣ +

Сѣмъ хѣмъ хѣ
шѣмъ хѣмъ
бѣмъ хѣмъ.

із.

Пытаются а по
столомъ шѣмъ
прїѣта Сна
Бжго.

Сѣмъ хѣмъ
нмъ хѣмъ.

И шѣмъ хѣмъ
знаѣи.

Пренаслѣдованѣ
а постолашѣмъ.

і.

БѹЛІЕ,

Ѣ. АГ. НАН. Рече ГДѢ СВОИ ОУЧЕНИКО Претѣпѣвѣи +

ГДА ОБЕЛАЗНАТЦА МНОЗИ: И ДРОГЪ ДРОГА
ПРЕДАДѢТЦА, И ВОЗНЕНАВІДНѢТЦА ДРОГЪ ДРО
ГА. И МНОЗИ ЛЖЕ ПРОРОЦИ ВОСТАЮТЦА, И
ПРЕЛѢТАТЦА МНОГИА. И ЗА ОУМНОЖЕНІЕ БЕ
ЗАКОНІА, И ЗНАНІЕ ЛЖЕ МНОГИ. ЗА: ГД.

Претѣпѣвѣи же + ДО КОЦА, ТО ПІСЕМ. Конѣ СВѢ.

И ПРОПОВѢСѢ СЕ БѹЛІЕ ЧРТВІА ПО ВСІИ
ВСЕЛЕННІИ, ВО СВѢДѢТЕЛСТВО ВСѢМЪ ЯЗЫ
КОМЪ: И ТОГДА ПРИДЕТЦА КОНТИНА. ЕГДА
ОУКѢ ОУЗРИТЕ МЕРЗОСТЬ ЗАПѢТЕНІА, РЕЧЕ
НЮ ДАНІИЛОМЪ ПРОРОКОМЪ. СТОИЩА НА
МѢСТЕ СѢМЪ: ИЖЕ УЧЕТЦА ДА РАЗУМѢЕТ.
ТОГДА СІЩІИ ВО ІУДІИ, ДА БѢЖАТЦА НА ГО
РЫ: И ИЖЕ НА КРОВАХЪ, ДА НЕ СХОДНѢТЦА ВЪЗ
ТИ ИЖЕ ВДОМѢ СГѢ: И ИЖЕ НА СЕЛѢ, ДА НЕ
ВОЗВРАТИТЦА ВОСПАТЪ ВЪЗЛТИ РИЗЫ СВОА.
ГОРЕЖЕ НЕПРАЗДНЫМЪ, И ДОЛШЫМЪ БѢТИИ
ДНИ. МЛЧЕЖЕА, ДА НЕ ОБДЕТЦА БѢГѢТВО
ВѢШЕ ЗИМѢ, НИ ВѢДОТЪ. ОБДЕТЦА БѢ ТО
ГДА СКОРѢ ВЕЛІА, ИКОВАЖЕ НЕБЫТЦА ШНА
УЛА МІРѢ ДАЖЕ ДО СЕЛѢ, НИЖЕ ОБДЕТЦА. И
ЛЖЕ НЕБЫША ПРЕКРАТІА ДНІЕ ТІИ, НЕБЫ
ОУКѢ ПІСЕМЪ ВЕЛІА ПЛОТЬ: ИЗБРАННЫХЪ ЖЕ
РАДН ПРЕКРАТІА ДНІЕ ТІИ. ТОГДА ЛЖЕ КТО

ТѢТѢЩЕ ОБЕЛ
СТОШЕНІЮ СРѢД
ЛИМЪ МОБИТЦА.

ДАНІИЛЪ. А.

ТОЗІТЦА РАДѢ
ДШИ Ш ТѢЛА. А
БѢ НЕБЫЛО ВЪШ
ХАКЛОСТИ СРѢД
И АПОРОЖНЕВАНІЮ
Ш ДОБРЫ ОУЧЕНИКО.

ПОТѢ Ш СРѢД
ЛИМЪ.

РЧІТЦА

П. АГ. НАН. Рече ГДѢ СВОИ ОУЧЕНИКО ИАКО ЖЕ +

РЕЧІТЦА ВѢМЪ, СЕ ЗАЕ ХСЪ, ИЛИ ОНДЕ: НЕИМѢ
ТЕ ВѢРМЪ. ВОСТАЮТЦА БО ЛЖЕ ХРІСТИ И ЛЖЕ
ПРОРОЦИ, И ДАДѢТЦА ЗНАМЕНІА ВЕЛІА И ЧУ
ДІА, ИАКОЖЕ ПРЕЛѢТІТИ (ЛЖЕ ВОЗМОЖНО)
И ИЗБРАННЫА: СЕ ПРЕРЕКѢХЪ ВѢМЪ. ЛЖЕ
ОУКѢ РЕЧѢТЦА ВѢМЪ, СЕ ВЪ ПѢСТЫНИ СѢТЦА, НЕ
ИЗМІДѢТЕ: СЕ БО СКОРОВНИЦАХЪ, НЕ ИМѢТЕ
ВѢРМЪ. ЗАЧАЛО, Р.

ИАКОЖЕ + БО МОЛНІИ НЕХОДНѢТЦА ВОСТО,
И ОБЛАЧЕА ДО ЗАПАДЪ: ТАКО ОБДѢИ ПРИШЕ
СГВІЕ СНА ЧЛѢКАГО. И ДѢЖЕ БО ЛЖЕ ОБДЕТЦА
ТРѢПЦА, ТАМО СОВЕРѢТЦА ОРАИ. Конѣ ЧѢ:

ЛЖЕЖЕ ПО СКОРБИ ДНІИ ТѢХЪ, СЛНЦЕ ПО
МЕРКНЕТЦА, И ЛУНА НЕ ДАЕТЦА СВѢТА СВОЕГО,
И СВѢЗДА СПАДѢТЦА ІУСІИ, И СІЛЫ ПѢНЫА
ПОДВИГНѢТЦА. И ТОГДА ЯВНѢТЦА ЗНАМЕ
НІЕ СНА ЧЛѢКАГО НА ПѢСН: И ТОГДА ВОСПЛА
ЧѢТЦА ВСА КОЛѢНА ЗЕМІА: И ОУЗРАТЦА СНА
ЧЛѢКАГО ГРАДѢЩА НА ОБЛАЦѢХЪ ПѢНЫХЪ,
СОСІЛОИ И СЛОВОИ МНОГОИ. И ПОСЛѢТЦА АН
ГЕЛЫ СВОА СО ТРѢВНЫМЪ ГЛАСѢМЪ ВЕЛІИМЪ:
И СОВЕРѢТЦА ИЗБРАННЫА СГѢ Ш ЧЕТИРЕХЪ
ЛѢТЦА, Ш КОНЕЦЪ ПѢСН ДО КОНЕЦЪ НХЪ.
СѢМОКОВНИЦА ЖЕ НАЧНѢТЦА ПРИТІИ, ЕГДА

Ш МА:

ТѢЮЖЕ ШПРКІИ
СТАЮ АНТИХРИ
СТОБѢ МОБИТЦА.

ІАКО ДОПОКѢТЦА
НЕ ОБДЕТЦА ВѢРМЪ
СНА БЖІЕГО.
ПРЕТО ТРѢБА БѢ
ВСѢМЪ ГОТОВЫ.

ЕЗЕКІИ: ЛВ.

ІСАА. ГІ.

ІОНА. Б. ИГ.

АГГЕЛЫ СГВІ
ВРѢНІЕ БЖІЕ. Ш
ВСѢХЪ ЧАСТЕЙ
СВѢТА ЗВЕРѢТ.

АГ

ОУЖЕ

НА.

БѢЛІЕ

СВѢ. БѢ. РЧІ ГДЬ СВОИМЪ ОУЧЕНИКО. АМІНЬ +

Слово Бжїе шме
нитиса неможі.

НН.
Днѣ сѣднїи не
только члїкомъ,
але и агглюшмъ
шкѣмъ блнѣ не
естъ.

а. Мо: 3.

оужѣ вѣтви сѣ бѣдѣтъ млѣды, и лнѣтвїе
прозвѣе, вѣстѣ іако блнзѣ естѣ жѣва: тѣ
ко нѣмы, егда оувнѣднѣ сѣ вѣл, вѣднѣ
іако блнѣ прн дѣрѣ. Прстѣпн Пѣ. Зѣ: рѣ.
Амннѣ + глѣ вѣмъ, не мнмо нѣдѣтъ ро
ген, до дѣже вѣл сѣ бѣдѣтъ. Нѣмъ н зѣм
лѣ мнмо нѣдѣтъ, словѣсѣ жѣ моѣ не мн
мо нѣдѣтъ. Конѣ Пѣ. вѣлнкомъ. Зѣ: рѣ.
Сѣ дннѣжѣ + томъ н чѣлѣ ннктѣжѣ вѣ,
нн агглан нѣннѣ, токмо Сѣцѣ моѣ сѣдн.
Іакоже бѣ бнѣтъ во днн Нѣсѣвы, тѣко бѣ
дѣтъ н прншѣствїе Снѣ чѣлѣкагѣ. Іакоже
бѣ блѣхѣ во днн прѣжде потѣпа, нѣдѣще н
пїнѣще, женѣщѣсѣ н посагѣнѣще донѣгоже
днѣ вннѣ Нѣсѣ вѣковѣгѣ: н нѣоувѣдѣша,
донѣдѣже прннѣдѣ водѣ, н вѣзѣтъ вѣл: тѣко
бѣдѣтъ н прншѣствїе Снѣ чѣлѣкагѣ. Тогда
дѣлѣ бѣдѣтъ нѣ сѣлѣ: сѣдннѣ поѣмлетѣсѣ, а
дрѣгнѣ шѣтѣвлѣетѣсѣ. Дѣлѣ мелнѣцн вѣжѣ
новѣхѣ: сѣдннѣ поѣмлетѣсѣ, н сѣдннѣ шѣ
тѣвлѣетѣсѣ. Чѣтн Пѣ. Зѣ, рѣ.

Бднѣ + оувѣшѣ іако нѣвѣстѣ вѣкнѣ чѣлѣ ГДЬ

вѣшѣ

Етѣ, вѣлнѣ. нѣ Лѣр: РЧІ ГДЬ СВОИ ОУЧЕНИКО Сѣ дннѣжѣ +
Сѣтѣ, лѣ. н Нѣсѣ. нѣгѣ. РЧІ ГДЬ СВОИ ОУЧЕНИКО. Бднѣ +

СВѢ. БѢ. РЧІ ГДЬ СВОИ ОУЧЕНИКО. АМІНЬ +

ШМА:

вѣшѣ прннѣдѣтъ. Сѣжѣ вѣднѣтѣ, іако вѣщѣ
вѣлѣ дѣмѣ вѣлѣ, вѣкнѣ стрѣждѣ тѣтѣ
прннѣдѣтъ, вѣдѣлѣ оувѣшѣ бѣ, н не дѣлѣ бѣ
нѣкопѣтн хрѣма сѣвоѣго, сѣгорѣдн н вѣ
сѣднѣтѣ гѣтовн, іако вѣжѣ чѣ не мннѣтѣ,
Ошѣ чѣлѣкнѣ прннѣдѣтъ. Конѣ СВѢ.

Ктѣ оувѣшѣ естѣ вѣрннѣ рѣбѣ н мѣдѣрннѣ,
сѣгоже поствѣн ГДнѣ сѣгѣ нѣ дѣомѣмъ сѣо
нѣмъ, сѣже дѣлѣтн нѣмъ пнѣщѣ во вѣрѣмѣ;
блѣжнѣ рѣбѣ тѣонѣ, сѣгоже, прншѣдѣ Гѣспѣо
дннѣ сѣгѣ, ѣбѣрѣцѣтѣ тѣакѣ тѣворѣщѣа.
Амннѣ глѣ вѣмъ, іако нѣ вѣсѣмъ нѣмѣннѣ
сѣоннѣмъ поствѣнѣтѣ сѣгѣ. Конѣцѣ Сѣтѣмъ.

Ащѣлнѣжѣ рѣчѣтѣ зѣмнѣ рѣбѣ тѣонѣ вѣ рѣцн
сѣоѣмъ, кѣсннѣтѣ ГДннѣ моѣ прннѣтн, н
нѣчнѣтѣ кнѣтн клѣврѣтѣ сѣвоѣ, нѣстнѣжѣ н
пнѣтн сѣпнѣлнѣцѣамн: Прннѣдѣтъ Гѣспѣодннѣ
рѣкѣ тѣогѣ вѣднѣ, вѣонѣжѣ нѣчѣлѣтѣ: нѣчѣлѣсѣ,
вѣонѣжѣ нѣвѣстѣ: н прѣтѣшѣтѣ сѣгѣ пѣлѣмѣ,
н чѣлѣтѣ сѣгѣ ілнѣцѣмѣ бѣрнѣмн пѣлѣжнѣтѣ:
тѣлѣмъ бѣдѣтъ пѣлѣчѣ н сѣкрѣжѣтѣ зѣбѣомъ.

Конѣцѣ Пѣтнѣ.

ГЛАВА, кѣ. Зѣ, рѣ.

Подо

нѣ.

Подобїство десяти Памѣ члвчїи и готовости. а подобїе
ство подобїи талїтовѣ слѣга. оучїи хсѣ. естѣнне бы
слѣже Бжїи трыпати. и даровѣ соїѣ поаѣрїи неаѣ
кавати. сдѣи и дїеѣ бжїи. надобїи иназѣи шповѣдаѣ.

н.д.

И Огдѣ оуподобїтѣсѣ ⁂ Чрѣтвїе Нѣное
десяти дѣламъ, иже вѣмѣша свѣ
тїи нїкнїи своѣ, и змїдоша вострѣ
тїе ие жєнїхѣ. Пѣтѣ же кѣ шїи мѣдры,
и пѣтѣ ироднвы. Юроднвы же прїемѣша
свѣтїи нїкнїи своѣ, не вѣмѣша сїе бжїи елїа:
мѣдрїа же прїемѣша елїи в сїе дѣхѣ своѣ
свѣтїи нїкнїи своѣмї. Копїащѣ же жє
нїхѣ, вострѣмѣша сїа вѣлї, и спѣша. По
лѣноцїи же вопль бжїи. Сї жєнїхѣ гра
дѣтѣ, неходїте во стрѣтїе егѣ. Тогда
востѣша вѣлї дѣвѣ тѣ, и оукраїнѣша свѣтїи
нїкнїи своѣ. Юроднвы же мѣдрымъ рѣ
ша, дадїте намѣ шѣ елїа вѣшего: іакѣ
свѣтїи нїкнїи нашїи оугасѣтѣ. Сѣвѣща
же мѣдрѣмъ глїща, егда кѣкѣ не достѣ
нѣтѣ намѣ и вѣмѣ: и дѣтѣ же пѣтѣ ко
проданїемъ, и кѣпѣтѣ сѣбѣ. И дѣшымъ
же нѣмъ кѣпїтїи, прїидѣ жєнїхѣ: и гото

Многіе ишѣтѣ
речїи тѣ, кото
рїи пѣрвїи занѣ
дѣлаи.

быа

Сїи и сѣбѣ пѣрвотїи нїи дѣлаѣ.

амѣ и прїиѣ доша нїмъ на брѣкѣ, и затворї
сѣ двѣрї. Поглѣдїи же прїиѣ доша и прїиѣ а
дѣламъ, глїща: Гдѣ Гдѣ, шѣврзїи нѣмъ.
Ои же шѣвѣща вѣ, речѣ, іамнѣ глїи вѣмъ
нѣвѣмъ вѣгѣ. Бдїте оуѣш, іакѣ не вѣгѣтѣ
дѣе, нїи члїа, вѣнѣ же сїи члїкїи прїидѣ.

Копїе, свѣтѣ. Затѣло. рѣ.

Іакѣ же кѣ члїкѣ нѣкїи ⁂ шѣхода, прї
иѣ своѣ рабѣ, и прїидѣ нѣмъ нѣнїе, своѣ,
и о бжїи оуѣш дадѣ пѣтѣ талїнтѣ, о бжїи
мѣ же двѣ, о бжїи же едїнѣ: кѣмѣждѣ
прѣтївѣ сїаѣ егѣ: и шѣндѣ лѣе, шѣдѣ же
прїемѣи пѣтѣ талїнтѣ, дѣла вѣнѣхѣ, и
сѣтворїи дрѣгѣмъ пѣтѣ талїнтѣ. Тѣко жѣ
дѣ же и нѣ же двѣ, прїобрѣтѣи тѣи дрѣгѣмъ
дѣла. Прїемѣи же едїи, шѣдѣ вѣкопѣ егѣ в
зѣмлїи, и сѣокрїи сѣбрѣ Гдѣ своѣгѣ. По
мнѣнїю же вѣрїи прїидѣ Господнѣ рабѣ
тѣхѣ, и сѣтѣ зѣлїи и нїи шѣловѣнїи. И прї
иѣ шѣлѣ пѣтѣ талїнтѣ прїемѣи, прїиѣ дрѣ
гѣмъ пѣтѣ талїнтѣ, глїа: Гдѣ, пѣтѣ та
лїнтѣ мнѣ сїи прїидѣ, и сѣ дрѣгѣмъ пѣтѣ
талїнтѣ прїобрѣтѣи нѣмї. Речѣ же сїи
Гдѣ егѣ, добрѣ рабѣ бжїи и вѣрїи: шѣмѣ

Неготовости.
цѣрѣкѣ Нѣное
тѣрїи.

лхї.

Дѣнїи нѣнїе,
добрѣго члїнїи
нѣмѣжѣтѣ.

м

лѣ

нл.

лѣ былъ сѣи въбрѣнь, на многими тѣ по
стаблю: вниди въ радость Гдѣ своѣго. При
стѣплъ же и иже два таланта пріемши, ре
че: Гдѣ, два таланта ми сѣи предаде: Се
друга два таланта пріобрѣтохъ има. Ре
че же сѣмъ Гдѣ его. Добре раба блгѣи и вѣр
ный: о малѣ былъ сѣи въбрѣнь, на мног
ми тѣ постаблю: вниди въ радость Гдѣ сво
его. Пристѣплъ же и пріемши единъ та
лантъ, рече, Гдѣ, вѣдѣхъ тѣ акъ же
стоукъ сѣи члѣкъ, жнешь, оудѣже не стѣлѣ
сѣи: и собираешь, оудѣже не расточь сѣи:
И оубо аще шедъ сокрый талантъ твоѣ
въ земли: се имашь твоѣ. Сѣмъ же Гдѣ
его рече сѣмъ: Авкавыи раба и лѣнныи:
вѣдѣше акъ жнѣ и деже не стѣлѣхъ, и со
браю оудѣже не расточихъ: Подобаше
оубо тебѣ вдатъ сребро мое торжникомъ:
и прішедъ азъ, взылъ быхъ свое глѣвоу.
Возъмѣте оубо шнего талантъ, и дади
те имъ сѣмъ десятъ талантъ: (имъ же
мъ въезде дано бѣдетъ, и прензѣдетъ:
шнемъ же, и еже мнѣтѣ имѣти
взыто бѣдетъ шнего.) И неклѣтѣмаго

Лѣннѣство, и
занидѣе даро.

раба

раба поверзѣте вѣтмѣхъ кромѣшнихъ: тамо
бѣдетъ плачъ и скреже зѣбомъ. Сѣмъ глѣ
возгласи, имѣаи оуши слышати, да
слышнѣ. Конѣцъ. Нѣл: Зѣ: рѣ.

Бгдѣ же + пріидетъ шнѣ члѣкѣи во славу
своѣи, и вси стѣи аггѣи и нѣмъ, тогда са
детъ на Прѣтолѣ славы своѣи. И оубо
сѣмъ пріемши вси нѣмъ, и разлѣчнѣхъ
другъ Ѿ друга, такоже пастырь разлѣчѣт
овца Ѿ козлища. И поставетъ овецъ одѣ

снѣи себѣ, а козлища шнѣи. Тогда рече
црь шнѣи шнѣи его. Пріидѣте блѣ
нии Ѿца моего, на слѣдѣхъ оубо готовѣ
вамъ Чртѣи Ѿ сложеніи мѣи, воззакѣхъ
ко мѣ, и даде ми мѣти: возжадохъ мѣ, и
напойте мѣ: странѣи бѣхъ, и вѣдоште
менѣ: Нагъ, и шдѣлѣте мѣ: боленъ, и по
скѣтѣте менѣ: въ темнищи бѣхъ, и пріидѣ
ште ко мнѣ. Тогда шѣмъ сѣмъ прѣ
ведници, глѣше: Гдѣ, Когда тѣ вѣдѣхъ
лѣчѣи, и напѣихомъ: или жаждѣи,
и напоихомъ: Когда же тѣ вѣдѣхомъ
странѣи, и вѣдохомъ: или нага, и шдѣлѣ
хомъ: Когда же тѣ вѣдѣхомъ боленѣи,

срѣтѣи карѣи Ѿ
ношнѣи.

Слава, мѣстѣ.
и дѣлѣи шнѣи.
члѣкѣи прѣстѣи сво
его, хѣ шѣмъ
дастѣ.

Гдѣ.

Доброу коронѣи
цѣи и запѣи
вѣчна, бѣстѣ
цртѣи Нѣи.

Гдѣ. нѣ.
Езекіѣ. нѣ.
Гдѣ. Сирѣхъ.
Глава, Зѣ.

Мѣ

нѣл

нѣ.

Закѣхъ заплача.
шѣхъ жонѣхъ да
люблюмъ въ шгнѣ
вѣчнѣй .

Данїї: вї.

или въ темнищи, и приидѣхомъ къ тебѣ; И
шѣхъ шѣхъ Чръ рече: гдѣ имъ: Аминь глаголю,
понеже сотворите единомъ снхъ братїи
моихъ меньшихъ, мнѣ сотворите. Тогда
рече: гдѣ и шѣхъ шѣхъ шѣхъ. И дайте шѣхъ
менѣ проклятии во огнь вѣчный, оугото
ванный дїаволъ и ангеломъ шѣхъ. Воза
кахъ бога, и не дайте мнѣ мѣстн: возжада
хъ, и не напоите мене: Страненъ бѣхъ, и
не воведѣте мене: нагъ, и не одѣлите ме
не: боленъ, и въ темнищи, и не поспѣшите
мене. Тогда шѣхъ шѣхъ шѣхъ и тїи, глаго
люще: Гдѣ, когда ты видѣхомъ алушца,
или жаждѣща, или страши, или нага, или
боленъ, или въ темнищи, и не поспѣжихомъ
тебѣ; Тогда шѣхъ шѣхъ шѣхъ имъ, глаго
лю, Аминь глаголю, понеже не сотворите единомъ
снхъ меньшихъ, ни мнѣ сотворите. И
дадутъ сїи вѣмъ вѣчнѣй: Праведници же
въ животъ вѣчный. Конѣцъ Нлї. Млснѣтъ.

ГЛАВА, КЪ.

Второй хсѣ и вымоуляе невестѣхъ котораа на него маєтъ въ
лапа. Юда прода хѣ. постановляе тайно въ вечерѣ. и шѣхъ
правѣтъ зѣхъ нїкїи, молюсь, и оученикѣхъ до члѣстїи

пожѣ

Евѣлїе: То на дѣр: Рече гдѣ свои оучени: Вѣсте
поимаетъ. шѣхъ юды выданъ и поиманъ, и Пѣтрѣ
шѣхъ зашлѣхъ. великую зѣхъ нїкїи терпѣть.



Бысть егда скончѣ Ісѣ словеса глаго
лю, рече оученикомъ своимъ. Вѣсте
яко по двѣи днїи Пасха
идетъ, и снѣхъ члѣкїи преданъ бѣдетъ на
пропѣтїе. Конѣцъ вѣдѣ. Великомъ.

Тогда собравши архїереи и книжники
и старци людїи, во дворѣ архїереа, глаго
лю Кайафа. И шѣхъ шѣхъ шѣхъ да Ісѣ лѣстїю
имѣтъ, и оубїю. Глаголюще, не во правдѣ,
да не моува бѣде влѣде. Зауало, рн.

Ісѣ же бѣвшъ во вѣданїи въ домъ Си
мона прокаженнаго. Прїстѣпїи кнѣмъ жена
сткланїицѣхъ мѣра имѣхъ многоцѣннаго,
и возлїа на главѣ шѣхъ возлежащѣхъ. Вн
дѣхъ же оученици шѣхъ негодовахъ, глаго
люще: Тѣмъ ради гнѣхъ сїа бысть; Можаше
бо мѣро сїе продано быти на мношѣ, и да
тїи нїшнїи. Раздѣхъ же Ісѣ, рече имъ;
Что тѣхъ жадаете женѣ; Дѣло бо доброе со
дѣла въ мнѣ. Всегда бо нищихъ имате
собою, мене же не всегда имате. Возлї

Мѣ

лѣхъ

Бере. влѣдѣ: на дѣр. Вѣ: шѣ: Ісѣ же

Злї: рз.

Предложенїе дѣхъ
хѣхъ, радѣхъ
шѣхъ хѣхъ Злї
дою шѣхъ смѣрть
прїпѣхъ хѣхъ.

шѣхъ.

Задобрыи оучѣхъ
шѣхъ хѣхъ не вѣстѣхъ
похвалѣхъ.
шѣхъ. Млї: глї.

не.

Петръ догоруа.
Пана своего не
выдати ѿ
цѣтя.

ѣмъ, вараѣнъ въ Галїлїи. ѿвѣщаѣже
Петръ, рече ѣмъ: Аще и вси соблазнаѣтъ
ѿ тебе, азъ николиже соблазнаѣ. Рече
ѣмъ: Аминъ гл҃а тебе, ѣкѡ въи нѡ
прежде даже алектѡръ невозрачѣтъ три
краты ѡвержѣшиа мене. Гл҃а ѣмъ: Петръ.
Аще мнѣ естъ и оумрѣти стѡбѡмъ, не ѡве
рѣа тебе. такожде и вси оученицы рѣша.
Тогда прїиде сн҃и ѣсѡвѣ, нарицаемѡю
Гедесмани: и гл҃а оученикомъ, сѣдѣте
тѣхъ дондеже шѣдѣ помолѣа тамъ. И
поѣмъ Петра и ѡба ѣина зеведѣва, наѣа
скореѣти и тѣжнѣти. Тогда гл҃а имъ: прїи
корѣна естъ дѣла молдаже до смрти.
Пожанте зде, и блѣте сомноу. И прѣше
мало, паде на лицѣ своемъ, молѣа и
гл҃а. ѿте мѡн, аще возможно естъ,
да мнѡмъ идѣтъ ѡ мене чаша гл҃а: ѡбаче
не ѣакоже а хоцѣ, но ѣакоже ты. Стани
зде пакн. Четвертъ Великомъ. И пойми въ дѣцѣ,
зачало. гл҃а. И ѡнжеа ѣмъ И пакн чти зде.
И прїшѣдѣ ко оученикомъ, и ѡверѣте
ихъ сплщнхъ. И гл҃а Петрови, ѣкѡ ли
невозмогѡте единаго чаша побѣдѣти со

нон;

нон; блѣте и молитеа, да не внидете
во искушенїе. Дѣхъ бѡ бодрѣ, плѡтъ же
нѣмошна. Пакн вторїцену шѣ помолѣа,
гл҃а: ѿте мѡн, аще неможетъ гл҃а чаша
мнѡмѡнѣ ѡ мене, аще не пїи еа, бѡди
бола твоа. И прїшѣдѣ ѡверѣте ихъ па
кн сплщнхъ: Бѣша бѡ имъ оун ѡтѡго
щѣны. И ѡтѡблѣ ихъ, шѣдѣ пакн помол
лѣа третїцену, тожде слово рекъ. Тогда
прїиде ко оученикомъ своимъ, и гл҃а имъ:
спните прочее и пѡчиванте. Се прїблѣжнѣа
чаша, и сн҃ъ чл҃вчїи предѣтъа въ рѣки грѣ
шнѡмъ. Востанѣте, идѣмъ: се прїблѣ
жнѣа предаѣи ма. И ещѣ ѣмъ гл҃а: се
їуда едїнъ ѡ дванадѣсати прїиде, и сн҃и
мъ народъ многъ, со ѡрѡжїемъ и дрекѡ
мъ, ѡ архїерїи и сѡвѣтъа лѣдѣнхъ. Пре
даѣи же егѡ даде имъ знаменїе, гл҃а:
сѡгоже аще лѡжѣ, тоѡнѣ естъ: имѣте егѡ.
И аѣте прїстѡплѣ ко їсѡви, рече: радѡн
еа рабѡи: и ѡблѡмѣа егѡ. їсѡ же рече
ѣмъ, даже, почитѡ еси прїшѣлъ: Тогда
прїстѡплѣ возложнѣа рѡцѣ на їсѡ, и
ѣша егѡ. И се едїнъ ѡ ѡщнхъ со їсѡмъ,

Трїкѡномъ егѡ
молитѡмъ хѣ
непрѣрѣанѡмъ и
доконѡмъ мо
литѡмъ насъ на
чѣа.

ѣс.

їуда вѣдаѣ Па
на своего жѡлѣ
вомъ зѡрадецѣ
имѣмъ поцѡлова
нѣмъ.

Петръ закрьѣ

и

прїтѣ

нз.

дѣ Пана своѣго
кастиновлажѣа.

простѣрь рѣкѣ нзвлече мѣчь свон, и оуда
рнѣ раба Архїерѣова, и ѿвѣче емѣ оухъ.
Тогда гла емѣ Ісѣ, возврати мѣчь свон
ѡ мѣго егѡ. Вѣн бѡ прїемѣшн мѣчь,
мечѣмъ погнѣнѣтъ. Или мнѣтнѣа іако
немогѣ нѣ оумолнѣти ѿца моѣго, и прѣ
стѣвнѣтъ мнѣ вѣщѣе нїже ли дванадѣсѣтъ
легеоны аггѣлъ: кѣкѡ оубѡ ѡбѣдѣтъсѣа пи
санїа, іако тако подобѣтъсѣа бѣти. Вѣто
чѣсѣ рече Ісѣ народомъ, іако на разбѣнн
ка нзѣдоѣте со ордѣжемъ на рекѣолнїа ти
мѣа. По вѣа днѣ прївѣсѣ сѣдѣхъ ѡ Чрквн
оубѣа, и не іако мене. Сѣже все бѣмѣтъ да со
бѣдѣтъсѣа писанїа Прѣрѣчїа. Тогда оубѣ
ннцн вѣн, ѡстѣлѣше егѡ вѣжѣа. За: рѣа.

Ісаїа. гла: нѣ.

Апѣстѣловѣ вѣсѣ
ѡ хѣдѣкаѣѡ.

Онїже + емѣше Ісѣа, ведѣошако Каїафѣ
Архїерѣовн, ндѣже кнїжннцн и стѣрцн со
брашѣа. Пѣтрѣ же ндѣше понѣмѣ нзда
лече, дѣже до двора Архїерѣова: И вшѣдѣ
внѣтрѣ, сѣдѣше со гдѣамн, внѣдѣти ко
чннѣ. Архїерѣе же и стѣрцн и сонмѣ вѣсѣ,
нскѣхѣ лже вѣдѣтелѣства на Ісѣа, іако да
оубѣнѣтъ егѡ: и не оверѣтѣхѣ. И многнмъ
лже вѣдѣтелѣ прнѣтѣпашнмъ, не оверѣто

Фалшнѣ вѣсѣ дѣ
совѣ шѣкаѣѡ жѣ
дѣа: напоконѣе
Ісѣа.

ша. Послѣднѣ же прнѣтѣпнѣша двѣ лже вѣ
дѣтелѣа, рѣкѣта: Сѣн рече: Могѣ разорнѣти
Чркѣ Бжїю, и трѣмн дѣмн создѣати нѣ. И во
стѣавѣ Архїерѣн, рече емѣ: Ннчѣсѣ же ли ѿ
вѣщѣавѣшн: что сн на тѣа вѣдѣтелѣствѣ
нѣтъ: Ісѣ же молѣашѣ. И ѿвѣщѣавѣ Архїе
рѣн, рече емѣ. Заклннѣа тѣа бѣгомъ жн
вѣмѣ, да речешн намѣ: Яче ты есн хѣ
сѣн Бжїн. Іа емѣ Ісѣ, ты рѣкѣ есн.
Обѣче глѣн вѣамъ: ѿсѣлѣ оубѣрнѣте снѣа чѣсѣ
ловѣчѣскаго сѣдѣща ѡдѣнѣнн снѣа, и гдѣа
дѣща на ѡбѣацѣхъ Нѣннхѣ. Тогда Архїе
рѣн растѣрѣа рнзы своѣа глѣа, іако хѣдѣ гла
гола: Что есѣе трѣбѣмъ вѣдѣтелѣн: Сѣ
ннѣ слѣшѣте хѣдѣ егѡ. Чѣто сѣа вѣамъ
мнѣтъ: Онїже ѿвѣщѣавѣша рѣша: повнѣ
нѣнѣ есѣе смѣртн. Тогда заплѣбѣа лнцѣ
егѡ, и пакѣстн емѣ дѣлѣхѣ: ѿвнѣ же за ла
ннѣтѣ оудѣрѣхѣ глѣнѣ: Прѣрѣчїа намѣ хѣ,
кто есѣт оудѣрѣн тѣа: Пѣтрѣ же внѣ сѣдѣше
ѡ двѣрѣ: И прнѣтѣпннн емѣ днѣа рабннн
глѣнн, и ты вѣмѣ есн со Ісѣомъ Галїлѣн
скнмъ. Онѣ же ѿверѣсѣа прѣвѣсѣмн, глѣа:
Нѣвѣмъ что глѣшн. И зшѣшѣ емѣ ко

стѣа словѣ хѣдѣ
порѣанн жѣдоѣ
прнѣчннѣа бѣсѣ
го насмѣрѣ ѿ
сѣдѣанн.

Ісаїа. гла: нѣ.
Заплѣбѣннѣ тѣа
вѣ, и полнѣчѣе
ѡбѣ хѣ терпнѣ.

ѡсѣ.

вратомъ, оузрѣ егѡ дръгѡ, и глѣ ещѣ
тѣмо, И ѿн бѣ ю Ісѡмъ Назорѣмъ. И
пѣки ѡвержеа ю клѣтвомъ, ѡкѡ незнѡ
члѣка, По малѣ же прѣстѣпѣше стоѡщѣи,
рѣша Петровѣ: Во негнѣнѣ и тѣ ѡнѣхъ
есѣи, не ѡ бѣда твоѡ ѡвѣ тѣ твоирѣтъ.
Тогда начѣтъ рѡтѣтѣа и клѣтѣа, ѡко
незнѡ члѣка. И аге пѣтель возгласѣ. и
помаиѡ Петръ глѣ Ісѡвѣ, речѣнный емѡ,
ѡко прѣжде дѣже пѣтель не возгласѣ, три
крѣты ѡбѣжѣшиа мене. И нѣше вѡнѣ пла
каа горѣкѡ. Конѣцѣ. г. мѣ Страстномѣ.

ГЛАВА, кз. Зѣ, рѣ.
Исѣ вѣнѣи Пѣлатовѣ. Юда поимѣвшѣи сребренникѣи
оудавѣа. невинность Христоѡ Пѣлатѣ самѣ вѣсѣдѣ
часѣ. а прѣдѣа оумѣчѣи и на смѣрѣ осѣжѡнѣ. Ра
спѣтѣи звѣанѣи мѣ порѣганѣмѣ. оумѣрѣ. Зѣ
тѣи Ікрѣта прѣз Іосѣфа. и погрѣбѣи и агрѣ
бѣ ѡ злѡсѣи вѣхѣ Попѡвѣ запечатѡванѣ.

Оутрѣже бѣвшѡ, Совѣтъ сѡтво
риша вѣи Архѣерѣе, и старѣи лютеи
на Ісѡ, ѡкѡ оубѣтѣи егѡ. И вѣа
зѡвѣше егѡ, вѣдоша, и прѣдѣа
егѡ Понтѣйкомѡ Пѣлатѡ и гѣмонѡ.

Конѣцѣ
Всѣ. Пѣ. Вѣлѣ: Вѣчѣ. Вѣ: ѡно: Совѣтъ +

Петръ запираѣ
етъ Пѣла своего.

Зѣхѣи хѣспри
вѣдѣи до Пѣла
та.

Конѣцѣ. Хѣтѣтѣ Вѣлѣ: Лѣ. Зѣ: рѣ.

Тогда вѣдѣа + Юда прѣдѣвѣи егѡ
ѡкѡ ѡдѣиша егѡ, расѣа вѣа вѡзвратѣи
тридѣа сребренникѣи Архѣерѣомѣ и старѣ
цѣмѣ, глѣ. Согрѣшѣхѣ прѣдѣвѣи крѡвѣ
неповѣнѣнѣ: Онѣже рѣша: Чѣтѣ кнѣмѣ;
чѣи оузрѣи. И повѣрѣ сребренникѣи Чрѣкви,
ѡнде, и шѣдѣ оудавѣа. Архѣерѣе же прѣѣмѣ
ше сребренникѣи, рѣша: Не достѡнно еѣтъ вѣ
ложѣтѣи нѣхѣ вѣ корѣанѣ: понеже ценѣ крѡве
еѣтъ. Совѣтъ же сѡтворѣше, кѡпиша и мѣ
селѡ сѣхѣдѣлѣнѣе, вѡпогрѣбѣанѣе стрѣанѣмѣ.
Тѣмѣже нарѣчѣа сѣло тѣо, сѣло крѡве, дѣже
до сѣгѡ днѣ. Тогда собѣѣтѣа речѣнное Іе
ремѣмѣ Прѣрокомѣ глѣнѣи мѣ, и прѣѣша
тридѣа сребренникѣи ценѣ цѣнѣнаго, егѡ
же ценѣиша ѡ ѡнѡвѣ Ізрѣилѣвѣ. И дѣа а
на сѣло сѣхѣдѣлѣнѣе, ѡкоже сѣзѣа мнѣ Гдѣ,
Ісѣ же сѣта прѣ Игѣмономѣ, и вѡпросѣ егѡ
и гѣмонѣ, глѣ: Тѣли еѣи Чрѣ Іудѣнѣскѣи;
Ісѣ же рѣчѣ емѡ, тѣи глѣиши. И егда на нѣ
глѣхѡ Архѣерѣе и старѣи, ни кѣоже ѡвѣще
вѣше. Тогда глѣ емѡ Пѣлатѣ, неслѣиши
ши аи, колѣка на тѣа вѣѣдѣи тѣлѣвѣи тѣтъ;

Н г

И м

Вѣдѣа еѣдѣ
несправѣдѣи вѣи

Нѣ.

5
23.

Юда кѣстѣа
але не достѡнале.

Юда оудавѣа

гонѣарѣ еѣного
Иерѣмѣа, аѣ.

Захѣрѣа, аѣ.

ще, ѿже ндоша по Ісѣ ѿ Галїлїа, слѣжа
ща смѣ. Внѣ же бѣ Мрїа Магдалинн,
н Мрїа Іакова, н Іосїи мѣн, н мѣн сынѣ
Зеведеювѣ. Конѣцѣ а. мѣ чѣсѣ:

По заѣже бывшѣ, прїиде члѣкъ богѣтъ
ѿ Арїмадїа, н менемъ Ісѣнфѣ, н же н тои
оутнѣа оу Ісѣа: Сѣн прїетѣплѣ къ Пїлатѣ,
просїи телесѣ Ісѣова. Тогда Пїлатѣ пове
лѣ дѣти тѣло. И прїемъ тѣло Ісѣнфѣ,
обѣнѣтъ ѣ плащенїицѣ чнстѣю: н положи
ѣ въ новѣмъ своѣмъ грѣбѣ, н же н сѣтъ въ
камени, н возвали камень велїи на двѣрн
грѣба, ѿнде бѣже тѣмъ Марїа Магда
линн, н дрѣгѣа Марїа, сѣдаща прѣмо
грѣбѣ. Конѣ Пѣ: Евѣлїа: н вечерѣ. Зѣ: рѣі.

Во оутрѣнїи днѣ * н же ѣ по пѣцѣ, собра
шасѣ Архїерее н Фарїсее ко Пїлатѣ, глѣюще:
Господи, поманѣхомъ ѿкъ лѣтецѣ снѣ рѣ
че ѣще сынъ жнѣвъ, потрїехъ днѣхъ воста
нѣ. Повелїи оубѣ оутвердїти грѣбѣ до тре
тїаго днѣ: данѣ какъ прїишесѣ оутеннцѣ
ѣгѣ нощїю, оукрѣдѣтъ ѣгѣ, н рекѣтъ ли
демъ, воста ѿ мертвыхъ, н бѣдетъ по

слѣдѣа

Сїже нѣ Евѣлїа: Свѣдѣнїа: на оутрѣнїи.

слѣдѣа лѣтъ горша пѣрвыа. Рече же н мѣ
Пїлатѣ: Имате кѣто дїю: н дѣте, оутвѣ
дїте ѿкъ же вѣте. Сѣнїже шѣше, оут
вердїша грѣбѣ, знаменѣвше камень скѣ
етодїю. Конѣ: Евѣлїа: н Свѣдѣнїа: Евѣлїа: на оутрѣнїи.

ГЛАВА, кн. Зѣ: рѣі.

Нѣвѣстѣа до грѣбѣа прїходѣтъ. Аггѣлѣ ѿзнаимѣтъ н мѣ
хѣо вѣскрѣсїнїа. хѣ ѿкажѣтъсѣ нѣвѣстѣамъ. По пово
прїимѣтъсѣ стражѣ. хѣ ѿкажѣтъсѣ апѣстолѣмъ,
н ѿкажѣтъсѣ прї Цѣрквѣ вѣтъ нѣвѣстѣа.

Рече же Свѣдѣнїа: Свѣдѣнїа: пѣ
вонѣ Свѣдѣнїа, прїиде Мрїа Магда
линн, н дрѣгѣа Марїа, вндѣти
грѣбѣ. Нѣе трѣбѣа вѣлїи, Аггѣлѣ бѣ
Гдѣнѣ сошѣдѣ ѣ Нѣсѣ, прїетѣплѣ ѿвали ка
мень ѿ двѣрїи грѣба, н сѣдаше на немъ.
Бѣже зѣакъ ѣгѣ ѿкъ молнїи н одѣлнїе
ѣгѣ вѣло ѿкъ мѣгѣ. Сѣтраха же ѣгѣ со
трѣсѣшасѣ стрѣгѣщїи: н кмїша ѿко мѣртвн,
Сѣвѣщѣавъ же Аггѣлѣ, рече жнѣамъ. Не
бѣнтѣа вы: вѣмъ ко ѿко Ісѣа распѣтаго
нщїете. Нѣетъ зѣдѣ: воста бѣ, ѿкоже рѣ
че. Прїидѣте, вндѣте мѣсто, н дѣже ле
жа Гдѣ, Нѣскоро шѣдша, рѣчѣте оутеннко

Пїлатѣ тѣло
хѣо во грѣбѣ
печѣтовѣ
сѣдѣтъ.

26

Аггѣлѣ зѣна до
грѣбѣ Пѣсѣа
сѣдѣтъ.

Стражѣа лѣка
етѣ Аггѣла.

Аггѣлѣ нѣпѣрѣ
внѣ жнѣамъ ѿ
повѣдѣтъ вѣ
скрѣсїнїа.

О б

ѣгѣ,

ѣб.

Г҃І

Еѡаѡъ Божіе, ѿ . Вѣ : ѡ . Единижедесятѣ ✠

СѢКАЮЩА ІС
ХУСТА НАИПЕР
ВН ПОКОСРЕН
НІИ.

Стрѣдѣ знатъ
Попомъ што сѣ
стало оу грѣхѣ.

Присѣдѣнъ стра^{хъ}
Попы абы покл
рили Хплъ.

ѣгѡ, ѿкѡ воста ѡ мѣртвыхъ, нѣ вараетъ
вы во Галіленѣ: тамѡ ѣгѡ оузрите. Се
рѣхъ вамъ. И нѣзшѣша скоро ѡ грѣба со
страхомъ, нѣ радостію великою, текѡша во
вѣстити оученикомъ ѣгѡ: ѿкоже нѣ даше
возвѣстити оученикомъ ѣгѡ. И се Ісѣ грѣ
те ѿ глѣ, радѡшесѣ. Онѣже пристѣплъ
ша ѿшшѣша за нѡсѣ ѣгѡ, нѣ поклонѣша
сѣ ѣмѣ. Тогда глѣ имъ Ісѣ: Небѡтесѣ,
нѣдѣте, возвѣститѣ брѣтѣи моѣи, да нѣдѣтѣ
въ Галіленѣ, нѣ тамѡ ма вѣдѣтѣ. И нѣдѣшѣ
же имъ, се нѣцѣи ѡкѣсѣто дѣи прѣшѣдше
во градъ, возвѣстѣша Архѣерѣомъ вели
кѣвшѣмъ. И собравшѣся сотѣрцы, нѣ советѣ
сѡтворше, сѣверѣнѣи доволѣи даша вѣн
номъ, глѣюще: Рцѣте, ѿкѡ оученици ѣгѡ
нѡщѣи прѣшѣше оукрадѡша ѣгѡ, намъ спѣ
шымъ. И ѿще се оуслѣшѣано бѣдетъ оу нѣ
гѣмона, мы оутолѣмъ ѣгѡ, нѣ вѣсѣ безпѣ
талѣи сѡтворѣмъ. Онѣже прѣѣмше сѣвре
нѣи, сѡтворѣша ѿкоже наѣучѣи быша:
И промѣѣша слово сѣ во Іудѣехъ даже до сѣ
гѡ днѣ.

БѢДНИИЖЕНАДЕСЯТЕ + ОУЧЕНИЦИ, ИДОША

Сіжє и Крѣнію втрочать .

в Галілію



Ma,

Въ Галілею, въ горѣ, ꙗкоже повелѣ ѿ нѣмъ Ісѣ.
И видѣвъше єго, поклонѣшася ємѹ: Оубо
же оубѣдѣшася. И прѣстѣпль Ісѣ, рече ѿ
глаголю, даде мнѣ всѣа власть, на небѣхъ
и на земли. Шѣше оубо на учѣнѣхъ всѣхъ ꙗзыки,
Крестѣхъ ихъ, во имя ѿца, и сѣна, и
свѣтаго Дѣха: Оубѣхъ и блаженѣхъ всѣхъ єлика
заповѣдахъ вамъ: И сѣ азъ ѿба
мѣ ємѹ всѣхъ дни до скончанїа
вѣка, ѿминѣ.

Конецъ СѢБѢ. Величїе на Лѣтѣ: и ѿ Воскрѣсному и
Крѣпленію СѢтрочать.

КОНЕЦЪ ЕЖЕ ѿ МАТДѢА, СГЛГО БУДѢА.
ИМАТЬ ВСЕБѢ, ГЛАВЪ, КН. А
ЗАТА ЧРКОВНЫ,
рѣ.



ѿкаждѣтѣ Іѣ
 ѡпашѣмъ покая
 ючы ѡмѣмъ моѡ
 ебоу .
 Посылае тѣ хс
 ѡпашѣ Крестѣ
 тѣ ѡучитѣ .
 ѿкаждѣтѣ хс
 при Цѣркви кѣт
 навѣки .

07

ѢЖѢ

125.



ѿ бл҃женѣмъ .
 ѿ пѣснъ Петровѣ . Мѧ, н. АѦкѧ, д.
 ѿ нещѣлншнѣхъ ралиннѣхъ не дѣ . Мѧ, д. Луѧ .
 ѿ прокаженѣмъ . Мѧ: с. АѦкѧ, бѣ .
 ѿ рѧлавлѣнѣхъ . Мѧ, гѣ . АѦкѧ, гѣ . Іѡѧ, з.
 ѿ лѣвѣи мытарѣ . Мѧ, дѣ . АѦкѧ, дѣ .
 ѿ нмѣщѣмъ свѣтѣхъ . Мѧ, кѧ . АѦкѧ, еѣ .
 ѿ нзѣранѣнѣхъ бѣ . АѦплѧ . Мѧ, дѣ . АѦкѧ, сѣ .
 ѿ свѣмѣннѣхъ прѣчѧ . Мѧ, кѧ . АѦкѧ, кѧ .
 ѿ запрещѣнѣхъ водѧ . Мѧ, дѣ . АѦкѧ, кѣ .
 ѿ легионѣхъ . Мѧ, бѣ . АѦкѧ, кѣ .
 ѿ дѣщерѣхъ архѣвѣна ѡбѣ . Мѧ, еѣ . АѦкѧ, кѣ .
 ѿ кровотоучѣнѣхъ . Мѧ, сѣ . АѦкѧ, кѣ .
 ѿ повелѣнѣхъ АѦплѧ , Мѧ, дѣ . АѦкѧ, кѣ .
 ѿ Іѡѧнѣхъ нѣродѣхъ . Мѧ, кѣ . АѦкѧ, кѣ . ѿ по .
 ѿ пѧтѣхъ хлѣбѣхъ нѣ двѣхъ рѣхъ . Мѧ: с. АѦкѧ, кѣ . Іѡ, н.
 ѿ морѣтѣмъ хождѣнѣхъ . Мѧ, кѣ , Іѡѧ, д.
 ѿ престѣплѣнѣхъ заповѣдѣхъ . Мѧ, кѣ .

Оглавление.

ѿ фѣнникисанѣни . Ма^а, б^а.
 ѿ гл҃гнѣмъ, и гл҃гѣ .
 ѿ седмѣхъ хлѣбѣхъ . Ма^а, ла .
 ѿ квѣтъ фарііейтѣмъ . Ма^а, лѣ. ЛѢк^а, ма^а.
 ѿ слѣпцѣ .
 ѿ вопрошеніи кесаріетѣ . Ма^а, лг^а. ЛѢ^а, к^а.
 ѿ преображеніи Ісѡвѣ . Ма^а, лд^а. ЛѢк^а, л^а.
 ѿ злодѣищесѣ на мѣца . Ма^а, лѣ. ЛѢк^а, ла .
 ѿ помыланици кто е боіи . Ма^а, лз^а. ЛѢ^а, лѣ. ЛѢ^а.
 ѿ вопроши Фарііей ѡ ѡпѣшеніи же . Ма^а, м^а.
 ѿ вопроше богѣтѣ Іса . Ма^а, ма^а. ЛѢк^а, зг^а.
 ѿ гл҃хъ Зеведеѡвѣхъ . Ма^а, мг^а.
 ѿ вартимѣи слѣпцѣ . Ма^а, ма^а. ЛѢк^а, зд^а.
 ѿ жребици . Ма^а, мѣ. ЛѢк^а, зн^а. Іѡ^а д^а.
 ѿ исохшеи смоковници . Ма^а, мз^а.
 ѿ непомнѣни зла .
 ѿ вопроши Гл҃а Архїерейѡ и кнїжницѣхъ .
 Ма^а, мн^а. ЛѢк^а зѣ^а.
 ѿ виногради прїи . Ма^а, н^а. ЛѢк^а ѡ .
 ѿ вопрошихъ летѣнѣ ѡкѣсѣтѣ . Ма^а, нѣ .
 ЛѢк^а ѡа .
 ѿ Ѣдѣхѣхъ . Ма^а, нг^а. ЛѢк^а ѡб .
 ѿ кнїжницѣ . Ма^а, нд^а. ЛѢк^а, лѣ .
 ѿ вопрошеніи Гни . Ма^а, нѣ . ЛѢк^а ѡг .

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525

白木居士

154.

ма
мб
мг
мд

ме
мз
мн

О женѣ двѣ цѣтѣ ввергшен . Лѣка ѿд.
О конѣтѣ . Ма, нз . Лѣка ѿе .
О днѣ нѣтѣ . Ма, нн .
О помазавшен Гѣ мѣро . Ма, жв . лѣ, ка.
Іоанъ, бѣ :
О пѣсѣ . Ма, жг . Лѣка ѿс .
О преданіи Гни . Ма, жд .
О ѿмѣтаніи Петровѣ . Ма, жз . лѣ: ѿн .
О испрошеніи телеге Гил . Ма, жн . Лѣка
пѣ . Иоанъ нѣ .



ПРЕДОСЛОВІЕ ЕЖЕ О
Марка сѣаго бѣла .

Еже ѿ Мака сѣаго бѣла, поделати лѣ
техъ Хѣа вознесеніа спсано бысть
вѣрмѣ . Бѣ оубо сѣа Мѣко Петровъ
оутѣннѣ и поелѣ доватѣль . сѣаже и сѣа сво
его и менѣетъ Перъ дѣхнаго ѣвѣ : ѣако на
рицѣшесѣ Іоанъ Іанѣѣнъ же Варлаѣмъ : но и
Пѣлаѣ со нѣхѣденъ . О бѣаѣ оубо і Петромъ
прекывѣше множѣе, нѣ вѣрмѣ и нѣ сѣа . Мо

лѣша

лѣша оубо сѣа нѣже вѣрмѣ вѣрнѣн, нѣ то
ѣа бѣ писаніа проповѣдати, но и пис
нѣмъ нѣзложити тѣмъ ѣаже о Хѣтѣ кѣпла .
Бѣаѣ оубо повинѣсѣа спсѣа . Перъ же ѿкро
венно бысть ѿ бѣа, ѣакѣ Марко спсѣа бѣго
вѣстѣе : вѣдѣвъ оубо и нѣзвѣстѣова, ѣакѣ
нѣтннѣ . Тѣаже сѣпа сѣа послѣ во бѣгѣпѣ,
нѣдѣже и проповѣдавѣ : во Іанѣдрѣнъ же
Чѣрковѣ сѣтаѣн, ко полѣденнѣи сѣтанѣ ,
вѣхѣхъ провѣтн . сѣаже нѣаѣртѣнѣе бѣла
ѣавѣтвенно, и нѣтѣоже и нѣмѣнъ покровѣнно .
Прѣлѣнъ же по вѣсѣмъ Мѣтѣдѣѣн сѣтѣт
сѣа бѣлѣтѣ . Рѣзѣѣ ѣако Мѣтѣдѣн прост
ранѣнѣше : и ѣако оубо Мѣтѣдѣн сѣа по
плѣтн рѣденіе Гѣне поминѣетъ ѣ
нѣаѣлѣ . Сѣа же ѿ Прѣроѣка нѣаѣ
Іоанъ . Сѣаѣшн оубо
ѣтѣ рѣе .



П

Зачало

лѣе.



СВѢДѢНІЕ О СЛОВЕХЪ СВОИХЪ
ГЛАВА I. ЗАЧАЛО I.

Оура, надыся, и живи Крестителъ. Исхристъ, и кшо
 ный, проповѣдае, и зывае рысолово оуздоровляе. Ахо
 нечистиѣ шкпнѣго, тѣмъ Перовъ, и ннѣ
 хорыхъ много, и трдвѣго.

ЗАЧАЛО ЕВАНГІА ІС ХА⁺ СНА
 БЖІА: Икоже естъ пнѣно во
 Прроцхъ, Се азъ помылю
 Агггъ моего прѣлнцемъ тво
 нмъ, иже оуготовнть пѣть
 твою прѣ тобою. Гласъ вопіющаго во пѣ
 стынн: Оуготованте пѣть ГДНЬ, правы

Пѣ
 НЛЛ. прѣ Проксхрѣнѣмъ Зачало ЕВАНГІА ІС ХРІА⁺
 и иже крѣтѣ Проксхрѣнѣ, на Г. часѣ.

Прѣтѣ Іоанно
 ко прѣ Прроцх
 шповѣдаѣно кѣ
 ло.
 Малахія Гл: Г.
 Ісхрѣ: м.

Евѣліе,

Пис. въ. Нѣн. Въ: ѿно. Прїиде Ісѣ ѿ Назарѣта⁺

То есть Крѣ-
пѣ хѣо, котора
грѣхѣмъ ѿпѣ-
ны мѣтъ.

Сдѣлае и по-
кармѣ Іоанна
Крѣтїама.

Іоанъ прїестѣ-
Сѣа Бжого наро-
до ѿповѣдае.

И томоу часѣ
хѣс приходїи наї-
срданѣ, аскїа
ѿказа народо.

Дхѣ стѣи наїс-
доу чїа сѣхѣди
прїсїсїи. Фѣ-
ѿфїаїстѣ.

творїте стѣзѣ егѣ, Бжїа Іоанъ крѣтѣ
въ пѣтїи, и проповѣдаа крѣпїе покар-
нїа во ѿпѣченїе грѣхѣмъ. И нехѣдаше к
немѣ всѣ Іудѣнскѣа страна, Іерлїмѣане:
и крѣщахѣа всѣ въ Ісрданїи рѣцѣ ѿ него,
неповѣдающе грѣхїи своѣ. Бжѣ Іоанъ
обѣчѣнѣа влѣмъ велѣждѣ, и покарѣ оумѣнѣ
ѿтрѣсѣхѣ егѣ, и мѣдїи акрїа и мѣдїи днѣ
вїи. И проповѣдаше глѣ: Градѣтѣ крѣ-
плїи менѣ во слѣдѣ менѣ, еможенѣмъ до
сїонѣа преклѣа раздрѣшїи время сѣпо-
егѣ. Азѣ оубѣ крѣтїи хѣа въ во дѣ:
тои же крѣтїи хѣа въ Дхѣмъ свѣтїи мѣ.
Конѣ Нѣ: и г. мѣ часѣ. въ наїсїи: Бжѣ: Зѣ: б.

И бжїа во онѣхѣ днѣхѣ, прїиде Ісѣ
ѿ Назарѣта⁺ Галїленскаго, и крѣтїа ѿ
Іоанна во Ісрданїи. И бжїа вохѣдѣа ѿ во-
ды, вндѣа разводащїа Нѣа, и Дхѣа іако
Голѣа сѣхѣдїа на нѣ. И глѣа бжїа сѣ
Нѣа: Ты еси Снѣ мой возлюбленнїи, въ
немѣ же бжѣвоуи. Конѣ б, мѣ часѣ,
и Бжѣмъ члѣнїю на оутрїи и ѿрѣнїю ко дѣ.

И бжїа

Сѣ же и въ наїсїи Бжѣмъ влѣ: на б. чѣ. и на
сѣрїи во дѣ. и на Бжѣмъ влѣ: на оутрїи.

Евѣліе. въ. Нѣн. Въ: ѿно. Хѣдѣ Ісѣ. ⁺

ѿ Мѣ:

И бжїа Дхѣ нзвѣдѣ егѣ въ пѣтїи. И бжїа
тамѣ въ пѣтїи днїи чѣтырїдѣсѣтї, не крѣ-
щаїмъ сѣтанѣмъ. И бжїа созвѣрїи: и аггѣлїи
сѣдѣахѣ емѣ. По предѣнїи же Іоанѣмъ,
прїиде Ісѣ въ Галїленѣ, проповѣдаа Евѣліе
Чрѣтїа Бжїа, и глѣ: іако непѣнїа время,
и прїелїжїа Чрѣтїа Бжїа, покарїтеа, и
вѣрїте во Евѣліе. Конѣ. Пѣ.

Хѣда же⁺ прїи мѣрїи Галїленїтѣмъ, вн-
дѣа Сїмона, и андрїа брѣта тогѣ Сїмо-
на, вѣмѣтающїа мрѣжѣ въ мѣре: вѣста бо рѣ-
кара: И рече и ма Ісѣ, прїидѣта во слѣдѣ
менѣ, и сотворїа вѣмъ бжїи ловца члѣкомъ.
И бжїа оставѣа мрѣжѣа своѣ, понѣмъ и
дѣста. И прѣсѣдѣа мѣло ѿтѣдѣ, оузрѣа Іа-
кова Зѣведѣа, и Іоанна брѣта егѣ, и та
въ кораблїи стрѣла мрѣжѣ. И бжїа возвѣа:
и ѿтавѣа ѿца своїго Зѣведѣа въ кораблїи
снѣмнїи, понѣмъ и дѣста. И внїи доша
въ Капернаѣмъ: и бжїа въ сѣботѣ вшѣдѣа въ
сїонїице, оучѣаше. И днѣмъ вѣмъ ѿ оучѣнїи
егѣ, бжїа бо оучѣахѣ іако влѣа и мѣи,
и не іако кнїици. Конѣ Бжѣ: Зѣ: а.

П г

И бжїа

а.

Дѣхъ нечистымъ шѣнѣ то
го, хѣ бысвоко
жѣтъ.

И бѣ вѣомниши нхъ члѣкъ + вѣдѣ не
чистѣ, и возва глѣ, оуѣвн что намъ и
тебѣ Ісѣ Назараннѣ; прїшѣлъ еѣн погвѣн
ти насъ: вѣмъ тѣ кто еѣн: Сѣмъ Бжїи.
И запрѣти еѣмъ Ісѣ глѣ: оумѣкни, и нѣмъ
ди нѣнего. И сотрагѣ еѣмъ дхъ нечистый,
и возопи глѣомъ великимъ, нѣмънде нѣ
негѣ. И оужасѣшасѣ вѣн, іакѣ еѣтѣ зѣти
сѣмъ кѣкѣ глѣнцѣмъ; что еѣтъ сѣз что
оуѣнїе новое сѣз іакѣ повлѣсти и дѣховѣ
нечистымъ повелѣаетъ, и послѣшѣнтъ
еѣмъ; И нѣмънде слѣхъ еѣго аѣте во вѣн стра
нѣ Галїленѣкѣмъ. Конѣцъ срѣ. Зѣ: е.

И аѣте нѣзѣомнѣи нѣшѣдше, прїнѣдѣша
вѣомъ + Сїмоновъ и Андрѣовъ, со іакѣ
вомъ и шѣномъ. Тѣща же Сїмонова ле
жѣше огнѣмъ жегѣма: и аѣте глѣша еѣмъ
шнѣн. И прїстѣпѣль вѣзѣвнѣже и, еѣмъ за
рѣкѣ еѣ: и шѣтѣвн и огнѣ аѣте, и слѣжѣше
нѣмъ. Поздѣже бѣвшѣ, еѣдѣ захожѣдѣ
ше Сѣнце, прїношѣхъ кѣмѣмъ вѣл недѣжъ
нымъ, и бѣнѣмъ. И бѣ вѣсѣ градъ собрѣнъ
ко двѣремъ. И нѣцѣлѣи многѣ зѣлѣ стражѣ

дѣрѣмъ

Чѣ. бл. Нлн. вѣ. 8. Прїнде Ісѣ вѣомъ +

дѣшѣмъ разлѣнѣнѣмъ недѣн, и бѣмъ мно
гѣ нѣзѣнѣ: и не шѣтавлѣше глѣтѣ бѣмъ, іакѣ
вѣдѣхъ еѣго Хрѣта іѣща. Зѣ: с.

И оутро нѣшн іѣщн шѣло вѣстѣвѣ нѣмъ
де, и нѣдѣ + вѣпѣто мѣсто, и тѣмо мо
лѣтѣвѣ дѣашѣ. Конѣцъ. Чѣтѣтѣкѣ.

И гнѣша еѣмъ Сїмо, и нѣже снѣмъ. И шѣ
вѣтѣше еѣмъ глѣша еѣмъ, іакѣ вѣн тѣбѣ
нѣшѣтъ. И глѣнѣмъ, нѣдѣмъ во бѣнѣнѣл
вѣн и градъ, дѣ нѣтѣмо проповѣдѣн: нѣ
сѣбо нѣмъдѣхъ. И бѣ проповѣдѣл нѣ сѣн
мѣнѣхъ нхъ, во вѣн Галїленѣ, и бѣмъ нѣ
гонѣл. И прїнде кѣмѣмъ прокѣжѣнъ мола
еѣмъ, и нѣ колѣнѣмъ пѣдѣл прѣнѣмъ, и глѣ
еѣмъ: Іакѣ аѣще хоѣшн, моѣшн мѣ
шѣнѣтѣтѣ. Ісѣ же мѣрѣовѣвѣ, прѣстѣрѣ
рѣкѣмъ кѣнѣл еѣмъ, и глѣ еѣмъ, хоѣмъ: оуѣ
стѣнѣл. И рѣкѣмъ еѣмъ, аѣте шѣнде шѣнего про
кѣза, и чѣнѣтъ вѣмѣтъ. И запрѣцѣ еѣмъ,
аѣте шѣпѣтѣ еѣмъ и глѣ еѣмъ, бѣдѣн дѣнн
кѣмъ же чѣтѣ рѣшѣн. Но шѣ показѣнѣл
Іерѣшѣн, и прїнесѣн зѣшѣнѣнѣе тѣвоѣ,
іакѣ повелѣ Мѣуїен, вѣвѣдѣнѣтѣвѣ
нѣмъ. Конѣцъ. Сѣбоѣ.

а.

Трѣдѣнѣтого оуѣ
зѣоѣвлѣ. и шѣ
фѣрѣ прїнесѣн
вѣсѣзѣтѣ. аѣсѣ
сѣ нѣсѣдѣ бѣтѣ
прѣтѣвѣнѣмъ зѣ
кѣмъ.

г. мѣ: дѣ.

Оѣтѣжѣ

зѣн.

Εὐλαΐε,

НѢА. Ѣ. ПѢСТА. ВѢ: Ѡ. ВѢИДИ ТѢ: Ѣ КАПѢНАЗѢМЪ +

Онъ же и^изшеде, на^аи^ити проповѣда^ити мно
го, и проповѣ^исти слово, якоже к^ито м^и не
м^иожет^и ем^иѣ в^и градѣ в^ин^ити: но в^ин^иѣ
в^ип^исанныхъ м^иѣстѣхъ б^иѣ. и при^иходях^и
къ нем^иѣ ш^и в^исѣдѣ. **Зачало, 3.**

Г Л А В Ы , Б .

Оуздоровляють хѣ разслабленнаго. вѣхиваѣ Мат. 9. 3
мѣинцы на апостолство. вѣмолѣи вѣной оученикѣ
епѣствѣ. и нехлѣхованѣ Свѣботѣ.

[illegible]

грѣхъ,

Свѣдѣ. г. Нѣм. Поста. Вѣ: ѿ: Милосерднѣ Іс *

西曆 1871 年

грѣхѣ, токмо единъ Бгъ. И аще раз
мѣвъ Исхъ оумъ своимъ, яко тако тѣ
помышляютъ въ себѣ, рече имъ: Что гдѣ
помышляете въ грѣхѣхъ вашихъ; Что ест
удокіе; рещи разслабленномъ, шпѣшатъ
тѣмъ грѣхѣ: или рещи, востани и возми
одръ твой, и ходи. Но да оубѣдите, яко
власть имѣете члвчкѣмъ на земли шпѣша
ти грѣхѣ, гла разслабленномъ. Тебѣ гла,
востани и возми одръ твой, и иди въ до
мъ твой. И воста аще: и вземъ одръ, и зы
де прѣсѣки: яко двинутися вѣмъ, и сла
вити Бга, глѣшымъ; Яко никтоже та
ко видѣхомъ. Конѣцъ. Нли. За: н.

И ѿзъиде пакѣ ѿ мѡрѣ: и весь народъ и
даше кнѣмъ, и оучаше ихъ. и мнози гра
дѣи. + видѣ Лѣтѣи ѿ Фѣова, седѣща на
мытницѣ: и глаголюща грядѣи помнѣ. И
возставъ идѣ, возлѣдъ егѡ. И бысть воз
лежащъ емоу въ домѣ егѡ, и мнози
мытари и грѣшници возлѣжаху со ѿсоу
и со оученики егѡ: бѣху бо мнози, и по
нѣмъ и доша. Книжници же и Фарисѣе видѣ
вша егѡ идуща ѿ мытарѣи и грѣшниковъ,

Моуѣ своѣ Бѣ
свѣдѣнїѣ хѣ показѣ
етѣ, же не токо
тѣлы але н дѣ
шамн бланѣ.

75.

Матѣя, кото
рого Марко и ѿ
на Лаврентію на зыва
ють: ꙗко на ѿ
постасето взы
влетъ.

2

ГЛАВА

7. 2. 1.

ГЛАХЪ ОУЧЕНИКѢМЪ ЕГѢ: ЧТО ІАКО ІМЫТА
ОИ Н ГРѢШНИКИ ІАСТЬ Н ПІЕТЪ; Н СЛЫШАВЪ
ІЕ ГЛА Н: НѢ ТРЕБѢЮ ЗАРВІИ ВРАЧА, НО БОЛѢ
ЩІИ. НѢ ПРІИДО ПРІЗВАТИ ПРАВѢНИКИ, НО
ГРѢШНИКИ НА ПОКАНИЕ. КѢ. СѢ. ЗѢ. А.

Н БѢХЪ + ОУЧЕНИЦИ ІѢАНОВЫ Н ФАРИСЕИТИ
ПОСТАЩІА, Н ПРІИДОША Н ГЛАША ЕМЪ: ПО
ЧТО ОУЧЕНИЦИ ІѢАНОВЫ Н ФАРИСЕИТИ ПОСТА
ЩІА, А ТВОИ ОУЧЕНИЦИ НЕ ПОСТАЩІА: Н РЕЧЕ
ИМЪ ІЕ, ЕДА МОГѢТЪ ІНОВЕ БРАТУИ ДОДЕ
ЖЕ ЖЕНИ ІНИИ ЕСТЬ, ПОСТІТИСѢ; ЕЛІКО
ВРЕМА СОГО БОИ НМѢТЪ ЖЕННХЪ, НЕ МОГѢТЪ
ПОСТІТИСѢ, ПРІИДУТЪ ЖЕ ДНІЕ, ЕДА ШІ
МЕЩІА ШНІХЪ ЖЕННХЪ, Н ТОГДА ПОСТАЩІ

СѢМОУ ХЕ ЧЕ
НИТЪ ШЕШНИКО
СВОИХЪ ЖЕ ПОСТА
ЩІА ХОВАЛИ.

НЕ ТРЕБА ТАКОГО
ТАЖАРЪ НАЛАДА
ІАКОГО ХТО ДНІ
ГАТИ НЕ МОЖЕТЪ.

СА БТЫИ ДНИ. Н НИКТО ЖЕ ПРИЛОЖЕНІА ПЛА
ТА НЕ КЛАДА ПРІШІВАЕТЪ КРІЗѢ, ВѢЩЕ АЩЕ
АНЖЕ НИ, ВОЗМЕТЪ КОНЦЪ ЕГѢ НОВОЕ Ш
ВѢТХАГО, Н ГОРША ДѢРА ВЪДЕТЪ. Н НИКТО
ЖЕ ВАНВѢЕТЪ ВНИ НОВА БМѢХИ ВѢТХИ, АЩЕ
АНЖЕ НИ, ПРОСАЖАЕТЪ ВНИ НОВОЕ МѢХИ,
Н ВНИ ПРОЛИВАЕТЪ, Н МѢХИ ПОГНЕАЮТЪ:
НО ВНИ НОВОЕ Б МѢХИ НОВЫА ВЛІАТИ ДО
СТОЮТЪ. КѢ. ПА. ЗАЧАЛО, Г.

Н БЫТЬ

Н БЫТЬ МНОГОХОДІТИ ЕМЪ ВЪ СѢ. ОТЫ +
СѢ. ОТЫ СѢ. АНІА, Н НАЧАША ОУЧЕНИЦИ ЕГѢ
ПѢТЬ ТВОРИТИ, ВОСТЕРЗАЮЩЕ КЛАССЫ. Н ФА
РИСЕЕ ГЛАХЪ ЕМЪ: ВЪИЖДЪ, ЧТО ТВОРАТЪ ВЪ
СѢ. ОТЫ, ЕЖЕ НЕ ДОСТОЮТЪ; Н ТОИ ГЛАШЕ
ИМЪ: Н БѢТЕ ЛН НИКОЛЖЕ ЧЛН, ЧТО СОТ
ВОРИ ДВАДЪ, ЕДА ТРЕБОВАНИЕ ИМѢ, Н ВЗА
КА ІАМЪ, Н НЖЕ ІНИМЪ; КАКО ВНИДЕ ЕДА
БЖІИ, ПРИ АВДІАРЕ АРХІЕРЕН, Н ХЛѢБЫ ПРЕ
ЛОЖЕНІА ІАДЕ, Н ХТЪ ЖЕ НЕ ДОСТОАШЕ ІАСТИ,
ТО КМО ІЕРЕШМЪ, Н АДАДЕ НІЩЫМЪ ІНИМЪ,
Н ГЛАШЕ ИМЪ: СѢ. ОТЫ ЧЛКА ІАДН БЫТЬ,
А НЕ ЧЛКЪ СѢ. ОТЫ ІАДН. ТѢМ ЖЕ СНЪ ЧЕЛО
ВѢЩЕ ІІИ ІАДЪ ЕСТЬ Н СѢ. ОТЫ.

ГЛАВІА, Г. 3

РѢКЪ ОУСЛАДЮ ХЕ ОУДОРОКЛАЕТЪ. ОУХОДН ШЕПРАТЪ,
НЕЗЛАДЪ ИМНА. Н ІАДАДЪ АПТОЛОВА. ХЕ СКОИМЪ КОТОРЫЕ
ЕГО ШЕОУМЪ ШЕШНИКИ БЫТЪ РОУМЪ АН. Н КНИНИКО КОТО
РЫЕ ЕГО ШЕШНОГО КІТ ПОКЛАДАН. ПОПРІПОКЛАСТАМИ ШЕ
ПДАЕТЪ. Н ЗАКЛЮЧИТЕСТВО ПРОТІВЪ АХА СѢ. ОТЫ ПОСТА
ЩІАЮ ОУКАЗѢТЪ. ОУКАЗѢТЪ КОТОРЫЕ ІАДЪ КРІВЫЕ ЕГО.



ВНИДЕ ПАКИ ВЪ СѢ. ОТЫ, Н БѢ ПАМѢ
ЧЛКЪ СѢ. ОТЫ ИМНИ РѢКЪ: Н НАЗНАХЪ
ЕГѢ АЩЕ ВЪ СѢ. ОТЫ ІАЩЕ ІАДН ЕГО, АА

ВЪ МОУЛАЕТЪ ХЕ
ОУЧЕНИКОВЪ СВОИ
ЖЕ СѢ. ОТЫ НЕ ІА
ХОВАЛИ. Н ОУКА
ЗѢТЪ ЖЕ ЧЛКЪ ПО
ТРЕБЫ. ЗАКОНЪ
ПРИМѢЕ БЫВАЕ
Г. ЧРЪ ГЛА КЛА

А. МО: КД.
Г. МО: И. НІА.

3

СѢ. О. Б. МА. ЗѢ. ПѢ. Н НѢ. Б. МА. ЗѢ. ОА.

О.

ЕУЛІЕ,

Пис. Гі. Нлі. Вѡ: ѡно. Сѡвѣтъ сотвориша
Фарісеи на Іса со Іродіанн каіш +

нань возгланѣ. И гла убохъ нмѣше
мѡрѣхъ, етани посредаѣ. И гла нмѣ, до
стонтъ ли въбооты добро творити нли
зло творити; дшѣ спити, нли погубити;
онѣже молчахъ. И возрѣвъ нанѣхъ со
гнѣвомъ, скорѣа ѡ окамененіи срѣцѣ нхъ,
гла убохъ. Простри рѣкѣ твою. и простре:
и оутвердѣа рѣка егѡ цѣла яко дръгаа.

Конецъ. Сѡботѣ. Зачало, аі.

И нѣшедше Фарісеи аѣе со Іродіанн со
вѣтъ творяхъ нань, како + егѡ погубѣа.
Ісѣже ѡнде со оученики своимѣ кмѡри, и
многѣ народѣ ѡ Галілеа понемѣ нде, и
ѡ Іудеа, и ѡ Іерлѣма, и ѡ Іудмеа, и со
оного полѣ Ісѡрдана и ѡ Тѣра и Сѣдоиа
множество многое. слышавше елѣнка тво
раше, прѣидѡша к ѣмѣ. И рече оучѣномъ
своимъ, да корабель бѡдетъ оу него народа
радн, да нестѡжатъ еѣмѣ. Мнози бѡ и
сѣлѣн, якоже нападатѣ нань, да еѣмѣ при
коснѣтѣа, елѣцн нмѣхъ раны. и дѣи не
чѣстѣи егда видѣхъ егѡ, припадахъ к ѣ
мѣ, и звахъ глголюще, яко ты еси Снѣ

Бжій.

Показавши хъ,
же сѣсть члѣхъ
и сѡботѣ творѣ
цю, прѣфарисей
ми кѡботѣ оу
сѡбѡ рѣкѣ оудѡ
родамѣтъ.

Славы порожи
хъ не прѣгнетъ,
аѣкѣа еѣмѣви
дотыкѣтъ дѣа
оудѡроуѣа сво
его мѣли.
недѣги

Дѣаволи хѣ сѣ

Ето. Гі. Нлі. Вѡ: ѡно. Взынде Іс на горѣ +

Бжій. И много прещаше нмѣ, да не явлена
егѡ сотворатъ. Конецъ. Пѣлкѣ. За: бі.

И взынде на горѣ, + и призвѣ нхъ же хо
таше самъ, и прѣидѡша к ѣмѣ. И сотво
ри дванадесѣти, да бѡдѣтъ нмѣ, и да
посмлаетъ нхъ проповѣдатѣ: и нмѣти
влѣсть цѣлитѣ недѣги, и нѣгонитѣ бѣсы.
И нарече Сѣмонѣ нмѣ Пѣтрѣ, и Іакова Зе
ведѣова, и Іѡана брата Іакова, и нарече
нмѣ имениа воанергѣа, еже естъ гна громо
ва: и Андрей, и Фѣліппа, и Вардоломеа,
и Матѣа, и Томѣ, и Іакова Алѣѡва.
и Тѣадѣа, и Сѣмона Кананѣта, и Іуда Іска
ріѡскаго, иже и предаде егѡ. Конецъ. Ето.

И прѣидѡша вѡмѣ, + и собравѣ пакн
народѣ, яко не можѣти нмѣ и хлѣба ястѣи.
И слышавше иже бѣхъ оу него, нзындѡша
ити егѡ: глахъ со акѡ нестѡвъ естъ.
Книжнѣцн же ѡ Іерлѣма нѣшедшѣи глго
лахъ, яко вселзевѣла нмѣа, и акѡ ѡ
кнѣзи бѣсѡвѣтемъ нѣгонитѣ бѣсы. И при
звѣвъ нхъ, вопрѣтъа глаше нмѣ: како
можѣ сатана сатанѣ нѣгонитѣ; И аще Чѣ

Р Г

Сі. Нлі. Вѡ: ѡно. Прѣидѣ Іс вѡ. +

ѡ Ма:

но бжій възна
бѣаѣтъ.

Н.

Взынде бѣ апѡ
столовъ хъ, и
имениа н родѣа.

За: Гі.

Вѣкоторые ѡ
сѣбѣ вѡладѣѣ
Фѣи Фѣлѣа бѣ
роуѣа нмѣ, и
шлѣнѣи бѣт хѣ
повѣдаан.

ОА.

ство наше раздѣлѣна, не можетъ стати
Царство твое. И еще домъ нашъ раздѣлѣна,
не можетъ стати домъ твой. И еще са-
тана воста наша сама, и раздѣлѣна, не
можетъ стати, но конецъ имать. Ни-
ктоже можетъ соудити крѣпкаго, вшедъ
въ домъ егво, расхитити, и еще не перече
крѣпкаго вѣщаетъ, и тогда доумъ егво
расхититъ. Конiecъ. СѢ. ЗѢ: 41.

Аминь гласъ божій. Иже вѣсоудити
справедливости чуждымъ, и хвалити
славяще еще возхвалитъ: иже возхвалитъ
на Духа Святаго, не имать оправданія во вѣ-
ки, но повиненъ есть вѣчному сѣдѣ: за-
не глѣхъ, дѣла нечистаго имать. Прїи-
доша оубо мѣи и братіе егво: и вѣсто
еще послаша и мѣи зовуще егво. И сѣдѣ-
ше народъ о немъ: рече же егво. Се мѣи
твои и братіе твои, и сестры твои вѣ-
нѣхъ твои. И вѣща имъ гласъ. Кто
есть мѣи мои и братіе мои: и соглади
окрѣтитъ себе сѣдѣща гласъ: Се мѣи мои и
братіе мои. Иже бо еще сотворитъ во-
лю Божію, сѣи братъ мой и сестра моя,

и мѣи

и мѣи мнѣ есть. Конiecъ. Псалмъ.

ГЛАВА 1. ЗѢ: 41.

Научитъ же прѣмороу народъ поприповѣстамъ: выслу-
шатъ и глаголюще приповѣсть насѣнны. прѣприповѣсть
зѣрна горчичного, станъ проповѣди Цркви оука
зѣтъ, вѣтры и море оускромляеть.

И пакы научатъ оучити при морѣ, и
собраша к нему народъ много, яко
же самъ вшедъ въ корабль и сѣдѣ-
ти на морѣ: вѣтъ же народъ при морѣ на
земли сѣде. И оучаше ихъ притчами мно-
го: и глаголаше имъ во оученіи своемъ. Сѣ-
шаша же. Се и зѣиде сѣи сѣяти: и бысть
сѣдѣ сѣлаше, ово оубо падѣ при падѣ: и
прїдоша птица и позовоша е. Другое же па-
де на каменѣ, и неже не имѣлаше зѣла мно-
ги: и акѣ прозакѣ, зане не имѣлаше глѣбны
зѣны. Сѣи же вѣи сѣи, прїсѣде, и за-
не не имѣлаше корня, и не имѣла. И другое паде бѣ-
нѣи, и вѣиде терніе и подави е, и плода не
даде. И другое паде на зѣлю дѣрзю, и да-
ше плодъ возходѣи и растѣи: и припло-
доваше на тридѣать, и на шестидѣать,
и на сто. И глаголаше имъ, и мѣи оуши слы-

шатъ,

Приповѣсть о
насеи, которо-
го три части
погибѣютъ.

об.

Блюди брѣство
протѣи. А
сѣго, навѣки
пѣтъ не маѣ.

Што блуждѣе
ствои протѣи.
А сѣго роу
мѣи быти ма-
и.

Хто сѣтъ крѣвѣ
ны. Хѣи.

OF.

нѣ горѣшнѣхъ, еже егда вѣано вѣдетъ
вземлѣ, мнѣ вѣхъ сѣменъ естъ зѣмнѣ:
нѣгда вѣано вѣдетъ, возрѣаетъ, нѣм
вѣетъ болѣе вѣхъ зѣлїи: нѣ творѣтъ вѣт
вн вѣлїа, ѿкѣ мощи погнѣнїи егѣ птїца
нѣнымъ вѣтѣти. Нѣ таковыми прѣтѣа
мн многими глѣшѣмъ слово, ѿкоже мо
жѣхъ слышатн. Безпрѣтѣа же нѣ глѣше
нмъ словесѣ: Осѣбѣ же оучѣннїкомъ своимъ
сказашѣ вѣлѣ. Конѣцѣ. Вѣтѣ. Зѣ: нѣ.

Нѣ глѣшѣмъ вѣтѣн днѣ вѣчерѣ бывшѣ: Прѣн
демъ * на онѣ полѣ. Нѣ вѣпѣшѣ народѣ
полѣше егѣ ѿкоже вѣ вѣкораблї: нѣ нѣн ко
раблї вѣхъ снѣмъ. Нѣ вѣмъ вѣра вѣтѣрена
вѣлїка: Волнѣ же вѣнѣхъ вѣ вѣкораблѣ,
ѿко оужѣ погнѣжѣтнѣа емѣ. Нѣ вѣ сѣмъ
на кормѣ, на возгнѣвнїцн спѣ: нѣ возвѣ
днѣша егѣ, нѣ глаголаша емѣ, Оучѣнѣ
лн, нѣраднѣшн лн ѿкѣ погнѣлемъ: Нѣ во
стѣвѣ запрѣтн вѣтѣрѣ, нѣ речѣ морѣ,
оумолкнн, прѣстѣнн, нѣ оулѣже вѣтѣрѣ, нѣ
вѣмъ тншннѣ вѣлїа, Нѣ речѣ нмъ: Чтѣ
тѣкѣ страшно вѣтѣ: какѣ нѣ нмѣте вѣтѣ
ры: Нѣ оубѣлѣша страхомъ вѣлнмъ, нѣ

глѣхъ

Г.
На вѣаностн морѣ
снѣкою дочѣлостн
хѣ вѣчннїковѣ
прѣводнѣт.

глѣхъ дрѣгѣ ко дрѣгѣ: Ктѣ оубѣлѣ снѣ, ѿкѣ
нѣ вѣтѣрѣ нѣ морѣ погнѣшѣа егѣ. Конѣ. Срѣ.

ГЛАВА, е. Зѣ, дѣ. 5

Вѣлншѣ хѣ Зѣ чѣлѣ вѣтѣ, нѣ вѣтѣдо снѣнѣ нѣмъ вѣнѣтн
погнѣлѣ. Нѣ вѣтѣ нѣрѣвѣтѣнѣмъ оубѣлѣ, нѣмѣ
мѣтн кѣтѣрѣн вѣлѣ вѣкѣннїцн, прѣложѣнмъ дѣ
кѣ оумѣрѣлнѣ вѣкрѣшѣтѣ.

МПрїидѣша * на онѣ полѣ морѣ вѣтѣ
ранѣ Гадарннѣкѣн, Нѣ нѣшѣдшѣ емѣ
нѣкораблѣ, ѿкѣ стрѣтѣ егѣ ѿ грѣкѣ
чѣлѣ вѣ дѣтѣ нѣчнѣтѣ, нѣже жнлншѣ нмѣ
ше во грѣтѣхъ, егѣже нѣ вѣрнѣгамн можѣ
ше ктѣ вѣлѣзѣтн: занѣ многѣждѣ емѣ
пѣтн нѣ оужн желѣзными вѣлѣзанѣ бывшѣ,
нѣ рѣстѣрѣзѣтнѣа ѿнѣго оужѣмъ желѣзнымъ
нѣ пѣтомъ сокнѣшнѣтнѣа: нѣ ннктѣже мо
жѣше егѣ оумѣчнѣтн. Нѣ вѣнѣ нѣщѣ нѣ днѣ
во грѣтѣхъ нѣ горѣхъ вѣтѣ вѣпѣлѣ, нѣ тѣоулѣ
кѣмѣнѣмъ. Оубѣлѣ же Ісѣнѣ зѣлѣчѣтѣтѣ,
нѣ поклѣннѣа емѣ: нѣ возопнѣвѣ глѣсомъ
вѣлнмъ речѣ: Чтѣ мнѣ нѣ тѣкѣ Ісѣ Онѣ
Бѣлѣ вѣшнѣаго: закнннѣа тѣлѣ Бѣгомъ, нѣ
мѣчн менѣ: Глѣше вѣ емѣ, нѣ зѣднѣ дѣше
нѣчнѣтнѣ ѿ чѣлѣ: Нѣ вѣпрѣсн егѣ, чтѣ

дѣ.

Дѣлѣволѣ прѣсн
хѣлѣ вѣтѣ роко
шнѣго вѣкѣтѣ
сѣ кохѣт мѣш
кѣлѣ нѣвѣганѣлѣ.

сѣ

тн

бѣ.

тѣ естъ нмѣ; и ѿвѣща глѣ, легѣи нмѣ
мнѣ: ꙗко мнози есмы, и молиша егѡ
много, да не пошлетъ ихъ внѣ страны. Бѣ
же тамо пригорѣ стадо свинное велїе пасо
мо: и молиша егѡ вси ебѣи глѣше. Посли
ны воевнїи, да внидѣмъ. И повелѣ
нмѣ авїе Ісѣ, и изшѣдше дѣи нечїстїи,
внидоша во свиннїа. И оустремїеи стадо
по берегѣ въ море, вѣху же ꙗко дѣи тїи дѣи,
и оутѣху въ морїи. Падѣи же свиннїа ебѣ
жаша, и возбѣстїиша во градѣ нѣвїлѣ.
И извїдоша внидѣти утѡ естъ бывшее. И
прїидоша ко Ісѡви, и внидѣша ебѣиновѣ
шагои ебѣ дѣи, и ѿболѣи нмѣ глѣца,
нмѣ шагѡ легѣи, и оуволаша. Повѣдаша
же и внидѣи, ꙗко ебѣиномѣ: и ѿвнї
нїа, И нагаша мѣти егѡ, ѡ нѣи ѡ пре
дѣи. И вшѣшѣмѣ въ корабель, мѣше егѡ
ебѣиновѣи дабы была снї. Ісѣ же не по
вѣсти емѣ, но рече емѣ: Иди въ твои
ко твои, и возвѣсти нмѣ, елика ти Гдѣ
говорїи, и помнѣи тѣа. И иде, и нагаша про
повѣдати въ Декаполїи елика сотвори емѣ Ісѣ,
и вси днѣ вѣху. Конїцъ Чтїи. За: к.

То естъ блѣди
мѣнѣи мнѣ
та того ѡи
радѣи Феѡ
Филѣкѣи.

То естъ ѡи
те которѣи да
саполїи на
вѣи.

И прї

И прїидѣшѣи Ісѣ въ корабель пакнїи онѣ
полѣ, собраи народѣи многѣи онѣи: и ебѣ
прїи морїи. И се прїидѣи едїнѣи ѡ Архїеѡна
ѡи и менѣи Іанрѣ: и внидѣи егѡ, паде
прїи онѣи егѡ. И молише егѡ много, глѣ:
ꙗко дѣи мѣи на конїи ебѣ, да прїидѣи во
ложнїи на нрѣцѣ, ꙗко да ипѣи нѣи
вдѣи: и иде снї. За: кѣ.

И понѣи ндѣхѣи народи мнози, и
оуи тѣхѣи егѡ. Прїидѣи Пѣи.

И женѣи нѣкаи ебѣи вѣи вѣи крове, лѣи
двѣи дѣи: и много пострадаи ѡи
многнѣи вѣи, и издѣи ебѣи вѣи,
и нѣи едїнѣи полѣи оуи тѣи, но пѣи во
горѣи прїидѣи. Слѣи вѣи ѡи, прї
шѣи вѣи народѣи созѣи, прїи ебѣи рѣи
егѡ, Глѣи ебѣи, ꙗко аще прїи ебѣи рѣи
егѡ, ебѣи ебѣи. И авїе изѣи нѣи
нѣи крове ебѣи: и раздѣи тѣи, ꙗко
нѣи ебѣи ѡи. И авїе Ісѣ раздѣи вѣи
нѣи изшѣи шѣи ѡи, ѡи вѣи вѣи
глѣи. Кѣи прїи ебѣи рѣи мѣи;
и глѣхѣи емѣи оуи егѡ. Вниди на

Іанрѣ Кнѣжѣ
ꙗко прѣи
кожнїи.
Бѣи.

Гѣи.
Гѣи. Мѣи: ебѣи.

Прѣи ебѣи
ебѣи ебѣи
ебѣи.

сѣи

родѣи

Пѣи. ебѣи. нѣи. Вѣ: ѡи. По Ісѣи ндѣхѣи

сѣи.

Бѣры смѣтаетъ
жѣна ѿ хѣ ѿно
сѣтъ.

родъ оу҃гнѣтанщѣ тѣ, и҃глѣши, ктѣо҃сѣ
прико҃снѣ мнѣ; и҃ ѿбл҃гдѣше вѣдѣти со
творшдѣе. Жѣна же оубо҃лвѣша и҃ трепѣ
щдѣи, вѣдѣащѣ е҃же бѣтъ е҃и, прѣиде и҃
припадѣ кнѣмѣ, и҃ рече е҃мѣ вѣи и҃стиннѣ.
Онѣ же рече е҃и, дщѣи, вѣбра твоѣ спѣ тѣ,
и҃ днѣ бѣмрѣ, и҃ вѣдѣи цѣла ѿранѣ твоѣа.

Конѣ. Пѣе. Е҃ще е҃мѣ гл҃нщѣ. Чтѣи Пѣ.
Прѣидѣоша ѿ Архѣвнѣа ѡбл҃гнщѣ: И҃акѡ
дщѣи твоѣа оумре, чѣтѣ е҃ще двѣжѣши оу҃чѣ
тѣа; И҃сѣ же абѣе слышавѣ слово гл҃ѣ мое,
гл҃а Архѣвнѣа ѡбл҃ови; нѣ бо҃иѣа, тѣокмо
вѣбѣдѣи. И҃ нѣ о҃ставѣи посѣбѣи нѣ е҃дѣнагѡ и҃ти
тѣокмо Пѣтра, и҃ И҃акова, и҃ И҃ѡанна брѣта
И҃акѡвѣа. И҃ прѣидѣвѣомѣ Архѣвнѣа ѡбл҃ѣ,
и҃ вѣидѣ мѣлѣ, плачѣщѣа и҃ крѣчѣщѣа
много. И҃ вѣшѣдѣ гл҃а нѣмѣ; чѣтѣ мѣлѣнѣтѣ
и҃ плачѣтѣа; О҃троковнѣа нѣбѣтъ оумерѣа,
но҃спѣтъ. И҃ рѣгѣхѣа е҃мѣ. Онѣ же и҃згнѣ
вѣа, поа҃тъ ѿца о҃троковнѣа и҃ ма҃терѣ,
и҃ и҃же бѣхѣ сѣннѣмѣ, вѣидѣи дѣже бѣ о҃тро
ковнѣа ле҃жащѣи; и҃ е҃мѣ за рѣкѣ о҃троковнѣ
цѣ, гл҃а е҃и, Талѣда Коу҃ми; е҃же е҃сть и҃ка
заемо, дѣце тѣбѣ гл҃ѣ, вѣо҃танн. И҃ абѣе

Смерть хѣ снѣом
назѣивѣтъ.

вѣо҃та

вѣо҃та дѣца; и҃ хѣо҃ждаше: бѣ бо лѣтѣ двѣ
на҃дѣащѣи. и҃ оу҃жаѣоша а҃а оу҃жаѣомѣ вѣлѣи.
И҃ запрѣтѣи нѣмѣ много, дѣи нѣкто҃же оу҃
вѣтъ сѣго: и҃ рече дѣти е҃и и҃ащѣи.

ГЛА҃ВА, 5. За: кѣ. 6

И҃акѡ вѣбѣдѣа хѣ, и҃ Прѣо҃цы вѣѣчѣнѣ сѣеи бѣлѣи
прѣи҃мовѣащѣ. Послѣаѣтъ И҃пѣстѣо҃кѣ на҃прѣо҃вѣдѣ, и҃
оу҃чѣтѣ мѣсѣа ма҃нѣи и҃спрѣо҃вѣащѣи. рѣзѣнѣе гѣо҃логѣи и҃
рѣзѣмѣнѣа ѿ хѣ. Оу҃сѣкнѣо҃вѣнѣи и҃ погрѣкнѣнѣи И҃ѡанна
Крѣстѣиѣа. дѣѣтъ хѣ ѿпѣчѣи҃о҃кѣ И҃пѣлѣомѣ. оу҃чѣтѣ
и҃ на҃кормѣаѣтъ чѣдѣо҃бѣи на҃ро҃дѣи, молѣтѣвѣ чѣи҃нѣтѣ
поѣо҃да хѣдѣи. и҃ много хѣрѣи оу҃здѣо҃вѣаѣтъ.

ИИЗЫДЕ ѿ тѣа, и҃ прѣидѣ⁺ вѣѣтѣ
сѣѣе сѣѣе: и҃ по҃нѣмѣ нѣдоша оу҃чѣнѣ
щѣи е҃гѡ. Конѣцѣ. Пѣтѣкѣ.

И҃ бѣвѣшѣи оубѣтѣ, на҃чѣтъ на҃сѣо҃мнѣщѣи
оу҃чѣнѣи: и҃ мно҃зи слышѣащѣ дѣвѣлѣхѣа гл҃н
щѣ, ѿ кѣдѣ е҃мѣ сѣа; и҃ чѣтѣ прѣмѣдрѣстѣ
дѣнаа е҃мѣ, и҃ нѣи҃лы тѣаѣѣмѣ рѣкѣама е҃гѡ
бѣвѣащѣ; нѣ сѣи҃ли е҃тъ тѣкѣтѣнѣ, сѣнѣ
Мрѣннѣ. брѣтѣ же И҃аковѣ, и҃ И҃осѣи, и҃ И҃удѣ,
и҃ Сѣмонѣ; и҃ нѣ е҃стрѣли е҃гѡ заѣ сѣтъ вѣнѣ;
и҃ бѣлѣзѣнѣахѣа ѿнѣмѣ. Гл҃а же же нѣмѣ И҃сѣ,
И҃акѡ нѣбѣтъ Прѣо҃кѣ бѣзѣѣтѣи, тѣокмо вѣ
ѣтѣсѣтѣи сѣѣѣмѣ, и҃ вѣ рѣѣдѣтѣ нѣвѣомѣ

Лѣгкѣе оу҃бѣжѣе
хѣ вѣѣчѣнѣи е҃.

вѣѣѣмѣ

Евѣлїе,

Срѣ: ес: . Нѣн . Вѣ: оно . Прѣва Іс: дванадесати +

воёмъ . И неможаше тамъ ни единымъ
инымъ сотворити , токмо малъ недѣжъ
ныхъ , возложъ рѣцѣ , ищѣан . И двелъ
шеа за невѣрствѣ ихъ . И ѡбѣждаше
всѣхъ окрестъ оутѣ .

Зѣ: кг .

И призва дванадесати , и натаѣ ихъ
помыслити , два два : и даде имъ власть
надъ дѣхн нечистыми .

Конѣцъ . Етѣ .

дї .

Писанъ въ
Апостолѣхъ въ
проповѣданіи
коѣ было .

И заповѣда имъ , да нѣможе възмѣт
на пѣть , токмо жезъ едины : ни пѣры ,
ни хлѣба , ни припомаѣ мѣди : но ѡбѣ
ни вѣндаіа , и неслати неа во дѣ рѣ
цѣ . И глаше имъ , и деже аще внидете
въ домъ , тамо пребывайте , дондеже изы
дете ѡтѣдѣ . И елици аще не примѣт вы ,
ниже поглядѣють ваѣ , неходѣте ѡтѣ
дѣ , ѡтравѣте прахъ нже под ногами ва
шими , во свѣдѣтельство имъ : аминъ гла
вамъ , ѡрадѣте едетъ Содомомъ и Го
моромъ въ днь еднынъ , неже градъ то
мѣ . И нѣше проповѣдахъ да покаѣа .
и бѣхъ многи изгонѣхъ , и мазахъ еліомъ
многи недѣжныа ищѣлаехъ .

Конѣ Срѣ .

И оуслѣ

Сѣжѣ и апрѣла : кѣ . Евѣлїа : Марка .

Харѣта . іс: . на оуслѣкно: Главы Іоанна на дѣ:
Евѣ: оно . оуслѣша Іс: рѣдѣ Црѣ : сѣхъ Іс: оуслѣ

И оуслѣшавъ Іс: рѣдѣ Црѣ , (+ авѣ еѡ
вѣсть имѣ егѡ ,) и глаше , іакѡ Іоанъ
Крѣтѣи ѡ мѣртвахъ воста , и сегѡрадѣ еи
амъ дѣвѣа внемъ . И нѣн глахъ , іакѡ Нлѣа
есть . и нѣнже глахъ іакѡ Прорѣкъ есть :
или іакѡ едѣнъ ѡ Прорѣкъ . Слѣшавъ же
Іс: рѣдѣ , рече , іакѡ егѡже азъ оуслѣкнѣхъ
Іоанна , тои есть : тои воста ѡ мѣртвахъ .
Тои еѡ Іс: рѣдѣ поглавѣ іатъ Іоанна , и вѣа
за егѡ вѣтемниці Іс: рѣдѣа радѣ жены
Філіппѣ брата своего , іакѡ ѡженѣа еи .
Глаше еѡ Іоанъ Іродови . Недостѣнтѣ
тебѣ имѣти женѣ Філіппѣ брата твоѣго .
Іс: рѣдѣа же гнѣваѣа наѣ , и хотѣше егѡ
оуслѣтѣ : и неможаше . Іс: рѣдѣ еѡ боа шеа
Іоанна : вѣдѣи егѡ мѣжа праведна неа ,
и сѣбѣа егѡ : и поглядѣавъ егѡ многа
творѣше , и во гладоѣ поглядѣа егѡ .
И приклѣушѣа днѣ потрѣкнѣ , егда Іс: рѣдѣ
рождества своего вѣтерѣ творѣше кнѣзѣмъ
своимъ и тѣмъщѣнникомъ , и старѣишѣнамъ
Галілеѣскимъ . И вѣдѣши дѣи тоа Іс: рѣ
дѣа , и плаѣавши , и оугѣжши Іс: рѣдѣа

ѡ Ма :

Зѣ: кд .
Ес .

Рѣзносъ вѣнмѣ
ѡ хѣ .

Причина вѣзѣа
Іоанна Крѣтѣи
тѣла .

г . Мо : нѣ .

Именинѣ Іс:
Авѣа .

т

и вѣзѣа

ѡз .

нвоулежащимъ инимъ. Рече Чаръ двѣи: Прѣноумене еже аще хощеши, н дамъ ти. И клѣтъ ен, якъ еже аще по проѣнши оумене, дамъ ти: н дополъ Частвѣа мо его. Онаже нзъшеши рече мѣри своѣи, че

Иродѣаа при
чною смѣрті
Іоанна Крѣсти
телла.
Есѣи. е.

Онаже рече, Главъ Іоанна Кре-
стителя. И вшедши аѣе сотѣаніемъ ко
Чарю проѣн глѣци: хощѣ, да ми даѣи аѣе
на блѣдѣ Главъ Іоанна Крѣтла. И прѣко
бенъ бытъ Чаръ: Клѣтвы же радн, н за
воулежащихъ инимъ, невохотѣ ѡреци
ел ен. И аѣе поглавъ Чаръ спѣсѣлаѣтора,
повелѣ прѣнести Главъ егѡ. Онже шѣдъ,
оуѣкнѣ егѡ вѣтемниці: н прѣнесѣ Главъ
егѡ на блѣдѣ, н даде н двѣи, н двѣа даде н
мѣри своѣи. И слышавше оуѣнниці егѡ, прѣи
доша н вѣлаша трѡпъ егѡ н положиша егѡ
во грѡбѣ. **Зачѣаѡ, ке.**

И собрѣшася ѿпѡстолн + ко Ісѡх, н во
вѣетнша емѣ всѣ, елика сотвориша н
наѡчнша. **Коницѣ, оуѣкинове.**

И рече имъ, прѣидѣте вы самн еѣнни
вѡпѣто мѣето, н поѡнѣте мало. Бѣхѣ
бѡ прѣходѣціи н ѡходѣціи мнози: н

ѡпочѣинокѣ по
праци ѿплнмъ
хе вѣсѣветъ.



ни ѡсти имъ бѣ колн. И ндоша вѡпѣто
мѣето кораблемъ еѣнни. И вндѣша нх
надѣицхъ народн, н познаша нхъ мнози
н пѣши ѡ вѣхъ градовъ стнцѣхѣа тѣ
мѡ. И прѣдварнша нхъ, н индошася к
нѣмѣ. И нзъшѣдъ, вндѣ Ісѡ народъ мнѡ,
н мѣрдовѣ ѡннхъ, занѣ бѣхѣ якъ ѡвѣа
нѣимѣщѣа пѣстыра. И наѡтѣ нхъ оуѣн
ти много. И оуѣже тѣсѣ мнѡгѣ бѣвшѣ, прѣ
стѣпльше кнѣмѣ оуѣнниці егѡ, глѣша,
якъ пѣето еѣтъ мѣето, н тѣсѣ оуѣже мнѡ:
ѡпѣти нхъ, да шѣдше во ѡкрѣстнмъ гра
дѣ н вѣи, кѡпѣть себѣ хлѣбѣ: нѣимѣтъ
бо тѣго ѡсти. Онже ѡвѣщѣавъ, рече имъ,
дадѣте имъ вы ѡсти. И глѣша емѣ. оуѣбо
шѣдше кѡпнмъ двѡмъ стома пѣнаѣхъ хлѣ
бѣ, н дамы имъ ѡсти. Онже рече имъ,
колнѣ хлѣбѣ имѣте: ндѣте н вндѣте.
И оувндѣвше глѣша: пѣть хлѣбѣ, н двѣ
рѣбѣ. И повелѣ имъ поѡдѣти всѣ на по
ды на поды на травѣ зелнѣ. И возлегѡ
ша на лѣхѣ на лѣхѣ, посто н по пѣть де
сѣти. И прѣѣмъ пѣть хлѣбѣ н двѣ рѣбѣ,
возрѣвъ на нѣо, бѣвн, н прѣломн хлѣбѣ,

51.

Милостѣ ѿпѡ
стойсѣаа кѡна
рѡдомѣ.

Многѣ народѣ
хе чѣдобнѣ на
кормлѣетъ.

и дааше оученикомъ своимъ, да преда-
дутъ прїимн, и даѣтъ рикѣ радѣланъ бѣѣ.
И ѡдоша вси, и намытишася. И взяша
оукрѣхъ дванадесатъ коша неполнь, и ѡ-
рыбѣ. Бѣше же ѡдшнхъ хлѣбъ ѡкѡ пѣ-
тысѣщъ мужей. Зѣ: 13.

И бѣе понѣдѣн оученики своѣ бнѣтн въ
Корабелъ, и варити егѡ на ономъ полѣ к
внѣсѣдѣ, доиде же самъ ѡпѣтитъ на
рѣдѣ. Конѣцъ. Четѣтѣсѣ.

Молѣтѣся хѣ, и
помѡрѣ ходитѣ.
Зѣ.

И ѡрѣкѣ имъ, и дѣвѡрѣ помолѣтисѣ.
И вѣтерѣ вѣвшѣ, бѣ корабель погредѣ мо-
рѣ, и самъ едѣнъ на землѣ. И вѣдѣ нхъ
страждѣщнхъ вѣплавѣнїи: (бѣ бѡ вѣтрѣ
протнвѣнъ имъ.) и ѡчетѣртѡи стражн
нощной, прїиде к нимъ помѡрѣ ходѣ: и
хотѣше мнѣтн нхъ. Онѣже вѣдѣвше
егѡ ходѣща помѡрѣ, мнѣхъ прнзрѣкъ
бѣтн: и вѡзопнша: (всѣ бо егѡ вѣдѣша,
и смѣтошасѣ.) и бѣе глѣ снѣмн. И рече
имъ, дерзѣнтѣ, азъ есмь, не бѡйтѣсѣ. И
внѣде к нимъ въ корабель, и оулѣже вѣтрѣ:
и вѣлѡ нзлнха всѣѣ оужасѣхѣсѣ и днѣла
хѣсѣ: Неразѣмѣша бѡ ѡ хлѣбѣхѣхъ: бѣ бѡ

Оучениковѣхъ зѣ
ахнн вѣкавѣлѣ
етѣ, и многѣ оу-
здоровѣлѣтѣ.

рѣ:

рѣ нхъ ѡкаменѣно. И прѣшѣдше, прїидѣ-
ша възѣлю Геннѣсарѣекѣю. Конѣцъ. Пѣ.

И прнѣташа. Зауѣло, 13.

И нзшѣдшымъ имъ + нѣкорабелѣ. Бѣе
познѣвше егѡ, ѡбѣтѣкше всѣ странѣ тѣ,
натѣша на одрѣхъ прїноснті болѣшнѣ,
и дѣже слышѣхѣ ѡкѡ тамѡ еѣтѣ. И ѡмо-
же ѣще вѣхѡждѣше вѡвѣсн, илн вѡ градѣ,
илн вѣсѣлѣ, пострѡгнѣ полагѣхѣ недѣжнѣмъ:
и молѣхѣ егѡ, да понѣ вѡскрѣлїю рнзы
егѡ прнкоснѣтѣсѣ. И снѣцн ѣще прнѣсѣ
хѣсѣ еѣмѣ, спасѣхѣсѣ.

ГЛАВА, 5. 7

Вѣмѡклѣтѣ оученикѣхъ своихъ хѣ зѣнедѣмѣлѣ рѣкѣ.
штрѡфѣтѣ Фарїсѣевѣхъ жѣ вѣмѣсѣлѣ лѣоснѣ болѣше ннѣ
зѣконѣ бѣжѡго прѣстѣргѣлѣю. Жѣнѣ хѣнанѣскѡи дѡкѣ
оуздоровѣлѣ, прѣтѣ глѣхѡго а гѣгнѣвѡго.

И сократѣсѣ к нѣмѣ Фарїсѣе, и нѣцн
ѡ кнѣжннѣкѣхъ прншѣшнѣ ѡ їерѣсалѣмѣ.
и вѣдѣвше нѣкѣлѣ ѡ оученикѣхъ
егѡ нечнѣтнмн рѣкѣмн, снѣрѣкѣтѣ, не оумѡ-
бѣннмн ѡдѣща хлѣбѣмъ, рѣгѣхѣсѣ. Фарїсѣе
бѡ и всѣ їудѣе, ѣще не чѣстѡ оумнѣнтѣ рѣ

То еѣтѣ еѣлн не
чѣстѡ рѣкн оу-
мыѣлн тогдѣ
нѣсѣлн.

тѣ

снѣ

Пѣ. 51. Нѣм. Бѣ: ѡно. И нзшѣдшѣ їѡсѣн +

ѡдѣ.

КН, НЕ ИДАТЪ: ДЕРЖАЩЕ ПРЕДАНІА СТАРЕЦЬ.
И ѿ ТОРЖНИЦА АЩЕ НЕОУМНЫЕСА, НЕ ИДАТЪ.
И ИНА МНОГА СЪТЪ ТАКЖЕ ПРІАША ДЕРЖАТИ.
ОУМОВЕНІА ЧАШАМЪ, И ЧАНОМЪ, И КОТ
ЛОМЪ, И ОДРОМЪ. ЗАЧАЛО, КН.

НІ.

ПОТОЖЕ ВОПРОШАХУ ЕГО + ФАРИСЕИ И КНИ
НИЦН, ПОУТО ОУЧЕНИЦН ТВОИ НЕХОДАТЪ ПО
ПРЕДАНІЮ СТАРЕЦЬ, НО НЕОУМОВЕНЫМИ РѢКА
МИ ИДАТЪ ХЛѢБЪ: ОНЖЕ ШВѢЩАВЪ РЕЧЕ
ИМЪ: ТАКЪ ДОБРѢ ПРОРОЧЕСТВОВА ІСАІА ѿ
ЖИДОВЕ ОУСТАВЪ ЛЦЕМЪ РЕХЪ, ТАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО. СІН
ЛЮДИЕ ОУСТНАМИ МА ЧТЮТЪ, СРЦЕЖЕ НУХЪ ДА
ЛЕЧЕ СТОИТЪ ѿ МЕНЕ, ВѢДЕЖЕ ЧТЮТЪ МА,
ОУЧАЩЕ ОУЧЕНИИ ЗАПОВѢДИИ ЧЛѢКЪ, ШТАІА
ШЕ КЪ ЗАПОВѢДИ БЖІЮ, ДЕРЖИТЕ ПРЕДАНІА
ЧЕЛОВѢЧЕСКАА. КОНЕЦЪ. ПѢ.

ОУМОВЕНІА ЧАНОМЪ, И ЧАШАМЪ, И ИНА
ПОДОБНА ТАКОВА МНОГАА ТВОРИТЕ. И ГЛА
ШЕ ИМЪ: ДОБРѢ ШМѢТАЕТЕ ЗАПОВѢ БЖІЮ,
ДА ПРЕДАНІЕ ВАШЕ СОБЛЮДЕТЕ. МОУСИИ БО РЕ
ЧЕ, ЧТИ ШЦА ТВОЕГО И МТРЬ ТВОЮ. И ИЖЕ
ЗЛОСЛОВИТЪ ШЦА ИЛИ МТРЬ, СМЕРТІЮ ДА
ОУМРЕТЪ. ВЫЖЕ ГЛЕТЕ; АЩЕ РЕЧЕТЪ ЧЛѢКЪ
ШЦЪ ИЛИ МТРН, КОРВАНЪ, ЕЖЕ ЕСТЬ ДАРЪ:

ИМЖЕ

ИМЪЖЕ ВЫ АЩЕ ѿ МЕНЕ ПОЛЗОВАЛЕСА ЕИ. И
НИКОМУ ѿСТАВЛЯЕТЕ ЕГО СОТВОРИТИ ЧТО
ШЦЪ СВОЕМЪ ИЛИ МАТЕРН СВОЕЙ: ПРЕСТЪПАЮ
ЩЕ СЛОВО БЖІЕ ПРЕДАНІЕМЪ ВАШИМЪ, ЕЖЕ
ПРЕДАТЕ: И ПОДѢВНА ТАКОВА МНОГАА
ТВОРИТЕ. ЗАЧАЛО, КД.

ПРИЗВАВЪ ВѢСЪ + НАРОДЪ, ГЛАШЕ ИМЪ;
ПОСЛУШАЙТЕ МЕНЕ ВЕА, И РАЗУМѢЙТЕ. НИ
УТОЖЕ ЕСТЬ ѿБНѢ ЧЛКА, ВХОДАЩЕЕ ВОНЪ,
ЕЖЕ МОЖЕТЪ ОСКВЕРНИТИ ЕГО; НО НЕХОДА
ЩАА ѿ НЕГО, ТА СЪТЪ СКВЕРНАЩАА ЧЛВѢКА.
АЩЕ КТО ИМАТЬ ОУШИ СЛЫШАТИ ДА СЛЫ
ШИТЪ. КОНЕЦЪ. ВѢДО.

И ЕСДА ВНИДЕ ВДѢМЪ ѿ НАРОДА, ВОПРО
ШАХУ ЕГО ОУЧЕНИЦН ЕГО ѿ ПРИТЧН. И ГЛА
ИМЪ: ТАКОЛИ И ВЫ НЕРАЗУМЛЕНН ЕСТЕ; НЕ
РАЗУМѢТЕ ЛИ ТАКЪ ВСЕ ИЗВНѢ ВХОДАЩЕ
ЧЛКА, НЕ МОЖЕТЪ ОСКВЕРНИТИ ЕГО: ТАКО НЕ
ВХОДНТЪ ЕМУ ВЪ СРЦЕ, НО ВО ЧРЕВО: И БО АФЕ
ДРѢНЪ НЕХОДНТЪ, НЕ ТРЕБАЛА ВЕА БРАШНА;
ГЛАШЕЖЕ, ТАКО НЕХОДАЩЕ ѿ ЧЛКА, ТО ОКВЕ
НИТЪ ЧЛКА: ИЗВНѢТЪ БО ѿ СРЦА ЧЛКА, ПО
МЫШЛЕНІА ЗЛА НЕХОДАТЪ, ПРЕЛИБОДѢА
НІА, ЛИБОДѢАНІА, ОУБІИТВА, ТАТЪБЫ,

ѿ МИНЕ ПОТРЕБЪ
ЕТЕ.
ПРН: К.

НЕ ДАА ПОКАРМѢ
ЧЛКА ПАГОАВЫИ
СА СТИЕ: АЛЕ ДАА
ЗЛѢ ОУМЫ СЛОВЕ
ЗІАЦА ПОХОДѢ
ЧЛКА.

А. МО: С.

АНХОН

П.

ІСАІА, КД.

ЖИДОВЕ ОУСТА
ВЪ ЛЦЕМЪ РЕХЪ
ТАКОЖЕ ЕСТЬ ПИ
САНО. СІН ЛЮДИ
Е ОУСТНАМИ МА
ЧТЮТЪ, СРЦЕЖЕ
НУХЪ ДА ЛЕЧЕ
СТОИТЪ ѿ МЕНЕ,
ВѢДЕЖЕ ЧТЮТЪ
МА, ОУЧАЩЕ ОУ
ЧЕНИИ ЗАПОВѢ
ДИИ ЧЛѢКЪ, Ш
ТАІА ШЕ КЪ ЗА
ПОВѢДИ БЖІЮ,
ДЕРЖИТЕ ПРЕ
ДАНІА ЧЕЛОВѢ
ЧЕСКАА.

Б. МО: К.

Б. МО: Б.

Б. МО: КД.

Б. МО: К.

ТО ЕСТЬ ШФЪ
ВЪ ЛЦЕМЪ ТО БГАН
ЧОГО ВЪ РОДНЧЫ

срѣ

лихонмѣства, ѡбиды, лѣкавствѣа: лѣстѣ,
стѣдодѣанїа, ѡко лѣкаво, хѣла, годѣ
ни, безѣмѣство. Вѣа сѣа слаа нѣвнѣтрѣ
нѣхѣдѣ нѣквернѣа чѣла. Зѣа: лѣ.

И ѡтѣдѣ востѣвѣ нѣдѣ предѣлы + Тѣр
скїа нѣ Сїдонскїа. Конїцѣ. Срѣ.

лѣ

И вшѣдѣ въ домѣ, хотѣше дабы нѣкто
же ѡнѣмѣ вѣдалѣ: нѣ немѣже ѡутѣнтѣа.
Слѣшавши бѣ жѣна ѡнѣмѣ, сѣа же дѣнѣ нѣ
мѣше дѣха нѣчѣтаго, прїшѣдши прїпа
дѣа нѣкогама сѣгѣ: (жѣна же бѣ сѣлїанка,
Сѣрофїнікїаа родомѣ,) нѣ молаше сѣгѣ,
да бѣа нѣдѣнѣ нѣдѣщѣре сѣа. Іс же рече сѣн.
востѣви да прѣвѣна смѣтѣа чѣда: нѣ бѣтъ
кѣ докро ѡ нѣти хѣбѣа чѣдомѣ нѣ повре
щѣа ѡмѣ. Она же ѡвѣщѣавши глѣа сѣмѣ,
сѣн Іан: нѣ ѡ нѣ по трапѣзонѣа дѣлѣтъ ѡ
крѣпнѣцѣа дѣтѣнѣ. И рече сѣн, за сѣе словѣ
нѣдѣ, нѣ нѣмѣнде бѣа нѣдѣщѣре твоѣа. И шѣ
ши въ ѡсѣво, ѡверѣтѣ бѣа нѣшѣа, нѣ дѣщѣрѣ ле
жѣшѣ на ѡдрѣ. Конїцѣ Четвѣтъ. Зѣа: лѣ.

И пакѣ нѣзшѣдѣ Іс ѡпредѣлѣ + Тѣмѣ
нѣ Сїдонскѣ, прїиде на морѣ Галїлѣнскѣе

мѣждѣ

сѣмѣ: дѣше нѣмѣнѣ нѣ глѣхїнѣ, аѣзѣ тѣ по
вѣлѣаю, нѣзѣнѣдѣ нѣзѣго, нѣ кѣтомѣ нѣвнѣ
дѣа нѣго. И возопѣвѣ, нѣ многѣа погрѣ
жѣвѣа, нѣ зѣнѣдѣ, нѣ бѣтъ сѣако мѣртѣвѣ,
сѣакоже многѣмѣ глѣтѣ, сѣако ѡумрѣ. Іс
же сѣмѣ сѣгѣа зѣрѣкѣ, воздѣнѣже сѣго, нѣ во
стѣа. И вшѣдѣшѣ сѣмѣ въ домѣ, ѡучѣннѣ
сѣгѣа вопрошѣхѣ сѣгѣа сѣанѣаго, чѣто сѣако
мѣ невозмогѣомѣ нѣзгнѣтѣ сѣго: И ре
чѣа нѣмѣ, Сѣн родѣ нѣчѣмѣже мождѣтъ нѣзѣ
тѣнѣ, то кѣмо мѣтѣво нѣ погѣтомѣ. И ѡтѣдѣ
дѣ нѣзшѣдѣше, нѣдѣхѣ сѣкѣвоѣ Галїлѣнѣ: нѣ не
хотѣше да кѣтѣ вѣтъ. ѡучѣаше бѣ ѡучѣннѣ
кѣвоа, глѣаше нѣмѣ: сѣако Сѣнѣа чѣлѣкїнѣ прѣ
дѣнѣа вѣдѣтъ бѣрѣцѣа чѣловѣчѣстѣа, нѣ ѡвѣнѣ
сѣгѣа: нѣ ѡвѣнѣа бѣвѣа, въ трѣтїнѣ дѣнѣа во
скрѣснѣтъ. Конїцѣ. НѢ.

Сѣнѣ же неразѣмѣвѣахѣ глѣа, нѣ колѣхѣ
сѣа сѣгѣа вопрошѣтѣ. Зѣа: мѣ.

И прїиде + въ Капернаѣмѣ: нѣ въ домѣ бѣа,
вопрошѣа нѣхѣ: Чѣто на пѣтѣ кѣсѣѣ сѣа
зѣа сѣа: онѣ же молѣахѣ, дрѣгѣа бѣа ко
дрѣгѣа сѣа зѣахѣа на пѣтѣ, кѣтѣа сѣтъ

8

болѣнѣ.

Лѣкавство на
ѡбидѣа дѣла
ства хѣа сѣа

БѹЛІЕ,

Пис. дс. Нлн. Рече Гдѣ. Иже соглазнітъ *

кз.

Старшества
Апостоломъ
роунтъ, а по
ры оучитъ.

болѣн. И едъ пригласи дванадесятъ, и гла
нмъ: Аще ктѡ хощетъ первый быти,
да бѣдетъ всѣхъ послѣднѣи, и всѣмъ слѣ
га. И прѣемъ отроча, постави є по рѣдѣ
нхъ: и обѣмъ є, рече нмъ. Иже аще єди
но таковыхъ отроча тѣ прѣимѣ во нма
моє, мене прѣемлетъ: И нже аще мене
прѣиметъ, не мене прѣемлетъ, но послѣ
шаго ма. **Ѡ**бѣщаже ємъ Іоаннъ гла
оучителю, видѣхомъ нѣкоего нменемъ
твоимъ изгонаше бѣсы. нже неходитъ
поняетъ: и возбранѣхомъ ємъ яко непо
слѣдуетъ намъ. **И**же рече, небраните ємъ.
Никтоже еѡ єсть нже сотворитъ снѣгъ ѡ
нменѣ моємъ, и возможетъ во корѣ зло
словити ма: нже бо нѣтъ набы, повагъ
єсть. Иже еѡ аще напонтъ въ чашѣ во
ды во нма моє, яко Хвѣ єсте. **А**мѣ гла
ва, непорѣбѣи мзды своѣа. **Конѣ Пис. н сѣомъ.**

И нже аще соглазнітъ * єдинаго ѡ ма
лѣхъ снхъ вѣрѣщихъ въ ма, добръ єсть
ємъ паче, аще обложитъ камень жерно
внын ѡ вын єгѡ, и воверженъ бѣдетъ въ

море.

Свѣд. Гл. Дѣ. Зѣ. бѣ. н Нлн. Гл. Дѣ. Зѣ. чѣ.

XXXX

ѠМа:

море. И аще соглазнітъ тѣ рѣка твоа,
ѡбѣщѣю: добръ ти єсть бѣдникъ въ живѡ
тѣи, неже обѣ рѣцѣ нмѣщѣ внити въ
гѣеннѣ, во огнь неугасѣнщѣи: ндеже чѣвѣ
нхъ неумираетъ, н огнь неугасаетъ. И
аще нога твоа соглазнітъ тѣ, ѡбѣщѣю:
добръ ти єсть внити въ живѡтъ хромъ,
неже двѣ нѡзѣ нмѣщѣ воверженъ быти въ
гѣеннѣ, во огнь неугасѣнщѣи: ндеже чѣвѣ
нхъ неумираетъ, н огнь неугасаетъ. И
аще око твоє соглазнітъ тѣ, не ткни
є: добръ ти єсть єдинѣмъ окомъ вни
ти въ Чрѣтѣ Бжѣе, неже двѣ оцѣ нмѣщѣ
воверженъ быти въ гѣеннѣ огненѣ: ндеже
чѣвѣ нхъ неумираетъ, н огнь неугасаетъ.
Вѣако бо огнемъ осолнѣа: и вѣако жѣт
ва солѣи осолнѣа. Добра соль: аще жє єѡ
нелѣна бѣдетъ, чимъ осолнѣа: **И**мѣн
те соль всѣѣ, н мѣи имѣнѣте мѣдѣю бою.

ГЛАВА, Г. 8

Ѡрозѡдѣ мажнства, покладѣти хс на малѣ дѣта х
рѣкы. оукѣдѣти єднѡмъ молодѣицѣи дарѡгъ дѣбѣа.
когда до Чрѣта Нѣного трѣднын прѣстѣи ѡповѣда
етъ. Заплатѣ тѣи которыя вѣе дѣа Хѣ ѡпѣчаю оукѣ

Вѣако погорѣ
шенѣе которѡе
ѡ хѣабы бжѡе ѡ
водитъ, вѣисоре
немо бѣти маѣ.
Исѣа. 55.

Г. Мо: б.

Ѡрозѡдѣ мнози.
и ѡрогѣрѡпѡти
ѡнѣ чѣвѣ до
пѣстѡловѣ мѡвѣи.

8 б

Зѣитъ.

пс.

ΕΥΛΙΕ

ПѢТОУЪ, ДІ. НАН. РЧІ РДЪ КІАКШ ✝

МѢЛОСТЬ КОГАТ
СТВА, ШМѢЛОТИ
ЦАРСТВА НѢНОГО
ШТАГАЕТ.

ИМѢТИ ИМАШИ ГОКРОВНИЦЕ НА НЕСН: И ПРѢИ
ДНѢ, ХОДИ ВЪ СЛѢДѢ МЕНЕ ВЪЗІМЪ КРѢТЪ. ОН
ЖЕ ДРАУЛЪ БЫВЪ СЛОВЕСНЪ, СЪНДЕ СКОРЕМЪ:
БѢ БО ИМѢА СТАЖАНІА МНОГА И ВОЗРѢВЪ
ІСЪ, ГЛА ОУЧЕННИКО СВОИМЪ. 3а: Мс.

Богатыи тѣхъ
ныи прѣидѣхъ до
царства Нѣно .

КАКѠ[†] НЕУДОБѢ ИМОЩІИ БОГАТСТВО,
ВЪ ЧРТВІЕ БЖІЕ ВНИДѢТЬ. ОУЧЕНИЦИ ЖЕ ОУЖА
САХУСЯ СЛОВА СЕУ. ІСЖЕ ПАКИ ОУЧЕ
ЩАВЪ ГЛА НИМЪ: ЧАДА, КАКѠ НЕУДОБѢ ОУ
ПОВАННЫМЪ НА БОГАТСТВО, ВЪ ЧРТВІЕ БЖІЕ
ВНИТИ. ОУДОБІЕ СЕДЬ ВЕЛЕДѢ ИКВОУТЪ И
ГЛННО ОУХО ПРОИТИ, НЕЖЕ БОГАТЪ ВЪ ЧРТВІЕ
БЖІЕ ВНИТИ. ОНИЖЕ ИЗЛІХА ДИВЛАХУСЯ,
ГЛЮЩЕ КСЕБѢ, ТѠ КТѠ МОЖЕТЪ СПИНА БИ
ТИ; ВОЗРѢВЪЖЕ НАНИХЪ ІС ГЛА: ОУЧЛВѢКЪ
НЕВОЗМОЖНО, НО НЕУБГА: ВСА БѠ ВОЗМО
НА СДТЬ ОУ БГА. **Коніецъ, ЧѢТВѢТЪ.**

Тѣмъ которые
всѣ для христіа
стии заплачу
оублажить.

Начаѣтъ же Пётръ глаголюи ѿмѣ; Се мы
 оставихомъ всѣ, и вѣсѣмъ тебѣ и доухомъ.
 Свѣщавъ же Ісусъ рече, Яминъ глаголю вамъ, ни
 ктоже есть иже оставилъ есть домъ,
 или братію, или сестры, или отца, или ма
 терь или жену, или чюда, или села мене
 ради, и бѣлюа, аще не приметъ сторицею

五十六

Нѣм. ѿ. Поста. Вѣ. ѿ. Поѣтъ Іс дванадесати ✕

Ma,

и ѿ вѣрѣмъ се домоуѣ, и бѣрѣтѣ, и бѣрѣтѣ,
и ѿца, и матере, и чада, и селѣ, соизгнѣ
и ѿ: и вѣрѣтѣ градѣи живѣтѣ вѣтѣи.
Мнози же бѣдѣтѣ пѣи, послѣдѣи: и по
слѣдѣи пѣи. Бѣхѣ же на пѣти вѣхѣдѣ
ко іерѣи: и бѣ варѣи и іѣ, и ѿжасѣхѣ: и в
слѣдѣи бѣ, ко хѣ. Конѣ. Пѣ. За. мѣ.

И поемъ пакѣ дванадесати, * наутѣ
имѣ гл҃г҃нѣ же хотѣху емѣ быти. Иже
се вѣрхѣмъ во Іерл҃мѣ, и онѣ чл҃кѣ
преданѣ бѣдетъ архіереемъ и книжникомъ,
и вѣдѣтъ егѣ на смѣть, и предадѣтъ
егѣ зыко: и порѣгнѣтъ емѣ: новѣзѣ
егѣ, и оплѣтъ егѣ, новѣитѣ егѣ: и тре
тій дѣнь воскреснѣтъ. И прїидѣтъ, прїе
го Іаковъ и Іоаннѣ г҃а зеведеѣва гл҃г҃ца.
Оучителю: хошеѣ да еже аще прогнѣю
воршнѣ наѣма. Онѣже речеѣ наѣма, чѣмъ хо
щѣтъ да говорюѣ наѣма: Онѣже рѣѣтъ емѣ,
даждѣ наѣма да еднѣ одѣнѣи тебѣ, и еднѣ
шѣнѣи тебѣ сѣдеѣа вѣлѣѣ твоѣи. Іс же
речеѣ наѣма, нѣ вѣѣтъ чѣго прогнѣтъ. Можеѣтъ
анѣ пѣти чл҃шѣху же азѣ пѣи, и крещѣнѣемъ
нѣже азѣ крещѣюѣа крестнѣиѣ: онѣже

СМѢРТЬ СВОЮ Х^С
 АПОСТОЛѢ И ПО
 ВѢДАТЬ.

七

Два ꙗпосто
ловѣ ѿмѣстѣ
вѣдѣ, аже ѿдѣ
лѣнѣство ꙗ
просѣтъ,

рѣста

PH.

Εὐλῆς,

ПѢ, ѿ. Нѣи. Вѣ, ѿ. Исходъ въ Горахъ въ Иерихона+

рѣста ємѹ, можева. Ісже рече ѿма, чащѹ
оуѣмѹ ѿже азъ пїю, и пїета: и крещенїемъ
нмѣже азъ крещанѣа, крестнѣа: а єже
сѣстн одѣсною менѣ, и ошѣню, нѣсть моє
дати, нѹ нмѣже оуготовано єсть. И
слышавше дѣлатъ начаша негодовати
ѡ Іаковѣ и Іоаннѣ. Ісже призвавъ
нхъ гла нмѣ: Вѣсте, ѿкоу мнѣшнѣа на
чалствовати ѿзыкомъ господствѹ нмн:
и величїи нхъ, обладати нмн. Не тако
же бѹдетъ во васъ: Но иже аще хоцетъ
во васъ вѣшнѣи быти, да бѹдетъ вамъ
слѹга. и иже аще хоцетъ во васъ быти
старѣи, да бѹдетъ всѣмъ рабъ: ꙗко н ѿнѣ
члѣчъ не прїиде да послѹжатъ ємѹ, нѹ по
слѹжитн, и дати дшѹ свою и збавленїе за
многнхъ. Конєцъ. Недѣла. За: мн.

ΛΑ.

И приидоша во Іеріхонъ: и ихоуаѡшъ
сѣмѣ Іеріхона, ⁂ нѡуѡтеникъмъ егѡ, и на
родѣ многѣ, сынѣ Тімеѡвъ Вартімѣй слѣ
пый, еѣдѡше припѣти прогѡ. И слышавъ
ѡкѡ Іс Назаретинъ естъ, нача зѡати и
глаголю. Ене Дѡвъ Іс помнѡи мѡ. И
прещѡхъ сѣмѣ мнози дѡумолунтѣ. Оньже

ANDRE



𐌚𐌛𐌰:

16

міждѸ предѣлы Декаполскіа . И приведе
ша к ѿнѸмъ глахѸ гдѣниа , и молахѸ егѡ
да возложитъ на нь рѣкѸ . И поѿмъ егѡ
ѡ народа єдинаго , вложѣ переты своа во
руши егѡ : и плѣнѣвъ конѣа егѡ во ѿзы .
И возрѣвъ на Нѡо , воздхнѸ , и гла емѸ ,
єффала : єже єсть , разберзѣа , и аѣе ра
берзѡстѣа слѸха егѡ : и разрѣшѣа и за
ѿзыка егѡ , и глаше право : и запрети ѿмъ ,
да никомѸже повѣдаѣтъ . Сѣиже ѿмъ
ѡнъ запрѣшаше , толико множае пропо
вѣдахѸ . И грензѣа двѣахѸа глѣше ,
до грѣ все сотвори : и глахѸа творѣ слыша
ти , и нѣмѣа глѣти . Конѣтъ , Свѣѡ .

Гл҃хѡмъ х҃е ілѣ^{нѣ}
и мѡвѣ прыворо
часть.

а. Мо: Гл а а.

И: Сирѣхъ .
ГЛА: Л. 4 .

Г Л Ё В Ё, Н. ЗѦ: ЛВ.

Жотѣири тѣсачи людѣи хрѣдмѣю хлѣбковѣ на кормля
ють : Фарїсейомъ ктболи знѣаковѣ навѣинитъ . Ѣпо
столашкѣ акѣка шхарадийкон набѣки фарїсейском вы
стерегали оупоминаютъ . слѣпотоу оудоровалетъ ,
пытатъ оученишкѣ хрѣакоуи онѣмъ рожд
мѣан : зачѣмъ ш оученишкѣ ете похна
най : оучитъ оученишкѣмъ , мѣкѣ ,
смѣртѣ , нѣжекресеніе своѣ имъ шпо
вѣдаетъ . Петра зфѣсаушкѣшоу
тирпанѣости напоминаетъ .

ВТІА

FA.



ТѢЛ ДНІ ЗЕЛѢ МНОГѢ * НАРОДѢ
 ДЩѢ, Н НЕИМѢЩЫМЪ ЧЕШѢ ІАСТН,
 ПРИЗВАВЪ ІС ОУЧЕНИКИ СВОѢ ГЛАГО
 ЛА НМЪ. МЛѢДѢЮ ОНАРОДѢ: ІАКѢ
 ОУЖЕ ТРИ ДНІ ПРИСѢДАТЪ МНѢ, Н НЕИМѢТЪ
 ЧЕШѢ ІАСТН. Н АЩЕ ШПЩѢ НХЪ НЕІАШНХЪ В
 ДОМѢ СВОѢ, ШГЛАБѢЮТЪ НА ПѢТН, НЕЩІН
 БО ШННХЪ НЗДАЛЕЧЕ ПРІИДОША. Н ШВѢЩА
 ША СМѢ ОУЧЕНИЦИ СГѢ: ШКѢДѢ СНХЪ ВОЗЪ
 МОЖЕТЪ КТО ЗДЕ НАСЫТИТИ ХЛѢБѢМЪ ВПѢТИ
 НИ; Н ВОПРОСИ НХЪ, КОЛІКО ИМАТЕ ХЛѢ
 БОВЪ; ОНИЖЕ РѢША, СЕДМЪ. Н ПОВЕЛѢ НАРО
 ДѢ ВОЗЛЕЩИ НАЗЕМЛН: Н ПРІЕМЪ СЕДМЪ
 ХЛѢБѢ, ХВАЛѢ ВОЗДѢВЪ ПРЕЛОМИ, Н ДА
 ШЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ, ДА ПРЕДЛАГАЮТЪ:
 Н ПРЕЛОЖИША ПРЕД НАРОДОМЪ. Н МѢАХЪ
 ЖЕ ИРЫБНЦЪ МАЛО, НЕІА БЛѢВЪ, РЕЧЕ ПРЕ
 ЛОЖИТИ И ТѢЛ. ИДОШАЖЕ Н НАСЫТИША
 СѢ: Н ВЗАША НЗЕМІТКИ ОУКРѢХЪ СЕДМЪ КО
 ШНИЦЪ. БѢХЪЖЕ ІАДШІН ІАКѢ ЧЕТЫРН ТЫ
 СѢЩН: Н ШПЩѢТИ НХЪ. Н АБѢ ВШЕДѢ ВКО
 РАБѢ С ОУЧЕНИКИ СВОИМН, ПРІИДЕ ВО СТРА
 НѢ ДАЛМАНДѢАНИКІА. КОПѢ ПѢ. ЗѢ: ЛГ.

КА.

Чотѣри тѣсече
 людѣ: хѣ седмѣю
 хлѣбовѣ наскортѣ
 малѣтѣ.

И НЗМ

И ИЗМДОША ФАРИСЕИ, * И НАЧАША ЕТѢ ЗА
 ТНЕСА ИНИМЪ, ИЩУЩЕ ШНЕГО ЗНАМЕНІА СЪ
 НАН, ИИДШАНЩЕ СГО. Н ВОЗДОХНѢВЪ ДѢ
 ХОМЪ СВОИМЪ, ГЛА. ЧЕШѢ РОДЪ СІН ЗНАМЕ
 НІА ИЩЕТЪ; АМНН ГЛѢ ВАМЪ, АЩЕ ДАСТ
 СѢ РОДѢ СМѢ ЗНАМЕНІЕ. Н ШТАБѢЛЪ НХЪ,
 ВШЕДѢ ПАКН ВКОРАБѢ, НДЕ НА ОНЪ ПОЛЪ.
 Н ЗАБЫША ОУЧЕНИЦИ СГѢ ВЗАТИ ХЛѢБѢ, Н
 РАЗВѢ СДНАГО ХЛѢБА НЕИМѢАХЪ СОГОКОН
 ВКОРАБѢ. Н ПРЕЩАШЕ ИМЪ ГЛѢ, ЗРИТЕ,
 БЛАДѢТЕСѢ ШКѢАІА ФАРИСѢНСКА, Н ШКѢАІА ІРО
 ДОВА. Н ПОМЫШЛАХЪ ДРѢГЪ КО ДРѢГѢ ГЛА
 ГОЛЮЩЕ: ІАКѢ ХЛѢБОВЪ НЕИМАМЪ. Н РАЗ
 МѢВЪ ІГ ГЛѢИМЪ: ЧТО ПОМЫШЛАЕТЕ, ІАКО
 ХЛѢБОВЪ НЕИМАТЕ; НЕ ОУАИ СМЫСЛНТЕ, НИ
 ЖЕ РАЗМѢТЕ, ЕЩЕЛИ ОКАМЕНЕНО СРЦЕ ВАШЕ
 ИМАТЕ; ОУИ ИИДЩЕ НЕВІДНТЕ; НЕ ОУШИ И
 МЩЕ НЕСЛЫШНТЕ; Н НЕ ПОМНИТЕ: СГДА ПѢ
 ХЛѢБѢ ПРЕЛОМИХЪ ВПАТЬ ТЫСАЩЪ, КОЛІ
 КО КОШЪ НЕПОЛНѢ ОУКРѢХЪ ПРІАТЕ; ГЛАША
 СМѢ, ДВАНАДЕСѢ. СГДАЖЕ СЕДМЪ ВЧЕТЫРН
 ТЫСАЩН, КОЛІКО КОШНН НЕПОЛНЕНѢ ОУКРѢХЪ
 ПРІАТЕ; ОНИЖЕ РѢША, СЕДМЪ. Н ГЛѢ ИМЪ,

Фарисей погорѣ
 жаючы чѢдами
 ежѣи, шевѣ
 8мѣелѢ чѢдовѣ
 прагнѣтѣ.

КВ.

Апостоловѣ хѣ
 3иросѢмнѣти
 штрофѣтѣ.

УБ

ІАКѢ

ШМА. ЗѢ. РА. ИВѢ. РЕ. ВПѢ. ЗѢ. НАПРІД ЗѢ. МН.

ЛБ.

Евѣліе,

Втор. гл. Нлн. Вѣ: шно. Прииде Іс: во Вифсандѣ

кг.

Слѣпому зрѣнію
приворачаетъ.

Пытаеться хс: ѿ
свѣта зрѣнію, и
наблѣднать іста
ѿ Петра.

ка.

За: лз.

Мѣс: смѣрть,
и воскресеніе свое
ѿ апостолом ѿпо
вѣдаеть.

како неразумѣете: Коніцъ, Пнѣ. За: лд.

И прииде во Вифсандѣ и привелѣша к
немѣ слѣпа, и молаху его, да его коніе
са. И емъ зарѣкѣ слѣпаго, и зведе его
вонъ и зведе: и плинѣвъ на оуи его, воз
ложъ рѣцѣ на нѣ, вопрошаше его, аще что
видитъ. И возрѣвъ, глаше, виждѣ члѣки
іакѡ древіе ходѣшма. Потомъ же пакн
возложъ рѣцѣ на оуи его, и сотвори его
прорѣти: и оустроиша: и оузарѣ свѣтло всѣмъ.
И посла его до его гла: Ни во весь вниди,
ни повѣда кому во весь. Коніе, Втор. За: лз.

И изымде Іс: и оученици его кѣи Ке
саріа Філіпови: И напѣти вопрошаше оуче
ники свои, гла имъ: кого ма глѣтъ члѣки
кѣти: Онѣже ѡвѣщаша, Іѡана Крѣтла:
и ннѣ Нлн: дрѣзѣи же единаго ѿ Пророкъ.
И тои гла имъ. Вѣже кого ма глѣте бы
ти: ѡвѣщавъ же Петръ гла емъ: Ты еси Хс.

И запрети имъ, да ни кому же глѣтъ
ѡ немъ. И нача оучити ихъ, іакѡ подо
баетъ снѣ члѣкомъ много пострадаати, и

прине

Свѣ: е. Поста. Вѣ: шно. Идииде Іс: +
Срѣ: гл. Нлн. Вѣ: о. Запрети Іс: оучни своимъ +

Нлн. г. Поста. Рече Гдѣ Иже хощеть +

ѿ Ма:

прележѣи быти ѡ старецѣ, и архіерей, и
книжники: и оубѣи быти: и третій днѣ
воскресити. Коніцъ, Свѣтѣ.

И необнидѣа слово глаше. И пріемъ
его Петръ, нача претити емъ. Онѣже
окрѣша, и возрѣвъ на оученики свои, за
прети Петрови гла: иди за мѣ сатано:
іакѡ немислиши іаже сътъ бжга, но іаже
члѣка. И призвѣвъ народы со оученики
своими, рече имъ. За: лз.

Иже хощеть помнѣти, да ѡверже
са себе, и возметъ крѣтъ свой, и помнѣ
градѣтъ. Коніцъ, Срѣдѣ.

Иже бо аще хощеть дшѣ свои спѣти, по
губитъ ѿ: а иже погубитъ дшѣ свои мене
ради, и еѣліа, тои спѣтъ ѿ. Каа бо по
за члѣкѣ, аще приокрѣстетъ мнѣ весь, и
ѡщетитъ дшѣ свои: Или что дастъ члѣкѣ
измѣнѣ на дшѣ свои: Иже бо аще посты
дитъ мене и моихъ словесъ, вродѣ семъ
прелебодѣнномъ и грѣшномъ, и снѣ че
ловѣческій постыдитъ его, егда прии
детъ во славу ѿца своего, со агглы стѣми.

Дотерпѣніа на
томъ свѣтѣ да
вѣрѣ хс: вѣхъ
споминатъ.

Сѣ: нѣ Схимохъ. и Нлн. по Воздѣи чист: Крѣта.

кг.

ГЛАВЪ

三三六

—
пд.

ЕВЛІЕ,

КС.

Нѣл. д. Пѣта. Воврѣма оно. Чѣкъ вѣкій прїи
де ко Ісѡви, кланяема есмъ и глѣ. +

И ѡбѣщаваъ едїнъ ѡ народа рече: +
Оучителю, приведохъ сна моего къ тебѣ и
мѹщаго дѣла нѣма, и ндеже аще нметъ
егѡ, разенваетъ егѡ, и пѣны тѣшнтъ,
некрежещтъ зѣмы своимн, и ѡцепенѣва
етъ, и рѣхъ оучинкомъ твоимъ да нжде
нѹтъ егѡ, и невозмогѡша. Оньже ѡбѣ
щаваъ глѣ есмъ: съ роде невѣрный, до ко
лѣ во вѣгъ вѣдѹ; до колѣ терпѣю вы; при
ведѣте егѡ ко мнѣ, и приведѡша егѡ к
немѹ, и видѣваъ егѡ. а вѣе дѹтъ сотрѣсе
егѡ: и падѣ на земан, вала шна пѣны
тѣща. И вопрошѡща егѡ, кланко лѣтъ
есть ѡнележе се бысть есмъ; Оньже рече,
нзѣтъка. И многѣжды бо огнь воверже
егѡ, и во воды, да погѣнтъ егѡ: Но
аще что можешн помози намъ. мѣрѡ
ваваъ ѡнагъ. Ісѡже рече есмъ, аще что мо
жешн вѣровати, всѣа возможна вѣрѡнше
мѹ, И а вѣе возопивъ ѡцѣ отрѡчѣте, со
слезамн глѣше, вѣрѡн Гдн: помози мо
емѹ невѣрїю. Видѣвже Ісѡ, іако рнщетсѣ
народъ, запретн дѡхѹ нечнстомѹ, глѣ

Хѣ Зѣждѣ го
товѣ намъ лѣкъ
подаватъ, едѣно
мѣи недоуѣрѣю
своимъ негоднѣи
мнѣ еи става

емѹ.

емѹ;

Пѣ. и. Нѣл. Масопѣстнаѣ. Воврѣма оно. Прїекли
нїемъ Ісѡ ко Іерѡсалїмѹ, и прїиде +

ѡ Мѣ:

множае пѣче зваше, Онье дѣваъ помнѣ
лїи мѣ. И ставъ Ісѡ: рече егѡ възгласн
ти. И възгласнша слѣпца, глѣше есмъ,
дѣрзѣи, востѣнн: зовѣтъ тѣа. Оньже ѡ
рѣгъ рнзы своѣа востѣваъ прїиде ко Ісѡви.
И ѡбѣщаваъ глѣ есмъ Ісѡ: Чтѡ хѡщешн
ла сотвори тебѣ; Слѣпнїи же глѣ есмъ,
Оучителю, да прозрѣ. Ісѡже рече есмъ, и
дн: вѣра твоѣа ипсе тѣа. И а вѣе прозрѣ: и
по Ісѡвѣ нде вѣрѣтъ. Конїцъ. Пѣе.

ГЛАВА ѡ. Зѣ: мѣ. 11

Ісѡ до Іерѡсалїма кланїе еждѣетъ. древо фїкѣвое проклан
нїетъ. Выганѣетъ зѣ Црїкви кѡпцовѣ. мѡ вѣрѣи н вѣрѣ
локу молнїи оукажѣтъ. напытае фарїсеїикуе,
кѣа мнѣмъ Хѣ платнтъ пытаемъ.

И егда прїеклиа ко Іерѡсалїмѹ, +
ко вѣдѣсѣлїю и вѣдѣлїю кѡрѣ блѣ
остен, поглѣ двѣ ѡ оученикѣа своѣа,
и глѣ нмѣ: ндѣта во всѣа іаже есть прѣмо
вама: и а вѣе вѣходѣла внѡ, окрѣщете жре
кѣа прѣвазано, нанеже ннктѡже ѡ ѹлѣкѣ
вѣдѣе: ѡ рѣшша е, прїведѣта. И аще ктѡ
вама речѣтъ. чтѡ творнѣа се; рѣѣта,

Вѣра слѣпѣго,
ѣа застановѣа
итѣ.

лѣ.

Посылаетъ Хѣ
пошлѣа хѡтачѣа
до Іерѡсалїма вѣ
ѣхѣтъ.

Ф

и кѡ

пѣ.

такъ Гдѣ требуетъ егѡ: и ѡбѣе посылетъ е
сѣмо. И до ста же, и ѡкрѣтѡста жреба
прѣвѣзано при двѣрехъ вѣнѣ на распѣтѣ: и
ѡкрѣшнѣта е. И нѣцѣи ѡ столѣхъ тѣмо
гладѣхѡма: что дѣбѣта ѡкрѣшнѣща жреба;
она же рѣбѣта нѣмѣ, такъ же заповѣда нѣма
Ісѣ: и ѡкрѣшнѣла. И привелѡста жреба
ко Ісѡви, и возложилѣша на нѣ рѣзы своѣ,
и вѣдѣ на нѣ. Мнози же рѣзы своѣ постн
лаша по пѣти: дрѣзѣи же вѣи рѣзѣхѡ дрѣ
вѣа, и постнѣхѡ по пѣти. И прѣхѡдѣ
щѣи нѣвѣдѣ градѣщѣи вопѣхѡ, глѣще:
ѡдѣна, бѣвѣнѣ градѣи во нѣмѣ Гдѣне. Бла
гословѣно Чрѣтво градѣщее во нѣмѣ Гдѣне,
ѡдѣна нѣшего дѣла. ѡдѣна во нѣмѣ. За: нѣ.
И вниде во Іерлѣ Ісѣ + и во Чрѣко: и согла
дѣвѣа, подѣе ѡужѣсѣщѣа чѣсѣ, и зѣидѣ во нѣ
дѣнѣи, двѣна дѣсѣтѣи. Конѣцѣ. Пѣе.

лг.

И на дѣтрѣе нѣзшѣдшѣи нѣмѣ ѡ внидѣнѣа,
вѣзлѣка. И внидѣвѣа смоковнѣцѣ нѣздалѣче
нѣмѣщѣа лѣствѣе, прѣидѣ, аще ѡубо что ѡбѣр
шетъ на нѣи. И прѣидѣа кѣи, и нѣиже
ѡкрѣтѣ, то кмѣа лѣствѣе: нѣ ѡубо бѣе вѣе
ма смокѣамѣ. И ѡвѣщѣавѣа Ісѣ речѣ еи, да

вѣомѣ

вѣомѣ ѡтѣе вѣвѣки нѣкто же плѡ инѣет.
И слышѣхѡ ѡученици егѡ. И прѣидѡша па
ки во Іерлѣмѣ. И вшѣдѣа Ісѣ во Чрѣковѣ,
начѣа нѣзгонѣти продѣвѣи и кѣпѣищѣа
Чрѣкви: и трапѣзы торжѣнѣковѣ, и сѣдѣ
лѣица продѣвѣицѣхѣ голѣбѣи и спровѣрже: и
не далѣше да кто не сѣетъ согѣдѣа сѣвѣе Чѣ
ковѣ. И ѡубѣа глѣ нѣмѣ, нѣетъ ли пѣа
но: Иакъ дѡмѣ моѣ, дѡмѣ молѣтѣи на
речѣтѣа вѣвѣи нѣзыкомѣ; вѣиже сотворѣ
сте егѡ вѣртѣпѣа разѣбѣнѣиномѣ. И слышѣа
кѣи нѣжнѣици нѣ архѣерѣе, и сѣахѡ како егѡ
погѣбѣтѣа, вѣахѡ вѣомѣ егѡ, иакѡ вѣсѣа на
родѣа двѣлашеа ѡ ѡубѣи егѡ. И иакъ
пѡздѣа бѣи, и хѡждѣа вѣнѣ нѣзградѣа.
И ѡутро мѣмо хѡдѣще, внидѣаа смоков
нѣцѣа нѣсѡхѣа нѣкорѣнѣа. И вѣспомѣнѣвѣа
Пѣтрѣа глѣ еи, рѣвѣи, внидѣаа смоковнѣ
цѣа нѣже проклѣа еи, ѡубѣи. И ѡвѣщѣавѣа
Ісѣа глаголѣа нѣмѣ. За: нѣа.

И нѣмѣице + вѣрѣа бѣжѣи. Аминѣа вѣа глѣ
нѣмѣа, иакъ нѣже аще речѣтѣа горѣ еи, двѣ
гнѣа нѣ вѣверѣнѣа вѣморѣ, и нѣ размыслѣтѣа
вѣгнѣа своѣмѣа, но вѣрѣа нѣетъ иакѡ еже гла

Фикгово дрѣво
хѣ проклѣиетъ.

Ісѣа. нѣа.
Іерлѣа. 3.
34 Знѣажеа цѣр
кви своѣа хѣ гнѣ
бѣтѣа.

Фѣ
Сѣи нѣ вѣакомѣа прошѣнѣи

голѣтѣ

7.

Моцѣ вѣри и речетѣ. Коніцъ. Вторикъ.
спосокъ молнвы
хѣ зкѣзѣтъ.

ЛА.

ЛЕ.

Свѣдѣны ѹбои
жѣдое хѣла
пытаютъ.

Бжѣимнѣмъ пы
танѣмъ хѣ жѣ
дѣвъ шправѣ.

ГОЛЕТЪ БЫВАЕТЪ, БУДЕТЪ ЕМУ ЕЖЕ АЩЕ
РЕЧЕТЪ. Коніцъ. Вторикъ.
Сего ради глаголю вамъ, всѣ елика аще
молѣщесѣ просите, вѣрѣните и акъ примѣ
те; и будетъ вамъ. И егда вѣстѣте мо
лащесѣ, шпѣщѣйте аще что имате на ко
го: да и ѡцѣ вѣшѣ нже естѣ на Несеуъ,
шпѣстѣте вамъ согрѣшѣніа вѣша. Аще
лиже вы не шпѣщѣете, ни ѡцѣ вѣшѣ нже
естѣ на Несеуъ, шпѣстѣте вамъ согрѣше
ніа вѣша. Коніцъ. Среда. За: нв.
И прїидѣша пакѣ во Іерусалимъ: н во
Цркѣ ходѣшѣ ему, прїидѣша к ѣмѣ
Архїереи и книжници и старци, и глагола ему,
коѣмъ властїю сїа твориши, и кто ти вла
стїю даде, да сїа твориши; Іс же швѣщѣ
речѣ имъ: Вопрошѣ вы н азѣ слово едѣ
но, и швѣщѣйте мѣ, и рекѣ вамъ коѣмъ
властїю сїа творю. Крещенїе Іѡанново
е Несеуъ, и нѣ шѣлѣкъ: швѣщѣйте мѣ. И
мѣшѣла хѣ всѣмъ глаголюще: Аще речѣмъ, еѣ
Несеуъ: речѣтъ, потоу ѹбо не вѣровасте ему;
но аще речѣмъ, шѣлѣкъ: бо хѣла людѣи,
вѣн бѣ имѣла хѣ Іѡанна акъ воистиннѣ

Прокъ. И швѣщѣше глаголюще Ісѣмъ, не вѣмѣмъ.
И швѣщѣла вѣ Ісѣ, глаголюще, ни азѣ глаголю
во властїю сїа творю. Коніцъ. Четѣ.

ГЛАВА, вѣ. За, нг. 12

Попрїимѣтїю винограда грѣшѣтъ хѣ: и прїимѣтѣ сво
имѣ и самѣ вѣгѣлѣимъ. оучѣте што свѣтѣкой вѣла
дѣи: и нѣжѣ, то мѣ вѣ шѣдѣно. повоскрѣсѣніи и шѣтѣ
кѣдѣщаго вѣла оуѣзѣе сѣмѣ акѣго законѣ. Фл
рїсѣмѣмъ вѣ: терѣгѣти рѣкѣзѣтъ. дѣрѣ
оуѣбогѣмъ до вѣи вѣлѣмѣ хѣлѣнтѣ.

И Начѣтъ имъ впрїитѣхѣ глаголюще: Вѣ
ноградѣ насадѣ члѣкъ, и оградѣ о
плотомъ, и нѣкопѣ тоуило, и го
ла столпѣ, и вѣдаде егѣмъ дѣлѣтелѣмъ, и
шѣнде: И послѣ дѣлѣтелѣмъ, во вѣмѣмъ,
раба, да шѣ дѣлѣтель прїимѣтъ шѣплода
винограда. Онѣже еѣмѣше егѣмъ вѣнѣша, и
послѣла шѣощѣ. И пакѣ послѣ кнѣмъ дѣрѣ
гаго раба, и тогѣмъ кѣмѣнѣмъ бѣнѣше, про
бѣнѣша главо ему, и послѣла бѣсѣстѣна. И
пакѣ нѣнаго послѣ, и тогѣмъ оуѣнѣша: и мно
гѣ имѣ, ѹбѣмъ оуѣмъ бѣнѣше, ѹбѣмъ же оуѣнѣнѣнѣ
ше. Еѣше оуѣмъ едѣннаго снѣмѣмъ вѣлѣнѣ
леннаго сѣоѣгѣмъ, послѣ и тогѣмъ кнѣмъ по

ЛС.

Ісѣмъ, е.
Іерѣмїа, в.
Прокъ Бѣ до
жѣдѣсѣкого нѣро
дѣ послѣмѣтѣ.

Гдѣ нашѣго Іс
хѣ которѣго на
крѣстѣ рѣплѣнѣ.

Ісѣа, кн.

Камень есть хр
и глава Церкви
Феофилакты.

13.

Висидаетъ на
очахъ превротнѣ
Фарисейчѣскомъ,
а што комѣ на
лежитъ, ѿдава ро
сидаетъ.

слѣди, гла: ѿкѡ оуѣрамѣте снѣа моего.
Онѣже дѣлѣтеле рѣша ксѣѣѣ, ѿкѡ сѣн ѣ
наслѣднн: прїндѣте оуѣемѣ егѡ, и наше
вѣдетъ наслѣдствїе. И еѣмше егѡ оуѣнша,
и нѣзвергоша вѡнѣ, и нѣзвннграда. Чтѡ оуѣ
сѡтворнтѣ Гдѣ вннграда: прїндѣ и погѣ
внтѣ дѣлѣтеле, и дѣстѣ вннградѣ ннѣ.
Нн пнсанїе лн сїе члн естѣ: Камень егѡже
пренебрегоша снѣждѣщн, сѣн кѣстѣ во гла
вѣ оуглѣ. ѿ Гдѣа кѣстѣ сн: и ѣ днвна во оуѣ
ншн. И нѣка хѣ егѡ іатн, и оуѣоаша сн на
рода, разѣмѣша еѡ, ѿко кнн прнѣ речѣ. И
ѡстѣалше егѡ ѡ нѣоша. Конѣ. пѣ. За: нѣ.
И послаша кнѣмѣ + нѣкїа ѡ Фарїсеї и
Іродїанѣ, да егѡ околѣтѣтѣ словѡмѣ.
Онѣже прншѣше, глаша еѣмѣ: Оуѣнтелю,
вѣмѣ ѿкѡ нѣтнненѣ сѣн, и нерадншн нн
окоѣже: не зрншн ко на лнцѣ чѣловѣкомъ,
но вонѣтннѣ пѣтн Бжїн оуѣншн. Достѡн
лн кїнѡнѣ Кесареви дѣтн, нлн нн: дамы,
нлн нѣ дамы: онѣже вѣдѣнн нхѣ лнцемѣ
рїе, речѣ нмѣ, чтѡ мѣ нѣкѣдѣстѣ: прнне

сѣте
сѣко. еѣ. Лѣкѣ. За. пѣ. и нѣ. За. чѣ. Яѣ Мѣ. сѣко.
Зѣ. За. рѣ. и нѣ. Зѣ. яѣ. а Пѣ. нн. Нѣн. вѣ Лѣкѣ.
За. і. и тѣмѣ дѣржн рѣдѣ.

рѣте мн пѣнаѣ, да внѣждѣ. Онѣже прн
нѣоша. И гла нмѣ: чїн ѡбразѣ сѣн и на
пнсанїе: онѣже рѣша еѣмѣ, Кесареви. И ѡ
вѣщѣавѣ Ісѣ речѣ нмѣ, вѡздаднѣте Кесарева,
Кесареви: и Бжїа, Бгѡви. И чѣдншн сн
ѡнѣмѣ. Конїцѣ, пѣ. и пѣ. За: нѣ.

И прїндѣоша сѣдѣкѣе кнѣмѣ, + нѣже гла
вѡскрїнїю не бѣтн: и вѡпрѡснша егѡ глѣкѣ,
оуѣнтелю, Моуѣсїи напнса на мѣ, ѿкѡ лѣ
комѣ брѣтѣ оумрѣтѣ, и ѡстѣвнтѣ жнѣ,
а чѣдѣ не ѡстѣвнтѣ, да пѡнмѣтѣ брѣтѣ
егѡ жнѣ егѡ, и вѡскрїнтѣ сѣма брѣтѣ
еѣоѣмѣ. Сѣдмѣ брѣтїн кѣ, и пѣрвнн пѡл
жнѣ, и оуѣмнрѣа не ѡстѣвн сѣмене. И вѣто
рнн пѡлѣ н, и оуѣмрѣ, и нн пѡн ѡстѣвн
сѣма. и трѣтїн тѣкожде. И пѡлша и
сѣдмѣ, и нѣ ѡстѣвншн сѣмене: послѣдн же
вѣсѣхѣ оумрѣ и жнн. Вѡвѡскрїенїе оуѣсѣ
егѣа вѡскрїсѣтѣ, котѡромѣ нхѣ вѣдетѣ
жнн: сѣдмѣ бѡ нмѣшн и жнѣ. И ѡвѣ
щѣавѣ Ісѣ, речѣ нмѣ: Нѣ сѣгѡлн радн прѣл
щѣетѣ не вѣдѣще пнсанїа, нн снлы
Бжїа: егѣа ко нѣмѣртвнхѣ вѡскрїсѣтѣ,
нн жннатѣа, нн пѡсѣгѣнтѣ: но сѣтѣ ѿкѡ

лн.
Ерѣсѣ сѣдѣкѣи
сѣма змѣртѣ
ѡстѣаю не вѣрн.
ѣ. Мѣ: кѣ.

Кштѣлѣтѣ еѣ
дѣщѣаго вѣкѣа.

Яггн

ѣѣ.

Евѣліе,

Втор. 31. Нѣл. Рече Гдѣ свой оученикоу. Егда +

нѣтъ уада на родитѣля, нѣуѣиѣтъ нхъ.
И бѣдете ненавидимы въ мнѣ мене моего
радн: Претерпѣвъиже до коца сѣи спсѣнѣ
бѣдетъ. Конѣцъ, Пѣлѣ. За: 5.

Даніѣл, д.

Спасти гавѣнѣю
церковномъ, мо
вѣтъ. Фѣлѣ
лактъ.

Егдаже + оузрите мѣрзостъ запѣтѣ
нѣл, речѣннѣю Даніѣломъ Пророкомъ, что
ащѣ нѣже не подоклетъ: утѣи да раз
мѣетъ. Тогда сѣиѣи во Іудѣи, да бѣжѣ
на горы, нѣже на кровѣ, да нехѣдитъ въ
домъ, нѣ да вѣидетъ вѣзѣти что зѣдомъ
своего. И на сѣлѣ сѣиѣ, да не возвратѣтѣ
воспѣтъ вѣзѣти рѣзѣи. Горѣже непрад
нымъ нѣ доущимъ вѣтин дѣи. Молѣтеже
сѣ, да не бѣдетъ вѣбѣство вѣше зѣмѣ. Бѣ
дѣтъ къ дѣиѣ тѣи такова скорѣтъ, іѣкова
не бѣтъ въ началѣ создѣнѣл, еже создѣ
бѣтъ, даже до нѣтъ, нѣ не бѣдетъ. И аще не
бѣ Гдѣ прекратѣнѣ дѣи тѣи, не бѣ спѣлѣ
вѣлѣка плѣтъ: нѣ нѣбранныхъ радн, нѣхъ же
нѣбра, прекратѣи дѣи тѣи. И тогда аще
кѣтѣ речѣтъ вамъ, сѣ зѣ Хсѣ, нѣл сѣ онѣ
дѣ: не нѣмѣте вѣбѣи. Воспѣнѣтъ бѣ лѣже
хрѣстѣи, нѣ лѣже пророци: нѣ лѣдѣтъ зѣнаме
нѣл нѣчѣдѣл, ко еже прелѣтѣнѣи, аще во

можно

Вѣдѣ хсѣ рѣтѣ
нонѣ вѣбѣиѣи
сѣиѣи вѣрѣлѣдо
вѣиѣи оуѣцѣтъ.

Прѣстѣи ѣнѣи
хрѣстѣи хсѣи
зѣнаиѣтъ.

Срѣ. 31. Нѣл. Рече Гдѣ свой оученикомъ, Вѣтин +

Ѣмѣ:

можно нѣ нѣбранныхъ. Вѣиже блѣдѣтѣл: сѣ
прѣкохѣ вѣ вѣл. Конѣцъ, Втор. За: 5а.

По вѣтин + дѣи по скорѣи тѣи, Сѣиѣ
по мѣнетъ, нѣ лѣнѣ не дѣтъ вѣбѣтѣи своего.
нѣ зѣбѣи бѣдѣтъ нѣ нѣе спѣдѣиѣе, нѣи
лѣи іѣже на нѣеиѣхъ подѣвѣнѣтъ. И тогда
оузрѣтъ Сѣиѣи чѣкаго гѣлѣща на оуѣлѣ
сѣиѣи нѣ главои многѣи. И тогда послѣ
лѣгѣи своѣ, нѣ собѣрѣтъ нѣбранныхъ своѣи
чѣтирѣхъ вѣбѣтъ, въ концѣ зѣмѣи до коца
нѣвѣ. Ѣмоконѣиѣ же на дѣиѣиѣи прѣиѣи.
Егда оуѣже вѣбѣтѣи сѣл бѣдетъ мѣлѣдо, нѣ нѣ
рѣлѣетъ лѣтѣиѣе, вѣбѣте іѣкѣ блѣзѣ еѣтъ
жѣтѣи: Тако нѣ вѣи егда сѣл оуѣиѣдѣте вѣ
вѣиѣи, вѣдѣте іѣкѣ блѣзѣ еѣтъ прѣ дѣи
рѣхъ. Амѣнъ гѣи вѣамъ, іѣкѣ нѣиѣи прѣи
тѣи рѣдѣи, до нѣдѣе вѣл сѣл бѣдѣтъ.

Нѣо нѣ зѣмѣл прѣиѣдетъ, словѣиѣже моѣ
не прѣиѣдѣтъ. Конѣцъ, Срѣдѣ. За: 5б.
Ѣдѣи же + тѣомъ нѣл чѣлѣи нѣктоже вѣи,
нѣи лѣгѣи нѣже сѣтъ на нѣеиѣхъ, нѣи Сѣиѣ, тѣо
мо Ѣцѣ. Блѣдѣте, блѣиѣте, нѣ молѣиѣтѣл:
нѣ вѣбѣте бѣо когда вѣрѣиѣл бѣдетъ. Іѣкоже

Евѣліѣ, лѣ.
Іѣлѣ, гѣ.
Іѣнѣлѣ, вѣ. нѣгѣ.

Прѣстѣи Сѣиѣи
Бѣжѣиѣ.

Сѣ
пѣ

Мѣ.
Іѣлѣ прѣстѣи
Сѣиѣи чѣкаго Ѣ
вѣеиѣи стѣиѣиѣи
еѣтъ Ѣтѣиѣиѣи.

Хсѣ
Чѣ. 31. Нѣл. Рече Гдѣ свой оученикомъ. Ѣдѣи +

Чѣ.

члѣкъ ѿхода, ѿстаѣвъ до своѣхъ, нѣ давъ ра-
бѣмъ своимъ власть, нѣ комуждо дѣло
свое, нѣ вратарю повелѣ да бдѣтъ. Бдѣте
оубо, не вѣстѣе бо когда Гдѣ домы прїи-
детъ, вѣчеръ, или вполночь, или въ то
глашенїе, или оутро, да не прїшеде въ не-
пѣ, ѿбращаетъ вы сплѣща. А ѣже вамъ
глаголю, всѣмъ глаголю, бдѣте.

14 ГЛАВА, дї.

ѿмѣлаютъ Ісѣхъ, котораго дорогїи ѿмѣлаютъ въ-
лѣла на главахъ его. Іуда торгоу члѣкъ жидамъ. Зрадѣ
Іудинъ хѣ ѿповѣдаѣ. Вѣчеръ тайнѣ ѿправдѣтъ. Пе-
тровка згорѣнїе его ѿповѣдаѣтъ. Молїтїа Евѣ
ѿцѣ, по иманїи. Приведенїи предѣрнїа пѣла.
ѿкаржонїи невиннѣ, и хлѣбжонїи.

Петръ заприѣтъ Павла своего.



ѣже Пасха и опрѣсноци по двою-
днїю: и нека хѣ архїерее и книжн-
ци, какѣхъ егѣхъ лѣтїи еѣше. оубѣ-
нѣтъ. Глѣхѣже, не вѣпраздннѣхъ,
да не какѣхъ мѣла бѣдетъ людѣска.

Конѣцѣ, Чѣтвѣтѣхъ. Зауало, 3г.

И ѿцѣхъ еѣхъ + во вѣдѣнїи вѣдомѣ сѣмо
на прокаженнаго, возлежѣхъ еѣхъ: прїи-
де жена имѣщи алабастръ мѣра нарданаго

Жена ѿлѣнкомѣ
шпиконѣрдовѣ
хѣ помазѣтъ.

члѣстаго

члѣстаго многоцѣннаго, и ѿскрѣшѣвъши
алабастръ, возлѣ еѣхъ на главахъ. Бѣхѣже
нѣцїи негодѣннѣе всѣхъ, и глѣннѣе; боуто
гнѣль сѣла мѣрнаа бѣтъ; можѣше бо сѣ
продано бѣти вѣцѣше трѣхъ сотѣ пѣнасъ
и дѣтнѣа нѣцнмѣ. И прѣтѣхѣхъ еѣхъ. Ісѣ же
речѣ, ѿстаѣннѣе нѣ: чѣто еѣхъ трѣдѣа дѣетѣ;
дѣброе дѣло гѣдѣла ѿмнѣ. Вѣгда бо нѣ
цнмѣа имѣте сѣго боу, и егда хѣцѣте, мо-
жете имѣ дѣбровѣ творнѣти: мене же не вѣе-
гда имѣте. Е же имѣ сѣла, гѣтворнѣ; прѣд-
варнѣ помазѣти тѣло мое на гѣгребнѣе.
Амнѣ глѣа вамъ, и дѣже аѣше проповѣдѣтъ
сѣа Евѣлїе сѣе во всѣмъ мнѣрѣ, и е же гѣтво-
рнѣ сѣла, глѣано бѣдетъ вѣпамѣтъ еѣхъ.

Конѣцѣ, пѣлѣхъ. Зауало, 3д.

Іуда же + Іскарїотскїи еѣднѣхъ ѿ двана-
дѣлатнѣ, нѣдѣ, ко архїереемъ да прѣдѣстѣ
егѣхъ имѣхъ. Онѣ же слышѣвъше вѣзрадовѣ-
ша сѣа: и обѣщѣаша еѣхъ сѣкрѣннѣи дѣтнѣ.
И некаше какѣхъ егѣхъ вѣ подобно вѣрѣмѣа прѣ-
дѣстѣ. И вѣ первѣи днѣ опрѣсноцѣхъ, егда
Пасхѣхъ жрѣхѣхъ, глѣаша еѣхъ оубѣннѣи егѣхъ.
Гдѣ хѣцѣши, шѣдше оубѣгѣтовѣемъ да имѣ

мѣ.

Жнѣхъ, хѣ 38чѣ
кѣхъ дѣброго по
хлѣбѣмѣ.

Іуда торгоу 3
жидамъ члѣкъ.

мѣ.

Пасхѣхъ;

Пасхѣ; И посла два ѿ ѿученикъ своихъ, и
глаголюща, идиѣте во градъ, и продайте вы
тукѣ всѣхъ деелницъ вашихъ: понемѣ и
диѣте. И идеже аще видѣте, рцѣта го
сподинѣ домѣ, какъ ѿучитель глѣтъ, гдѣ
есть витѣлница, и идеже Пасхѣ ѿученики
мои и инѣмъ; и той вама покажетъ го
споднѣ вѣлю послѣднѣ, готѣвѣ: тамо ѿго
товѣте на мѣ. И измѣстѣ ѿученика сего,
и приидѣте во градъ, и обрѣтѣте такоже
рече нма: и ѿготовѣте Пасхѣ. И вѣтерѣ
бывшѣ, приидѣ со дванадѣцѣми. и возле
жащимъ нмѣ и идѣщимъ, рече Ісѣ, Аминѣ
глаголюща, какъ еднѣ ѿ васъ предастъ ма,
и да мнѣ мною. Онѣ же на чашѣ скорѣтѣ,
и глѣти есѣ еднѣ по еднѣмѣ, еда а;
и дрѣгнѣ, еда азѣ; онѣ же ѿвѣщаѣвъ рече
нмѣ: еднѣ ѿ дванадѣцѣхъ, ѿмоула и
сомноу вѣсолнѣ. Онѣ ѿвѣшѣ челоуѣчскѣи
идѣтъ, такоже есѣ пиано онѣмъ: Горе
же тѣмъ томѣ, нмѣ же онѣ тѣмъ предѣ
ла. Добрѣе былѣ вы есѣ, аще не бы роднѣ
ла тѣмъ той. И идѣщимъ нмѣ, прїемѣ
Ісѣ хлѣбѣ, и блѣнѣ преломнѣ, и даде нмѣ,

и рече:

мѣ.

ѿбѣластъ ѿ
ченикоу драгѣ
своего.
блѣдѣ

и рече: Прїимѣте, и дайте: се есѣ Тѣло
моѣ. и прїимѣте чашѣ, блѣгодарнѣ даде
нмѣ: и пиша ѿнеа вси. И рече нмѣ: Онѣ
есть кровѣ моѣ новаго заветѣ, за мно
ги излѣчѣма. Аминѣ глаголюща, какъ
и томѣ не имамъ пити ѿ плода лѣзѣнаго
даже до днѣ тогоу, егда и пию новѣи бо
чѣстѣи Бжїи. И воспѣвше нмѣ доша вѣ го
рѣ блѣвнѣкѣ. И глѣ нмѣ Ісѣ, какъ вси со
близнѣте ма ѿ мнѣ вѣночь сїю: пиано бо
есть. Поражѣ пѣстырѣ, и разнѣдѣтъ ма
овца. Но егда вокренѣ, вама вы вѣ Галї
лїи. Петръ же рече есѣ, аще и вси согласѣ
нмѣ, но не азѣ. И глѣ есѣ Ісѣ, Аминѣ
глаголюща, яко ты днѣ вѣночь сїю, прѣж
де даже вѣторнѣцѣ пѣтель невозгласнѣ, три
кратѣ ѿвержѣши ма мене. Онѣ же множае
пачѣ глѣше, аще мнѣ есѣ и токомъ и ѿмрѣ
ти, не ѿвергѣ ма тѣкѣ. Такожде же и вси
глаголюшѣ. И приидѣша во мѣ, еи же нма
Гедѣїмани. И глѣ ѿученикомъ своимъ,
сѣдѣте за мѣ дондеже помолнѣ. И полѣ
Петра, и Іакова, и Іоанна горѣбѣ: и на
чѣтъ ѿжасѣтѣ ма и тѣмъ жити. И глѣ нмѣ:

ѿ

Петроу

вѣтерѣ тайнѣ
ѣсѣ ѿправѣтъ.

Захарїа, глѣ.

Петръ болше
ниже потреба
было ѿсѣбѣ ро
дѣмъ.

Дочлостнѣ
вѣспеченствѣ
вчениковѣ хѣ
впоминаѣтъ.

Пренекорена естъ душа моя до смрти: пре
бдѣте за мѣ, не бѣте. И прїшедъ мало,
падѣ на земли: и молишася, да аще во
можно естъ, мимо идетъ ѿ негѣ чл҃вчѣ
тѣхъ, и гл҃аше: Авва ѿте, всѣ възможна
тебѣ, мимо не и ѿ мене чл҃вчѣ сн. Но не
еже азъ хощу, но еже ты. И прїде и о
бръте ихъ спл҃щныхъ, и гл҃а Петрови, Си
моне спши: не возмогъ еси единаго чл҃
вчѣ побѣти: бдѣте и молишася, да не
внидете во искушенїе. Дхъ бж҃е бодръ,
плоть же немощна. И пакы шедъ помо
лиася, тожде слово рекъ. И возвращася,
обръте ихъ пакы спл҃щныхъ: бѣху бж҃е оу
чѣ сѣ имъ тѣготна, и не имѣаху что быша
ѿвѣщали емѣ. И прїде третїицею, и гл҃а
имъ: спите прочее и почитайте: прїидѣ
конецъ, прїде чл҃вчѣ: се предаѣтъ Снъ
чл҃вчѣмъ въ рѣки грѣшникомъ. Востаните
идѣмъ: се предаи мѣ приближисѣ.

Конѣцъ. Вѣтокъ. Зачало, хѣ.

И авѣе, ещѣ емѣ гл҃нѣ: прїде Іуда
единъ сынъ ѿ дванадесѣти, и снѣмъ народъ
мно, со оубжѣемъ и дреколми, ѿ Архїерей

и кнѣжнѣхъ и старѣцѣхъ. Далъ же бѣше пре
дѣи егѣ знаменїе нмѣ, гл҃а, егѣже аще
ложу, тои естъ: имѣте егѣ и ведѣте
его сохрѣнно. И прїшедъ, авѣе прїстѣплѣ
кнѣмъ гл҃а емѣ: Равви Равви, но лоемъ за
егѣ. Онѣже възложиша рѣцѣ свои на
иша егѣ. Единъ же некто ѿ столѣцнхъ,
извлѣкъ мечъ, оудари раба Архїерейова, и
ѿбѣте емѣ оубо. И ѿвѣщавъ Ісѣ рече имъ,
такѣ на разбойника изымѣете со оубжѣемъ
и дреколми и тн мѣ: Повѣди бѣхъ прї
бавъ во Цркви оубо, и не мѣте мѣ. Но да
сведѣтъ сѣ прїанїа. И ѿстѣавъ егѣ вѣн
бѣжаша. И единъ некто иноша иде по
немъ, ѿдѣланъ во плащенїцѣхъ понагъ: и
иша того иноша. Онѣже ѿстѣавъ плаще
нїцѣхъ, нагъ оубѣжѣ ѿ ннхъ. И ведѣша Ісѣ
ко Архїереймъ: и спїидѣшасѣ кнѣмъ вѣн
Архїерее, и кнѣжнѣцн и старѣцн. Пѣтръ же
изаахѣе вѣлѣдъ егѣ иде даже до внѣтрѣ
двора Архїерейова, и бѣ сѣдѣ со слѣдѣми и
грѣасѣ при огни. Архїерееже и всѣ со нмъ
искаху на Ісѣ свѣдѣтелства, да оумѣтѣ
егѣ, и не обрътѣаху. Мнози бж҃е лже свѣ

Знакъ Іуда да
есть жолѣнѣромъ
напойманѣ хѣ.

днѣствовавъ хъ нѣнь : и равна свѣдѣтель
ства нѣбѣхъ. И нѣщѣи востѣвше ажѣ свѣ
днѣствовавъ хъ нѣнь глѣще, ѣкѣ мы слы
шахомъ егѣ глѣща : ѣкѣ азъ разорѣ
чрѣковъ егѣ рѣкотворѣннѣи, и трѣмъ днѣмъ
ннѣи нерѣкотворѣннѣи сѣнѣждѣ : и ннѣ тако
равно еѣ свѣдѣтельство нѣхъ. И востѣвъ
Архѣерѣи посредѣ, вопрошѣ Иса глѣ, ннѣи о
желѣи ѣвѣщавѣи : что сѣи нѣтъ свѣдѣ
тельствѣнѣ : Онѣже молѣашѣ, и ннѣи о
же ѣвѣщавѣи. Пѣки Архѣерѣи вопрошѣ
егѣ, и глѣ еѣмъ, ты нѣи еѣи Хсѣ, сѣнѣ блѣи
наго : Исѣже речѣ, азъ еѣмъ. И оузрѣи сѣи
члѣкаго сѣдѣща ѣдѣннѣи сѣи, и градѣща
со ѣблаки Пѣными. Архѣерѣи же растерзѣв
рѣзы сѣвоѣ, глѣ : Чтѣ еѣще трѣбѣмъ свѣдѣ
теленъ : слышѣи хѣлѣ : что сѣи вѣмъ мнѣ :
Онѣже вѣи ѣсѣдѣиша егѣ вѣи ти повѣнна
сѣртѣи. И наѣашѣ нѣщѣи пѣвѣти нѣнь, и
прикрѣвѣти лнѣе егѣ, и мѣчѣи егѣи глѣ
ти еѣмъ, прорѣи : и сѣдѣи по лнѣи тома егѣ
еѣмъ хѣ. И сѣдѣи Петровѣи водворѣннѣи зѣ,
прѣидѣ еѣдѣи ѣ рабѣи Архѣерѣовѣхъ : и вѣ
дѣвѣишн Пѣтра грѣнѣиша, возрѣвѣишн нѣнь

Глѣпѣствѣ оу
порномъ, хѣи
протѣнѣиша.

Зѣлѣжнѣиствѣ пѣ
лнѣи зѣи хѣи
вѣнѣи лѣисѣиго,
хѣи ѣи ннѣи.

глѣ

глѣ, и ты со Назарѣннѣи Исомъ бѣлѣ
еѣи. Онѣже ѣвѣржѣи глѣ : нѣвѣдѣ, ннѣ
сѣмъ что ты глѣишн. И ннѣи зѣи вѣи на
прѣдѣорѣи : и Алѣкторъ возгласѣи. И рабѣи
ннѣи вѣдѣвше егѣ пѣки, наѣатѣ глѣти прѣ
стоѣщѣи, ѣкѣ сѣи ѣи ннѣхъ еѣтѣ. Онѣже
пѣки ѣи мѣтѣиша. И помѣлѣ пѣки прѣд
стоѣщѣи глѣхъ Пѣтровѣи, во ннѣи ннѣи ѣи
ннѣхъ еѣи : нѣо Галѣлѣаннѣи еѣи, и бѣсѣдѣ
твоѣи подобѣиша. Онѣже наѣатѣ рѣи ти
сѣи и клѣиша, ѣкѣ нѣвѣмъ члѣка тогѣ,
егѣже вѣи глѣи. И вѣторѣе Алѣкторъ воз
гласѣи. и помѣнѣи Пѣтръ глѣи нѣже речѣ еѣмъ
Исѣ, ѣкѣ прѣжде дѣже пѣтель нѣи возгласѣи
сѣи двѣи рѣи, ѣвѣржѣиша мѣи три
крѣи : И наѣиша плакѣиша.

ГЛАВА, еѣ. Зѣ, зѣ.

Исѣ зѣлѣжнѣи прикѣдѣи до Пѣлатѣ, на сѣртѣи сѣи
зѣннѣи, зѣлѣжнѣи. на Крѣстѣ прикѣи. на
сѣмѣи ннѣи, оу мѣи, и вѣтрѣи положѣи.

И ѣи нѣи оутрѣи сѣвѣтѣи + сѣи творѣиша
Архѣерѣи сѣи старѣи и Кнѣжнѣи, и вѣ
сомъ, сѣи зѣиша Исѣи вѣдѣиша, и прѣдѣ
ша егѣ Пѣлатѣ. Конѣи. Сѣдѣи.

ѣи

и вѣи

мѣ.
Пѣтръ Пѣи сѣи
го трикрѣи зѣи
пѣиша.

гѣи.

Начинитъ жа
Анон ѿмове
ѿ, хотачи за
родъ члвчій оу
мрѣти.

И вопрои егѡ Пїлатъ, тїлїи єси Чръ
Іудейскїи; онъ же ѡвѣщава рече ємѸ, тї
глѣши: и глѣхѸ нань Архїерее много. Пїла
же пакн вопрои егѡ глагола. Ннѣоже
ли ѡвѣщавашн; Внждь колїкана тѣ свѣ
днтелствуютъ; Іс же к томѸ ннѣоже ѡ
вѣща, іакѡ двнѣтїсѣ ПїлатѸ. На всѣхъ
же прѣзидннкѣ ѡпѣсѣше нмѣ єдннѣгѡ
свѣзна, єгѡже прошахѸ. Бѣ же нарцѣе
мын Варавва іковннкн своїмн свѣзанъ,
нже вѡвѣ оубїнѣтво сотворнша. И возо
пнѣвъ народъ, начаť проїтн, іакѡже всє
гда твораше нмѣ. Пїла же ѡвѣща нмѣ,
глѣ. хоцете ли пѣщѣ вамѣ Чръ Іудейска;
вѣдѣше коіако завнѣтн радн прѣдѣша єгѡ
Архїерее, Архїерее же поманѣша народѸ,
да паче ВараввѸ пѣтнѣтѣ нмѣ, Пїлатъ же
ѡвѣщава, пакн рече нмѣ, Чтѡ оубѣ хо
цете сотворн, єгѡже глѣте Чръ Іудейска;
Онн же пакн возопнша глѣнѣ, распнн єгѡ.
Пїлатъ же глѣше нмѣ. Коє оубѣ зло со
творн; Онн же нзлїха вопїахѸ. распнн
єгѡ, Пїлатъ же хотѣ народѸ хотѣнїеєго
творнѣтн, пѣтн нмѣ ВараввѸ, Іс же вї прѣ

свѣдѣлїа нгдѣсѣ
наперсѡны ѡгла
дѣтн євѣдѣтѣ,
справѣдлївѣ єсѣ
дїтн нємѡжѣ.

Алѣ

Алѣ да распнѣтѣ єгѡ. Конѣ. Чѣ. За: 33.
Воннн же вѣдѣша єгѡ + внѣтрѣ двора,
єже єсть прѣторѣ; нсозваша внн спнрѸ, н
олекѡша єгѡ в прѣпрѣдѸ, н терновѣ вѣнѣ
соплѣтше, возложнша нань. И начаша
цѣловѣтн єгѡ, н глѣтн, радѣнѣсѣ Чръ Іу
дѣнскїи, И вїахѸ єгѡ по Глѣвѣ трѡстїи,
н пнвѣахѸ нань, н прегнѣающе колѣна по
клонѣхѸсѣ ємѸ. И єгда порѣгашлє ємѸ,
сѡвлекѡша єнєго прѣпрѣдѸ, н олекѡша єгѡ
врнзы єгѡ. н нзвѣдѣша єгѡ да распнѣтѣ
єгѡ. И задѣша мнѣмо ходѣщѣ нѣкоємѸ
СїмонѸ Кврїнѣн, градѣщѣ сѣла, ѡцѣ Алє
хѣандрѡвѸ н РѣфовѸ, да возмѣ Крѣтъ єгѡ.
И прнвѣдѣша єгѡ на ГолгѡдѸ мѣсто: єже
єсть сѣказѣмо, лѡбноє мѣсто. Прѣтѣ: Пѣ.
И даахѸ ємѸ пїтн, єсмѣрнї ємѣноє вн
но. Онъ же не прїѣтѣ. н распнѣшїи єгѡ ра
дѣлнша рнзы єгѡ, метѣнѣе жрѣкїи онѣ,
кѣтѡ чѣтѡ возметѣ. чѣтн ПѣкѸ. Бѣ же
чѣ трѣтїи н распѣша єгѡ. Прѣстѣпн Пѣ.
И бѣ напнсанїє внны єгѡ, напнсѣно. Чръ

Звѣчїаї євѣлїѡ
євѣжѡнѣмѣ євої
крѣстѣ поїтн
але хѣ ємѣдлѡ
нєїи нємѡжѣ.
За, 3н.

Алѣ мѣкѣ вѣлїї
коннннї хѣ єсѣ
распѣтїи.

Пѣ: нї. Нлї. Мѣпѣтнѡн. Вокрѣмѣ оно; Воннн
поїмшѣ Ісѣ вѣдѣша да распнѣтѣ +

Сѹлїе,

Сѹбо. Мѣ: вѣщѣ. зѣ. рѣ. и Нѣл. Мѣ. зѣ. рѣ.

Ісаїа. ѿг.

Іудейскїи. И ѿнїмъ распѣша двѣ разбоѣ
ника, єдинаго ѡдѣвѣнѣ, и єдинаго ѡшѣвѣ
єгѡ. Извѣстѣа писанїе гл҃вѣе, и єбєза
коннымн вѣтнїа. И мїмо ходѣщїи
хѣлѣхѣ єгѡ покнѣвѣнцє гл҃вѣамн євонмн,
и гл҃вѣе: Оуѣ, разарѣа Чр҃ковѣ, и трѣмн
днѣмн євнѣдѣа, єпѣсѣа самѣ, и євнѣдѣа
Кр҃тѣ. Такоде и Архїерее рѣгнѣнцєа дрѣгѣ
ко дрѣгѣ со кнїжнїкн гл҃лѣхѣ, и ныа єпѣ,
єкѣ не мѡжетѣ єпѣтї. Хс Чр҃ъ Ізраїлевѣ,
да євнѣдетѣ ннѣ со Кр҃тѣ да євнѣдѣмѣ, и євѣ
рѣ нмѣмѣ ємѣ. Конѣцѣ. з. Стрѣстѣ:

И пропѣаа євнѣ поношѣа ємѣ. Чтї Пѣ.

То єсть ѡполѣ
днѣ. аже дотрѣ
тнѣ годнѣ.

Бывшѣ же чл҃вѣ шѣстомѣ, тмѣ бѣетѣ
по єєн землї даже до чл҃вѣ девѣтого. И
ѣ чл҃вѣ девѣтнѣ, возопї Іс гл҃гѡмѣ єв
лїнмѣ гл҃л: Єлѡї, Єлѡї Лїмѣ Євѣдѣнї;
єже єсть єкзѣаємо, Бже мѡн Бже мѡн,
пошто мѣ євнѣ ѡстѣвнѣа; И євѣцїи ѡпрѣ
єтѡлѣннѣ слѣшѣвѣе гл҃лѣхѣ, єє Нлїи гл҃
єнтѣ. Тѣкже єдннѣ, и нѡполннѣ гѣєвѣ
ѡцтѣ, и євѡлѡжѣ нѣ трѡстѣ, нѣпѣлѣє єгѡ
гл҃л: ѡстѣвнѣте, да євнѣдѣмѣ, аще прїєдѣт
Нлїа євнѣтнѣ єгѡ. Іже пѣцѣ гл҃лѣє єлїи,
и зѣдѣшѣ:

и зѣдѣшѣ:

Євѣлѣ. г. єтѣхѣ Стрѣстїи. Вѡ. євнѣ. Прїєдѣ +

ѡ Мѣ:

и зѣдѣшѣ: И зѣвѣа Чр҃ковнѣа разарѣа нѣ
дѡѣ, євнѣше доннѣзѣ. Бнѣдѣвѣ же Євннѣкѣ
єтѡлн прѣмѡ ємѣ, аже тако возопнѣвѣ
и зѣдѣшѣ, речѣ. Вѡєтнннѣ чл҃кѣ єєн Євнѣ бѣ
Бжїи. Бѣхѣ же и жѣнѣ, и зѣдѣлѣє зрѣа:
євннѣхѣ же бѣ Мрїа Магдѣлїннѣ, и Мѣрїа
Іакова мѣлѣго, и Іѡєн мѣтнѣ, и Єлѡмнѣ,
аже и єгдѣ бѣ вѣ Галїлѣнѣ, хѡждѣхѣ по євнѣм.
и єлѣжѣхѣ ємѣ: и ннѣ мнѡгѣа, аже євѣ
дѡша євннѣмѣ во Ієрѣєлѣмѣ. Конѣцѣ.

Пѣтѣвѣ Мѣєвѣєтнѣмѣ: и гѣ мѣ. Чл҃вѣ.

И оужѣ позѣтѣ євнѣвѣ (пѡнѣже бѣ Пѣ
токѣ, єже єсть прѣєвѣѡтїє.) Зѣ: зѣ.

Прїєдѣ + Іѡєнѣ нже ѡ Арїмѣдѣа, Бл҃го
ѡєрѣєнѣ євѣтннѣкѣ, нже и тѡн бѣ чл҃вѣ
Чр҃тѣа Бжїа, Дєрзнѣвѣ євнѣдѣєкѣ Пїлѣтѣ,
и прѡєн тѣлѡ Ісѡѡ, Пїлѣтѣ же днѣвнѣа,
аще оужѣ оумрѣ: И прнзѣлѣвѣ Євннѣкѣ во
прѡєн єгѡ, аще оужѣ оумрѣ. И оувѣдѣвѣ
ѡ Євннѣкѣ, дадѣ Тѣлѡ Ісѡєнѣѡвнѣ. И євѣ
пнѣвѣ плѣщєннѣцѣ, и євнѣмѣ єгѡ ѡєвнѣ плѣщє
ннѣцѣ, и євѡлѡжнѣ єгѡ во грѡбѣ, нже бѣ нз
єтѣчѣнѣ ѡ кѣмѣнѣ: и прнѣлнѣ кѣмѣ нѣ дѣєрн

мн.

Єдннѣ зѣєвнѣтѣ
жѣдѡєєкѡє євнѣ
єєвѣчїєнѣтѣ
єтѣрѣ ѡкѣзѣє.

Дѡгрѡєвѣ пѡлѡжѣ
ннѣнѣ Хс.

ц

грѡбѣ.

Єєє и Нлїа. г. по Пѣєцѣ Мѣєрѡєєннѣцѣмѣ.

рѣ.

Евѣлїе,

Евѣлїе. б. Воскрѣсно. Воврѣмѣ ѿно. Минѣвшн. †

гробѣ. Мрїа же Магдалинн и Мрїа Іосїева,
зрѣху гдѣ егѡ полагаху. Конѣ. і. Стрѣст.

16 ГЛАВА, 51. 3А: б.

Невѣсты прїшли до гроба. Ісѣ поокрещенїи оуказаѣа
Магдалинн. потомѣ двѡмѣ оученикѡ. пото всем ѿ
динацати штрофѣицы нхѣ зндѡвѣрѣтеа. Посылаѣт
ѿпостолѡвѣхъ ксѣмѣ еаѣ тѣ проповѣдати Евѣлїе, и зндѣ
иѣи которѣе чыніти маюте, ѡповѣдаѣте.

Минѣвшн † Сѣботѣ, Мрїа Магда
линн, и Мрїа Іаковла, и Салѡмн,
кѡпнша аромата, да прїшедша по
мажѡтѣ Ісѣ. И сѣла заѡтра во єдинѣ
ѿ Сѣботѣ, прїидѡша на гробѣхъ воєавшѣхъ
Слнцѣхъ, и глѣша ксѣмѣ: Ктѡ ѡвѣалнѣтѣ на
камень ѡдверїи гроба; И возрѣвша видѣ
ша ѿкѡ ѡвѣаленѣ бѣ камень: бѣ бо ве
Юношѣхъ нахѣка
иѣтѣ Евѣлїе тѣхъ ѿ
гдѣа вѡстѣати
члѡкѡ.
лїн сѣла. И вшѣдша во гробѣхъ, видѣша
юношѣхъ сѣдѣща въ єннхѣхъ, ѡдѣла на воѡде
ждѣхъ бѣлѣхъ: и оужаѡша сѣа, Онѣже глѣ нмѣ
Не оужаѡша сѣа: Ісѣа нщете Назаранїна,
пропѣа тѣаго: вѡстѣа, нѣѣтѣ здѣ: Сѣмѣсто
ндѣже вѣахѣ. положнїи єгѡ. Но ндѣѣте,
рцѣте оученикомѣхъ єгѡ и Петровѣхъ, ѿкѡ
варѣѣтѣ вы вѣ Іалїлен: тамо єгѡ видѣте,

ѿкѡ

Евѣлїе г. Воскрѣсно. Вѡ: ѿно, Воскрѣзѣ Ісѣ. †

ѿ Ма:

ѿакоже рече вѣамѣ. И зшѣдша же бѣжаѣша
ѿ гроба: нмѣаше бѡ нхѣ трепетѣ и оужѣ,
и ннѣкомѣхъ же ннѣеѡже рѣша: бо аша бо сѣа.

Конѣцѣ, г. Нлн. по Пасѣцѣ. и вѣмѣ, Воскрѣномѣ.

Воскрѣзѣ же Ісѣ † заѡтра вѣперѣвѣхъ Сѣботѣхъ,
ѿвнѣа прѣжде Мрїи Магдалинн, и знеа же
и згнѣ сѣдмѣхъ бѣговѣхъ, Онѣже шѣдши во
вѣстїи ннѣмѣхъ бѣвшымѣхъ, плачѣущимѣхъ и
рыданцимѣхъ. И онн слышавше ѿако жнѣхъ
єѣтѣ, и вндѣнѣхъ бѣѣтѣ ѡнѣа не ѿша вѣбры.
Поїхѣ же двѡма ѡннхѣхъ градѣщеа, ѿвнѣа
ннѣмѣхъ образѡмѣхъ, ндѣщеа на сѣло.
И тѣа шѣдша возвѣстїи тѣа проѡїнѣмѣхъ, нннѣ
тѣма вѣрѣѣ ѿша. Послѣднѣже возлѣжащымѣхъ
єднннѣаде сѣа тн ѿвнѣа, и поноїи не
вѣрѣтѣвнн нхѣ и жѣстѡсѣрдїи, ѿкѡ вндѣв
шымѣхъ єгѡ вѡстѣаѣша, не ѿша вѣбры. и ре
че нмѣхъ: шѣдше вѣмїрѣхъ вѣсѣхъ, проповѣднѣ
те Евѣлїе всеї тѣвѣрїи. И же вѣрѣѣ нмѣтѣхъ и
крѣстїнїѣа, єпїсѣпѣхъ вѣдѣтѣхъ. И нже не нмѣ
вѣбры, ѡсѣждѣнѣхъ вѣдѣтѣхъ. Знаменїа же
вѣрѡвѣавшнмѣхъ сѣа послѣдѣнѣтѣхъ, и менѣм
монмѣхъ бѣѣмѣхъ нждѣнѣтѣхъ. И змїкн възѣ

3А, бА.

ѿпашѣе ѡмїрѣ
тѣвѣхъ вѣстѣаю на
ѣкн хѣон прѣдѣ
ко заблѣннѣ.

На проповѣданїе
Евѣлїи хѣа ѿпо
стѡловѣхъ послѣа
ѣтѣ.

Цѣ

гдѣтѣ

Сѣже и на оутрнн Воскрѣсїи хѣа.

рѣ.

Вознесеніе Христо
на Небо.

глаголютъ новы, змѣла възмѣтъ: Ище нѣчто
смертно и спитъ, не вредитъ ихъ. На не
дѣжныя рѣцѣ възложатъ, и зарабѣ
дѣтъ. Гдѣже оубо поглани есѣ кнѣмъ,
вознесѣа на Небо, и сѣде одеснѣхъ Бга. О
ниже иже иже проповѣдаша вѣдѣ,
Гдѣ поспѣшествицѣ, и слово оутѣ
жанцѣ поспѣдѣтвѣнни
знаменѣмъ,
Аминъ.

Конѣцъ, г. мѣ. Вознесѣнъ и Вознесѣнъ.

Конѣцъ, еже ѿ Марка Стѣгѣ Евѣліа,
имать всѣхъ, Главъ, 31. а заглавъ
Црковныхъ, 6а.



Е Ж В ѿ Л ѿ К Н.

Стѣгѣ Евѣліа ѿглавленіе.

- ѿ напсѣніи.
- ѿ стрѣдѣхъ плѣтырѣхъ.
- ѿ Симеонѣ.
- ѿ Аннѣ Прѣрѣчѣ.
- ѿ бывшемъ глѣ ко Іѡаннѣ, Ма, г.
- ѿ вопрошѣхъ Іѡанна.
- ѿ иже иже иже спѣтелевѣ.
- ѿ иже иже иже дѣхъ вѣсенъ. Ма, л.
- ѿ тѣхъ Петровѣ. Ма, н. Ма, б.
- ѿ иже иже иже разлѣтѣхъ. Ма, д.
- Ма, г.
- ѿ ловѣтѣхъ рѣцѣ.
- ѿ прокаженнѣмъ. Ма, с. Ма, л.
- ѿ раславленномъ, Ма, г. Ма, е. Іѡан, з.
- ѿ Левѣи мытарѣ, Ма, л. Ма, с.
- ѿ иже иже иже дѣхъ рѣцѣ. Ма, к. Ма, з.
- ѿ иже иже иже апостѣмъ. Ма, д. Ма, н.
- ѿ блженнѣхъ, Ма, е.
- ѿ сотнѣхъ, Ма, з. Іѡанъ, с.

Вознесѣнъ и Вознесѣнъ.

Вознесѣнъ и Вознесѣнъ.

рг.

Θ Κλεόπτε.

ПРЕДО



ИЗВОЛНА И МНѢ ПОСЛѢДОВАВШѢ ВМѢШЕ В
СВѢХѢ НЕПЫТНО, ПОРЯДѢ ПИСАТИ ТЕБѢ ДЕР
ЖАВНЫЙ ШЕШФІЛЕ: ДА РАЗУМѢШН, ШНѢ
НАДУТІЕЛѢ СІН СЛОВЕСУХѢ, ОУТВЕРЖДЕ

е ЛѸка і҃ѣи҃и своѣ
 е҃ѣи҃и зацномѸ
 Кнѣзѣти дѣи҃и
 фѣи҃и прѣи҃и

Ч Б

На Рождѣно Сѣгѡ: Іѡанна Прѣ.

ГЛАВА, А. 131. В.

Агглы Гавріилъ рожество Іѡѡна Крестителя ѡповѣда
еть. А причѣстои Аѣци Маріи Рожтво Хѡо, которая
того чѣсѣшла наведи Елисаѣдѣ. Пѣснь Бѣгородницы.
Елисаѣдѣ Іѡѡна породила. Захаріа по пророчію
своемѣ молатъ Аѡомъ Сѣтымъ
пророчествовать.

А. Пѣ. гла: К҃д.
Захаріа рож
дѣтѣсѣ памѣ
Бѣѣм. А Елиса
ѣдѣ, покой Бѣ
жын.



Бѣсть + во дни Ірѡда Царѣ Іудей
ска, Іереміѣкинъ именемъ Захаріа,
ѡ днѣвныя чреды Авіана: и жена
его ѡ дщѣрїи Аароновѣхъ, и имѣ
енѣ Елисаѣтъ. Бѣста же праведна оба предъ
Бѣгомъ, ходѣща воевѣхъ заповѣдехъ и
опрѣдѣніхъ Гднѣхъ испорочна. И не бѣ
имѣ чада, понеже Елисаѣтъ бѣ неплоды,
и оба заматерѣвши во днѣхъ своихъ бѣ
ста. Бѣста же сѣдѣща емѣ вѣчнѣ чреды
своеѣ предъ Бѣгомъ, По обѣчанъ Сѣщенїчества
клѣнѣ емѣ покадѣти, вѣсѣдѣща вѣ Чрковѣ
И вѣсѣ множитѣво лѣдѣн бѣ мѣтѣхъ
вѣгодѣ дѣмїама. И вѣнѣсѣ емѣ
стоѣ ѡдѣнѣ олтѣра кадѣ
сѣсѣ Захаріа вѣдѣвѣ, и стрѣ
же кѣнемѣ Агглы, Нѣ бо нѣсѣ

То бѣстѣ вѣпорѣдѣ
вѣспѣлѣ сѣдѣжнѣ

Захаріе:

Захаріе: занѣ оуслѣшана бѣтъ молѣтва
твоѣ: и жена твоѣ Елисаѣтъ родѣтѣ сѣна
тѣбѣ, и наречѣши имѣ емѣ Іѡѡн. И бѣдѣ
тѣбѣ радѣ и вѣселїе, и мнози ѡ рождѣствѣ
его вѣзѣрадѣтѣсѣ. Бѣдетѣ еѡ вѣлѣн прѣ
Гдѣмъ, и вѣнѣ и ѣкѣра не имѣтъ пѣтн: и
Аѡлѣстѣ и спѣлнѣтѣсѣ еѣше и зѣрева мѣтере
своеѣ: и мнози ѡмѣнѣхъ Ізраилѣвѣ ѡбра
тѣтѣ ко Гдѣ Бѣгѣ нѣхъ. И тѣон прѣидѣтъ
предъ нѣмъ Аѡомъ и сѣлон Илїннѣон, ѡбра
тѣтѣ сѣрѣца ѡцѣмъ на чѣда, и прѣтѣнѣмѣ
вѣмѣдрѣстн правѣднѣхъ, оуготовѣтн Гдѣн
лѣдн совершѣны. И рече Захаріа ко Агглы,
почѣомѣ раздѣмѣи сѣ: азъ бо емѣ старѣ,
и жена моѣ заматерѣвши воднѣхъ своихъ.
И ѡвѣщѣавѣ Агглы рече емѣ, азъ емѣ
Гавріилъ прѣстоѣи прѣ Бѣгомъ: и послѣнѣ
емѣ глѣтн кѣтѣбѣ, и вѣговѣстѣтн тѣбѣ
сѣа. И сѣ бѣдѣши молѣтѣ и немогѣи проглѣ
голѣтн, до негѣже днѣ бѣдѣтѣ сѣа: занѣ
не вѣровѣалъ сѣи словѣсѣмъ моимъ, ѣже со
бѣдетѣсѣ во вѣрѣма своеѣ. И бѣмѣша лѣдѣе жѣдѣ
ще Захаріи: и чѣждѣхъсѣ конѣщѣ емѣ
вѣ Чрковѣ. И зѣсѣдѣже неможѣашѣ глѣтн кѣнѣ:

Малѣ. А.

ѡ сѣ

и раздѣмѣ

ЕУЛІЕ,

На Блговѣщеніе на дѣвѣ, Во днѣхъ шѣхъ. Зачаѣ

и разумѣша яко видѣніе видѣ въ Чрквѣ. И
тѣмъ бѣ помаваа имъ, и пребываше нѣмъ.
И бысть, яко исполниша днѣ службы
егѡ, иде въ домъ свой. **Зл: Г.**

Послухъ же днѣхъ зачатъ **†** Елісаветъ
жена егѡ, и таашиа мѣи пѣть глаго
лющѣ, яко тако мнѣ сотвори Гдѣ во
днѣ, вѣнже призрѣ шѣти поношеніе мое
во утѣбѣ. **Конѣ. зачатію їѡѡ. Престѣ їѡѡ.**

По зачатіи їѡѡ
новомъ въ мѣхъ
шѣхъ, ѡгласъ
блговѣстѣхъ
Пречисто дѣви.

Въ мѣхъ же шѣхъ посланъ бысть Ангелъ
Гавріилъ шѣхъ, во градъ Галіленскій, емоу
же имѣ Назаретъ, ко дѣвѣ обрѣченѣи мѡ
жеви емоу же имѣ Ісѡсѡфъ, шѣхъ домоу дѣво
ва: и имѣ дѣвѣ Мріамъ. И вшедъ къ ней
Ангелъ, рече: Радѡша шѣхъ радѡваніа, Гдѣ
есть бѣ, блгвенна ты въ женахъ: Она же
видѣвше смѣла шѣхъ словесъ егѡ: и помы
шляше, каково едетъ цѣлованіе еѣ: и ре
че еѣ Ангелъ, не бойся Мріе обрѣла во еѣ
блгѣ оубѣ. И се зачнешь во чревѣ, и ро
диши сына: и наречешь имѣ емоу Ісѡсѡ. Сѣи
едетъ велѣн, и сѣи вышнѣго наречѣша,
и дасть емоу Гдѣ Бгъ Престолъ дѣла шѣхъ
егѡ, и воцрѣтѣ въ домоу Іаковѣи вѣхъ,

и Чрѣтѣи

На Блговѣщ: На оутр: Во днѣхъ шѣхъ. Воставши **†**

шѣхъ.

и Чрѣтѣи егѡ не едетъ конца. Рече же
Мріамъ ко Ангелу, каков едетъ еѣ, поне
же мѡжа незнаю: и шѣхъ шѣхъ Ангелъ рече
еѣ, Дхъ шѣхъ наидетъ на теѣ, и сѣла вы
наго шѣхъ шѣхъ: тѣмъ же и раждаемое
шѣхъ шѣхъ, наречѣша сѣхъ Бжїи. И се
Елісаветъ и жнѣ твоѣ, и та зачатъ сѣи
востарости своѣи. И сѣи мѣхъ шѣхъ шѣхъ
еѣ, нарицаемой неплоды. Яко не и зне
можетъ оубѣ вѣхъ глѣ. Рече же Мріа:
Сѣ раба Гдѣ, едан мнѣ поглѣ твоѣмъ. И
шѣхъ шѣхъ Ангелъ. **Конѣ. Блговѣщенію на дѣвѣ.**

Мріа, д.

Воставши же **†** Мріамъ во днѣхъ ты, и
де въ горнаа шѣхъ шѣхъ, во градъ їѡѡѡ:
и вшедъ въ домоу Захарїи, и цѣлова Елі
саветъ. И бысть яко оуслыша Елісаветъ
цѣлованіе Марїино, возыграа младѣнцѣ
во чревѣ еѣ. И исполниа Дхъ шѣхъ Еліса
ветъ, и возопи глаголюмъ велѣнмъ, и рече.
Блгвенна ты въ женахъ, и блгсловенъ плодъ
чрева твоѣго, И шѣхъ дѣ мнѣ еѣ, яко прїи
де Мтѣи Гдѣ моего ко мнѣ: себо, яко бы
гласъ цѣлованіа твоѣго во оушїю мою,

Зл: Г.

Пречиста Елі
саветъ поздоро
валъ.

возыгра

Сѣи и на ны Праздникъ Бжїи.

шѣхъ.

Ісѡсѡ, З.

Ангелъ предъ
зачатіемъ имѣ
Сѣи шѣхъ шѣхъ
вѣхъ.

Данїи, З.

ПѢСНЬ БѢН.

ВОЗЫГРАСА МЛАДЕНЕЦЪ РАДОШАМИ ВО ТРѢВѢ
МОЕМЪ. И БЛЖЕННА ВѢРОВАВШАА: ЯКО БѢ
ДЕТЪ СОВЕРШЕНІЕ ГЛ҃АНЫМЪ ЕНЪ ШГДА, И РЕ
ЧЕ МРІАМЪ: ВЕЛНУНТЪ ДША МОА ГДА, НВО
РАДОВАСА ДХЪ МОИ О БѢСѢ СПЕСѢ МОЕМЪ.
ЯКО ПРИРѢ НА СМІРНІЕ РАБѢ СВОЕМЪ. СЕГО Ш
ННѢ БЛАЖА МА ВНИ РОДИ. ЯКО СЪТВОРИ МНѢ
ВЕЛНУІЕ СИЛНЫ, НЕГОИМА ЕГО. Притѣни БѢН.

Ісѣа. нл.

И МАТЬ ЕГО ВРОДЪ НРОДЪ НА БОАЩНХЪ
СА ЕГО. СЪТВОРИ ДЕРЖАВЪ МІЩЕН СВОЮ:
РАСТОУН ГОРДЫА МЫСЛІН СРЦА НХЪ. НИЗЛО
ЖИ ІАНЫА СО ПРЕТОЛЪ, НВОЗНЕСЕ СМІРЕНЪ
НЫА. АЛУЩЫА НЕПОЛНИ БЛГЪ, НБОГАТЪ
ЩЫАА ШПДІТН ТЩА. ВОСПРІАТЬ ІЗРАИ
ЛА ОТРОКА СВОГО, ПОМАНУТИ МАТЬ, ЯКО
ЖЕ ГЛА КО ШЦЕМЪ НШЫМЪ. АВРААМЪ НГЕМЕ
НИ ЕГО ДОВѢКА. ЧТИ БѢН.

Ісѣа. бд.

а. ца: гла. в.

Ісѣа. ма.

Ісѣа. ла.

а. мз: зѣ.

ПРЕБЫ ЖЕ МРІА СЕНЪ ЯКО ТРН МЦА, НВОБРА
ТНГА ВОДО СВОИ. КОИ БѢН. ЧТИ РО ІОАНЫА.

БЛІСАВѢТѢ ЖЕ НЕПОЛНИА ВСЕМА РВДІТН
ЕН, НРОДИ ІА. НСЛЫШАША ОКРЕТЪ ЖНВ
ЩІН, НОУЖИКИ СЛ, ЯКШ ВОЗВЕЛНУН ГДЬ
МАТЬ СВОЮ СЕНЪ: НРАДОВАХУСА СЕНЪ. И БЫТ
ВО ОСМЫН ДНЬ, ПРИДОША ОБРѢЗАТИ ОТРОЦА,

и нарица

То есть шираа
при аны ровнеса
зѣжого. аис з
своего вланоного до
бра тѣшити.

И НАРИЦАХЪ ЕНМЕНЕМЪ ШЦА ЕГО ЗАХАРИЕН.
И ШВѢЩАВШИ МТН ЕГО РЕЧЕ, НН: НО НАРЕ
ЧЕСА ІОАНЪ. ИРѢША КНЕН, ЯКШ НИКТО
ЖЕ ЕСТЬ ВРОДѢТѢ ТВОЕМЪ, НЖЕ НАРИЦА
ЕСА НМЕНЕМЪ ТѢМЪ. НПОМАВАХУ ШЦА
ЕГО, КАКШ БИ ХОТѢЛЪ НАРЕШИ Е. Н
НЕПРОШЪ ДІАВЦЪ НАПНІА ГЛА, ІОАННЪ БДІЕ
НМА ЕМЪ, НУЖДАХУСА ВНИ. ШВЕРЗОША
ЖЕА ОУСТА ЕГО АСІЕ, ИАЗЫКЪ ЕГО: НГЛА
ШЕ БЛГВА БГА. И БЫТЪ СТРАХЪ НА ВѢХЪ
ЖНВЩНХЪ ОКРЕТЪ НХЪ, НВО ВСЕН ГОНЕН
СТРАНѢ ІУДЕИСТѢИ ПОВѢДЛЕМН БѢХУ ВНИ
ГЛН СІН. И ПОЛОЖИША ВНИ СЛЫШАВШІН ВО
СРЦЫ СВОЕМЪ ГЛ҃НЩЕ, ЧТО ОУБЕШ ОТРОЦА СЕ БД
ДЕТЪ: НРДКА ГДА БѢ СНИМЪ. ЗАХАРИА ЖЕ
ШЦЪ ЕГО НЕПОЛНИА ДУА СІА: НПРОРОЧЕ
СТВОА ГЛА, БЛГВЕНЪ ГДЬ БГЪ ІЗРАИЛЕВЪ:
ЯКШ ПОСѢТИ, НСЪТВОРИ НЗБАВЛЕНІЕ ЛЮ
ДЕМЪ СВОИМЪ. Притѣни РѢ. ІОАНЫА.

И ВОЗДВНЖЕ РОГЪ СІСНІА НАМЪ ВДСМЪ
ДБДА ОТРОКА СВОЕГО: ЯКОЖЕ ГЛА ОУСТА СІА
ВЩНХЪ ШВѢКА ПРОРОКЪ ЕГО, СПЕСІЕ Ш ВРА
НАШНХЪ, ННЗРДКИ ВѢХЪ НЕНАВНДАЩНХЪ
НАЪ. СЪТВОРИТИ МАТЬ СО ШЦЫ НАШИМИ,

Ш

и поманѣ

Захаріа дхомъ
стѣмъ пророче
ствѣтъ шпріа
ствѣ хбомъ.

Ісѣ: кг. нл.

р.а.

А. МѢ: КѢ.
Іереміа. ла.

И ПОМАНУТИ ЗАВѢТЪ СТЫН СВОИ. КЛАТВО
ЕЮЖЕ КЛАЕА КО ІВРАИМЪ ВОЦѢ НАШЕМЪ, ДА
ТИ НАМЪ БЕЗЪ ТРАХА, ИЗЪВѢДѢТИ БРАГЪ НАШНХ
ИЗЪВѢДѢШИМЪ, СЛѢЖИТИ ЕМУ ПРЕПОДОБІЕ
И ПРАВДОЮ ПРЕДНИМЪ, ВСА ДНИ ЖИВОТА
НАШЕГѢ. **Ути Рождѣ Іоанновъ.**

И ТЫ ОТРОЧѢ, ПРОРОКЪ ВЫШНАГО НАРЕ
ЧЕШИМЪ: ПРЕДНДЕШИ КО ПРЕЛЦЕМЪ ГДНИМЪ
ОУГОТОВАТИ ПУТИ ЕГѢ: **Притѣни РѢ. Іоанновъ.**

ДАТИ РАЗУМЪ СПСЕНІА ЛЮДЕМЪ ЕГѢ, ВО
ОСТАВЛЕНІЕ ГРѢХЪ НХЪ, МЛРДІА РАДИ МЛТИ
БГА НШЕГО, ВНИХЪЖЕ ПОСѢТИ НА ВОСТОКЪ
СВЫШЕ: ПРОСВѢТИТИ ВОТМѢ И СБНИ СМРТ
НБН СБДАЩИМЪ, НАПРАВТИ НОГИ НАША НА
ПУТЬ МИРЕНЪ. **Ути РѢ. Іоан:**

ОТРОЧѢЖЕ РАСТАШЕ И КРѢПЛАШЕА ДѢ
ХОМЪ: И БѢ ВПѢСѢНАХЪ ДАЖЕ ДО ДНЕ
ПЛАВЛЕНІА СВОЕГѢ КО ІЗРАИЛЮ.

Конецъ. Рождѣ Іоанновъ ОУР: И ЛѢ.

ГЛАВА, Б. ЗА: Е.

Помни всѣхъ свѣта сѣть оученики Іереміа Іагдета
Цесаря. Рождѣ хѣ по Іаггела пастѣхѢ шповѣдано.
ПастѣхѢ навѣжѢ хѢ навожѢного. хѢ шповѣдано. и прѢ
СимѢона шфѣрѣтѣа І ЦерквѢ. Вѣдѣцѣти лѣтѢ межѢ
докторами І ЦерквѢ сѣдѣти и днѣшѣтѣ.

БѢСѢ

МИСТЬ ЖЕ ВО ДНИ ТЫ, ИЗМѢДЕ ПОВЕ
ЛЕНІЕ Ш КЕСАРА ІАГДЕТА, НАПИСАТИ ВСѢ
ВЕСЕЛЕННЮ. СѢ НАПИСАНІЕ ПЕРВОЕ БЫТЪ,
ВЛАДѢЩЕ СІРІЕЮ КИРУНІЮ. И НА ЛХЪ ВСѢ НА
ПИСАТИМЪ КОЖДО ВО СВОИ ГРАДѢ. ВЪЗМѢДЕ
ЖЕ ІСѢНФЪ Ш ГАЛІЛЕА, ИЗГРАДА НАЗАРѢТА,
ВО ІУДЕЮ ВОГРАДѢ ДѢВѢ, ИЖЕ НАРИЦАЕТЪСѢ
ВНДЛЕЕМЪ, ЗАНѢ БЫТИ ЕМУ Ш ДОМЪ И ШТЕ
СТВА ДѢВА: НАПИСАТИМЪ І МРІЕЮ ШБРОУЕНОЮ
ЕМЪ ЖЕНОЮ СЩЕЮ НЕПРАЗДНОЮ. БЫСТЬ ЖЕ
ЕГДА БЫСТА ТАМО, ИСПОЛНИШАСѢ ДНІЕ РОДИ
ТИ ЕН. И РОДИ СНА СВОЕГѢ ПЕРВЕНЦА, И ПО
ВН ЕГѢ, И ПОЛОЖИ ЕГѢ ВО ЯСЛЕХЪ: ЗАНѢ НЕ
БѢ ИМА МѢСТА ВО ОБИТЕЛН. И ПАСТЫРІЕ
БѢХЪ ВТОИЖЕ СТРАНѢ БДАЩЕ, И СТРЕГѢЩЕ,
СТРАЖѢ НОЩНЮ Ш СТАДѢ СВОЕМЪ. И СѢ
ІАГГЕЛЪ ГДНЬ СѢА ВНИХЪ, И СЛАВА ГДНА ШІА
НХЪ: И ОУБѢАШАСѢ СТРАХОМЪ ВЕЛИМЪ. И
РЕЧЕ ИМЪ ІАГГЕЛЪ, НЕКОИТЕСѢ: СЕ БѢ КЛГО
ВѢСѢТВОЮ ВАМЪ РАДОСТЬ ВЕЛИЮ, ІАЖЕ БѢДЕТЪ
ВСѢМЪ ЛЮДЕМЪ: ІАКѢ РОДИСѢ ВАМЪ ДНЕСЬ
СПЕЪ, ИЖЕ СѢТЪ ХѢ ГДНЬ, ВОГРАДѢ ДѢВѢ.
И СЕ ВАМЪ ЗНАМЕНІЕ, ШБРАЩЕТЕ МАЛАДѢНЦА

МихѢ. Б.

Рождѣ ГДН
БГН СпсѢнаше
го Іс ХѢ.

Б.

Іаггелъ ЗѢ па
стѣхѢ дѣтѢ гдѢ
мѢ хѢзнаитѢ.

Ш Б. **СѢЖЕ И НА ГІАБѢ. БѢНАКІРІА РОЖДѢ ХѢА.**

Г.

ВѢХОУАНЪ ІОАН
НА КРѢСТИТЕЛѢ.

Бѣлѣ, на ѿверѣзѣ. Гдѣ, на Лѣвѣ. Во. оно. Возвратѣшася

повѣта, лежаща во ѿслехъ. И внезапѣ
бытъ со Ангеломъ множествомъ бѣннхъ,
хвалѣщихъ Бга, и глѣннхъ. Слава во
вышнихъ Бгѣ, и на земли мнѣ, во члѣвѣ
цехъ бѣговоленіе. И бытъ яко ѿндоша
ѿннхъ на Нѣѣ Ангелъ, и члѣвѣцъ пѣстырѣе
рѣша дрѣвѣ ко дрѣвѣ, прѣидемъ до вѣдлѣе
ма, и вѣднмъ глѣ сѣн бѣвшѣн, иже Гдѣ
сказѣ намъ. И прѣидоша поспѣшася, и
ѿверѣтоша Мрѣн и Ісѣѣфа, и Младѣнца ле
жаща во ѿслехъ. Вѣдѣвшѣ же, сказѣша
ѿ глѣ глѣнномъ нмѣ ѿ отрочѣтѣ семѣ.
И вѣн слышавшѣн, двѣншася ѿ глѣннхъ
ѿ пѣстырѣн кнѣмъ. Мрѣ же соблюдаше
всѣ глѣ сѣа, слагѣннхъ та во срѣцѣ своѣмъ.

Зл: 5.

И возвратѣшася пѣстырѣе, славѣще
и хвалѣще Бга ѿ всѣхъ иже слышѣша и вѣ
дѣша, якоже глаголахоу бытъ кнѣмъ.

Конѣцъ. Навѣчрѣю и г мѣ, Члѣвѣ.

И егда исполнишася сѣмъ днѣн, да ѿ
рѣжѣтъ егѣ, и нарекоша нмѣ емѣ Ісѣ,
наречѣнное Ангеломъ прѣжде даже не зачѣ
са во чрѣвѣ. Прѣстѣпнѣ: ѿверѣзанію.

И егда исполнишася днѣе очнѣннѣа егѣ

по законѣ

Нѣстрѣченіе: Глѣ, на Лѣвѣ: Возвратѣшася
Вознесѣта роднѣла отрочѣ Ісѣа

ѿ Лѣкнѣ.

по законѣ Моѿеѣшѣ. Зл: 3.

ѿннѣа. да законѣ
выполнила.

Вознесѣта егѣ во Іерѣсалимѣ, по
стѣвнѣн егѣ прѣ Гдѣмъ, (якоже естъ пн
сно въ законѣ Гдѣн, яко всѣмъ мѣжескѣ
полѣ развѣзѣнн ложеснѣ, етъ Гдѣн наре
чѣта.) И еже даѣти жѣртѣ, поречѣнно
мѣ въ законѣ Гдѣн, двѣ горнѣннѣ, или
двѣ пѣнѣца голѣбнѣннѣ. Зачѣало, и.

И сѣ етъ члѣвѣ + во Іерѣсалимѣ, емѣже
нмѣ Сѣмѣо: и члѣвѣ сѣн прѣвѣдѣннѣ и бѣго
чѣстнѣннѣ, члѣнн оутѣхн Ізраилѣвѣ, и Дхѣ
етъ етъ вѣнѣмъ. И етъ емѣ обѣщѣннѣ Дхѣмъ
етъ нмѣ, невѣдѣтн смѣртн, прѣжде даже
невѣдѣтѣ Хлѣ Гдѣа. И прѣидѣ Дхѣмъ во
чрѣвѣ, негда вознесѣта роднѣла отрочѣ Ісѣа,
сѣтворнѣтн нмѣ по обѣщѣннѣ законѣмъ онѣ
и тѣмъ прѣмѣ егѣ на рѣцѣ своѣ, и бѣвн
Бга, и речѣ. Нѣмѣ ѿпѣщѣннѣ раба своѣгѣ
вѣлѣкѣ, по глѣ твоѣмъ смѣромъ: яко вѣ
дѣтѣ етъ мѣмъ спѣсѣніе твоѣ, еже егѣ оу
готовѣла прѣ лнцѣмъ всѣхъ лѣдѣн. Сѣвѣтѣ

Ш Г

во ѿкро

Нѣстрѣченіе на оуѣ: И на пѣмѣ Сѣаго Сѣмѣона. Бѣго
прѣимѣца. Возвратѣшася, Бѣ члѣвѣ +

Глѣ.

а. Мѣ: 3г.

г. Мѣ: 3г.

ѿ ѿверѣзѣтѣ
якѣмѣ нехѣдѣлѣ
бѣтъ прѣстѣп
ноу законѣ.

Прѣчнѣстѣа не
требѣла ѿчн

хъ естъ слава
правдѣнаго лю
ди Израйского.

Исѣа . н .

Д .

Възоръ въбѣса
свѣтѣнаго .

во шкровѣніе іазыкомъ , и слава людѣи
твоихъ Израйла . Конѣцъ . Стрѣтѣ : на оури .
И бѣ Ісѣифъ и Мѣнъ егѡ удащаа ш
глѣмъхъ шнѣмъ . И блвнъ сімѣонъ , и
рече къ Мрѣн мѣтери егѡ . Сѣлѣжитъ сѣн на
падѣніе и на востаніе многымъ во Іерлѣн , и
во знаменіе прѣрѣкѣмое . (и тебѣ же са
мон дшъ проидетъ оръжіе ,) іакъ да ш
крѣнѣа ш многъ ерцъ помышленіа . И
бѣ Аннѣ Пророчица дщѣи Фанѣнлеа , шко
лѣна Іерѡба . Сѣа заматѣрѣвши во днѣ
мнобѣхъ , жнѣшаа смѡжемъ сѣдмь лѣт
ш дѣвѣтѣа своѣго : И та вдова іакѡ лѣтѣ
осмьдѣлѣтѣ четырѣн , іажене шхождаше ш
Іерквѣ , поштомъ и мѣтѣамн слѣжѣи днѣ
и ношѣ . И та втѡн члѣнъ на шѣдшн , нѣпо
вѣдѣшаа Гдѣн , и глѣше шнѣ вѣмъ члѣнѣмъ
нзбавленіа во Іерлѣмѣ . Конѣ . Стѡмъ сімѡ .
И іакѡ ісѡчѣшааа вѣа по законѣ Гдѣн ,
возвратѣшааа въ Галілею , во градъ швѡн
Назарѣтѣ . Чтѣи шѡрѣзанію .
Отрочѣаже растѣше и крѣплѣшеаа дшѡ ,
нѣполнѣааа премѡдрѡсти , и блѣтъ Бжѣа
бѣ на нѣмъ . Конѣцъ . Стрѣтѣ : на Лѣтѣ , гѣн .

И хожаа

И хожаа та родѣтелѣ егѡ на вѣлѣкѡ
лѣто во Іерѣсалѣмѣ , во прѣздннѣхъ Пѣсхн .
И егда бѣштѣ двѡнна дѣлѣтѣ лѣтѣхъ , во шхо
дашнмъ нмѣ во Іерлѣмѣ , по обѣчану прѣ
здннѣа , нѣкончѣвшнмъ днѣн , и возвращѣи
шнмѣа нмѣ , ошѣа ѡтрокѣ Ісѡ во Іерлѣмѣ ,
и неразѡмѣ Ісѣифъ , и Мѣнъ егѡ . мнѣв
ша же егѡ вѣдрѡжнѣнѣ шѣа , прѣидѡшѣа днѣ
пѣтъ : и нѣкаѣта егѡ вѣродннцѣхъ и вѣзнѣ
мъхъ . и нѣ шѡрѣтѣша егѡ , возвращѣнѣта
са во Іерѣсалѣмѣ вѣзыкѣица егѡ . И бѣштѣ
потрѣхъ днѣхъ , шѡкрѣтѡшѣа егѡ въ Чрѣквѣн ,
сѣдаща посрѣдѣ оучѣтелѣн , и поглѣшѣица
нхъ , и вѡпрошѣица нхъ . Оужѣа шѡжѣа
вѣн поглѣшѣицѣи егѡ , шѡразѡмѣ н шѡшѣтѣ
тѣхъ егѡ . И вѣндѣвша егѡ , днѣвнѣтаа :
нѣкнѣмъ Мѣнъ егѡ рече , Чѣдо , что шѡтѡ
рнѣа есн на ма таѣкѡ : Сѣ шѡцѣ твоѡн и азѡ
болаща нѣкаѡхѡа тѣкѣ . И рече кнѣма , что
іакѡ нѣкаѣте менѣ : нѣ вѣдѣѣтаа лн іакѡ вѣ
тѣхъ іаже шѡца моѣгѡ шѣтъ дошѡнѣтѣ бѣ
тн мнѣ : и та нѣ разѡмѣѣтаа глѣ , нѣже глѣ
нѣма . И шнѣдѣ шнѣма , и прѣидѣ въ Назарѣтѣ ,
и бѣ повнѣдѣаа нѣма . Мѣнъ же егѡ шѡблѣн

б . Мо : ісѡ . лѣд .

б . Мо : сі .

Днѣшѣтѣа
шѣа шѡдоктрѣмн
закѡнѣамн .

Нѣвѣгѣааа дошѡ
жѣа , аѣ вѣгѣааа
дошѡ послѣднѣ шѡ
мѣ шѡнѣфъ наѣбѣ
вѣѣтѣа .

Възоръ послѣднѣ
шѣа прѡтѣвѣа
роднѣвѣа .

дѣша

рѣл .

ДАШЕ ВСЯ ГЛА СІА ВЪРЦН СВОИМЪ. И ІС ПРЕ
СПѢВАШЕ ПРЕМЪДРОСТІЮ И ВОЗЪРАСТОМЪ И
БЛАГІТІЮ ОУБѢИ И ЧЛКЪ. Коніцъ. СЪВЕРЪШАЮ.

ГЛАВА, Г. 31: 1.

БЕЖАЮЩЕ ОУРАДЪ ІОАННОВЪ. РЕЗЪМЪ. И ІОАННЪ ТАКОЖЕ
МѢЛЪ КЪ ТЪ ХС. КЪЗЪІЕ ІОАННОВО. ІОАННОВЪ. И
НКА Ш БГА СЪ ІОАННОВЪ. СНОМЪ БЖІМЪ ШГОЛО
ШІНЫ. ЛѢТА И ЛІНІА РО
ЖАЮ ІСОВОГО.

ПАТОСЖЕНАДЕСАТЪ + ЛѢТО ВЛЧЕСТВА
ТУВЕРІА КСАРА, ОБЛАДАНЦЪ ПОГІНКО
МЪ ПІЛАТЪ ІУДЕЮ: И ЧЕТВЕРТОВАЛЪ
ЦЪ ГАЛІЛІЕЮ ІРШДЪ: ФІЛІППЪЖЕ БРАТЪ ЕГО
ЧЕТВЕРТОВАЛЪ ЦЪ ІТДРІЕЮ И ТРАХОНІЕЮ
СТРАНОЮ: И ЛІСАНІЮ АБІЛІНІЕЮ ЧЕТВЕРТОВА
ЛЪ ЦЪ: ПРИ АРХІЕРІИ АННѢ И КАІАФѢ.

БЫСТЬ ГЛА БЖІИ КО ІОАННЪ ЗАХАРІИНОУ
ПЪСТЫНИ. И ПРИДЕ ВО ВСЮ СТРАНЪ ІСОРДАН
СКЮ, ПРОПОВѢДАА КРЩЕНІЕ ПОКААНІА ВО
ОСТАВЛЕНІЕ ГРѢХОВЪ: ТАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО
ВО КНИГѢ СЛОВІЪ ІСАІА ПРРОКА ГЛ҃ЦА. ГЛА
ВОПІИЩАГО ВО ПЪСТЫНИ, ОУГОТОВАНТЕ ПЪТ
ІДНЬ, ПРАВИ ТВОРИТЕ СТЕЗА ЕГО. ВСАКА
ДѢРЬ НЕГОЛНІТЪ, И ВСАКА ГОРА И ХОЛМЪ

СМІРНІТ

СМІРНІТЪ. И БѢДѢТЪ СТРОПОТНАА ВО
ПРАВЛА, НОСТРН ВПЪТН ГЛАДКН. И ОУЗРНТ
БЛАКА ПЛОТЬ СПЕЕНІЕ БЖІЕ. ГЛАШЕ ЖЕ НЕХО
ДЛЦЫМЪ НАРОДОМЪ КРТНТНМЪ ШНЕГО. ПО
РОЖДЕНІА СХІДННА, КТО ІКАЗА ВАМЪ БѢ
ЖАТН Ш ГРАДЪЩАГО ГНѢВЪ: СОТВОРИТЕ ОУБО
ПЛОДЫ ДОСТОИНЫ ПОКААНІА, И НЕНАУННАН
ТЕ ГЛАТН ВСЕБѢ, ШЦА ИМАМЪ АВРААМА. ГЛА
БѢ ВАМЪ, ТАКЪ МОЖЕТЪ БГЪ Ш КАМЕНІА
СЕРГѢ ВОЗДВІГНУТИ ЧАДА АВРААМЪ. ОУЖЕ
КО НЕКІРА ПРИ КОРЕНН ДРЕВЕЦЪ ЛЕЖИТЪ. ВСА
КО ОУБО ДРЕВО НЕТВОРИЩЕ ПЛОДА ДОБРА, ПО
СѢКАЕТЪСЯ И ВО ОГНЬ ВОМѢТАЕТЪСЯ. И ВО
ПРОШАХЪ ЕГО НАРОДЫ ГЛ҃ЦЕ, ЧТО ОУБѢ СО
ТВОРИМЪ: ШВѢЩАВЪЖЕ ГЛА ИМЪ, И МѢЛАН
ДѢТЪ РІЗЪ, ДА ПОДАСТЬ НЕ ИМѢЩЕМЪ: И И
МѢЛАН БРАШНА, ТАКОЖЕ ДА ТВОРИТЪ. ПРИН
ДОШАЖЕ И МЫТАРЕ КРТНТНМЪ ШНЕГО: И РѢ
ША КНЕМЪ, ОУЧІТЕЛЮ ЧТО СОТВОРИМЪ: ОНЪ
ЖЕ РЕЧЕ КНІМЪ, НИЧТОЖЕ КОЛЕ Ш ПОВЕЛІНА
ГО ВАМЪ ТВОРИТЕ. ВОПРОШАХЪЖЕ ЕГО И
ВОИИ ГЛ҃ЦЕ, И МЫ ЧТО СОТВОРИМЪ: И РЕ
ЧЕ КНІМЪ, НИКОГОЖЕ ОБНДѢТЕ, НИ ОКЛЕВЕ
ТАВАЙТЕ: И ДОВОИИ БѢДЕТЕ ОБРЮКИ ВШІМН.

ТО ЕСТЬ ВЕНІСОН
ЦЫ ЗЕМЛѢ СЕЛѢ
ШАТЪ БѢЛЫМЪ
НАБѢДЪ.

ТО ЕСТЬ СЪДѢ
БЖІИ НЕГОИХЪ
ПОГІКАЮЩЕ. ФЕ
ШФИЛАКТЪ.

5.

ЖОЛНІРЪЖЕ НАБ
КЪ Ш ІОАННА Ш
НОСАТЪ.

Ш

ЖАЮЩЕ

РГІ.

СѢМЪ БГЪ ІОАН
НА ПОСЛАВЪ СВО
Ю ЗАВѢТІИ
ЗЫВАЕТЪ.

ІСАІА. М.

Іоанъ рождше
ѿбогѣ великов
на хѣ вѣнчѣн.

Члнцымъ лндемъ, н помышлѣнцымъ во
рцнхъ своихъ ѿ Іоаннѣ, еда тои естѣ
ХС; ѿвѣщаваше Іоаннъ вѣмъ, гла:
Изъ оубо водомъ Крщѣн вы: Градѣтъ же
коплѣн менѣ, смѣженѣмъ достоннѣ ѿ
рѣшнн ремѣнъ сапогъ егѡ, тои выкрѣтѣ
Дхѡмъ стѣымъ, н огнемъ. егѡже лопата
вѣркѣ егѡ, н ѡтребѣтъ токѣ свои: н ове
рѣтъ пшеницѣ вѣжитннцѣ свои, плѣвы же
сѡжѣтъ огнемъ негасѣнцымъ. многа оубо
н нна оутѣшѣа, блговѣствоваше лндемъ.
Конѣцъ. Навѣчѣ. Бѡгѡвѣленію. н ѣмъ. Члѣдъ.

Зл: Г.

Іоанъ довелѣ
ѡдѣннѣ, асы
правдѣ немѡвѣ.

Ісѣл, мѣ.

Лѣта нлннѣ
рождѣн Бжого.

Ірѡже четвертовлѣстникъ облнчѣемъ
ѡнего + ѿ Іродіадѣ жнѣкѣ крѣта своего, н
ѡ вѣрѣхъ ѣже сотворѣ злѣа Ірѡдѣ, прило
жн н се надвѣмн, н затворѣ Іоанна въ
темннцѣ. Бысть же егда Крѣтѣшѣа вѣн
лнде, н Ісѣл Крѣщѣа, н молащѣа, ѿ
верзеа Нѣѡ, н ннде Дхѣ стѣмъ телеснымъ
образомъ ѣко голѣбѣ нанѣ: н глагола Нѣсе
высть гла, Ты еси Снѣ мой волнелѣннѣ,
вѣтебѣ блговолѣн. Конѣцъ. Пнѣ. Зл: Гл.

И тои Ісѣ, + ѣкѡ лѣтъ трдѣсѣтнхъ

вѣтн

Вѣ. а. Нлн, Вѣ. о. Бѣ Ісѣ. +



вѣтн нлннѣа, снѣ (ѣкѡ мнѣшеа)
Снѣ Ісѣнфѡвѣ, Нлѣвѣ, Матѣдѣтовѣ,
Лѣвѣвѣ, Мѣлхѣевѣ, Іаннѣевѣ, Ісѣнфѡвѣ,
Матѣдѣевѣ, Амѡіѡвѣ, Нѣѡмѡвѣ, Блѣ
мѡвѣ, Нѣггѣевѣ, Мѣдѡвѣ, Мѣдѣевѣ,
Семѣевѣ, Ісѣнфѡвѣ, Індннѣ, Іоаннѣнѡ,
Рнѣевѣ, Зѡрѡвѣелѡвѣ, Сѣлѣдѣнлѣвѣ, Нн
рѣевѣ, Мѣлхѣевѣ, Аддѣевѣ, Кѣсѣмѡвѣ, Бл
мѡдѣмѡвѣ, Нрѡвѣ, Іосѣевѣ, Блѣзѣрѡвѣ,
Нрѣмѡвѣ, Мѣдѣтовѣ, Лѣвѣевѣ, Снмѣ
ѡнѡвѣ, Індннѣ, Ісѣнфѡвѣ, Іоаннѡвѣ.
Блѣкѣмѡвѣ, Мѣлѣевѣ, Мѣнѣнѡвѣ, Мѣ
тѣдѣевѣ, Нѣдѣнѡвѣ, Дѣвѣ, Іѣсѣевѣ, Овн
лѡвѣ, Кѡѡзѡвѣ, Сѣлмѡнѡвѣ, Нѣлѣѡнѡвѣ,
Імѣнѣдѣевѣ, Нрѣмѡвѣ, Бѣрѡмѡвѣ, Фѣрѣ
евѣ, Індннѣ, Іѣкѡвѣ, Іѣѣкѡвѣ, Нѣрѣѣ
мѡвѣ, Олрѣнѡвѣ, Нѣхѡрѡвѣ, Сѣрѣхѡвѣ,
Рѣгѣевѣ, Фѣлѣевѣ, Бѣрѡвѣ, Сѣлѣнѡвѣ,
Кѣнѣнѡвѣ, Нрѣфѡзѣдѡвѣ, Снмѡвѣ, Нѡѣвѣ,
Лѣмѣхѡвѣ, Мѣдѣлѣевѣ, Бнѡхѡвѣ, Іѣ
рѣдѡвѣ, Мѣлѣнлѣевѣ, Кѣнѣнѡвѣ, Бнѡѡвѣ,
Бнѣдѡвѣ, Адѣмѡвѣ, Бжѣн.

ГЛАВА, д. Зл, вѣ.

Щ Б

Ісѣ

рѣл.

Іс шправншы постъ, и похвѣи которыми шдѣла боа бы
кѣшонныи. Чытаѣтъ в Назарѣте Пророчество Ісаіино шсо
бѣ. и шхорница терпѣтъ пресладоуаѣ. Проповѣдаѣтъ
Евѣліе в Капернаѣмѣ, и дѣхомъ нечистѣи шктажного
высвѣожаетъ. Тѣмъ Петровъ оудоровалетъ.
и много нныхъ хорыхъ нечѣлаетъ. и по
розныхъ мѣстахъ Евѣліе про
повѣдаѣтъ.

Ис же исполнь дѣла ста + возвратиша
ш Іордана, и ведѣша дѣхомъ въ
пѣстыню. Конѣцъ. Вѣтокъ.

Днѣи четиридесятъ нехѣлаемъ ш дѣла
бола. И ннуеюже гаде во днѣи ты. Икон
чѣвшымъ нмъ, похѣдн возаѣка. и рече
емъ дѣлаволъ, аще онъ снѣ бжѣи рѣн каме
неви семъ да бѣдѣтъ хлѣбъ. И швѣща Іс
кнѣмъ глѣ, писано есть, іакъ не ш хлѣбѣ
ѣанномъ живъ бѣдетъ члѣкъ, но овѣжѣ
глѣ бжѣи. И возвѣдѣ егѣ дѣлаволъ на го
рѣ выокъ, показа емъ всѣ чртѣи вселѣн
ныи в чертѣ времени. И рече емъ дѣлаволъ,
тебѣ дамъ вла сѣи вѣи и славу нхъ: іакъ
мнѣ дана есть, и емѣже аще хоцѣ, да
ю. Ты оуе аще поклонниша предѣи оу,
бѣдѣтъ тебѣ всѣ, И швѣщаѣвъ рече емъ

Іс,

Іс, и днѣи зѣма сатанѣ: писано бѣ есть,
Поклонниша Гдѣ бжѣ твоѣмъ, и томъ
ѣанномъ похѣжнши. И веде егѣ во Іерлѣ,
и постаѣи егѣ на краѣ чрѣковномъ: и ре
че емъ, аще онъ снѣ бжѣи, верзиша ш снѣ
дѣла. Писано бѣ е: іакъ аггѣломъ своѣ
заповѣтъ о тебѣ сохрани ти тѣ: и на рѣ
кахъ возмѣтъ тѣ, данѣ когда прѣткне
ши о камѣнь ногъ твоѣ. И швѣщаѣвъ рече
емъ Іс, іакъ речеио есть, не нехѣиши
Гдѣ бжѣ твоѣгѣ. И скончѣвъ вѣ нехѣше
нѣе дѣлаволъ, шнде ш нѣго до времени. И
возвратнша в снѣ дѣхѣи во Галѣленѣ, и
вѣтъ нзѣнде по всѣи странѣ шнѣмъ, и
тои оуѣлаше на сонмищнхъ нхъ, слави мѣ
вѣмн. Конѣцъ. Срѣда. Зѣ: гѣ.

И прѣиде + в Назарѣтъ, и дѣже бѣ вошн
танъ, и вѣнде по окыаю своѣмъ в днѣи сѣ
бѣтныи в сонмище, и воста чѣти: и даша
емъ кнѣгъ Ісаіа Пророка. И разгнѣвъ кнѣ
гъ, оберѣте мѣсто, и дѣже бѣ написано:
Дѣхъ Гдѣи на мнѣ, егѣже радн помаза
мѣ блговѣстити нищымъ похѣла мѣ, и
шчѣлѣти сокрѣшенныи сѣце, проповѣдати

ш г

паѣнныи

Е. Мѣ: з.

Ісаіино Пророче
ство хѣ шкѣ
прѣдѣчѣи
читѣтъ.

Ісаіа, зѣа.

рѣт.

З.

Е. Мѣ: н.

То есть чѣдѣи
нѣмъ прѣи
и шпатрѣи
бжѣи.

Е. Мѣ: з. нѣ.

плѣнѣнымъ ш пѣніе, н слѣпымъ прозрѣніе: ш пѣтити сокрѣщеніа во шрадѣ: про повѣдѣти лѣто Гдѣ прѣлѣтно. И согнѣв кнѣгъ, ш давъ слѣдѣ, еѣде: н вѣмъ во со мниши оуи бѣхъ зрѣщеніа. И наутѣ глѣти кнѣмъ, іакъ днѣсъ събѣмѣа пнѣ нѣ: сіе во оушю вѣшю, н вѣн шѣднѣтѣ во бахъ емъ. Зачало, дѣ.

И днелхвса о словесі блгодѣти, нх ода ш нз оуѣтѣ егѣ. Конѣ, Чѣб. н пономъ дѣтѣ.

И глѣхъ, нѣсѣн лѣ еѣтѣ Снѣ Ісѣи Фовъ н рѣтѣ кнѣмъ, вѣско рѣтетѣ мн прѣтѣдѣи, врауѣ ницѣлѣа самѣ: елѣка слышахомъ бывшаа вѣ Капернаѣмѣ, сотвори н зѣ во шѣтѣи швоѣмъ. Рѣтѣже, Амѣнъ глѣ вѣмъ, іакъ нн едѣнѣ Прорѣкъ прѣлѣтенѣ еѣтѣ во шѣтѣи швоѣмъ. Понѣтннѣ же глѣ вѣмъ, многи вдовѣца бѣша во днѣ Илѣннѣ во Ізраѣлѣ, егдѣ заклучѣа Нѣш на трѣ лѣ та, н Мѣн шѣтѣ, іакѣ бѣтѣ глѣдѣ вѣлѣи по вѣн зѣмлѣ: ннѣ ко едѣнѣмъ нхъ по слѣнѣ бѣтѣ Илѣа, токъмо вѣ Сарѣптѣ Сѣ доискѣи, кѣжѣнѣ вдовѣци. И мнози про

Сѣжѣ н Прорѣкъ Илѣи.

кажѣнѣи

кажѣннѣи бѣхъ прѣблѣен Прорѣкъ во Ізраѣлѣ: ннѣ едѣнѣ шнѣхъ оушѣтнѣа, токъмо Нѣемѣнѣ Сѣрѣлѣннѣ. Исполнѣшаа вѣн іарогѣи вѣ сонѣиши, слышѣвше сіа, И во еѣтѣвше нзгнѣша егѣ вѣнѣ нзгѣрада: н вѣдоша егѣ до вѣрхъ горы, нанѣн же градѣ нхъ со зѣдѣнѣ бѣше, дѣ бѣша егѣ ннзрѣннѣи. Онѣже прошедѣ погрѣдѣ, н дѣше.

Конѣцѣ. Пл: н сѣтомъ. Зѣ: еѣ.

И снѣдѣ + в Капернаѣмѣ градѣ Галѣлѣи сѣи, н бѣтѣ оуѣа нхъ вѣ Сѣкоѣтѣ. н оужѣа хѣа ш оуѣнѣи егѣ, іакъ со влѣстѣи бѣтѣ слово егѣ. И вѣ сонѣиши бѣтѣ чѣловѣкъ н мѣи дѣхъ бѣтѣа нѣнѣта, н вѣзопн глѣо вѣлѣнѣмъ глѣгола, шѣтѣвн: что нѣмъ н тѣ бѣтѣ Ісѣ Назарѣннѣнѣ; прѣшѣлѣ еѣн погрѣнѣти нѣсѣ; вѣмъ тѣа кѣтѣ еѣн: стѣи Бѣжѣи. И запрѣтн емъ Ісѣ глѣа, оумѣлѣннѣ, ннзѣи дн нзгѣгѣ. И повѣргѣ егѣ вѣтѣ погрѣдѣ, ннзѣи дѣ нзгѣго, ннчтоже вѣдѣнѣ егѣ. И бѣтѣ оужѣа нѣ вѣтѣхъ, ннѣа зѣхѣа дрѣгѣ ко дрѣгѣ глѣнѣе, что слово сіе: іакъ влѣ стѣи н сілоу вѣлѣтѣ нѣнѣтѣи дѣхѣовѣмъ, н нхѣодѣтѣ. Конѣцѣ. Сѣбѣ. Зѣ: еѣ.

И нхѣода

хѣ неспѣтѣ шнѣпрѣлѣтѣ оу хѣдѣтѣ.

н.

хѣ свѣдѣцѣва шѣвѣсѣтѣ нѣпрѣ гнѣтѣ, прѣто н молѣати кѣжѣ.

Знѣблѣностѣ нхъ хѣ вѣ шѣнѣ допрѣдѣиѣтѣ нѣпѣкаѣбѣтѣ.

г. Чѣ: зѣ.

д. Чѣ: еѣ.

д.

Тѣш П. трѣх
здоровалѣтъ.
Г.

+ И нѣхощаѣше гл҃аѣ ѿнѣмъ во вѣско
мѣсто страны тоѣ. Воставже нѣзонни
ца, внїде въ домъ Сїмоновъ: тѣщаже Сї
монова бѣ одержима огнѣмъ вѣлїимъ, и
молїша єго ѿнѣ. И ставъ на нѣ, запрѣ
ти огнї: и востави ѿ: а кїеже воставше,
сбѣжаѣше ѿнѣ. Заходѣщѣже Слнцѣ, внї
снїци ѿмѣхѣ болѣщїа недѣги разлїчнї
мн, привождѣхѣ нхѣ кнѣмъ: онѣже на єдн
наго коєгождо нхѣ возложѣ рѣцѣ, и цѣ
лѣше нхѣ. Нѣхощаѣхѣ же нѣ бѣти ѿ мно
вопїище н гл҃аѣ, ꙗко тѣ єсн Хс: Снъ Бжїї
и запрещѣа не даѣше ѿнѣ гл҃ати, ꙗко вѣ
даѣхѣ Хс: єго бѣти. Бывшѣже днї, нзѣ
шедъ нде въ пѣсто мѣсто, и народи нїка
хѣ єго, и прїидоша до нѣго, и держѣхѣ є
го, да не бы ѿшѣлъ ѿнхѣ. Онѣже рече
кнѣмъ, ꙗкѡ и дрѣгнѣмъ градовомъ блго
вѣстїти мн подобѣетъ Чр҃твїе Бжїе: ꙗкѡ
на єе поглнѣ єсмь. и бѣ проповѣдаѣ на
соннїцнхѣ Галїлїєнскїх. Конїцъ Пїамъ,

ГЛАВА, є. За: 31.

Прїз великїй полѣвъ рѣкѣ. Хс: Петра доєкѣ неговѣрн
ство єго прїбавлѣтъ. Трѣднѣтого ктѣмъ и парѣ

лїжомѣ

лїжомѣ парѣного оуздоровлѣтъ. Бѣдѣтъ зѣло
кою Лѣкн. Бѣмоклѣтъ оучїннѣо євнхѣ же
зѣрѣшнїкѣмн єлн: а нѣ постїлн.



Истѣ же належѣщѣ ѿнѣмъ нароу,
да бѣша слышѣли слово Бжїе, и тоѣ
бѣ стол + прїєзерѣ Геннїсарїтѣ.
И внѣ двѣ Кораблѣ столѣца прїєзерѣ:
рыбарїе же ѿ шѣдѣше ѿнѣ, плакаѣхѣ мре
жа. Вшѣдѣ же во єдннѣ ѿ кораблї, нже
бѣ Сїмоновъ: молн єго ѿ землѣ ѿстѣ
пїти малѣ: и гѣдѣ оучѣше єкораблѣ наро
ды. И ꙗкѡже прѣстѣ гл҃а, рече к Сїмонѣ:
постѣпн во глабннѣ, и воєрзїте мрежа
бѣша воловнѣтѣ. И ѿвѣщѣавъ Сїмонъ,
рече ємѣ: Настѣвнїче, євнѣцѣ внї трѣж
ше а нїчѣоже ꙗхомъ: Поглѣже твоємѣ
воєрѣ мрежѣ. И єе сотворше, ꙗша мно
жѣство рнѣчѣ многое: прѣтерзѣше же єл мре
жа нхѣ: и поманѣша прїчѣстнїкомъ нже
бѣхѣ во дрѣзѣмъ Кораблї, да прїшѣдше
помогѣтъ ѿнѣ. И прїидоша: и нїполнї
ша ѿєа Кораблѣ, ꙗкѡ поєрѣжѣтнѣл ѿма.
Внѣдѣже Сїмонъ Петрѣ, прїпадѣ к колѣ
нома Іс:овома, гл҃а, нзмнѣ ѿ менѣ, ꙗко

д.

Петрѣ поєрѣшѣ
ство ѿєлѣдѣтъ
прѣцѣ нїлнѣтѣ
нчѣ.

д

мѣж

рѣ.

Тыи словеса оу
радѣ апостолѣи
оуказати.

БІ.

Трѣхъвѣтѣи
чищати.

Г. МѢ. ДІ.

Зл. ДІ.

мѡжѣ грѣшенѣ есмь ГДН. оужаѣ бѡ ѡдѣ
жаѣше егѡ, и всѣмъ сѣмѣи снѣмѣ, ѡ лѡвѣ
вѣ рѣсѣ ꙗже ꙗша. Такождеже и ꙗкова
и ѡанна снѣи Зеведеѡва, иже бѣѣта ѡ
бѣщеника Сѣмоновѣ. И рече къ Сѣмонѣ ІС,
не бои сѣ: ѡ сѣлѣ бѣдѣши члѣкѣ лѡвѣ. И
влѣше ѡба Кораблѣ на землѣ, ѡстѣлѣше всѣмъ,
вогнѣдѣ егѡ нѡдѡша. Конѣ. НЛН. Зл. НІ.

И бысть еда бѣ ІС. + во едѣнномъ ѡ гра
дѡвѣ, иже мѡжѣ нѣполнѣ проказѣнѣа, и
вѣдѣвѣ ІСѣа, пѣдѣ нѣцѣ молаше сѣмѣ
глѣа, ГДН, ꙗже хоѣшѣи, можеши мѣ ѡ
чѣстѣти. И простѣрѣ рѣкѣ конѣ сѣгѡ
рѣкѣ, хоѣѣ оуѣстѣи сѣа. И ꙗже проказѡ
нѣдѣ ѡнѣгѡ. И тѡи заповѣдѣа сѣмѣ нѣкѡ
мѡже повѣдѣати: Нѡ шѣдѣ показѣа Іс
рѣшѣи, и прѣнѣи ѡ оуѣщѣнѣи тѡѣмѣ, ꙗко
же повѣлѣ Моѡсѣи, во сѣдѣтелѣство нѣмѣ.
Прохождашеже пѣче слово ѡнѣмѣ: и нѣхо
дѣхѣа нѣроди мнѡзи сѣмѣшати, и цѣлѣ
тѣи сѡ нѣго ѡ нѣдѣгѣа сѡнѣхѣ. Тѡиже бѣ
ѡходѣа вѣ пѣстѣи, и мола сѣа. Конѣ. ВТО.

И бысть во едѣнѣ ѡ дѣи, и тѡи бѣ оу
чѣа: нѣбѣхѣ + сѣдѣа сѣ Фарѣсѣи, и законоуѣ
сѣѡа, бѣ. ВѢ. Б: Бѣ оучѣа ІС, и бѣхѣ. + тѣи

ГІ.

телѣе, иже бѣхѣ прѣшѣи ѡ всѣхѣа всѣи Га
лѣлѣнѣскѣа, и ѡдѣнѣскѣа, и ѡерѣлѣнѣмѣскѣа:
и снѣа ГДНѣа бѣ нѣцѣлѣнѣщаа нѣхѣ. И сѣ
мѡжѣе нѡсѣа сѣ на ѡдрѣ члѣка, иже бѣ рѣз
сѣлѣнѣнѣ, и нѣсѣахѣ вѣнѣстѣи егѡ и положѣ
ти прѣнѣмѣ. И нѣ ѡверѣтѣше кѣдѣ вѣнѣстѣи
егѡ нѣроди рѣдѣи, вошѣа сѣ на кровѣ, сѣкѡ
зѣ сѣкѣдѣа нѣнѣзѣнѣша егѡ сѡ ѡдрѡмѣ на
сѣдѣ прѣ ІСѣа. И вѣдѣвѣа вѣрѣ нѣхѣ, рече
сѣмѣ, члѣе ѡстѣлѣнѣтѣи сѣа грѣсѣи тѡѣи. И
нѣчѣа сѣа помышлѣти кнѣжѣнѣи и Фарѣсѣе
сѣнѣе, ктѡ еѣтѣ сѣи, иже глѣтѣа хлѣбѣ:
ктѡ можеѣа ѡстѣлѣнѣтѣи грѣхѣи, тѡкѡ
едѣнѣнѣ Бѣгѣ: рѣзѣмѣвѣаже ІС помышлѣнѣа
нѣхѣ, ѡвѣщѣавѣа рече кнѣмѣ, чтѡ помы
шлѣете вѣрѣцѣхѣа вѣшѣхѣа: чтѡ еѣтѣ оуѣдѣ
кѣе: рѣсѣи, ѡстѣлѣнѣтѣи сѣа грѣсѣи тѡѣи:
нѣли рѣсѣи, во стѣнѣи нѣхоуѣи: нѡ дѣа оуѣвѣи
ꙗко влѣстѣи нѣмѣа снѣа члѣкѣи на землѣ
ѡпѣщѣати грѣхѣи, рече рѣзѣсѣлѣнѣномѣ, тѣ
бѣ глѣи, во стѣнѣи, и вѣзѣмѣа ѡдрѣ тѡѣи, нѣ
дѣа вѣдѣомѣа сѡнѣи. И ꙗже во стѣавѣа прѣнѣмѣи,
вѣзѣмѣа на нѣмѣже лѣжа сѣе, и дѣа вѣдѣомѣа сѡнѣи,
сѣлѣа Бѣа. И оужѣа прѣлѣтѣа всѣа, и сѣлѣахѣ

Параллѣломѣа
нѣрѣжѣомѣа оуѣдѣ
рѣлѣстѣа.

ѡ

Бѣа:

рѣи.

Матѣя Еван
геліста и Ап
столство въ
вѣстѣ хс.

Бѣа: и исполниша сѣраха, глѣще, іакѡ вѣ
дѣхѣ прелѣнаа днѣ. Конѣ. Свѣдѣ. За: к.

И поемъ нѣмѣ, и оузрѣ + мытарѣ и
менѣмъ Левію, сѣдѣща на мѣстѣхъ, И ре
че есмѣ, иди поминѣ. И шградъ вѣа, во
стѣвъ востѣвъ егѡ нѣ. И сотвори уре
женіе вѣліе Левію есмѣ в домѣ своемъ: и зѣ
народъ мытарѣи многѣ, и нѣхѣ, иже
бѣхѣ снѣмъ востѣжѣ. И роптахѣ на нѣ
книжники нѣхѣ и Фарісеѣ, ко оученикѡмъ
егѡ глѣще, поутѣ імытарѣи и грѣшникѣ
иште и пѣте; и швѣщава Ісѣ, рече кнѣмъ,
не требѣю здравіи врача, но болащѣи. Не
прѣидохѣ призвѣти правѣныхѣ, но грѣш
ны впокаленіе. Конѣ. Свѣдѣ. За: кѣ.

Онѣже + рѣша кнѣмъ, поутѣ оученици
Іоанновѣи постѣтѣа чѣсто, и мѣтѣи тво
ратѣ, такожде и Фарісеѣи: а твои
идадѣтѣ и пѣютѣ; онѣже рече кнѣмъ, еда
можете сыны брачныа, дондеже женихѣ
снѣмѣ естѣ, сотворити поститиелѣ; прѣи
дѣтѣ же днѣ, егда шѣтѣ ебдетѣ шнѣхъ
женихѣ, и тогда постѣтѣа вѣтѣа днѣ.

Глѣше

Глѣше же и прѣтѣхѣ кнѣмъ, іакѡ никтѣже
прѣтѣвлѣніа рѣзы новѣи прѣтѣвлѣетѣ на
рѣзѣ вѣтѣхѣ: аще же нѣ: и новѣи раздѣлетѣ,
и вѣтѣи не согласѣетѣ еже шѣ новѣаго. И
никтѣже вѣнѣлетѣ вѣнѣа новѣа вѣмѣхѣи вѣтѣ
хѣи: аще же нѣ: растѣргѣтѣ новѣе вѣнѣ
мѣхѣи, и іакѡ нѣзлѣетѣа, и мѣи погнѣдѣтѣ:
но вѣнѣа новѣе вѣмѣхѣи новѣи вѣнѣати до
стѣнтѣ: и оѣе согласѣетѣа. И никтѣже
пѣвѣ вѣтѣхѣе, аѣе хоѣе новѣаго: глѣтѣ бо,
вѣтѣхѣе лѣтѣше естѣ. Конѣ. Срѣ.

ГЛАВА 5. За: кѣ.

Борѣнѣ оученикѡмъ своимъ прѣ Фарісеѣи и
Свѣдѣи вѣторѣгнѣаи колѣсы, и рѣхѣ оуѣхѣхѣи вѣдѣ
тѣ чѣловѣкѣи ищѣахѣтѣ. Молитѣа хсѣ чѣлѣвѣи нѣчѣ.
Выкриаетѣ оученикѣ, и мѣи и мѣи рѣдѣетѣ. Оучитѣ
народѣ. Оуѣдорѣахѣтѣ многѣхѣ. Оуѣказѣтѣ кѣтѣ
рѣе естѣ кѣгѣсловѣни, и нѣкѣгѣсловѣни. Рѣсѣахѣтѣ
любѣти неприѣтѣахѣа своимъ. Заѣахѣтѣ шѣвѣа
ти кѣнѣнѣго, и нѣнѣхѣи много рѣчѣи.



Истѣ же в Свѣдѣи вѣторѣгнѣи нѣтѣ
емѣ + кѣвѣзѣ глѣнѣа: и востѣргѣ
хѣ оуѣченици егѣ клѣсы, и іакѡ хѣтѣи
рѣающе рѣкѣамѣ. Нѣцѣнѣже шѣ Фарісеѣи рѣша
нѣмъ, что творѣте, еже недѣстѣнтѣа тво

ѣ г

рѣти

БѢЛІЕ,

Пнѣ. г. Нѣн. Рече Гдѣ ко пришедшій кнѣмъ ѿ нѣмъ +

мѣстѣхъ и оу
трапѣнѣхъ длацѣхъ
ѣа некого сирѣ
мнѣ зноуѣхъ.

ѿакъ возмѣстѣа. Блѣжѣннѣ бѣдѣте егда
возненавѣдѣтѣ васѣ ульцѣ: и егда разлѣ
чатѣ вы, и поноуѣатѣ, и пронесѣтѣ нѣмѣ
вашѣ ѿакъ злоѣ, ѿна чѣлѣкаго радѣн. Воз
радѣнѣтеа въ тоѣ днѣ и возыграѣтеа: се бо
мѣзда вѣша многѣа нѣмѣн. Конѣ. Пѣ. и Прѣ:

Посѣ бо творѣхъ Прѣрѣкѣ ѿцѣнѣ. Зѣ: кѣ.

ѿмѣстѣ: ѣ.

ѿмѣстѣ: ѣ.

ѿмѣстѣ: ѣ.

Богѣтѣ бѣдѣ
и гдѣ нѣмѣ
роскоуѣхъ.

ѿбѣтѣ, + горѣ вѣ когѣтѣмъ, ѿакъ ѿ
стонѣтѣ оутѣшѣнѣа вѣшего. Горѣ вѣмъ на
мѣшѣнѣн нѣтѣ, ѿакъ возмѣстѣте. Горѣ вѣмъ
мѣшѣнѣмъ нѣтѣ, ѿакъ возмѣстѣте и во
спѣхъте. Горѣ егда добѣрѣ рекѣтѣ вѣмъ
вѣн ульцѣ. Поимъ бо творѣхъ лѣспрѣрѣ
комъ ѿцѣнѣхъ. Но вѣмъ глѣ слышѣмъ.

Прѣтѣнѣхъ нѣмѣ
мѣстѣхъ нѣмѣ
ѣа станѣнѣтѣ
мѣмъ.

Лѣнѣте врагѣ вѣша: добѣрѣ творѣте нѣна
вѣдѣмъ вѣсѣ. Блѣнѣте клѣнѣмъ вы,
и молѣтеа зѣ творѣнѣхъ вѣмъ ѿбѣдѣ.
Бѣнѣмъ тѣ вѣ лѣнѣтѣ, подѣждѣ и дрѣгѣн:
и ѿ вѣнмѣнѣщагѣ тѣ рѣзѣ, и хѣтѣна нѣ
возѣрѣнѣ, вѣакомъ же прогѣнѣмъ оутѣбѣ
дѣн: ѿ ѿ вѣнмѣнѣщагѣ тѣ вѣ, нѣнѣтѣ зѣн.

Конѣцѣ. Понѣдѣлѣ. Зѣ: ѿѣло. кѣ.

И ѿакъ хѣщѣте + дѣ творѣтѣ вѣмъ

чѣлѣн,
сѣбо. в. нѣ зѣ: зѣ. дѣ. и нѣлѣ. в. нѣ прѣ: зѣ кѣ.
нѣлѣ. в. Рече Гдѣ. ѿакъ же хѣщѣте +

Бѣтѣ. г. Нѣн. Рече Гдѣ. Нѣсѣдѣнѣ +

ѿ Лѣкнѣ.

ульцѣ, и вы творѣте и тѣакоде, и ѿще лѣнѣ
тѣ лѣнѣмъ вы, кѣа вѣмъ блѣтѣ еѣтѣ;
нѣо и грѣшнѣнѣн лѣнѣмъ нѣхъ лѣнѣтѣ.
ѿѣще блѣготѣворѣте блѣготѣворѣнѣмъ вѣ,
кѣа вѣмъ блѣтѣ еѣтѣ; нѣо и грѣшнѣнѣн
тѣо же творѣтѣ. и ѿще вѣ зѣнѣмъ дѣтѣ ѿ
нѣхъ же чѣтѣе вѣспрѣмѣтѣ, кѣа вѣмъ блѣтѣ
еѣтѣ; нѣо и грѣшнѣнѣн грѣшнѣномъ вѣ зѣнѣ
дѣвѣнѣтѣ, дѣ вѣспрѣмѣтѣ лѣнѣа. ѿбѣ
тѣ лѣнѣте врагѣ вѣша, и блѣготѣворѣте, и
вѣ зѣнѣмъ дѣвѣнѣте, нѣнѣко же чѣнѣще: и бѣ
дѣтѣ мѣзда вѣша многѣа, и бѣдѣте нѣовѣ
вѣшнѣагѣ: ѿакъ тѣо блѣтѣ еѣтѣ на бѣ блѣго
дѣнѣмъ и зѣмъ. Бѣдѣнѣте оубѣо мѣрдѣн, ѿакъ же
нѣоцѣ вѣшѣ мѣрдѣ. Конѣ. Нѣн. Зѣ: кѣз.

Нѣсѣдѣнѣ, + и нѣсѣдѣтѣ вѣмъ: и нѣ
ѿсѣдѣнѣте, и нѣ ѿсѣдѣнѣн бѣдѣте: ѿпѣнѣнѣ
тѣ, и ѿпѣнѣтѣ вѣмъ: дѣнѣте, и дѣтѣа
вѣмъ. Мѣрѣ добѣрѣ нѣтѣкѣнѣ и потѣрѣнѣнѣ
прѣлѣнѣнѣщѣа дѣдѣтѣ на лѣоно вѣше. Тѣо
бо мѣрѣо, еѣнѣ же мѣрѣнѣте, возмѣрѣнѣтѣа
вѣмъ. Рече же прѣтѣнѣ нѣмъ, егда мѣожѣтѣ
слѣпѣнѣцѣ слѣпѣцѣа водѣнѣтѣ: нѣ ѿбѣлѣнѣ вѣмъ
вѣпадѣтѣ; Нѣбѣтѣ оутѣнѣнѣкѣ на дѣ оутѣнѣтѣа

ѿакъ же кѣлѣнѣ
нѣмъ зѣхѣвѣтѣ
мѣмъ, спѣсѣнѣ
оутѣнѣтѣ.
Тѣоѣа, дѣ.

ѣ. Мѣ: ѣ.

вѣдѣмъ ѿсѣ
нѣмъ, дѣлѣнѣ
тѣ и прѣпѣнѣтѣ
прѣвѣдѣнѣтѣ.

дѣ

вѣсѣо:

рѣа.

своего: совершенъ же великъ бѣдетъ, тако
же учитель есѡ. Что же видѣши сѣте
ниже сѣтъ во оуен брата твоего, бевнаже
еже сѣтъ во оуен твоѣмъ, не ѹбѣши; ни
какѡ можѣши рѣши братѹ твоѣмъ, брате,
ѡтѣвн да нѣмъ сѣте, ниже сѣтъ въ оу
ен твоѣмъ, самъ сѣчаго во оуен своѣмъ
бевна не видѣ; Лицемѣре, нѣмн пѣрвѣе
бевно нѣ оуе твоегѡ: и тогда прозри
ши нѣлти сѣте нѣ оуе брата твоего.
Нѣ сѣтъ бѡ древо добро; творащее плодѹ
золѹ: ниже древо зло, творащее плодѹ
добро. Велико бѡ древо ѡ плодѹ своего по
знается. Нѣ ѡ терніѹ бѡ собранѣтъ смѡ
вы, ни ѡ кѡпѣны смѣлѣтъ гроздіе. Блѣгн
ѹлкъ ѡ блѣго сокровѣща сѣца своего нѣ
носитѣ блѣго: нѣ злѣн ѹлкъ ѡ злѣго сокро
вѣща сѣца своего, нѣ злѣн злѣо. ѡ нѣ злѣка
бѡ сѣца, глаголетъ есѡ. Конѣ. Вѣѡ. За: кн.

ЧТОЖЕ МА ЗОВЕТЕ, * ГДН ГДН, И НЕ
ТВОРИТЕ МАЖЕ ГЛН; ВЕАКЪ ГРАДЫЙ КО МНѢ,
И СЛЫШАИ СЛОВА МОА, И ТВОРИ А, СКА
ЖУ ВАМЪ КОМУ ЕСТЬ ПОДОБЕНЪ. ПОДОБЕНЪ
ЕСТЬ УЛКЪ СНЖАЮЩУ ХРАМИНУ, ИЖЕ НИКОПА

и оугла

хто кого ѿсѣжа
еть, не хѣгадѣ
ѣсли самъ грѣ
хѣ не маетъ .

ѿприкѣстности
 словѣхъ посты
 шовѣ члвкъ до
 рыи похнаванъ
 бываесть.

СѸКО, Ё. БО: ѡно, Внїнде: ІсѸ КапірнаѸмѸ ✠

нѣ углѣнѣ, нѣ положнѣ оонованіе на каменнѣ.
Наводненіе же бывшѣ, пріпадѣ рѣкѣ храмнѣ
нѣ тоѣ, нѣ неможе поколѣбати еѣ: ооно
ва на бѣ бѣ на каменнѣ. Слышавыи же, нѣ
неотворивыи, подобенѣ естъ члвчѣ создѣ
шѣ храмнѣ на землѣ бѣ оонованіѣ, еѣ же
пріпадѣ рѣкѣ, нѣ бѣ падѣ еѣ: нѣ бытъ разрѣ
шеніе храмны тоѣ вѣліе.

ГЛАВА, 37.

Въсѣхъ Сѣтниковъ Хъ похвалѣть, и славу Его оудоро
ваѣть. Сѣна Единои Бдоуицы вмѣстѣ Нѣните нѣщо
го напогрѣиѣ въкрѣшѣть. Оучниѣ Іѡанновѣхъ до
иже въпросѣтъ ѿ Іѡанна послѣныхъ въправѣтъ.

Іоанна въславляете. Недобѣрство жидовское
глаголюще, не вѣсте котораго вѣдомъ нѣ
кого сѣмона хвѣлзѣмн ѡмывѣла
ноги, а волохѣми ѡтирала,
грѣхѣ ѡпѣщаете,

ГДА́ЖЕ СКО́НЧА ВЕ́Д ГЛ҃Ы СВОѦ ВѢСѢХН
 ЛЮ́ДЕМЪ. За́чало, К.А.
 ВНІ́ДЕ ВЪ Ка́пернаѢмъ. К.ОНЕ, СРѢ.

† СѢТНИКЪ ЖЕ НѢКОЕМУ РАБѢ БОГА СЛѢ,
ХОТѢШЕ ОУМРЕТИ: ИЖЕ БѢ ЕМУ ЧЕСТИЕНЪ.
СЛЫШАВЪ ЖЕ О ИГѢ, ПОСЛА КЪ ЕМУ СТАРЦА ІЮ
ДЕНСКІА, МОЛА ЕГѢ, ІАКО ДА ПРИШЕДЪ СПА

ⲱ ⲁⲩⲕⲏ.

ХТОСА НАПРѢДИ
ВОМЪ ФУНДАМЕН
ТЕ ВЪРЪ КЪ ДА
ЕТЕ ТОМУ ФАЛЕ
ШИБЫХЪ ХРИСТО
ЗАРАТАБАА НА
ДНА ШКОДНИТЪ
НИ МОЖЕТЪ.

HI.

значителі жє то
Сотникъ нѣхъ
лѣхъ нѣхъ
ю хѣтъ мѣлъ.

сѣтъ раба егѡ. Онѣже пришѣдше ко Ісо
вн, молахѡ егѡ тощнѡ, глѡще, ѡкѡ
достѡннѣ сѣтъ, да подаѣи еѡмъ сѣ: Анѣнт
еѡ изѡикъ нашѣ, н сонмище тоѡ созаа
ІС же нѣаше снѣми. И оу же еѡмъ недалече
сѣхѡ ѡ храмнны, посла кѡмѡ Сотникѣ
дрѡгы, глѡ еѡмъ. Гдѣ недвижныа: нѣемъ
еѡ достѡннѣ да покровѣ моѡ вѣидеши:
Тѣмъ же нѣ себе достѡнна сотвори хѣ прѣи
ти кѣеѣ: нѡ рци слово, н нѣцѣлѣетѣ от
рокѣ моѡ. Нѣшъ нѣзѣ члѣкъ еѡмъ подѣла
етѣи оу чинѣнѣ, нѣмѣи погѡвѡи вѡнны, н глѡ
семѡ, ндѣи, ндѣетѣ: н дрѡгомѡ прѣидѣи, н
прѣхѡдитѣ: н рабѡ моѡмѡ, сотвори се, н
творитѣ. Слышавѣ же сѣа ІС, чѡдѣа
еѡмъ: нѡбращѣа, ндѡщѣемѡ понѣмѣ наро
дѡ, рече: Глѡ бѡмѣ, нѣво Ізраилѣ толѣ
кѡ вѣрѡ обрѣтохѣ. И возѡбращѣа по
слѡнѣи, обрѣтоша болѡшагѡ раба н сѣцѣ
лѣвѣша. Конѣцѣ. Сѡбѡтѣ. Зѡ: л.

Сотниковѡ вѣ
рѡ хѣ: нѣ всего
Ізраилѣ приѣла
дѡетѣ.

л. 1.

И быѣтъ погѣмѣ, нѣаше во градѣ + на
рицѣемѣи Нѡнѣ, н снѣмѣ нѣахѡ оу чени
ци егѡ мнози, н народѣ мнози. Иако же
приѣлѣжныа ко вѡратѡмѡ града, нѣе нѣзо
шахѡ

шахѡ оумѣрша, сѣа едннорѡдна мѡтерн
егѡ, н тѣ бѣ вѡвѡ: н народѣ ѡ града
мнози снѣи, И вѣдѣвѣи Гдѣ, многѡрѡ
вѡ шѣи, н рече еѡ, не плачѣи. И прѣстѡпл
кѡнѡа одѡ: нѡсѡщѣи же сѣаша: н рече,
мноше, тѣеѣ глѡ, вѡртѡнн. И сѣде мѣртѡ
выи, н на чѡтъ глѡти, н дадеи мѡтерн егѡ.
Прѣлѣтъ же сѣахѡ вѣа: н сѣлавлѡхѡ бѡ глѡ
щѣ, ѡко Прѡрокѣ вѣлѣи вѡстѡи на, н ѡко по
сѣти бѣгѣ лѡдѣи сѡлѡ. Конѣ. НЛ. Зѡ: л.

И изѡидѣ слово сѣ + повѣи Іудѣи шѣи,
н повѣи сѣранѣ. И возѡбѣстѣиша Іѡаннѡ
оу ченици егѡ ѡ вѣсѣхѣ снѣхѣ. И призѡавѣ
дѡанѣкаа ѡ оу ченикѣи сѡнхѣ Іѡаннѣ, по
слѡ ко ІСѡ глѡ: Ты ли еѡи градѣи, н ли
нѣаго члѣмѣ; пришѣдѣша же кѡмѡ мѡжа
ѡна, рѣѣта, Іѡаннѣ Крѣстѣиѣтель посла нѣ
кѣеѣ глѡ: Ты ли еѡи градѣи, н ли нѣа
гѡ члѣмѣ; вѣтоѡже члѣкъ нѣцѣлѣи мнози ѡ
недѡгѣи н рѡнѣ, ндѡхѣи сѡлѣхѣ: н мнози
сѣлѣпѣи дѡрѡвѡи прозрѣнѣи. И ѡбѣщѣвѣ
ІС речеи ма. шѣдѣа возѡбѣстѣиша Іѡаннѡ,
нѣже вѣдѣѣта нѣлѣишѣа: ѡкѡ сѣлѣпѣи про

Младѣнѣи на ма
рѡ допогрѣѣи не
сѣчѡго, вѣсѣре
шѡетѣ.

к.

Іѡаннѣ послѣ до
Ісѡа послѣаѣтѣ.

Хѣ ѡтѣвѣѣтѣ по
слѣі Іѡаннѡи.

И Г хѣрѡитѣ,
Сѣи н Трѣти ѡбѣтѣ: Іѡаннѣ Глѡвѣи, Іѡаннѡ.

рѣг.

Ісаіа, 34.

Малахъ, г.

Бѣлавланчкѣ хс
Іоанна и евои
савы Божскон
неопышат.

Знѣнтъ хромѣи ходоу: прокаженѣи оуи
щантѣа, гдѣи слышатъ, мѣртвѣи воста
нтъ, нишымъ бѣговѣствѣтѣа. И бѣже
ѣсть нже аще не согласнѣтѣа ѡмнѣ. Ѡ
шѣдшема же оученнѣома Іоанновѣома, на
чѣтъ глѣти кнѣродомъ ѡ Іоаннѣ, утѡ
нзындѣте вѣдѣтѣи вѣдѣтѣи; трѣтъ лѣ
вѣтрѣомъ колѣблемъ; но утѡ нзындѣте
вѣдѣтѣи; чѣка лѣ бѣмѣккѣи рѣзѣ ѡдѣла
нѣ во ѡдѣждѣи сѣбной, нѣволастѣи ѣщѣи,
бѣдомѣхъ Чрѣкнхъ ѣтъ. Но утѡ нзындѣ
те вѣдѣтѣи, Пророка лѣ; ѣн глѣи вѣмъ,
нлѣише Пророка. Ѣн бѣ ѣтъ, ѡнѣмъ же
пѣсѣно ѣтъ, Ѣ лѣзѣ помылѣи Аггѣла мо
ѣго прѣлѣцѣмъ твоимъ, нже оуготѣвѣи
пѣтъ твои прѣдѣ токомъ. Глѣи бѣ вѣмъ, бѣ
лѣи бѣ рѣждѣннѣхъ женѣи Пророкѣ Іоан
на Крѣстѣи телѣи никутѣе ѣтъ: мнѣи же вѣ
Чрѣтѣи Бжѣи, бѣлѣи ѣгѣ ѣтъ. И вѣи лѣ
дѣи сѣбѣи шѣише, нѣмытарѣ, ѡправдѣиша бѣ,
крѣщѣишеа крѣщѣнѣемъ Іоанновѣимъ. Фа
рѣсѣе же нѣ Законѣици совѣтъ Бжѣи ѡвѣрѣо
ша бѣсѣѣ некрѣщѣишеа ѡнѣгѣ.

Конѣцѣ, хсѣи. нѣ Іоаннѣ.

Рѣсѣе же Гдѣ:

Комѣ

Комѣ оуѣшѣ оуподѣиѣи + чѣлѣкнѣ рѣдѣи сѣгѣ,
нѣкомѣ ѣтъ подобѣи; подобѣи ѣтъ
отрѣищѣемъ сѣдѣишымъ на торѣици, нѣ
глѣишѣишымъ дрѣгѣ на дрѣга, нѣ глѣишымъ.
Пнѣкахомъ вѣмъ, нѣнѣплакѣишѣи: рѣдѣи
хомъ вѣмъ, нѣнѣплакѣишѣи, Прѣидѣи бѣ
Іоаннѣ Крѣстѣи телѣи, нѣи хлѣбѣи ѣдѣи, нѣи
винѣи пѣи: нѣ глѣишѣи, бѣи ѣи мѣи. Прѣидѣи
Ѣнъ чѣлѣкѣи нѣи пѣи: нѣ глѣишѣи, сѣ чѣлѣкѣи
ѣдѣи нѣи винѣи пѣи, дрѣгѣи мытарѣишѣи нѣи грѣ
шнѣишѣи. И ѡправдѣишѣи прѣмѣдрѣишѣи ѡ
чѣдѣи сѣишѣи. Конѣ. Пѣ. Зѣ: лѣ.

Молашѣе же ѣгѣ + нѣѣкѣи ѡ Фарѣсѣи, дѣ
ѣи ѣлѣи сѣишѣи. И вѣшѣдѣи бѣдомъ Фарѣсѣишѣи,
возлѣе же. И сѣи женѣи во градѣи, ѣко бѣи грѣ
шнѣишѣи, оуѣѣдѣишѣи ѣкѣи возлѣишѣишѣи во
храмнѣи Фарѣсѣишѣи, прннѣишѣи алаѣишѣи
мѣи, нѣи глѣишѣи прѣи нѣгѣи ѣгѣи ѣзѣи, пла
чѣишѣишѣи на чѣишѣи оумѣишѣишѣи нѣгѣи ѣгѣи сѣ
зѣишѣи, нѣи алаѣишѣи глѣишѣишѣи ѡишѣишѣи, нѣи
ѣлоѣишѣишѣи нѣгѣи ѣгѣи, нѣи мѣишѣишѣи мѣишѣи.
Вѣдѣишѣи же Фарѣсѣишѣи возлѣишѣишѣи ѣгѣи, рѣишѣи бѣи сѣи

Зѣ: лѣ.
Глѣишѣишѣи дѣишѣи
номѣ. хсѣи нѣишѣи
жѣишѣишѣи оупо
докѣишѣишѣи.

ка.

Пѣ. д. Нѣи. Вѣ. ѡи. Молашѣи Іѣи +

Сѣишѣи нѣишѣи Мѣишѣишѣи ѣишѣишѣи.

Сѣишѣи, г. на зѣишѣи, Зѣ: лѣ. нѣишѣи, Зѣ: лѣ.

рѣишѣи.

бѣ глѣ, сѣи аще бы былъ Пророкъ, вѣдалъ бы кто и какова жена прикасается ему: такъ грѣшница естъ. И ѿвѣщаваѣ Ісѣ, рече къ нему. Симоне, имамъ ти нѣчто рещи. Онъ же рече, Оучителью, рци. И рече, два должника бѣста займодавцу нѣкоему: одинъ бѣ долженъ платити сотъ динаръи, другій же платиде шестъ. Не имѣша же има воздати, окова дарова. Который оуево еси, рци, паце воздадутъ егво: ѿвѣщава же Симонъ, рече, мною такъ емоу же вѣще дарова. Онъ же рече емоу, правдоу даде еси. И ѿвѣщава къ женѣ, рече Симонъ, виднши ли сию жену: внидоу въ домъ твой, воды на нозѣ мои не даде еси: сѣ же слезами оклиа ми нозѣ, и влагы главы своѣя отре. Лобзаніа ми не даде еси: сѣ же ѿ нелѣже внидохъ, не претѣя о бловзаніи ми нозѣ. Слезамъ главы моея не помазала еси: сѣ же муромъ помазала ми нозѣ. Егоче ради глѣти, ѿпущаютьъа грѣшнѣа мнози, аки возлюбилъ мнози: а емоу же мало отпавляетъа, менше любитъ. Рече же еси, ѿпущаютьъа

тебѣ

тебѣ грѣшнѣ. И науташа возлежащии снѣ глѣти вѣсѣ, кто сѣи е, иже и грѣхн ѿпущае: рече же къ женѣ, вѣра твоя спасе тѣа, иди въ мирѣ. Коніцъ. Пѣакъ. и сѣтѣи.

ГЛАВА ІІ. За: лд.

Подпрѣповѣстью наставна, и подокінствомъ свѣтѣлника Хѣ проповѣдаѣ Евѣліею заповѣсть. ѿкажетъ которые сѣтъ правдыи крѣпкыи егѣ. Вѣтри и наваи ностѣ водною оуспромалятъ. дѣха нечистого которо му има легѣють, зѣловѣка выганяють.

Нѣвѣстѣа кропотливою оудороваѣа

И цѣрковь Іерусалимъ въскре шаетъ.

Мыслѣть посѣмъ, и той проходяши + сквозѣ грады и вѣи, проповѣдава и блговѣствѣа Чртваіе Бжїе, и дванадесять снѣмъ. И жены нѣкїа, іаже бѣша ищѣлемы ѿ дѣховъ злыхъ и недѣлѣ, Марїа нарицаемаа Магдалини, и Знеа же бѣа шовъ седмѣ и зымѣшѣа, и Іѿанна, жена Хѣзана приставника Іерусалима, и Сѣіана, и ныи мнози, іаже лежаша емоу ѿ нѣмѣнии своихъ. Коніцъ. Етоакъ. и Магдалини.

Съходящѣажеа народъ мнози, и ѿ

а

вѣхъ

Сѣи и Марїа Магдалини.

Магдалини Знеа же бѣа шовъ седмѣ и зымѣшѣа, и Іѿанна, жена Хѣзана приставника Іерусалима, и Сѣіана, и ныи мнози, іаже лежаша емоу ѿ нѣмѣнии своихъ.

рѣ.

кв.
Прѣпосѣте Ѡ
наѣмѣю.

Ісѣа. 5.

Негоднымъ и не
дѣлѣмъ, лѣка
Бжїа не дѣла.

всѣхъ градѡвъ градѡщымъ кнѣмъ, рече
прѣтѣхъ. **Зачало, лѣ.**
Нѣм. д. * **Нѣм. д. *** **Нѣм. д. *** **Нѣм. д. ***
Ѡгда бѣаше, ѡво оубѡ падѣ прѣтѣхъ, и
попрапо бѣмѣ, и птица Нѣмѣа позоба
ше ѣ. А дрѡгѡе падѣ на камени, и прозлѣхъ
оубѣше, занѣ не имѣаше влѣгн. И дрѡгѡе па
дѣ посреде тернѣа, и возрѣтѣше тернѣе, по
давнѣ ѣ. Дрѡгѡе же падѣ на землю блѣхъ, и
прозлѣше сотвори плодъ сторицею. Сѣм
глѣа возгласн, и мѣаи оуби слышати, да
слышитѣ. **Вопрошахъ же** ѣгѡ оубѣнѣи
ѣгѡ, глѣше, что ѣсть прѣтѣхъ сѣм. Онъ
же рече, вѣмъ ѣсть дѣно вѣдати тѣнны
Црѣвїа Бжїа: прочѣмъ же во прѣтѣхъ, да
внѣдѣше, невнѣдѣтѣ: не слышаше, неразѣ
мѣнѣтѣ. **Бѣтѣ же сѣм прѣтѣа:** сѣмѣа, бѣтѣ
слово Бжїе. А нѣже прѣтѣхъ, сѣтѣ слыша
щїн: потѡмъ же прѣхѡдѣтѣ дѣавѡлѣ, и вѣ
зѣмлетѣ слово Ѡсрѣа нѣхъ, да не вѣровѣав
ше спѣсѣтѣа. А нѣже на камени, нѣже ѣгда
оубѣмѣшатѣ, сѣрадѡстїю прѣемѣютѣ слово: и
сѣн кѡрене не имѣтѣ, нѣже на вѣрѣмѣ вѣрѣнѣ,
и во вѣрѣмѣ нѣкѡшѣнїа Ѡпадаютѣ. А вѣтѣнїе

падѣше ѡ

помнѣ нѣтн, да Ѡвѣрѣтѣ сѣмѣ, и вѡзѣмѣт
Крѣтѣ сѡбн на кнѣждѡ днѣ, и послѣдѣтѣ
мнѣ. Иже бѡ аще хѡшетѣ дѣшѣ сѡбн сѣтн,
погѣбѣтѣ нѣ: а нѣже погѣбѣтѣ дѣшѣ сѡбн
менѣ радн, сѣн сѣтѣтѣ нѣ. **Что ѡво полѣзѣтѣ**
члѣкѣ, прѣшѣрѣтѣ мѣрѣ вѣсѣ, сѣбѣ же погѣ
бнѣа, и лн Ѡщѣтнѣа; Иже бѡ аще погѣтѣ
днѣ сѣмѣ менѣ, и моѣхъ словѣа, сѣгѡ бѣтѣ
члѣкнѣ погѣтѣ днѣ сѣмѣ, ѣгда прѣндѣтѣ во сѣмѣ
вѣ сѡбн, и Ѡтѣн, нѣтѣмѣхъ аѣглѣ. Глѣ
же вѣмѣ вѡнѣтннѣ, сѣтѣ нѣкѣн Ѡзѣ сѣтѣ
лѣнѣхъ, нѣже не имѣтѣ вѣкѣнѣтн сѣртн, до
деже оубнѣа Црѣвїе Бжїе. **Кѡнѣцѣ, вѣтѣнѣ.**
Бѣмѣтѣ же по словѣсѣмъ сѣхъ аѣкѡ днѣн ѡсѣм.
и поѣмѣтѣ **Петрѣ,** и **Іѡаннѣ,** и **Іаковѣ,** вѣ
зѣмѣ на горѣ помѡлѣтнѣа. И вѣсѣтѣ, ѣгда
мѡлѣшѣа, вѣдѣнїе лнѣа ѣгѡ нѣно, и ѡдѣ
лнѣе ѣгѡ бѣло блѣнѣтѣнѣа. И сѣмѣмѣ
дѣа снѣ бѣсѣдѡвѣа, а нѣже бѣсѣа Моѣсїн и
Нлїа: вѣвѣшѣа вѡсѣлѣтѣ, глѣтѣа нѣхѡдѣ
ѣгѡ, нѣже хѡтѣше сконѣчѣти во Іерѣлѣмѣ.
Петрѣ же нѣсѣщїн снѣмѣ бѣхъ Ѡтѣгѣнн
снѡмѣ. Оубѣждѣше же а вѣдѣшѣа сѣмѣ ѣгѡ,

На прѣшѣрѣнїе на оубѣтн. Вѡ Ѡ: Поѣмѣтѣтѣ

Зѣ: мѣ.

л.

Тѡ ѣсть нѣштѣтѣ
вѣдѣщїей сѣмѣ

л.

Εὐλῆς,

Субота: ѿ. Вовріма ѿно. Сопідшѣ Ісѡви†

КОТОРОЙ ПРАВЕ
 ДНЫМ БЫТИ
 ПРАВДНОСТЬ.

и она два мужа стоѣща ѿ нѣмъ. И бысть
егда разлучистася ѿ него, рече Пётръ ко
ѿмъ, Настѣвниче, добро есть намъ зае
мъ. И сотвори мѣсяци три, единъ тѣбѣ,
и единъ Моисею, и единъ Ілѣи: не вѣ
дѣи еже глаголаше. Сеже смѣла глаголю
ща, бысть облакъ, и обрѣни ихъ. Оубо ашаже
сѣа внегда внидоша во облакъ и глаголаше бысть
иже облака глаголаше: Сѣи есть Сѣи мои воз
любленныи, того послѣдите. И егда бысть
глаголаше, обрѣтеся Ісусъ единъ: и тѣмъ оумо
лучаша, и никомуже возвѣстѣша въ тѣ дни
иже убоже ѿ тѣхъ же внидоша. Конѣ. Прокрѣ.

34: ms.
la.

Выстъ же во оутрѣн днѣ, сошедши на
 горы, сѣте его народъ многъ. И
 мѡжѣ изъ народа возопи глѣ, Оучителю,
 молютисѣ, призри на гнѣ моего, такъ едн
 народѣ мнѣ естъ: и се духъ смлетъ его,
 и не запы вопіетъ, и прѣжлетъ и пѣна
 мнѣ, и едва ѡхѡдитъ ѡ него сокрѣша
 его. И молнхѣ оученикѡмъ твоимъ да
 иждѣтъ его, и не возмогѡша. ѡбѣща
 же ѿ, рече, сѣроде не вѣрный и развращѣ
 ный доколѣ ебѣ во вѣкъ, и терплю вы

Нѣвѣрномѣ и
ѡпостолавѣ по
мощи немогуѣ.

приведи

Слѣ. ѿ. Нѣн. Рѣчѣ Гдѣ ^{на} своем оубѣнѣ. Вложитѣ ✕

ⲱⲗⲕⲏ.

приведі мнѣ сына своего съмо. еще же гра
дѣхъ емѣ, повѣрже егò бѣвъ, и постраіе,
Запреті же їѣ дѣхъ ови нечистомѣ, и нецѣ
лнѣ отрока, и вѣдѣть егò шѣхъ егò. Оужа
сѣхъ же вѣнъ шѣлнѣи Бжїи.

Конецъ, Свѣтъ. Зауало, мз.

Всѣмъ же убо дѣлающимъ въ вѣхъ ꙗже тво
раше Іс. рече ко ученикомъ своимъ: Вло
жите въ воуши вѣша словеса сіа: Снѣ
бо убои и имать предѣла вѣхъ убои.
Онѣ же неразумѣша глаголющаго не прикро
венъ шнхъ, да не ошѣтѣ егѡ, не бо худа
вопросити егѡ о глаголюща. Виде же помы
шленіе вни, кто бы шнхъ вѣшшии была,
Іс же вѣдѣи помышленіе сѣца ихъ, пріем
отроча, постави еѡу себе, и рече имъ, иже
аще пріиметъ отроча сѣе во нма мое: ме
не не пріемлетъ: А иже мене пріиметъ, пріем
летъ поглавшаго мѧ: иже бо меншии сѣт
во вѣхъ, сѣи сѣтъ велики.

Ѡвѣща́вже ꙗ́коу, рече, † Наста́бни
че, вна́дѣхомъ нѣкоего ѡ́имени твоемъ

卷二

НЗГОНАЦА

ЖЕ. Е. НЛН. ВЪ: ОНО. Приступити ко Ісѹ ЕДИНЪ ѿ
ОУЧЕНИКЪ ЕГО. И РЕЧЕ ЕМУ. †

ACE

16.

Замысль Апостольскій напредокъ Христовъ въ
коренѣхъ.

рлА.

ИЗГОНѢША БѢШІ, И ВОЗВРАНИХОУСЯ Е҃МЪ,
ЯКѢ ВЪЛѢДЪ ТЕБѢ НЕ ХОДЯТЪ СНАМН. И РЕЧЕ
КНЕМЪ І҃Г, НЕБРАНИТЕ: ИЖЕ БО НѢСТЬ НАБЫ,
ПОВАРЪ ЕСТЬ. **КОНЕ. СЕѢ. ЗАЧАЛО.**

БЫСТЬЖЕ Е҃ГДА * СКОУТАВѢХУСЯ ДНІЕ ВО
СХОЖДЕНІЮ Е҃ГО, И ТОИ ОУТВЕРДИ ЛИЦЕ СВОЕ
ИТИ ВО ІЕРУСАЛИМЪ. И ПОСЛА ВѢСТНИКИ ПРЕ
ЛИЦЕМЪ СВОИМЪ, ИЖЕ ИЗШЕДШЕ ВНИДОША
ВОВЕСЬ САМАРИЯНОУ, ЯКѢ ДА ОУГОТОВАЮТ
Е҃МЪ. И НЕПРІАША Е҃ГО, ЯКѢ ЛИЦЕ Е҃ГѢ
ГРАДѢЩЕЕ ВО ІЕРУСАЛИМЪ. ВНАДѢВШАЖЕ ОУЧЕ
НИКА Е҃ГО, ІАКОВЪ И ІѢАНА, РѢСТА, ГДН,
ХОЩЕШИЛИ РЕЧЕВА ДА ОГНЬ СНИДЕТЬ І҃НЕМЪ,
И ПОТРЕКИТЪ НУХЪ, ІАКОЖЕ И ІЛІА СОТВОРИ:
ОБРАЩЕША І҃Г ЗАПРѢТИ ИМА, И РЕЧЕ, НЕ
ВѢСТА КОГО ДѢХА ЕСТАВА. СНЪ БО УЛУКІИ
НЕПРИИДЕ ДШЪ УЛУКНУХЪ ПОГВѢИТИ, НО СПТИ.
И НИДОША ВО ННЪ ВЕСЬ. **КОНЕЦЪ. ЧИТАѢ.**

Престѣпнѣ ОУКРѢВЪ. НА ЗѢ, НВ. **ЗА: МД.**

БЫСТЬЖЕ ИДѢЩИМЪ НМЪ * РЕЧЕ КНЕМЪ
ИЛУКІИ НА ПОДТИ: ИДѢ ПОТЕБѢ АМОЖЕ АЩЕ
ИДЕШИ ГДН. И РЕЧЕ Е҃МЪ І҃Г, ЛІЕН ІАЗВННЫ
ИМѢТЬ, И ПТИЦА ПЕНЫА ГИБѢДА: СНАЖЕ

УЛУКІИ

СѢО, Д. ВОВРЕМЯ ОНО. ИДѢХУ І҃СОВИ. *

УЛУКІИ НЕ ИМАТЪ ГДѢ ГЛАВЪ ПОДКЛОНИТИ.
РЕЧЕЖЕ КО ДРУГОМУ, ХОДИ ВЪЛѢДЪ МЕНЕ:
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ, ГДН, ПОВЕЛИМН ШЕДШЕ ПРЕЖДЕ
ПОГРЕСТИ ТѢЦА МОЕГѢ. РЕЧЕЖЕ Е҃МЪ І҃Г, ШЕТА
ВН МЕРТВЫА ПОГРЕСТИ СВОЕ МЕРТВЕЦА: ТЫ
ЖЕ ШЕДЪ ВОЗВѢЩАИ ЧРТВІЕ БЖІЕ. РЕЧЕЖЕ
И ДРУГІИ, ИДѢ ПОТЕБѢ ГДН: ПРЕЖДЕ ПОВЕЛИ
МН ОУСТРОИТИ ІАЖЕ СѢТЬ ВДОМУ МОЕМЪ: РЕ
ЧЕЖЕ КНЕМЪ І҃Г, НИКТОЖЕ ВОЗЛОЖЪ РѢКѢ
СВОЕ НА РАЛѢ, И ЗРА ВОСПЛѢТЪ, ОУПРАВЛЕНЪ
ЕСТЬ ВО ЧАРЕТВІЕ БЖІЕ. **КОНЕЦЪ. СѢО.**

Невѣрными не
вѣрными погрѣ
шати рокиаѢ.

ГЛАВА, Г. ЗА: Н. 10

ПОСТАНОВЛѢ ИНЫ СЕМИДЕСЯТЬ АПШВЪ И ПОСЛАЕШЕ
ИХЪ НАПРОПѢДѢ. ГРОЗЯТЪ МѢСТАМЪ ХОРАЗИНЪ. ВНА
САИДЕ И КАПНАДЪ. ОУТѢХА ПРАВДИВАА БЧОМУ ПОКА
ДАНА БЫТИ МАТИ. ЗАКОННИКЪ ПЫТАЕТЪ ХА ІАКІИМЪ
СЫ СПОСОКОМЪ ЧАРЕТВА НЕКІЕНОГО ДОСТѢПИТИ МѢЛЪ.

ПОКАЗѢТЬ ХЕ ХТО ЕСТЬ КЛИЗЫИ НАШЪ.

МАРИА ДОКРѢЮ ЧАСТЬ ВЫКИРАТИ.



ОСНУЖЕ ІВН ГДН ИНЫ * СЕДМДЕ
САТЪ, И ПОСЛА ИХЪ ПОДѢА ПРЕД ЛН
ЦЕМЪ СВОИМЪ, ВО ВЕЛКЪ ГРАДЪ ИЛО. ПРѢТО ИА
МѢТѢ, АМОЖЕ ХОТѢШЕ СІАМЪ ИТИ: ГЛА
ГОЛѢШЕЖЕ КЪ НМЪ. ЖАТѢА ОУКѢ МНОГА,

ЛД.

ИЖЕ МНОГОИХЪ
ИВѢРИТИ ХОТѢ
ЛО. ПРѢТО ИА
ПШВЪ ХЕ БОЛШ
ВЫКИРАТИ.

ДѢЛАТИЛИЖЕ

СИЖЕ ИАПШВЪ РѢЩЕ, И ОУТВЕРДИА ІА.

РЛБ.

Д. ЦѢ: ГЛА. А.

ЗЛОСТЬ ЗАБЛО
СТЬ, ХЕ ОУДАВА
ТИ НЕКАЖЕТЪ.

ЛГ.

Д. Ця: гл. д.

Е. Царств: кд.

Снебдѣннко
и прохъ шногъ
штракоблочи
протъ шходн
ти кажетъ.

дѣлаітєлєйже малѡ: молїтєсѧ оубѡ Гдѣхъ
жївы, да ѡзведѣтъ дѣлаітєлѧ на жїтїѡ
своѡ. Идѣте, се азъ посылѧ въ ѧкѡ агн
ца передѣ волковъ. Неносїте влагалн
ща, нї пїры, нї сапогъ: нї нїкогоже на пѣ
тї цѣлѡйте. Кѡнже ѡще домъ внїдете,
перѣбѣ глїте, мїръ домѡ семѡ. И ѡще
оубѡ еѡдетъ тамѡ Сїѡ мїра, поїетъ
на немѡ мїръ вашъ: ѡцелїже нї, кѡ вамъ
возвратїтѧ. Вѡмѡ же домѡ пребываїтє
те, іадѡще нїпїюще ѡже сѡтъ оунїхъ: До
стоїннѡго сѡтъ дѣлаітєлѧ мѡзы своѡ.
Непреходїте нѡзѡмѡ вѡмѡ, нѡ кѡнже ѡще
градъ вхѡдите, нї прїемлѡтъ вы, іадїте
предлагємѡ вамъ: нї цѣлїте недѡжныѡ
сѡшылѡ внемъ, нї глїте нїмъ, прїелїжнїѡ
навы Црѣвіє Бжїє. Кѡнже ѡще градъ
вхѡдите, нї нї прїемлѡтъ васъ, нї зѡшѣдъ
ше на стѡгнѡ егѡ рцѣте, нї прїхъ прїлїп
шїѡ намъ ѡ града вашєгѡ, ѡтраслємъ
вамъ: Окачє сѡвѣдїте, ѡкѡ прїелїжнїѡ
сѡнавы Царствїє Бжїє. Глїѡ вамъ, ѡкѡ Со
домлѡномъ вѡнѡ тѡѡ ѡрадїтє еѡдетъ,
нїже градъ томѡ. Горє тѣбѣ Хоразїне,

Горь

пѡдшєє, сїѡ сѡтъ слышѡвшїѡ: нѡ пѣчѡлн
нѡ кѡгѡтѣтѡ нѡ слѡтїѡ жнїтїѡскнмн хо
дѡще подѡвлѡнтѧ, нѡ нѡсѡвршѡнтѡ пло
дѡ. И сѡже на дѡброѡ зємлї, сїѡ сѡтъ, нїже
дѡбрымъ рцємъ нѡ блгн слышѡвшє слѡво,
дѡржѡ, нї пло тѡрѡ вѡтѣрпѣнїѡ. Сїѡ глѡ
возгласѡ. И мѣѡн оушн слышѡтн, да слы
шнтѡ. Конѣцѡ, Недѣлн. Зачѡло, ѡс.

Нїктоже + оубѡ свѣтѣннѡкѡ вжїгъ,
покрывѡетъ егѡ сѡдѡмѡ, нлї пѡ ѡдрѡ
подлагѡетъ, нѡ на свѣщннѡкѡ возлагѡетъ,
да вхѡдѡщїѡ вїдѡтъ свѣтъ. Нѣїтъ бѡ
тѡїѡ, сѡже нѡ явлѡно еѡдетъ: нїже оутѡ
їѡ, сѡже нѡпѡзнѡетѡ, нѡ вѡявлѡнїє прїн
дѡтъ. Блѡдїте оубѡ кѡкѡ слышїте: Иже
бѡ нїмѡтъ, дѡртѡ сѡмѡ. И нїже нїемѡтъ,
нї сѡже мнїтѡ нїмѡ, вѡзметѡ шнєгѡ. Прїнѡ
шѡже кнїмѡ Мтїѡ нѡратїѡ егѡ, нѡ
нѡможѡхѡ бѡгѣ дѡвѡтн кнїмѡ нѡрѡдѡ радн.
И вѡзвѣстїшѡ сѡмѡ глїцѡ, Мтїѡ тѡѡ нѡ
крѡтїѡ тѡѡ внѣ стѡлѡтъ, вїдѣтн тѡ
хѡтѡще. Сѡнже ѡвѣщѡ речѡ кнїѡ, мѡтн
мѡ нѡратїѡ мѡн сїѡ сѡтъ, слышѡщїѡ слѡво
Бжїє, нї тѡврѡщїѡ сѡ. Конѣ. Сѡбѡ. Зѡ. ѡс.

Прїзїѡдѡстїѡ
нїнѡшѡнѡвѡнѡ,
речѡ нѡндѡрѡж
шїѡ глїдѡтъ.

Дѡ

И блїстѡ

рїс.

Ѣ КОРАБЕЛѢ, ВОЗВРАТИСЯ. МОЛАШЕЖЕ СЯ
ЕМЪ МѢЖЪ, ИЗНЕГОЖЕ ИЗМѢДИША БѢН,
ДА БЫ СНИМЪ БЫЛЪ. ОУПЕТИЖЕ ЕГѢ ІС,
ГЛА, ВОЗВРАТИСЯ ВДОМЪ СВОЙ, И ПОВѢ
ДАИ СЛѢКА ТИ СОТВОРИ БГѢ. И НДЕ ПО
ВЕСЕМЪ ГРАДЪ ПРОПОВѢДАА, СЛѢКА СОТВОРИ
ЕМЪ ІС. Коніцъ. ПѢ. ЗЛ. ЛД.

БЫСТЬ ЖЕ ЕГДА ВОЗВРАТИСЯ ІС, ПРИАТЬ
ЕГѢ НАРОДЪ: БГѢХЪ БО ЗЕН ЧЛѢКЪ ЕГѢ.

И СЕ ПРИНДЕ МѢЖЪ, + ЕМЪЖЕ ИМА ІАН,
И ТОИ КНАЗЪ СОННИЦЪ БѢ: И ПАДЪ ПРИНО
ГЪ ІСОВЪ, МОЛАШЕ ЕГѢ ВЪ ИТИ ВДО СВОИ;
ІАКѢ ДЩИ ЕДИ ПОРОДНА БѢ ЕМЪ, ІАКО ЛѢТ
ДВАНАДЕСАТИ, И ТА ОУМИРАШЕ. ЕГДАЖЕ И
ДЛѢШЕ, НАРОДИ ОУГНИТАХЪ ЕГѢ. И ЖЕНА
ИЩАА ВЪ ТОЧЕНІИ КРОВЕ ШДВАНАДЕСАТИ ЛѢ,
ІАЖЕ ВРАЧЕМЪ ИЗДАДЕ ВСЕ ИМѢНІЕ, И НИШО
ЕДИНАГО ВОМОЖЕ ИЩЕЛѢТИ. И ПРИШЕДШІ
ШЕ СОЗАН, КОСНѢСЯ КРАА РИЗЪ ЕГѢ: И АБѢ
СТА ТОКЪ КРОВЕ СЯ. И РЕЧЕ ІС, КТО ЕСТЬ
КОСНѢВШІСЯ МНѢ; ШМѢ ТАИЩЫИ ЖЕ СЯ ВѢ,
РЕЧЕ ПЕТРЪ, И НЖЕ СНИМЪ, НАСТАВНИЧЕ, НА
РОДИ ШДЕРЖАТЬ ТѢ И ГНЕТѢТЬ, И ГЛѢШИ
КТѢ ЕСТЬ КОСНѢВШІСЯ МНѢ; ІСЖЕ РЕЧЕ,

Хотачи хс въ
рѣ женѣ показа
притѣстѣ шдо
тѣкнѣнью.

прикоснѣа

ПРИКОСНѢА МНѢ НѢКТО: АЗЪ БѢ ЧЛѢКЪ СИ
ЛЪ ИЗШЕДШІ ИЗМЕНЕ. БНАТѢВШІИ ЖЕ ЖЕ
НА ІАКО НЕУТАНѢА, ТРЕПЕЩУШИ ПРИНДЕ, И ПА
ШИ ПРИНІИ, ЗАНИЖЕ БНИШ ПРИКОСНѢА ЕМЪ,
ПОВѢДА ЕМЪ ПРЕДЪ ВСѢМИ ЛЮДИИ, И ІАКѢ И
ЩЕЛѢ АБѢ. ОНЖЕ РЕЧЕ СЯ, ДЕРЗАИ ДЩИ,
ВѢРА ТВОА ШПЕ ТѢ, И НИ ВЪ МІРѢ. БЩЕ ЕМЪ
ГЛѢЩЪ, ПРИНДЕ НѢКТО Ш АРХІЕВНА ОЛА,
ГЛА ЕМЪ, ІАКО ОУМРЕ ДЩИ ТВОА, НЕДВИЖИ
ОУЧИТЕЛА. ІСЖЕ СЛЫШАВЪ, ШВѢЩА ЕМЪ,
НЕБОИА, ТОКѢШ ВѢРНИ, И СПѢНА БѢДЕТЬ.
ВЪШЕДШЕ ВДОМЪ, НЕ ОСТАВИ НИ ЕДИНАГО
ВНИТИ, ТОКѢШ ПЕТРА, ІАКОВА, И ІѢАНА,
И ШЦА ОУТРОКОВИЦА И МАТЕРЪ. ПЛАКАХЪ
ЖЕ СЯ ВЕН, И РЫДАХЪ СЯ: ОНЖЕ РЕЧЕ, НЕ ПЛА
ЧИТЕ СЯ: НЕ ОУМРЕ БО, НО СПИТЬ. И РЪГАХЪ
СЯ ЕМЪ, ВѢДАЩЕ ІАКѢ ОУМРЕ. ОНЖЕ НЪ
ГНАВЪ БОНЪ ВѢХЪ, И ЕМЪ ЗА РѢКЪ СЯ, БО
ГЛАШИ ГЛА, ОУТРОКОВИЦЕ ВОСТАНИ. И ВОЗ
ВРАТИСЯ ДЩИ СЯ, И ВОСКРЕСѢ АБѢ: И ПОВЕЛѢ
ДАТИ ИИ ІАСТИ. И ОУЖАСОУСТАА РОДИТЕЛА
СЯ. ОНЖЕ ПОВЕЛѢ ИМА НИКОМУЖЕ ПОВѢ
ДАТИ БЫВШЕЕ.

Коніцъ. Недѣлно

ГЛАВА, Д. ЗЛ. М.

То чѣинѣт дла
большого оуѣре
нѣа родичѣ. А
кѣсѣа неѣдалѣ
сѣа приѣидѣнѣе.

Богослави

рѣкн.

Розсланы бы. Апостолы на проповѣдь Евангелію. Сплати хлѣбахъ и двѣ рыбы, розныя роздѣлиша ѿ хлѣ. Крестъ, и немѣрныхъ вѣстѣ свои хъ Апостоломъ ѿпоубѣдѣти. предъ тремя оучениками прѣвѣнѣтѣ. Елиа ѿ двѣхъ нечистого вѣсковожѣтѣ. Оученикомъ вмѣсто старшѣнства покорѣ замѣнѣти. Про повѣданіа Евліи коронити нѣкажѣтѣ.

Правильнѣ прѣнѣста своего нахемѣи

Знаменіа людскоу быти повѣдѣти.



ОЗВАБЖЕ дванадцати, + даде имъ силѣ и властѣ на вѣсѣ бѣсы, и недѣлы цѣлѣти. И поглѣ нхъ проповѣдѣти Чрѣтѣіе Бжїе, и цѣлѣти болащыа. И рече кнѣмъ, нѣчѣюже возмѣте на пѣть, нѣжезла, нѣпѣрмъ, нѣхлѣба, нѣсребра: нѣподѣлю рѣзѣ нмѣнѣте. Ибо нѣже домъ вѣнѣдѣте, тамъ прѣбывѣнѣте, и ѿтѣдѣ нѣходѣте. И елици аще не прѣнѣмѣтѣ вѣсѣ, нѣходѣте нѣзгѣраа тогѣ, и прѣхъ ѿногъ вашнхъ ѿтѣрѣте во вѣдѣнѣтельство на нѣ. И шѣдѣше же прохѣжѣхъ вѣсѣнѣ блѣговѣстѣнѣще, и нѣцѣлѣнѣще вѣнодѣ.

Конѣцѣ. СВѢДѢ.

Зачало, ма.

Слышавъ же Ісѣ ѣ четверговѣлѣтнѣ вѣсѣ

Сынъ того Ісѣ
да которѣи двѣ
ти потратитѣ
роукадѣлѣ.

Чѣ: д. Нѣн. ВѢ ѿ: Слышѣ Ісѣ четверто бѣвѣно
вѣлѣтнѣ ѿ Ісѣ + Сѣжѣ нѣа оуѣ: рѣ Прѣчи.

бѣвѣнѣша ѿ нѣго, и недѣомѣвѣа шѣсѣа: за нѣ глѣмо бѣ ѿ нхъ, ѣкѣ Ісѣаннѣ вѣртѣ ѿ мѣртѣвнхъ: ѿ ннхъ же, ѣкѣ Нѣлѣа мѣнѣсѣа: ѿ дрѣгнхъ же, ѣкѣ Прѣорѣкѣ едѣннѣ ѿ дрѣвннхъ вѣокрѣе. И рече Ісѣадѣ, Ісѣаннѣ азѣ оуѣбѣкнѣхъ: Ктѣоже есѣтъ сѣн, ѿнѣмъ же азѣ слышѣ такоуаа: и нѣкаше вѣдѣти егѣѣ. И вѣзвѣрѣшѣсѣа Ісѣплѣн, повѣдѣа шѣ егѣѣ елѣнка сотѣворѣша: И поимъ нхъ, ѿндѣ едѣннѣ на мѣсто пѣсѣто гѣадѣнарѣнѣца емапо вѣндѣаа. Нарѣднѣже раздѣмѣвѣше, поимъ нѣдоша: и прѣемъ нхъ, глѣашѣ нмъ ѿ Чрѣтѣіа Бжїіа. И трѣбѣнѣщыа нѣцѣлѣнѣа цѣлѣашѣе. Конѣ. Чѣтѣіе. и оуѣрѣнѣ: рѣ Ісѣанѣо. Днѣ же начѣа прѣклѣнѣа тнѣсѣа. Зѣа: мѣ.

Пристѣплѣше же + дванадѣсѣатѣ, рекѣоша егѣѣ, ѿпѣсѣти на родѣ, да шѣдѣше во ѣкрѣнѣа вѣсѣнѣ и сѣла вѣнтѣнѣтѣ, и ѿвѣрѣшѣдѣтѣ бѣашѣно: ѣкѣ за егѣѣ вѣдѣте мѣкѣтѣ егѣма: Рече же кнѣмъ, дадѣте нмъ вѣи мѣрѣти. ѿнѣ же рѣша, нѣбѣтъ оуѣнасѣ вѣлѣщѣе, то кѣмъ пѣлѣтъ хлѣбѣ, и рыбѣ двѣ: развѣ аще не шѣдѣше мы кѣдѣнѣмъ во вѣсѣа лѣдѣи сѣа бѣраа. Бѣхъ бѣо мѣжѣи ѣкѣ пѣлѣтъ тѣмѣщѣ. Рече же

кн.

ѿ

ко оученикомъ

рѣ, д.

ПѢ. ѿ. НѦ. ВѦ, ѿно. Бѣтъ ѿгда ѿс. †

ХѢ ВѢРНЫХЪ НА
ВЛѢДОМЦОВѢ СВО
ИХЪ ТАКѢ ВДѢ
ШНЫ СМО И БУ
ДЕННЫ И ДОСТАТ
МАХѢ РАДѢТЬСЯ.

ко оуѣнникѡмъ своимъ, погидѣте ѿхъ
на кѡпы по патидѣлѣть, ѿсѡтвориша та
кѡ: ѿпогидѣша ѿ всѣхъ. Прїимъ же пѣть
хлѣбъ ѿ двѣхъ рыбеѣхъ, възрѣвъ на Нѣмъ, блѣнъ
ѿхъ, ѿсломи, ѿдалше оуѣнникѡмъ предъ
ложити ѿродѣ. ѿидѡша ѿ насѣтишиа
всѣхъ: ѿбѣзѣша ѿзѣмѣвшихъ ѿмъ оуѣкрѣховъ
кѡша дванадѣлѣть. За, мѣ.

И БЫТЬ ЕЩЕ⁺ МОЛѢША СЯ, ИНЫМЪ
БѢХУ ОУЧЕНИЦИ. Коніца. Пѣснь.

KA.

И вопрои^и нхъ глѧ, когѡ мѧ глѧтъ
народи быти; онѣже ѡбѣщавше, рѣша,
Іѡанна Крестителя: ииже, Іаію, дрѣ
вѣиже, ꙗко Пророкъ нѣкій ѡ дрѣвнихъ во
скресѣ. Речеже имъ, вы когѡ мѧ глѧте бы
ти; ѡбѣщавъ же Пѣтръ рече, Хѧ Бжѣа.
Онѣже запрѣщъ имъ, повелѣ никѡмъ
же глѧти сего, рекъ, ꙗко подобаетъ Снѣ
улюкомъ много пострадаѣти, ии^икѣшенъ
быти ѡстарецъ, и Архїерей, и книжникъ,
и оубѣенъ быти, и третїи день востати.

КОНЕЦЪ, ПОНЕДЕЛЕСЪ. 34, МД.

ГЛАШЕЖЕ КОВАЕМЪ, АЩЕ КТО ХОЩЕ

СѢБѢ. Д. ПАРА. ЗА. КВ. И НѢ. Д. ЗА. ЛЕ. ПО МНѢ

Второй, е. Нѣн. Рече Едн. Хри. ✕

Еѹліе Ѡбщи яꙗшомъ и ꙗг҃ашомъ, Рци Гдѣскоимъ
оученикомъ, Слѡшаи баче ⁂

ⲱⲗⲕⲏ.

Горе тебѣ Внѣмѣдо: ѿкѡ аще въ Тѹрѣ н
Сїдонѣ быша ели были бывшиа въ аѡ,
древле оубо во вретници н пепелѣ седѣще по
калѣна быша, Оубо те Тѹрѣ н Сїдонѣ ѡ
радѣе бѣдетъ на сѣдѣ, неже вама. И ты
Капернаѹме до Нѣбѣ вознесѣна, да же до
ада ннзведѣна. **Кѡнѣ. Пѣ. За: нѣ.**

Слѡшайъ вѣсѣ, † менѣ слѡшѣт: ѿ ѡмѣ
тѣлѣнѣ вѣсѣ, менѣ ѡмѣтѣтѣсѣ: ѡмѣ
тѣлѣнѣжѣсѣ менѣ, ѡмѣтѣтѣсѣ послѣвшаго
мѣ. Возвратѣша же сѣдмѣдесѣтъ ѣрѣ
достѣн, глѣнѣсѣ, Гдѣн, нѣбѣн повнѣнѣтѣсѣ
нѣмѣ ѡ нѣмѣнн тѣвоѣмѣ. Речѣ же нѣмѣ, вѣ
дѣхѣ Сѣтѣнѣнѣ ѣкѣ ѡмѣлѣнѣ ѣ Нѣсѣ спѣша.

[illegible]

Зачало .

Всѣмъ свѣха
празднѣмъ по
кладѣмъ быти
мѣстѣ.

10

ГѢ
ДН

СѸБО. ѿ. ЗД. КД. ННЛА. ЗД. ПГ.

СѸБѸ. 1. Речі Гдѣ своїмъ оучниѡ. Сѣ даю +

рлг.

БѹЛІЕ,

ПѢСНЬ, 5. ПѢСНЬ. Рече Гдѣ своимъ оученикомъ:
Всѣмъ + Сеже и Пріемимъ.

Гдѣи Нбѣе и землѣ, ѿ акъ оутанѣ еси іа
ѿ премъдарѣхъ и разбъмныхъ, и ѿкрылѣ
еси та младенцемъ: еси ѿте, ѿ акъ такъ
бысть благоволеніе предъ тобѣмъ.

Конѣцъ, Апѣломъ и агѣло, и сѣбо. За, нѣ.

И ѿбращѣа ко оученикомъ рече: Хти,
оуѣрѣс. Всѣмъ + мнѣ предана естъ ѿ ѿца
моѣго: и никтоже вѣсть кто естъ снъ,
то кмѣ ѿца: и кто естъ ѿца, то кмѣ
снъ: и емѣже аще хоцетъ снъ ѿкрыти.

И ѿбращѣа ко оученикомъ еднѣмъ, рече:
Блженни оунъ видѣши, ѿже видѣте. Гдѣи
бо вѣмъ, ѿ акъ мнози Пррци и Чрїе восхо
тѣша видѣти, ѿже вы видѣте, и не ви
дѣша: и слышатъ, ѿже слышатъ, и не
слышаша.

Конѣцъ, ПѢСНЬ, и оуѣрѣс:

и Пріемимъ.

Зауало: нѣ.

И се законникъ + нѣкїи воиста, и нѣхъ
шѣа егѣмъ и глѣ, оучителю, что сотвори
животъ вѣчный на слѣждѣ: онъ же рече кнѣ
мѣ, в законѣ что писано естъ: какъ уте
ши: онъ же ѿвѣщавъ рече, возлюбѣши

Гдѣа

Нѣа, и. Вѣрѣма оно. Законникъ +

XXXXXX

ѿ Лѣкн.

Гдѣа Бгѣа твоѣго ѿ всего срца твоѣгѣ, и ѿ
всѣа дша твоѣа, и всѣмъ крѣпостію твоѣю,
и всѣмъ помышленіемъ твоимъ: И блн
жнаго твоѣго ѿ акъ самъ себѣ. Рече же емѣ,
право ѿвѣщавъ еси: не твори, и живѣ
вѣдѣши. Онъ же хотѣа ѿправдити сѣа,
рече ко Гдѣ, и кто естъ ближній мой: ѿ
вѣщавъ же Гдѣ, рече. Члѣкъ нѣкїи сѣхѣа
ше ѿ Іерлѣма во Іеріхонѣ, и в разбѣнникѣ
впадѣ, и же sollevше егѣ, и мѣзвы возло
живше ѿ нѣоша, ѿстѣавше ели живѣа сѣ
ща. Послѣуанъ же сѣщенникъ нѣкїи сѣхѣа
ше пѣтемъ тѣмъ, и видѣвъ егѣ, мимо
нѣа. Такожде же и Леввїтъ бѣвъ натѣмъ
мѣете, прїшедъ и видѣвъ, мимо нѣа.
Самарѣанѣ же нѣкто градѣи прїидѣ на
нѣго, и видѣвъ егѣ мѣрѣва. и прїеѣхъ пѣ
ѿвѣзѣа стрѣпы егѣ, вознѣа елѣи и вѣ
но: вѣдѣвъ же егѣ на свой скотъ, прїведѣ
егѣ в гортѣнникѣ, и прїлежѣ емѣ. И на
ѣтрїе нѣхѣа, и вѣзѣмъ двѣ сѣбренника даде
гортѣнникѣ. И рече емѣ, прїлежѣ емѣ: и
еже аще прїнѣждѣши, азъ егѣа возвра
щѣа, воздаѣмъ ти. Кто оуѣа ѿ тѣхъ

Способъ до
стѣпѣа жнѣотѣ
вѣчного.
Г. Мѣ: 4.

Лѣ.

Что естъ блн
нїи нѣа. Хѣна
оуѣа сѣа.

Ю б

трїхѣ

Лѣ.

Шелѣи вѣа
стѣловѣ же Бгѣа
плѣти ѿ глада
ли, что много
прїнѣа, але до
стѣпѣи немоган.

Лѣ.

Г. Мѣ: 5.

лз.

Мѣрѣмъ часть
лѣпшѣю, нѣмъ
страѣе сохѣмъ
внѣстѣ.

трїехъ бжнїи мнѣтнѣа быти впадше
мѣ вразбѣннїи; онѣже рече, сотвори
выи мѣтѣ инѣмъ. Рече же смѣтѣ, нѣн н
ты твори такожде. Конѣ. Нѣн. Зѣ: нѣ.

Бжтѣ же нѣдѣмъ нѣмъ, нѣмъ вѣнн
де вобѣн нѣкѣю: жнѣ же нѣкѣа нѣменѣ
Мѣрѣа прѣмѣтѣ егѣ вѣомъ свѣи. Нѣстра
нѣнѣ нарнѣаема Мѣрѣа, ѣже нѣдѣшн
прннѣмѣтѣ Ісѣовѣ, поглѣшѣа словѣа егѣ.
Мѣрѣа же молѣаше ѡмноѣмъ слѣжеѣ: етѣ
внн же рече, Гѣн, нѣбрежѣшн лѣнѣмъ нѣстра
мѣа еднѣмъ мѣа ѡтѣвн слѣжнѣтн; рѣнѣуѣмъ
нѣн дѣмн помѣжетѣ. ѡвѣщѣаѣ же Ісѣ,
рече нѣн, Мѣрѣа Мѣрѣа пѣчншнѣа, нѣмѣовн
шн ѡмноѣмъ: еднѣнѣ же еѣтѣ нѣпотрѣбѣ.
Мѣрѣа же бѣгѣнѣ чѣстѣ нѣзѣрѣа, ѣже нѣнѣ
мѣтѣа ѡнѣа. Прѣстѣвн Бѣн. вѣзѣ. нѣн.

ГЛАВА ІІІ. Зѣ: нѣ.

Нѣачѣтѣ хѣ спѣсѣнѣ молнѣтѣ. Нѣмѣомѣ ѡахѣ нѣ
чнѣстѣомѣ вѣсѣкожѣстѣ. Бжѣнѣтѣомѣ оупѣдѣомѣ нѣхѣ
ѡповѣдѣаѣтѣ. Срѣдѣстѣа аѣко сѣрѣвннѣе дѣхѣовнѣ
нѣдѣтѣлѣснѣомѣ прѣкѣлѣдѣаѣтѣ. шѣтрофѣѣтѣ Фѣ
рнѣшѣвѣа кѣтѣорѣе знѣаковѣ
прѣагнѣдѣн.

Нѣбжтѣ

лн.



Бжтѣ внѣгда бѣтн смѣтѣ нѣмѣ
стѣ нѣкѣомѣ молѣщѣа, нѣмѣакѣ
прѣстѣа, рече нѣкѣїнѣ ѡуѣченнѣкѣа егѣ
кнѣмѣ, Гѣн, нѣдѣннѣ молнѣтѣа, ѣкоже
Ісѣовнѣ нѣдѣннѣ оуѣченнѣкн свѣомѣ. Рече же нѣмъ,
егѣдѣ молнѣтѣа, глаголѣтѣ, ѡѣтѣ нѣашѣ,
нѣже еѣн нѣнѣнѣ, дѣстѣнѣтѣа нѣмѣа тѣвоѣ.
дѣпрнѣдетѣ Чѣтѣвѣе тѣвоѣ. дѣбѣдетѣ вѣолѣ
тѣвоа, ѣкѣн нѣнѣнѣ, нѣнѣа зѣмѣлн. Хлѣбѣ
нѣашѣ нѣдѣшннѣ подалѣннѣ нѣмѣа нѣвѣлѣкѣ
дѣнѣ. Нѣѡтѣавннѣ нѣмѣа грѣхннѣашѣа. Нѣо
нѣсѣамн ѡтѣавлѣемѣа вѣлѣкомѣа дѣолжннѣкѣа
нѣашѣмѣ. Нѣнѣвѣведннѣ нѣашѣа во нѣкѣдѣшнѣе,
нѣнѣзѣавннѣ нѣашѣа ѡлѣкѣавѣгѣ. Нѣрече кнѣмъ,
кѣтѣ ѡвѣлѣа нѣмѣа дѣрѣга, нѣнѣдетѣ кнѣмѣ
вѣполѣношн, нѣречеѣтѣ смѣтѣ, дѣрѣже, дѣждѣ
мнѣ вѣзѣннѣмъ трѣхъ хлѣбѣн. Понѣже дѣрѣгѣа
прнѣде спѣдѣтн кѣмнѣ, нѣнѣнѣмѣамъ чѣсѣо прѣ
лѣжнѣтн смѣтѣ; нѣтѣоннѣ нѣзоутѣрѣдѣа ѡвѣщѣаѣ
речеѣтѣ, нѣтвори мнѣ трѣдѣа, оужѣ дѣвернѣ зѣ
тѣворѣннѣ еѣтѣ: нѣдѣтн мѣоннѣ гѣомнѣомъ нѣа лѣ
жнѣ еѣтѣ: нѣомѣгѣа вѣотѣавѣа дѣаѣтн тѣбѣ.
Глѣа вѣамъ, аѣче нѣнѣ дѣалѣа бѣ смѣтѣ вѣотѣавѣа,

Мѣлнѣтѣа ѡсѣамѣо
го хѣа ѣпѣтѣомѣ
подалѣа.

Тѣмѣа поѣбѣн
ствѣомъ, дѣолго
терпѣлнѣомъ мо
лнѣтѣа нѣашѣа оу
чнѣтѣа.

ЮГ

Занѣ

рлѣ.

БѢЛІЕ,

Срѣ. 5. Нѣл. Рече Гдѣ свои оученики. Прогнѣ +

То есть дла не
встѣ дла не
кѣчѣнѣ егѣ.

занѣ дрѣгѣ егѣ: Но забѣтѣ дѣтво егѣ
востѣ, дѣ егѣ елѣнка трѣбѣ. За, нѣ.

И азѣ вамѣ глѣ, Прогнѣ, + и дѣтѣ
вамѣ: ищѣте и ѡбращѣте: толѣтѣ, и
ѡверзѣтѣ вамѣ. Вѣакѣ бо прогнѣ, прѣ
млетѣ: ищѣлѣ обрѣтѣтѣ: и толѣтѣ
мѣ ѡверзѣтѣ. Конѣ, вѣтѣ.

Которагоже вѣгѣ ѡца воспргнѣтѣ сынѣ
хлѣба, едѣ каменѣ подѣтѣ егѣ: илѣ ры
бы едѣ брыбы мѣсто змѣи подѣтѣ егѣ:
илѣ аще прогнѣтѣ илѣца, едѣ подѣтѣ егѣ
скорпѣи: аще оуѣвѣм злѣи оуѣе, оумѣте
дѣлѣа бѣга дѣлѣи чѣдомѣ вашѣмѣ.
Колѣмн пѣте ѡца вашѣ: Иже дѣ дѣа стѣго
прѣлѣцѣи оуѣнѣгѣ. Конѣ, Срѣ. За: нѣ.

И бѣ изгонѣ бѣи, + и тѣи бѣ нѣмѣ:
вѣетѣ же бѣи изшѣдшѣ, проглѣ нѣмѣи
и дѣвѣшѣа нѣродѣ. Пѣцѣи же ѡ нѣхѣ рѣ
шѣ, ѡвѣелзѣдѣтѣ кнѣзи бѣсѣовѣтѣмѣ
изгонѣтѣ бѣи. Дрѣзѣи же икѣдшѣише,
знаменѣа ѡ нѣго икѣахѣ Иже. Онѣ же
бѣдѣи помышлѣнѣа нѣхѣ, рече нѣмѣ, вѣако
Чрѣтво нѣа раздѣлѣшѣа, запѣтѣвѣетѣ:

и домѣ

Чѣтѣ. 5. Нѣл. Вѣ: 5. Бѣ: 5. и изгонѣ бѣи +

Пѣ. 5. Нѣл. Рече Гдѣ. Иже нѣетѣ сомнѣи +

ѡ дѣи.

и домѣ на домѣ, оупадѣтѣ. Аще же нѣа
танѣ самѣ вѣетѣ раздѣлѣа, кѣако стѣ
нетѣ Чрѣтво егѣ: иако глѣте, о вѣелзѣвѣ
лѣ изгонѣа мѣ бѣи: аще же азѣ ѡвѣ
зѣдѣтѣ изгонѣ бѣи, сынѣе вашѣи окомѣ
изгонѣтѣ: и сѣорѣдѣи тѣи бѣдѣтѣ вамѣ
едѣа. Аще иже ѡперѣтѣ бѣи изгонѣ
бѣи, оуѣсѣ постѣи же на вѣгѣ Чрѣтѣе бѣи.
Едѣа крѣпкѣи во ордѣжѣа храниѣтѣ своѣ
дѣвѣ, во мѣрѣ иѣтѣ и мѣнѣа егѣ. Едѣа
же крѣпѣи егѣ на шѣдѣ поѣдѣтѣ егѣ,
вѣе ордѣи егѣ, вѣзѣмлетѣ на нѣе оупѣа
ше, и корѣтѣ егѣ раздѣтѣ. За, нѣ.

Иже нѣетѣ сомнѣи, + на мѣа егѣ: и нѣе
несѣи рѣетѣ сомнѣи, растѣаѣ. Конѣ, Чѣ.

Едѣа нечѣстѣи дѣхѣ измѣетѣ ѡчѣловѣ
ка, прѣходѣтѣ скѣзѣ бѣзѣвѣдѣа мѣста,
ищѣа поѣа: и нѣ обрѣтѣа, глѣтѣ, вѣзѣ
вращѣа вѣдомѣ мѣи ѡнѣи дѣе измѣи дѣхѣ.
и прѣшѣдѣ обрѣтѣетѣ и пометѣи нѣоуѣра
шѣнѣ. Тогда нѣетѣ и вѣзѣмлетѣ едѣмѣ
дрѣгѣхѣ дѣховѣ горѣнѣхѣ себѣ, нѣшѣдѣше
жнѣдѣтѣ тамѣ: нѣбѣиѣтѣ послѣдѣа

чѣдѣ

Срѣ. 5. зѣчѣа. 5. и нѣа: 5. зѣ. илѣ.

рѣс.

То есть дѣлѣе

дѣа стѣго пѣлѣ
чѣмѣ хѣ наѣи
пѣтѣ.

ЕУЛІЕ,

Пілоктъ 3: Нлі. Бовріма шно, Народоу сокріаю
чимса, начаты Іс глати, Родъ сін +

М.

Скверніе дѣ
хобное, на тѣлѣ
своемъ прикладаетъ

Мл.

Г. Ца: гла: і.
а. Парѣ. дѣ.

Жидомъ дожда
вѣлѣ спосовъ шна
звѣтъ, приклад
домъ Нина
внѣтѣнъ.

члѣкомъ горша первы. Коніцъ. Плкѣ.
Ѣти бѣи. Бысть же егда глаше сіа, воз
двиши нѣкаа женѣ глаголюща народа, рече
емъ. Блженно чрево носившее тѣ, и сосца,
яже сін іаа. Ойже рече, тѣмъ же оубо
блженн слышашин слово Бжїе, и хранѣ
шн є. Коніцъ. Бѣи. За: нд.

Народомъ же сокріаючимса, начаты
глати, Родъ сін + лѣкавъ єсть знаменіа
ищеть: и знаменіе не дастьса емъ, То мо
знаменіе Іоны Пророка, такоже бо бысть Іо
на знаменіе Нїневитомъ, такъ едетъ
и снѣ члѣкѣн родъ семъ. Царница юже каа
востанетъ на сѣдѣ со мужн рода сегѣ, и
шѣднѣтъ нхъ: такъ прїде ѿ концѣ зем
лѣ слышати премѣдрость Соломоновъ: и
се множає Соломона зає. Мужіе Нїневи
тн востанѣтъ на сѣдѣ родомъ снмъ,
и шѣднѣтъ н: такъ покаашаа проповѣ
дїю Іонною: и се множає Іоны зає. Ни
ктоже оубо свѣтлннкъ вжѣгъ, воокрѣвѣ
полагаетъ, ни подѣждомъ: но на свѣтн
цн, да вхѣдѣшн свѣтѣндѣ. Конѣ. Пнѣ.

Свѣтлннкъ

Етѣ. 3. Нлі. Речі Гдѣ. Свѣтлннкъ тѣлѣ +

ѿ Лѣкн.

За, гл.

Свѣтлннкъ тѣлѣ, + єсть око. Егда
оубо око твое прѣсто едетъ, все тѣло
твое свѣтло едетъ: егда же лѣкаво ед
етъ, и тѣло твое тѣмно. Блди оубо,
єда свѣтъ иже втѣбѣ, тма єсть: аще оубо
тѣло твое все свѣтло, не имѣще нѣкѣа
члѣстн тѣмны, едетъ свѣтло все, такъ
єгда свѣтлннкъ блнстѣнїемъ просвѣща
етъ тѣ. Егда же глаше, молаше єго Фа
рісѣн нѣкѣн, да обѣдетъ оунѣгѣ. Вшѣдъ
же, возлѣже. Фарісѣн же видѣвъ днвнса,
такъ непрежде оумиса прѣтѣе обѣда. Рече
же Гдѣ кнѣмъ, ннѣ вы Фарісѣе внѣшнее
сткланнца нблѣда шнщѣете, внѣтрнее
же вѣше, полно гравлїнѣа єстѣ нлѣкарѣва.
Безѣмнїн, не иже ли сотвори внѣшнее, и
внѣтрнее сотворнѣа єсть: обѣає ѿ шнщнхъ
вѣмъ даднѣте млтвннѣ: и се всѣ чнстѣ вѣмъ
едѣтъ. Коніцъ. Вторкѣ. За, гл.

Но Горѣ + вѣмъ Фарісѣемъ, такъ шѣдѣа
стѣдѣте млтвѣ и пнганъ, и вѣско зѣлїе,
и мнмохѣднѣте сѣдѣ нлѣковѣ Бжїю. Сіа
оубо подобаше творити, шнѣхъ же не

Іа шѣтавлѣтн.

Срѣ. 3. Нлі. Речі Гдѣ ко прїше кнѣ, Іудѣю. Горѣ +

Мб.

Похвалѣхъ
церемонїе Фар
сїсннѣ штрѣфѣ
єтъ.

Млѣна много
грѣхѣ шнщѣає.

рлз.

Бѣлаіе,

Ноемвриа ѿ 3. Речи Гдѣ, Величїе же +

Благда свѣтъ
всѣмъ вѣдѣ
шїи члвк
и оубо шїи
неможе +

Помѣи кошою
цѣною то естѣ
вїю Сна Бжого
всплїи естѣмо

Тѣмже елика вѣмѣ рѣте, вѣсѣтѣ
оуслышїи: нѣже коуухъ глѣте во хра
мѣхъ, проповѣтѣа накрѣхъ. Глѣже
вѣмѣ дръгомъ своимъ. Не оубоитѣа оуби
вѣицихъ тѣло, и потѣмъ немоуцихъ
лишїе что сотворити. Сказѣже вѣмѣ
кого оубоитѣа, оубоитѣа имѣщаго вѣа
по оубїици вѣвѣци вѣдѣри огненнѣю: еи
глѣ вѣмѣ, того оубоитѣа. Не пѣтѣли
птицѣ цѣнатѣа пѣназма двѣма: и ни
едина шїи хъ естѣ забвѣна предѣ Бгомъ:
но и вѣли глави вѣшеа вѣи нѣзѣтѣни естѣ,
Не оубоитѣа оубѣи многѣхъ птицѣ оуиши
естѣ вѣи.

Зачало, ѿ 4.

Глѣ же вѣмѣ, вѣлѣкѣ нѣже + аще исповѣ
мѣ предѣ члвк, и онѣ члѣкѣи исповѣтѣ
его предѣ агглы Бжїи ми. А шѣвѣи нѣа мене
предѣ члвк, шѣвѣи нѣа бѣдетѣ предѣ агглы
Бжїи ми. И вѣлѣкѣ нѣже речѣтѣ слово на Сна
члѣкаго, шѣтѣвнѣа емѣ: А на стѣго Дхѣа
хѣлѣвшемѣ, нѣостѣвнѣа, егда же прївѣ
дѣтѣ вѣи на собѣрици, и вѣлѣти, и вѣлѣтѣа,
не пѣцѣтѣа какѣ, илї что шѣвѣцѣае,

Сїе же оуици: Исповѣдникѣмѣ +

илї

Свѣтъ. 3. 3а. м. и вѣла. 3а. ѿ 4.

шлѣкн.

илї что речѣтѣ: Стыи бо Дхѣа наѣицихъ вѣи
ѣтѣи члѣкѣ, иже подобѣетѣ речнѣ.

Коницѣ. Пѣтѣи. и стѣици. 3а, ѿ 4.

Речѣже + емѣ нѣкѣи шѣи народа, оуици
лѣ, рци братѣ моѣмѣ раздѣлїти со мною
достолиїе. Онѣ же речѣ емѣ, члѣте, кто
мѣа погѣвнѣ едѣи, илї дѣлїтѣа на дѣ
вѣи ми; речѣже кнѣмѣ, вѣлѣтѣи и храни
тѣа шѣи лѣхѣи мѣтѣа. иакѣ не шѣи зѣмѣтѣа
имѣици егѣи живѣтѣа ко мѣ естѣ.

Престѣи. Понѣдѣлѣи. 3а, ѿ 5.

Речѣже прїтѣи кнѣмѣ глѣ, члѣкѣ + нѣ
ко мѣа богѣтѣ оубѣи зѣи нѣа, и мѣишлѣ
ше вѣеѣ глѣ, что сотворѣи иакѣ не имѣа
гдѣ собѣрати плодѣи моѣхъ; и речѣ, се со
творѣи: разорѣи житнїца моѣа, и болѣи
сознѣдѣи. И оубѣи тѣмѣа вѣи жнѣи моѣа
и вѣлѣгѣа моѣа: и рѣи дѣи моѣи, дѣи,
и мѣишнѣи многѣа вѣлѣа лѣжѣи на лѣтѣа мно
га: поуївѣи, иждѣи, пѣи, вѣелїи. Речѣже
емѣ Бгѣ, вѣзѣи мене, вѣи нѣи дѣи тѣи
нѣтѣа жѣтѣи шѣи тѣеи: а иже оубѣи тѣа лѣи еи,

ко мѣ

Пѣи лѣи. и. нѣи. вѣлѣи мѣи шѣи: оубѣи члѣкѣи речѣи +
нѣа. 4. Речи Гдѣ прїтѣи еи члѣкѣ +

мѣ.

То естѣи нѣи естѣи
тѣлѣицихъ добѣи
сѣдѣи: а и дѣи
шѣицихъ.

мѣ.

Снѣрѣи, илї.

Зѣи рѣи до
члѣицихъ многѣи
лѣтѣа глѣицихъ
лѣи назѣи вѣтѣи.

рѣи.

КОМУ БѢДУЮТЪ; ТАКО СОБРАЛЪ СЕБѢ, А НЕ
ВЪ БѢ БОГАТѢЛЪ. Конечъ, Нѣдіа.

Рече же ко оученикомъ своимъ. ҃Ѳѣ, Пѣ.

Сего ради глаголю вамъ, не печѣтеся о ду́шѣ
вашей, что ѣсте: ни о тѣлѣ, о чемъ, оу́бо
одеетесь: душа, бошла есть пища, и
тѣло одежды. Смотрите вранъ, какъ
ни ѣдятъ ни живутъ, ни мѣже не ѣтъ сокро-
вища ни житница, и Бѣ питаетъ ихъ.
Колѣны пауче въ лѣшнѣ естѣ птица; кто же
ѡ васъ печется можетъ приложити возра-
стѣ своему лѣкоть единъ; аще оубо ни
мало что можете, что опроуныхъ пече-
теся; смотрите крини, какъ растутъ: ни
трудятся, ни плещутъ. Глаголю же вамъ,
какъ ни Соломонъ во всей славіи своей оуле-
челъ, какъ единъ ѡ нихъ. Аще же травѣ на
сего дня сущи, и оутрѣ во плещи ѡмѣтае-
мъ Бѣ такъ одѣетъ, колѣны пауче васъ,
маловѣри, и вы не ищите что ѣсте, ни
что пите: и не возносите. всѣхъ бо инъ
языци мира сего ищутъ: ваши же ѡцѣ
вѣсть, какъ требете ихъ. Обаче ищите
Царствѣа Бжѣа, и всѣа вѣа приложатъ а

Сѡ дшнѣ перѣдѣ
старѣтѣа, а не
ѡрѣчахъ тѣлѣ
нихъ росмазѣ
етъ.

вѣамъ.

вамъ. Конечъ, Пѣамъ. 3а, 33.

Нѣбѣа + мало естадо, какъ бл҃госло-
ви ѡцѣ ваши да ти вамъ Чѣтво. Прода-
дите имѣніа ваша, и дадите милѣнию.
Сотворите себѣ благоулища не вѣтшища,
сокроуище не оукоуаѣемое на Нѣсѣхъ, и де-
же чѣтъ не приелажаетъ, ни моль растли-
ваетъ. И де же бо естѣ сокроуище ваше,
тамо и сердце ваше бѣдетъ. Да бѣдетъ урѣгла
ваша препослава, и свѣтлѣнищи горащѣи:
и вы подобни чѣкомъ чѣнѣимъ Гдѣ своѣ-
гѡ, когда возвратитъ ѡбракъ, да при-
шедшѣ и толкнѣвшѣ, а вѣе ѡверзѣтъ емѣ.
Бл҃женъ рабѣ тѣи, нѣхъ же прѣшедъ Гдѣ обра-
щѣтъ бѣдѣнѣхъ. Аминъ глаголю вамъ, какъ
препослащѣтъ, и посадитъ ихъ, и минѣвъ
послѣжитъ имъ. И аще придетъ во вто-
родѣ страждѣ, а нѣко во третѣю страждѣ прѣи-
детъ, и оуобращѣтъ ихъ такъ, бл҃женъ
естѣ рабѣ тѣи. Се же вѣдите, какъ аще вы
вѣдалѣ господнѣ храминѣ, въ кѣи чѣтъ
тѣтъ прѣидетъ, бѣдѣлъ оукоу бы, и не вы
далѣ подкопати домѣ своего. И вы оубо
бѣдете готови: какъ вонѣ же чѣа не минѣтъ,

Пѣамъ вѣа
нихъ рѣчахъ
много можетъ.

Готоуимъ вѣи
на вѣстѣе своѣ
Хѣ росмазѣтъ.

Сѣи

рѣм.

ЕУЛІЕ,

ЕТО . Н . НЛН . Речі Гдѣ . Ктѣ оуко естѣ *

За, рн .

Онѣ улуѣ прїидетѣ . Коніѣ, Свѣтѣ .

Речі же емѣ Петрѣ, Гдн, к намѣ прїтѣ
сію глѣшн, нлі ко вѣмѣ; Речі же Гдѣ .

Ктѣ оуко естѣ * вѣрнїи стронїель н
мѣдрїи егѣже поставитѣ Гдѣ на чела дїю
свою, даати во время житомѣренїе; бла
женѣ рабѣ тѣи егѣже прїшедѣ Гдѣ егѣ,
обращетѣ твораща такѣ . Вонїтїи глѣ
вамѣ, такѣ на дѣлѣмѣ нмѣнїемѣ своимѣ
поставитѣ егѣ . аще ли же речі рабѣ тѣи
во рцн своимѣ, конїтѣ Гднѣ мої прїтїи;
н научетѣ бїтї рабѣ н рабїи, асїтї же н
пїтї, н оупїбатїи: прїидетѣ господїнѣ
раба того во днѣ вонї же не чаетѣ, н бѣуаѣ
вонї же не вѣстѣ, н протѣшетѣ егѣ, н чаетѣ
егѣ соневѣрными положитѣ . Оныи же
рабѣ, вндѣвнїи волю Гднѣ своего, н не оуго
товавнїи, нї же сотворївнїи по воли егѣ,
бїенѣ бѣдетѣ многѣ, Невѣдѣвнїи же, н о
творнїи до стѣи на рабамѣ, бїенѣ бѣ
детѣ малѣ .

Зауало, За .

Всѣкомѣ же * емѣже дано бѣдетѣ много,
много взыщїтѣ шнѣго: н емѣже вѣдѣша

много,

Срѣ . Н . НЛН . Речі Гдѣ . Всѣкомѣ *

XXXXXX

ШЛКН .

много, множаше взыщѣтѣ шнѣго . Конѣ . ЕТО .

Огнѣ прїидѣ оу вѣрїи на землѣ, н чѣто
хощѣ, аще оу же вѣгорѣла; крїенїемѣ же нма
крїтїи, н како оудержїи дондеже
скончїтѣся; Мнїтїи такѣ мнѣ прїи
доуѣ да ти на землѣ; нї глѣ вамѣ, н ра
дѣленїе . Бѣдетѣ во шѣлѣ пѣтѣ во едн
номѣ домѣ раздѣленїи, трїе на два, н два
на трѣхѣ, Раздѣлїтѣ шѣцѣ на сына, н сын
на шѣца; матїи на дщїрь, н дщїи на матїрь;
свѣкрїи на невѣстѣ свою, н невѣста на свѣ
кровѣ свою . Глѣ же н на родомѣ, егда
оу зрїте облакѣ вѣходящїи шѣ запада, асїе
глѣте, тѣча градїтѣ: н бѣветѣ такѣ .

Н егда нгѣ вѣмїи, глѣте, зної бѣдетѣ:
н бѣветѣ, Лицемѣрїи лице нѣшн н Землѣ
вѣстѣ нкѣшїи: время же сего какѣ не
нкѣшїете, чѣто н шѣсамїхѣ себѣ не оуднїе
еже естѣ праведно; егда ко градїи сего
пѣрнїкомѣ своимѣ ко князю, на пѣтїи по
пѣнїи н зѣмїи шнѣго: да не какѣ прївле
четѣ тѣе ко сдѣїи, н сдѣїа тѣа предѣстѣ
слѣстѣ, н слѣга вѣднїтѣ вѣ темнїцѣ . Глѣ
тѣбѣ, н н зѣдѣшн шѣ тѣдѣ, дондеже н

ЕУЛІЕ мнѣ шѣго
чїнїтѣ шѣмѣнѣ
повїемѣ естѣ .

ТО естѣ, чїи шѣ
мѣнїи нїи Нѣ
мѣнїи рождїи
мѣнїи, чїи шѣ
н чїи прїстѣи
Сла Бжїого рождїи
н чїи не хѣчїи .

Хѣто внїи домо
стї грѣшїи, мн
лѣсїа н фѣла
кѣ шнѣнїи .

Ω

по сѣмѣ днѣго

рїа .

послѣднїи лѣпѣхъ воздани. Конїцъ. Свѣ.

ГЛАВА, ГІ. ЗѲ.

Ала помердованїи Ѳ Пилата. и дла похитїхъ столѣ
пѣмъ Снабѣнскимъ нѣпохѣтѣ хс оупоминатъ. Жнѣ
Ѳ дхн чїстото скорчїнѣ оуздоровлѣтѣ. в днїи стѣи
дѣров чїнїти на члѣтѣ. Царство Нѣное зїрѣ горѣ
чїнѣмъ нїкѣаѣ оуподокалѣт. допоко жнѣти н докреїхъ
оучїнковѣ, поїи члѣстѣ оупоминатъ. Пѣстрахн Фл
рнїейнїе. и Иродовъ Злїи Замыслѣ лїгѣ вѣжнѣтѣ
и мѣстѣ Ёрѣсалимѣскомъ грознтѣ.

мз.

Прїидоша же нѣцїи в то время + по
вѣданїе емѣ Ѳ Галїлїеѣхъ нхъ же
крѣвь, Пїлатъ смѣнїи со жертвѣми
нхъ. И Ѳвѣщавъ Іс, рече нмъ, мнн
телн їакѡ Галїлїанѣ сїи грѣшнѣнїшн пѣте
всѣхъ Галїлїанѣхъ, їакѡ таковаа по
страдаша; нн: глѣ вѣмъ: но аще непокѣ
теа, вн такожде погнѣнете: нлн онн
оїмнѣдеаѣтѣ, нннхъ же паде столѣпъ Сїло
амїкїи: и погнїхъ, мннїе їакѡ тїи дол
жнѣнїшн бѣхъ пѣте всѣхъ жнѣдїнхъ во
Іерлїмѣ; нн: глѣ вѣмъ: но аще непокѣ
теа, вн такожде погнѣнете. глѣше же
сїи прїтїю. Смоковнїцѣ нмѣше нѣкїи
во вноградѣ своѣмъ вѣждѣннѣ: и прїиде

Столѣпъ Снлѣ
амїкїи в Ёрѣс
алимѣ нї. члѣко
Закїнѣ.

нцѣ

нцѣмъ плода на нїи, и не обрѣтѣ. Рече же кн
нарїи, се трѣтїе лѣто Ѳнѣлѣ же прїхождѣ
нцѣмъ плода на смоковнїцн сїи, и не обрѣ
тѣ: погнѣнїи ѡуѣш, во скѣнїи зѣмлю ѡупра
жнѣтѣ: ѡн же Ѳвѣщавъ, рече емѣ, Гдѣ,
ѡста внїи нїе лѣто, до нде же ѡкопанѣ окрѣ
сѣ, и ѡмїплн гнѣмъ: понѣ ѡуѣш сотво
рнѣтѣ плодѣ: аще нн, во градѣще погнѣ
тѣшнїи. Конїцъ. Чѣтѣ. ЗѲ. ѳл.

Блѣше же оучѣ на єдїнѣмъ + Ѳсѣмнїцѣ
в Сѡботѣ. Нїе жнѣа бѣ, нмѣшлѣ дѣхъ не
дѣга лѣтѣ ѡсѣмнѣдеаѣтѣ: нѣбѣ слака, и
немогѣщаа вѣклонїти Ѳнѣдѣ. Внѣтѣ
же н Іс, прїгласїи н рече сїи, жїно Ѳпѣдїсїа
сїи Ѳнѣдѣга твоего. и вѣложнїи ннн рѣцѣ:
нлѣїе прѣстрѣа, и славаа ше Бга. Ѳвѣщѣ
же старѣнїшннн гѣворѣ, негодѣа їакѡ вѣ
Сѡботѣ нѣщѣлнїи Іс, глѣше народѣ, шѣсѣ
днїи єсѣтѣ, внѣже достѣнтѣ дѣлати, в
тѣи ѡуѣш прїходѣще цѣлїтѣа, а нѣвднѣ
Сѡботннн. Ѳвѣщѣа же емѣ Гдѣ, н рече,
лїцѣмѣрѣ, кождѣ вѣсѣ в Сѡботѣ не ѡрѣ
шлѣтлїи своѣго вола нлн ѡсла Ѳнѣлїи, и
вѣдѣ напѣлѣтѣ: сїи же дѣщѣрѣ Івѣраїмлю

Прїпохѣтїю смо
ковнїцн долго
тїрпѣнїи своѣ хс
показѣтѣ.

мн.

Нѣвѣста, ѡдѣ
ха нѣчнѣтѣго
скѣрчннн.

Ѳѣ

сѣцѣ.

рѣв.

Съзнамъ въ хѣ
жѣ домъ, црѣкви
и въ хѣ порядѣ
ковъ и въ пѣдогѣ.

КОЛЬ КРАТЫ ВОХОТѢХЪ СОКРАТИ ЧАДА ТВОЯ,
ІАКОЖЕ КОКОШЪ ПТЕНЦА СВОЯ ПОДКРАЛѢ, И
НЕ ВОХОТѢТЕ: СЕ ОСТАВЛЯЕТСЯ ВАМЪ ДО
БАШЪ ПОСѢТЪ. ГЛАЖЕ ВАМЪ, ІАКЪ НЕ ИМАТЕ
МЕНЕ ВНАДѢТИ, ДОДЕЖЕ ПРИДЕ ЕГДА РЕЧЕТЕ,
БЛѢ ГРАДЫНЪ ВОИМА ГЛАЖЕ. КОНЕ. ПА.

ГЛАВА, ДІ. ЗА. 8А.

Воднемихъ шѣтѣкомъ спѣху дого оуздѣрѣлѣ. КѢПОКО
РѢ И ДОКРОЧІИНОСТИ ПРОТІВЪ ОУКОМЪ НАПОМИНАЕТСЯ.
ПРИПОВѢСТАЮ ВЕЛИКОЙ ОУЧТЫ ДОЦІАРОГО НАСЛѢДОВАЛ
СЕКѢ ОУПОМИНАЕТСЯ. ДОШЛА ІАКОМЪ ПРАВИ РОЗЪ
МАІСА ПРІЕШЪПОВАТИ РЕКАЗѢТЪ.



И БЫТЬ ЕГДА ВНАДѢ ВДОМЪ НѢКОГО
КНАЗА ФАРИСЕИКА ВЪ СВѢОТѢ ХЛѢБѢ
ІАСТИ, И ТІН КѢХЪ НАЗНАЧЕ ЕГО.
И СЕ ЧЛѢКЪ НѢКІИ ИМЫН ВОДНЫИ ТРѢДЪ КѢ
ПРЕДНИМЪ. И ШѢЩІАВЪ ІСѢ, РЕЧЕ КЪ ЗАКОННИ
КОМЪ И ФАРИСЕЕМЪ ГЛА, АЩЕ ДОСТОИТЪ ВЪ
СВѢОТѢ ЦѢЛИТИ; ОННЖЕ ОУМОУЧАША. И
ПРИЕМЪ ИЩЕЛН ЕГО, И ШѢЩІА
КНИМЪ, РЕЧЕ, АЩЕ КОТОРАГО ШѢЩЕ ОУЕЛЪ,
ИЛИ БОЛЪ, ВѢЩЕДЕНЕЦЪ ВПАДАЕТЪ, НЕ БѢІЕЛИ
ИСТОРИГНЕТЪ ЕГО ВЪ ДНѢ СВѢОТНЫИ: И НЕ ВОЗ
МОГОША ПРОТІВЪ ШѢЩІАТИ ЕМУ КНИМЪ.

ГЛАШЕ

СВѢ. И. НАЗІ. ЗА. МА. ИНА. И. ЗА. ИГ.

НБ.

ГЛАШЕЖЕ КОЗВАННЫМЪ ПРИТУДЪ; ОБДЕРЖА
КАКЪ ПРЕДѢДАНІА ИЗБРАХЪ; ГЛА КНИМЪ.
ЕГДА ЗВАНЪ БѢДЕШИ КНИМЪ НА БРАКЪ, НЕІА
АН НАПРЕДНЕМЪ МѢСТѢ: ДАНЕ КТО ЧТНѢН
ТЕБѢ БѢДЕТЪ ЗВАНЪ ШНЕГѢ, И ПРИШЕДЪ ТЕ
БѢ И ОНАГО ЗВАНІИ РЕЧЕТЪ ТН, ДАЖЕ СЕМЪ
МѢСТѢ: И ТОГДА НАЧНѢШИ СОТѢДОМЪ ПО
СЛѢДНЕЕ МѢСТѢ ДЕРЖАТИ, НО ЕГДА ЗВАНЪ
БѢДЕШИ, ШЕДЪ СЛАН НА ПОСЛѢДНЕМЪ МѢ
СТѢ, ДА ЕГДА ПРИДЕТЪ ЗВАНІИ ТЛ. РЕЧЕТЪ
ТН, ДРѢЖЕ, ПОСЛАН ВМѢНЕ. ТОГДА БѢДЕТЪ
ТН СЛАВА ПРЕДЪ ЗВАННЫИ И ТѢОЮ. ІАКЪ ВЕЛ
ВОЗНОГАНІА, СМРНІТЪ: И СМРНІА НІА, ВО
НЕІТЪ. КОНЕЦЪ. СВѢОТѢ. ЗА. 8Б.

ГЛАШЕЖЕ И КОЗВАНШЕМЪ ЕГѢ, ЕГДА СО
ТѢВРНШИ ОБѢДЪ ИЛИ ВЕЧЕРЮ, НЕЗОВИ ДРѢГЪ
СВОИХЪ, НИ БРАТІИ ТВОИХЪ, НИ СРОДНИКЪ
ТВОИХЪ, НИ СОТѢДЪ БОГАТЫХЪ. ДА НЕКОГДА
И ТІН ТЛ ТАКОЖЕ ВОЗЗОВѢТЪ, НЕ БѢДЕТЪ
ТН ВОЗДААНІЕ. НО ЕГДА ТѢВРНШИ ПИРЪ,
ЗОВИ НИЩІА, МАЛОМОЩІА, ХРОМІА,
СЛѢПІА, НЕІЖЕНЪ БѢДЕШИ: ІАКЪ НЕ ИМАЮТЪ
ТН ЧТО ВОЗДАТИ: ВОЗДАЮТЪ ЖЕ ТН БО

ИГ.

Напреднѣ мѣстѣ
сидѣла вѣ
стерѣгати на
житѣ.
Притчи, ИГ.

Покора слѣдѣ. а
пыха. Знѣважѣ
ны прѣпои.

Притчи, Г.

Когѣ мѣмѣ на
вѣтѣвѣвѣтѣ.

ВОСКРЕСЕНІЕ

рмд.

воскресѣніе праведныхъ. слышавъ же нѣкѣи
ѡ возлежащихъ ѣнѣмъ сѣм, рече сѣмъ, бла
женъ ѣже спѣтъ оубѣдѣ во Црѣвѣн Бжѣн.

Конѣцъ. Пѣснь.

Зачало, ѡз.

Онъ же рече сѣмъ, улѣтъ нѣкѣи + сотво
ри вѣтерю велѣю, и звѣ многи. и помя раба
своего вгодѣ вѣтера рещи званымъ, гра
дѣте, ѣкѡ оуже готова естъ всѣ. и на ча
ша въ кѡпѣ ѡрѣцѣтѣ всѣ. Первый рече
сѣмъ, селѣ кѡпѣхъ, и ѣматъ нѣждѣ изъ
нѣти нѣвѣдѣтѣ: молютѣсѣ ѣмѣнѣмъ ѡ
речѣна. и дрѣгѣи рече, ѡдрѣгѣ воловѣи кѡпѣ
пѣтъ, и градѣ нѣкѣити ѣхъ: молютѣсѣ
ѣмѣнѣмъ ѡречѣна. и дрѣгѣи рече, женѣ полѣ,
и сѣгѣрадѣ немогѣ прѣити. и прѣшедѣ рабѣ
тоѣ, повѣда Гдѣнъ своемъ сѣм. Тогда раз
гнѣва всѣ домѣ владыка, рече рабѣ своемъ,
изиди скоро на распѣтѣ, и сѣогны града
и нѣщѣмъ нѣбѣдѣмъ и сѣлѣпѣмъ и хромѣмъ
воведѣ сѣмо. и рече рабѣ, Гдѣнъ, бытъ ѣко
же повѣлѣлъ еси, и сѣце мѣсто естъ, и ре
че господѣнъ крабѣ, изиди на пѣти и хлѣ
бѣи, и оубѣди вѣити, да на полнитѣсѣ до

моѣ.

Сѣже ѣмъ Нѣдѣлю Прѣшѣтѣ.

моѣ. Гдѣнъ бо вѣмъ, ѣкѡ нѣ едѣнъ мѣженъ
тѣхъ званымъ вѣкѣитѣ моѣмъ вѣтерѣ.
Мнози бо етъ званѣи, малѣ же нѣзѣра
ныхъ. Конѣцъ. НѢЛ. За, ѡз.

Идѣхѣ же ѣнѣмъ + народѣ мнози: и ѡбра
сѣ рече кѣнѣмъ, аще кѣто градѣтъ ко мѣнѣ,
и не вознѣнавѣдѣтъ ѡца своего, и матерѣ,
и жены и чѣдѣ, и братѣи и сѣстрѣ, еще же
идѣша своемъ, неможетѣ моѣ быти оучѣ
никъ. и ѣже не носѣтъ крѣста своего, и
вѣлѣдѣ мене градѣтъ, неможетѣ моѣ
быти оучѣникъ. Кѣто бо ѡ вѣсѣ хотѣнъ
столапѣ создаѣти, не прѣжде сѣдѣ разоутѣ
ѣмѣнѣе, аще ѣматѣ еже естъ на соверше
нѣе сѣго; да не когда положѣшѣ сѣмъ ѡнова
нѣе, и не возмогѣшѣ совершити, всѣ вѣдѣ
щѣи на нѣтъ рѣгѣтѣсѣ сѣмъ, гдѣнѣ, ѣкѡ
сѣи улѣтъ на чѣтъ здаѣти, и не возможетѣ
совершити; на нѣи црѣ и дѣи прѣтивѣ нѣно
мѣ црѣ, сѣитѣсѣ ѣнѣмъ на краѣ, не сѣдѣ
прѣжде совѣщаѣетѣ, аще сѣленѣ естъ
сѣбѣтѣсѣ вѣдѣлѣти тѣсѣщахъ, со градѣ
щѣмъ во двадѣлѣти тѣсѣщахъ на нѣ;

ѡ нѣвѣдѣнѣи
до сѣдѣнѣи
ѡ нѣмѣютѣсѣ.

Зрѣомъ сѣло до
сѣрѣ до послѣдѣи
своеи Хѣ на мѣ
прѣкѣтѣ повѣти
рѣсѣзѣтѣ.

нѣ.

ѡ

ѣщѣи же

Сѣже и Прѣподѣвѣнымъ.

рѣе.

НѢЛ.
Бмаѣтѣи оу
сѣмъ кохѣи оу
Кѣторѣи пѣтъ
сѣмѣловѣ вѣтѣ
сѣнѣти погѣдѣи.
Впожѣлѣи оу
сѣмъ кохѣи оу.

БѹЛІЕ, СРЕД. Д. НЛН. БО: ОНО. БѢХЪ ПРИКЛЖАЮЩІ ТСОКН +

АЩЕЛИЖЕ НН: ЕЩЕ ДАЛЕЧЕ ЕМЪ. ИЩЕ, МОЛЕ
НІЕ ПОСЛАВЪ, МОЛНТЕА ШМНРЕНІН. ТАКО
ОУБЕ ВЕЛІКЪ Ш ВАГЪ, НЖЕ НЕ ШРЕЧЕТЕА ВРЕ
ГШ СВОЕГО НМБНІА, НЕ МОЖЕТЪ БЫТИ МОН
ОУЧЕННІКЪ. ДОБРА ЕСТЬ СОЛЪ: АЩЕЖЕ СОЛЪ
ОБДАЕТЪ, БУЕМЪ ОЮЛНТЕА: НН ВЪЗЕМАН
НН ВГНОН ПОТРЕБНА Е: ВОНЪ НЪЗЫПАНТ Н. Н
МБАН ОУШН СЛЫШАТИ ДАЛШН. КОНЕ, БТО.

ГЛАВА, Е. ЗА. Т.

Фарисей шемратъ ш хѣ же згрѣшниками переставлетъ.
которыхъ презрѣшность шаетъ и драхмъ допое
ты потагаитъ. и презрѣшность сына утрайного.



АХЪЖЕ ПРИКЛЖАЮЩЕА ЕМЪ + ВЕН
МЫТАРЕ И ГРѢШНИЦН ПОСЛАШАТИ
ЕГО. И РОПТАХЪ ФАРИСЕЕ И КНИЖНИ
ЦН ГЛЮЩЕ, ЯКШ СЕН ГРѢШНИКН ПРИ
ЕМЛЕТЪ, И СНИМН ІАЕТЪ. РЕЧЕЖЕ КНИМЪ ПРИ
УСІА ГЛА, КІА УЛК Ш ВАГЪ НМІА ИСТО ОВЕЦ.
И ПОГДБЕЛЪ ЕДННЪ ШННХЪ, НЕ ШСТАВАЛЕТЪ
ДЕВЪДЕСАТИ И ДЕВАТИ ВПШТЫНИ И НДЕТЪ
ВЪСЛАДЪ ПОГНБШМА ДОНДЕЖЕ ОБРАЩЕТЪ Н;
НОБЕРЕТЪ ВЪЗЛАГАЕТЪ НА РАМѢ СВОИ РАДВА
СА. И ПРИШЕДЪ ВДОМЪ СОЗЫВАЕТЪ ДРЪГН И
СОГБДМ, ГЛА НМЪ, РАДШНТЕА СОМНОЮ,

НЗ.

Заключившы
ш дороги збави
нон похискова
ти оучити.

ННН

НЛН. ЗІ. ОБЛАДНЕМЪ. РЕЧЕ ГДЪ ПРИЧЮ СІА +

Ш ЛВКН.

ЯКШ ОБЕРЕТОХЪ ОВЦЪ МОИ ПОГНБШЮ, ГЛН
ВАМЪ, ЯКШ ТАКШ РАДОСТЬ БДЕТЪ НА ПЕИ
Ш ЕДИННОМЪ ГРѢШНИЦѢ КАНШНМСА, НЕЖЕЛИ
О ДЕВЪДЕСАТИ И ДЕВАТИ ПРАВЕДНИКАХЪ НЖЕ
НЕ ТРЕБЮТЪ ПОКААНІА. ИЛИ КАА ЖЕНА ИМЪ
ЩАА ДЕСАТЬ ДРАХМЪ: АЩЕ ПОГДБЕНТЪ ЕДИ
НЪ ДРАХМЪ, НЕ ВЖИГАЕТЪ СВѢТНІАНИКА, И
ПОМЕТАЕТЪ ХРАМИНЪ, И ШЦЕТЪ ПРИЛѢЖНО,
ДОНДЕЖЕ ОБРАЩЕТЪ: И ОБЕРЕТШН СОЗЫВА
ЕТЪ ДРЪГННА И СОГБДМ, ГЛЮЩН, РАДШНТЕ
СА СОМНОЮ, ЯКШ ОБЕРЕТОХЪ ДРАХМЪ ПОГН
ШЮ. ТАКО ГЛН ВАМЪ, РАДОСТЬ БЫВАЕТЪ
ПРЕДЪ АГГЛЫ БЖІА О ЕДИННОМЪ ГРѢШНИЦѢ
КАНШЕМСА. КОНЕЦЪ, СРЕДЪ. ЗА. ОД.

РЕЧЕЖЕ, + УЛКЪ НБКІА ИМѢ ДВА СНА: И
РЕЧЕ ННѢШІА СІА ШЦЪ. ШТЕ, ДАЖДЪ МН ДО
СТОИННЮ ЧАСТЬ ИМБНІА. И РАЗДѢЛН ИМА
ИМБНІЕ, И НЕ ПОМНОЗѢХЪ ЛНѢХЪ СОБРАВЪ
ВСЕ МНІА ИНЪ, Ш НДЕ НА СТРАНѢ ДАЛЕЧЕ, И ТА
МО РАСТОУН ИМБНІЕ СВОЕ, ЖИВЫИ ВЛАДНО.
ИЖДНВШЪЖЕ ЕМЪ ВРЕ, БЫСТЬ ГЛАДЪ КРѢПО
НА СТРАНѢ ТОИ: ОНЖЕ НАЧАТЬ ЛНШАТИСА.
И ШЕДЪ ПРИЛѢПНЕСА ЕДИННОМЪ Ш ЖНТЕЛЬ
ТОА СТРАНЫ: И ПОСЛА ЕГО НА СЕЛА СВОА ПАСТИ

Силы не нел ра
дуются шкато
щиса члцхъ.

НЗ.

ЗІ

ВННІА.

НМЗ.



Лашаже и коу'ченнѣмъ своимъ. Табѣтъ * и бѣи бѣ богаты, иже и мѣше прѣтѣвника: и тои оклеветанъ бысть кнѣмъ, иакъ растаулетъ имѣніе егѡ. И пригласивъ егѡ, рече ему, что слышишь о тебѣ; воздаждѣ шѣи въ прѣтѣвленіи домовнѣмъ. Не возможешь бо к томъ домъ стрѣити. Рече же всѣмъ прѣтѣвникъ домъ, что сотвори, иакъ Гдѣ мой шѣмлетъ строеніе домъ шѣ мене; копѣти не могъ, просити стыжѣа. Разумѣхъ что сотвори: да егда шѣтѣвленъ бѣдъ шѣ строеніа домъ, прѣимѣтъ мѣ въ домъ свой. И призвавъ единаго кождо дожинника гдѣна своего, глаголаше первомъ, колнцѣмъ долженъ еси гдѣну моему; онъ же рече, стѡмъ мѣрѣ елѣа. И рече ему, прѣими писаніе твое, и егда въ скорѡ, напиши, пѣтъдесѣтъ. По томъ же рече дрѣгомъ, ты же колнцѣмъ долженъ еси; онъ же рече стѡмъ мѣрѣ пшеница. И глагола ему, прѣими писаніе твое, и напиши, оемъдесѣтъ. И похвали гдѣнъ домъ стрѣитѣла неправеднаго, иакъ мѣдрѣ

сотвори.

Каждѣ члѣкъ въ повѣрѣніи, сохѣтъ шѣ бѣа добръ личъ въ дѣти мѣст.

сотвори. иакъ еиноуе вѣка егѡ мѣдрѣиши пѣте еишѡвъ свѣта въ родѣ своемъ шѣт. И азъ вамъ глаголю, сотворите себѣ дрѣвнѣи мамоны неправды, да егда оскѣдѣете прѣимѣтъ вы во бѣуныа крове.

Конѣцъ. Четвергѣ.

Зѣ, пѣ.

Вѣрныи во мѣлѣ, * и во мнозѣ вѣренъ естъ, и неправедныи во мѣлѣ, и во мнозѣ неправеденъ естъ. Аще оуево въ неправедномъ имѣніи вѣрни не бысте, во истинѣ номъ кто вамъ вѣрѣ иметъ; и аще бѣу жѣмъ вѣрни не бысте, вѣше кто вѣа дѣст: И нѣи же рѣеъ можѣтъ двѡма Господнѡма работѣти: лиево единаго возненавидѣтъ, а дрѣгаго возлюбѣтъ. Или единаго оудѣржитъ сѣ, шѣ дрѣзѣмъ же возненавидѣтъ. Не можете бѣи работѣти и мамонѣ. Слышахъ же сѣа всѣа и Фарисѣе, серебролюбцы еше: и дрѣгахъ еа ему. И рече имъ.

* Вы естѣ шѣправдающіи себѣ предъ члѣкн, бѣи же вѣте шѣрца вѣша: иакъ еже естъ во члѣцѣхъ высокѡ, мѣрзѡтъ естъ предъ бѣгомъ. Конѣцъ. Свѣотѣ.

Зѣконѣ

Ближнимъ доу ро чинити. Зѣа комого на чѣмъ роказѣтъ.

Зѣ, пѣ.

Фарисѣи рождѣмъ ли бѣ богатыхъ на чѣнѣишыми, которые и дрѣвнѣи либшыми естѣ оу бѣа.

рѣмъ.

Евѣліе,

Нѣм. е. Рече Гдѣ притчѣ сѣю, Члкъ, †

е. Мѡ: кд.

н.д.

Богачѣ ѡбачи
са, же неклѣтъ
стѣи молющомъ,
але нечѣствѣ.

Законѣ и Пророци до Іѡанна: ѡтолѣ
Црѣвїе Бжїе елговѣтвѣтѣса, и всѣхъ
ѣне нѣдѣтѣса. оудобѣже есѣть Нѣбѣ и зѣли
прѣити, неже ѡ закона еднѡи чѣртѣ по
гнѣнѣти. всѣхъ пѣщѣли женѣ своѣ, и при
водѣи нѣнѣ, прѣлибѣ дѣтѣ; и женѣи
пѣщѣном ѡ мѣжа, прѣлибѣ тѣворитѣ.

Прѣстѣи. Пѣлѣ. Зачѣло, пг.

Члкъ же † нѣкѣи бѣ богачѣ, нѣблѣа
шеа вѣпорфѣрѣ нѣвѣсѡнѣ, всѣлѣа на всѣ
днѣи свѣтло. Нищѣ же бѣ нѣкѣтѣи менѣи
Лѣзарѣ, иже лежалѣше прѣдѣратѣи егѡ гнѡи:
и желѣше насытити еа ѡ крѣпнѣцѣ пѣдаю
щнхъ ѡ трапѣзы богачѣа. Но и ѡн при
ходѣше ѡблизѣахъ гнѡи егѡ. Бысть же
оумрѣти нищѣмѣ, и не сѣнѣ быти аггѣли на
лоно Лѣбраамѣ. Оумрѣже нѣбогачѣи, и по
гребоша егѡ. И во адѣ возведѣ оун ѣвои
сѣи во мѣкахъ, оузрѣ Лѣбраамѣ и зѣлѣа,
и Лѣзара на лонѣ егѡ. И тои возгѣаши,
рече, ѡтѣ Лѣбраамѣ помнѣди мѣ, и послѣи
Лѣзара, да омоутѣ конѣцѣ перѣста своѣго
во водѣ, и оутѣдѣти ѣзыкѣ мой: ѣкѡ
страждѣ во пламени сѣм. Рече же Лѣбраамѣ,

чѣдо:

✠✠✠✠✠

ѡ Лѣки.

чѣдо: помнѣи ѣкѡ воспрѣлѣ еи елгѣа
твоѣа вѣ живѡтѣ твоѣмѣ, и Лѣзарѣ та
кожде зѣаа: ниѣ оубѡ сѣи зѣа оутѣшѣет
са, ты же страждѣши: и на дѣ вѣмѣи сѣмѣи,
мѣждѣ на мѣи и вѣа мѣи прѣпаѣтѣ велика оутѣ
дѣа, ѣкѡ дахѡтѣи прѣити ѡсѣдѣи
вѣамѣ, не возмѡгутѣ: ни же ѡтѣдѣи кнѣам
прѣходѣтѣ. Рече же, молю тѣа оубѡ ѡтѣ,
да послѣиши егѡ вѣ домѣ ѡца моѣгѡ. И мѣ
бо пѣа тѣа братѣи: ѣкѡ да засѣдѣи тѣа
етѣи мѣ, да не и тѣи прѣидѣтѣ на мѣсто
сѣе мѣчѡе. Глѣ есѣмѣ Лѣбраамѣ, и мѣтѣи Моу
сѣа и Прѣкѣи, да послѣшѣтѣи нѣхъ. Онѣ же
рече, ни, ѡтѣ Лѣбраамѣ, но ѣще ктѡ ѡ мѣ
тѣвѣхъ и дѣтѣи кнѣамѣ, покѣнтѣа. Рече же
есѣмѣ, ѣще Моу сѣа и Прѣкѣи не послѣшѣтѣи,
ѣще ктѡ и ѡ мѣртѣвѣхъ воскрѣнетѣ, не
и мѣтѣи вѣрѣи. Конѣцѣ. Нѣм.

ГЛАВА, 31. 17

ѡзгорѣшиахѣи кѣти мѣа тѣа. ѡ ѡпѣшѣю
вѣстѣи кѣтѣи. Прѣкѣа Лѣбраамѣа ѡпомнѣнѣю
вѣрѣи и мѡцы еи, людѣи сѣтѣи сѣбѣи не потребѣнѣи.

ѡ дѣтѣи прѣкѣи нѣхъ оуздоровѣнѣю.

ѡ прѣиѣтѣи Црѣа Нѣного.

Змѣи вѣчнѣхъ
до Црѣа Нѣ
кѣного дѡрѣи
нѣмѣаши.

Хтѡ Прѣкѣи
не послѣшѣтѣи, и мѣ
тѣвѣхъ прѣповѣ
ди вѣрѣи не
кѣдѣтѣи.

†

Рече же

р.м.д.

Царство Нѣное
незнаємъ насть
пнть.Подобієство пра-
ста Сна члвчкѣ.Зає злѣмъ, гинѣ
ти мѣіаєть.

прійдетъ Чртвіе Бжіе; швѣща нмъ н ре-
че: не прійдетъ Чртвіе Бжіе со соблудінемъ:
ниже рекѣтъ, се зає: нлн, се онъ де: се бо
Чртвіе Бжіе внѣтрѣ васъ єсть. Рече же ко
оученикомъ своимъ, прійдѣтъ дніе, єгда
вожделѣете єдини ш днѣи Сна члвчкаго
внѣтти: ни оузрите. Прекѣтъ вамъ, се
зє: нлн, се онъ де: не изымѣете, ни поже-
нѣте. Іакъ бо молніи блнстѣющіа ш под-
небесныа, на поднебной свѣтитѣа. Такъ
бѣдетъ н Снъ члвчкѣи в днѣ свой. Прже
же подобѣетъ ємѣ многѣ пострадаѣти,
н оукорѣнѣ быти ш рода сего.

Конѣць. Псалмѣ.

Зл, пз.

И іакоже бѣеть * во днѣи Ноєвы, такъ
бѣдетъ н во днѣи Сна члвчка: іадахѣ, пїа-
хѣ, женѣхѣа, поагахѣ, донегоже днѣ
внїде Ноє в ковчегъ н прїнде потопъ, н по-
гбен вєа. Такоже н іакоже бѣеть во днѣи
Лотоуы, іадахѣ, пїахѣ, кѣповахѣ, про-
давахѣ, саждахѣ, заахѣ, а во нже днѣ
изымѣ Лѣтъ ш Годомланъ, ш днѣи огнѣ
н жнпелѣ сѣ Нее, н погбен вєа. Пѣтомъ же
бѣдетъ н в днѣ, во нже Снъ члвчкѣи явнѣа.

ВТОЙ

ВТОЙ ДНѢ НЖЕ БѢДЕТЬ НА КРОВѢ, НГОУДА
ЄГѢ ВДОМѢ, ДАНЕ СХОДНѢ ВЗАТИ НХѢ:
НИЖЕ НАСЕЛѢ, ТАКОЖЕ ДА НЕВОЗВРАТИТ-
СА ВОСПАЧѢ. Помнѣйте жнѣ Лотоуѣ.
Иже аще взыщѣтъ дшѣ свои шти, погѣ-
бнѣа: а нже аще погѣбнѣа, ш жнвнѣ-
н. Глѣ вамъ, вѣдѣ нощѣ бѣдетъ двѣ на
одрѣ єдиномъ: єдинъ поимѣтъа, а дрѣ-
гїи штавнѣа. Бѣдетъ двѣ в ковчѣ мєлю-
щи, єдинна поимѣтъа, а дрѣгїа штавнѣ-
а. Двѣ бѣдетъ на селѣ, єдинъ поимѣтъа,
а дрѣгїи оштавнѣа. И швѣщающе глѣша
ємѣ, гдѣ Гдн: онъ же рече н, ндѣ же тѣло,
тамъ соберѣтъа н орлн. Конѣць. ВТО.

ГЛАВА ІА, НІ.

Прїсладомъ ядохнмъ (котораа несправдливомѣ
сѣдѣи, ш помѣстѣ члсто кротѣ докѣчала) н мѣітнко-
вымъ. Оучите насъ хє іаковїмѣа єпѣскопомъ молнѣ
мѣемъ. Прїсладѣ ш малыхѣ дѣтокѣ, которѣхѣ до
него прїношѣно: крѣпчїи, покорности насѣ оучнѣтъ.
Напытанѣ єдиногѣ Кнѣжѣи штокѣи заєпокоє кѣдо
стѣпеню жнвѣтѣ вѣчногѣ вѣлѣ ш повѣдаєтъ. Богачѣ
трѣднѣи кѣ прїстѣпѣ до Цртѣи Нѣного ш знаймѣѣтъ.
Заплаѣтъ тѣмъ, которѣи дланнѣи лѣи ш пѣщѣають, оука-
хѣтъ. Сѣмѣртіи н ш Воскрѣсѣніи своемъ. Япѣшмъ
ш знаймѣѣтъ. И сѣлѣпомѣ вѣроєкѣ прїговорѣаєтъ.

ΨГ

ГЛАШЕЖЕ

а. Мо: дѣ.

Гдѣ бѣдетъ хє,
тамъ кѣдѣтъ
н Хєи.

рѣа.



Влашеже и прїтчу кнїм на се, ѿкѡ подобаетъ вегда молїтнєа, и нестѣжати єи: гл҃а. **Зѧ, пн.**

Свдїа + бѣ нѣкїи вѣткѡмъ градѣ, Бга некоеа, и чл҃кѡ неграмаааа. Рдовѧже нѣкаа бѣ во градѣ томъ и прїхождаше кнѣмъ гл҃яци, ѡмстї менѣ ѡ соперника моего. и не хотѧше на долѣзѣ времени. Послѣднѣе рече вѣсѣѣ, аще и Бга некоеа, и чл҃кѡ неграмаааа: но понеже творїтъ мнѣ тѣды вдовїца сіа, ѡмшѣю, да не до конца прїходѧщи застонѣтъ менѣ. Речеже Гдѣ, слышїте, что свдїи не правдѣ гл҃етъ: Бгѣ же не сотворїтъ лї ѡмшїїє и збравнїхъ своихъ, вопїюшїхъ кнѣмъ днѣ и нощь, и долготерпѧ ѡнѣхъ. Гл҃ю вамъ, ѿкѡ сотворїтъ ѡмшїїє и хъ во кѡрѣ. **Конїца, Свѣотѣ.**

Обаче бгѣ чл҃кѣи прїшедѣ, ѡбращетъ ли вѣрѣи на землѣ: речеже и ко дрѣвїмъ ѡупованїымъ ѡсѣѣѣ, ѿкѡ сѣтъ праведнїи, и ѡунїи жѧщїи прѣчїи, прїчу сїю. **Зѧ, пн.** Чл҃ка двѣ вїндѡста в Чркѡ помлїтнєа:

Едїнѣ Нл҃а, ѿ. ѡмытарїи и Фарї. Речї Гдѣ прїчу сїю +

Едїнѣ Фарїсїи, а дрѣгїи мытарѣ. Фарїсїи ѡуѡ ставѣ, сїце вѣсѣѣ молѧшеа: Бжѣ хвалѣ тѣѣ воздаю, ѿкѡ нѣемъ ѿкоже прѣчїи чл҃ци, хїщнїци, неправеднїци, прѣлѣбодѣе, нл҃и ѿкоже нсїи мытарѣ. Пошѣа двѣкраты вѣсѣмїцы, десѧтїнѣ даю ѡ всего сѧнка прїтѧжѣ. Мытарѣ же нѣдалѣче стоа, не хотѧше нѣчїи возвертї на Нѣѡ: но бѣаше перїи своа, гл҃а, Бжѣ, мнѣ лѡстївѣ бѣднїи мнѣ грѣшномъ. Гл҃ю вамъ, ѿкѡ сїнде сїи ѡправданѣ кѡмъ свои, паче онаго. ѿкѡ вѣакѣ вознесѧ смирѣа: смирѧнѣ же сѣѣ, вознесѧ. **Конѣ, Нл҃н.**

Прїношахѣ же кнѣмъ и млѧдїца, + да нѣхъ конїтѣа: вїдѣвше же ѡученици за прѣтїша нмѣ. Ісѣ же прїзвавѣ нѣхъ, гл҃а, ѡставїте дѣтї прїходїти ко мнѣ, и не бранїте нмѣ: таковыхъ кѡ сѣтъ Чрѣтвїе Бжїе. А мнѣ гл҃ю вамъ, иже аще не прїимѣтъ Чрѣтвїа Бжїа ѿкѡ ѡтроѣа, не имѣтъ вїнїтї внѣ. **Прїстѣпїи, Срѣ. Зѧ, чл.**

И вѡпрїсї єгѡ нѣкїи кнл, гл҃а, + ѡучїтѣ лю

благїи,

Нл҃а, гл҃а. Вѡкѡмѣ оно. Чл҃кѣ нѣкїи прїстѣпїи ко Ісѣу нсїишаа єгѡ и гл҃а +

ѡв,

Молїтѣа ѿкѡ грѣшнїкова ѡ сїца покѡрнѡго.

Зѧ, чл.

рнѣ.

Бгѣ ѡуставїчнѣ молїтнєа потрѣба.

Много ѡсѣѣ ли вѣрѣи на землѣ: речеже и ко дрѣвїмъ ѡупованїымъ ѡсѣѣѣ, ѿкѡ сѣтъ праведнїи, и ѡунїи жѧщїи прѣчїи, прїчу сїю.

луг,

Ѣ. Мѡ: Ѣ.
Ѣ. Мѡ: Ѣ.

Богѣтства ѡтъ
прѣпоною до Цар
ства Нѣного.

Тѡѣсть хтѡ бо
лю Бжїю аничло
всѣхъ кѡю члннъ
спасїтсѧ.

благїи, что сотвори въ живѡтѣхъ въ
члнхъ наслѣдствѡхъ: рече же ѡмѡ Ісѡ, что
ма глѣши блга; нїкто же блгъ, то кмѡ
ѡднѣхъ Бгѣхъ. Заповѣди въсн, Непрелнбы
твѡри, не ѡубїи, не ѡукради, не ѡже въснтел
ствн: чти ѡца твѡегѡ н мѣрь твѡю.
Онѣже рече, всѧ сіа сохранихъ ѡннѡстн
моѡхъ. Слышавъ же сіа Ісѡ, рече ѡмѡ: ѡще
ѡднѡго недокончїа ѡсн. всѧ ѡанка н ма
шн продаждѣ, н раздѣи нншїмъ, н имѣ
ти н маши сокроуїще нѧ Нѣн: н прїсїдѣ
градн во слѣдѣ менѣ. Онѣже слышавъ сѣ,
прїскорѣнъ бытъ: бѣ бо богѣтъ сѣлѡ.
Вндѣвъ же сѣгѡ Ісѡ прїскорѣнѧ бывша, ре
че, кѡкѡ не ѡдѡбѣ нмѡщїи богѣтство
во Црѣтвїе Бжїе вндѡтъ. ѡдѡбїе бо ѡ велѣ
дѡ скѡбѣ н глннѡ ѡухѡ прнїти, не же богѣтъ
въ Царѣтвїе Бжїе внїти. Чти, срдѣ.

Рѣша же слышавшїи, то ктѡ мѡжетъ
спсѣнъ быти: онѣже рече, не вѡмѡжна ѡу
члкъ, вѡмѡжно ѡтъ ѡу Бга. Конѣ. Нлн.

Рече же Петрѣ, сѣ мѡ ѡставнхомъ всѧ,
н по тебѣ ндѡхомъ. Онѣже рече нмѣ,
Амннъ глѡ вамъ, ѡкѡ нїкто же ѡсн н же

ѡставнть

ѡставнть дѡмъ, нлн роднтелѧ, нлн
брѣтїю, нлн сѣстры, нлн женѡ, нлн члѡда,
Царѣтвїѧ радн Бжїѧ, н же не прїнметъ
множѧншаѧ во врѣмѧ сѣ, н во вѣкѣ гра
дѡщїи живѡ въ члнхъ. Конѣ Срдѣ. Зѧ, чѡ.

Поїмъ же дванѡдѣсѧти, рече кннмъ
сѣ вохѡднмъ во Іерѡсалїмъ, не кончїѡтъ
сѧ всѧ прїсннна Прѣкн ѡснѣ члѣстѣмъ.
Прѣдѡдѣтъ бо сѣгѡ ѡзѡкомъ, н порѡгнѡтъ
сѧ ѡмѡ, не ѡкорѡтъ сѣгѡ, н ѡплнѡтъ сѣгѡ,
н бнѡше ѡубїѡтъ сѣгѡ: н втрѣтїи днѣ воскре
снѣтъ. н тїи ннѡсѡже ѡснхъ разѡмѣша:
н бѣ глѣ сѣи сокроуїнѣ ѡснхъ н не разѡмѣ
вахѡ глѣмѡхъ. Конѣ. Чѣтѡ. Зѧ, чѡ.

Бытъ же сѣгѡ прїкнжѧшесѧ ко Іерн
хѡнѡ, слѣпїцѣ нѣкїи сѣдѡше прн пѡтїи,
просѧ, слышавъ же нѡродѣ мнѡхѡдѡщѣхъ,
вопросѧше чтѡ ѡубѡ сѣтъ сѣ. Повѣдѡша
же ѡмѡ, ѡкѡ Ісѡ Назарѡнїнъ мнѡхѡдн.
Н возпн глѡ, Ісѡ снѣ Дѡвѣ помнлѡн мѡ.
Н прѣд ндѡщїи прѣснхѡ ѡмѡ, дѡ ѡумѡлѣ
чнть: ѡнѣже мнѡжѡе пѡче вѡпїѡше, снѣ
Дѡвѣ помнлѡн мѡ. Стѡвѣ же Ісѡ, повелѣ

Смѣтъ н воскре
снїе сѡе Хѣ а
пѡстѡлѡ ѡповѣ
дѡтъ.

ѡдѡ.

Ѧ
Нлн, дѣ. Вѡ. ѡно. Сѣгѡ прїкнжѧшесѧ Ісѡ

прнвѣстн

рнѡ.

ЕУЛІЕ,

НЛН. Е. В. ВРЕМЯ ОНО. ПРИИДЕ ІС ХО ІЕРУХОНЪ +

БГЛ. СЛОВОМЪ
ЕТИМЪ ЧЛНЪ НЕНА
РВШАЕТЪ.

ПРИВЕРТИ ЕГѠ КЪ СЕБѢ, ПРИКЛИЖШЕ СЯ ЕМУ
КНЕМЪ, ВОПРОСИ ЕГѠ ГЛА, ЧТО ХОЩЕШИ
ДА СЪТВОРИТЕБѢ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ЕМУ, ГДН,
ДА ПРОЗРИ. ІС ЖЕ РЕЧЕ ЕМУ, ПРОЗРИ: ВЪРА
ТВОА СПЕТА. И АГІЕ ПРОЗРѢ, НВЪ СЛѢДѢ
ЕГѠ ИДАШЕ, СЛАВА БГА. И ВСН ЛЮДІЕ ВІДѢ
ВШЕ, БОДАША ХВАЛЪ БГВН. КОНЪ, НЛН.

ГЛАВА, ДІ. 18, 19.

Закхїа на мѣстѣ предложеніа, зъ и годичники въ зыба
етъ. Пріповѣсть шдсати мнѣхъ десяти слѣгамъ роз
даныхъ. Хс до Ервсалимъ въ еждѣтъ, и оупадокъ
его зъ плачѣмъ шповѣдѣтъ. Къ цѣлѣмъ зъ Црвн
выгнѣтъ, а Попове и докторове Жидовскіе
шмѣрътъ его промышляють.

ЛОХІ.

ИРШЕДЪ, ПРОХОЖДАШЕ ІЕРУХОНЪ +, Н
СЯ ЕМУ ЖЕ НАРЦАЕМЫН ЗАКХЕН: И СН
БѢ СТАРѢШИНА МИТАРЕМЪ, И ТОН
БѢ БОГАТЪ: И НЕКАШЕ ВІДѢТИ ІСА, КТО
ЕСТЬ: И НЕМОЖАШЕ ШНАРОДА, ІАКЪ ВОЗРА
СТОМЪ МАЛЪ БѢ. И ПРЕДТЕКЪ, ВЪЗМІДЕ
НА ІАГОДУННЪ, ДА ВІДНТЪ ЕГѠ: ІАКЪ ТЪ
ДѢ ХОТАШЕ МІНЪТИ. И ІАКЪ ПРИИДЕ НА МѢ
СТО, ВОЗРѢВЪ ІС ВІДѢ ЕГѠ, И РЕЧЕ КНЕМЪ,
ЗАКХЕЕ, ПОТЩАЕ СЯ СНИДН: ДНЕСЬ БО ВДОМЪ

ТВОЕМЪ

ПЛ. 1. НЛН. РЧЕ ГДѢ ПРИТЧЕ СЮ. ТЛНЪ +

ШЛДКН.

ТВОЕМЪ ПОДОВАЕТЪ МН БЫТИ. И ПОТЩАВ
СЯ СНИДЕ, И ПРИАТЬ ЕГѠ РАДОВА СЯ. И ВІДѢ
ВШЕ ВІН, РОПТАХЪ ГЛНЩЕ, ІАКЪ КОГРѢШНО
МЪ МЪЖЪ ВІНДЕ ВІТАТИ. СТАВЪ ЖЕ ЗАКХЕН
РЕЧЕ КГДЪ, СЕ ПОЛЪ ИМѢНІА МОЕГѠ ГДН,
ДА И НИЩЫМЪ: И АЩЕ КОГѠ ЧНМЪ ШЕНДѢХЪ,
ВОЗВРАЩЪ ЧЕТВЕРИЦЕН. РЕЧЕ ЖЕ КНЕМЪ ІС,
ІАКЪ ДНЕСЬ СПЕНІЕ ДОМЪ СЕМЪ БЫТЬ, ЗА НЕ
И СН СЫНЪ ІВРАИМЪ ЕСТЬ: ПРИИДЕ БО СНЪ
ЧЛЪ ВЪЗЫСКАТИ НИЩІИ ПОГНШЕЕ. КОНЪ, НЛН.

СЛЫШАЩЫМЪ ЖЕ НМЪ СЯ, ПОКЛОНИВЪ,
РЕЧЕ ПРИТЧЪ, ЗА НЕ БЛНЗЪ БЛШЕ ІЕРУСАЛИМА,
И МНХЪ ІАКЪ АГІЕ ЧАРСТВО БЖІЕ ХОЩЕТЪ
ІАВНТИ СЯ: РЕЧЕ ОУЕШ. ЗА, ІЕ.

ЧЛКЪ + ИБКІН ДОБРА РОДА, ИДЕ НА СТРА
НЪ ДАЛЕЧЕ ПРИАТИ СЕБѢ ЧРТВО, И ВОЗВРАТИ
ТИ СЯ. ПРИЗВАВЪ ЖЕ ДЕСАТИ РАКЪ СВОИХЪ,
ДАДЕ НМЪ ДЕСАТЬ МНѣХЪ, И РЕЧЕ КНЕМЪ,
КЪ ПЛН ДѢНТЕ ДОНДЖЕ ПРИИДЪ. И ГРАЖАНЕ
ЕГѠ НЕ НАВИДАХЪ ЕГѠ, И ПОСЛАША МОЛНТВЪ
ВО СЛѢДѢ ЕГѠ ГЛНЩЕ, НЕ ХОЩЕМЪ ДА СЕН
ЦАРСТВОВАЕТЪ НАДНАМИ. И БЫТЬ ЕГДА ВОВРА
ТИ СЯ, ПРИИМЪ ЦАРСТВО, РЕЧЕ ПРИГЛАСИТИ
РАБЫ ТЫА, ИМЪ ЖЕ ДАДЕ СРЕБРО: ДА ОУВѢСТЬ

ШЛФНОКЪ МЪ
ДРБІ ПРИКЛОНЪ
НЕПРАВДЫВЪ.

18.

19.

БГЪ ЗДОРОВЪ
СВОИХЪ НА ДОША
ФЛНЪ РОДА
КНХЪ, ПРИКЛОНЪ
ПОТРЕБОВАТИ.

ОБ

КАКЪ ШАВЪ

РНА.

какѡвѡ кѡпанъ сѣть сотвориши. Прииде же
первый глѣ, Гдѣ, мнози твоѣ приидѣша
дѣлати мнози. Рече сѣмѡ, добре блѣгѣи ра-
бе: ѡтѣмѣ вѣрѣнъ былъ сѣи, бѣдѣи
область имѣла надъ дѣсѣти глѣми. И при-
де второй глѣ, Гдѣ, мнози твоѣ сотво-
ри пѣть мнози. Рече же нѣтомѡ, нѣтъ бѣ-
дѣи надъ пѣти глѣми. И дрѣгѣи прииде
глѣ, Гдѣ, сѣ мнози твоѣ, нѣже имѣхѣ по-
ложѣнъ во оубѣдѣ: бо ахѣшиа тебѣ, ѡтѣмѣ
члѣвѣкъ глѣ сѣи: вѣземлѣши сѣгоже не поло-
жиши сѣи, нѣжеши сѣгоже не бѣлаши сѣи, Глѣ
же сѣмѡ, ѡуѣтъ твоихѣ сѣждѣтъ лѣка-
выи рабе: вѣдалъ сѣи ѡтѣмѣ азъ члѣкъ глѣ
сѣмѡ, вѣземлѣши сѣгоже не положиши, нѣ-
жиши сѣгоже не бѣахѣ: и поутѣ не вѣдалъ
сѣи сѣбра моего кѡпѣмѣ, нѣ азъ прѣшедъ
сѣлихѡу нѣтазѣлъ быхѣ сѣ: и предъстоѣ-
щимѣ рече: возмѣте ѡнѣмѡ мнози, нѣ
дадѣте имѣщемѡ дѣлати мнози. И рѣша
сѣмѡ, Гдѣ: имѣть дѣлати мнози. Глѣ бо
бѣмѣ, ѡтѣмѣ вѣкомѡ имѣщемѡ дѣтѣмѣ:
а ѡнѣ имѣщаго, нѣже имѣть ѡнѣмѡ ѡнѣ
гѡ. Сѣще же нѣврагѣи мѡмѡ ѡны, нехѣтѣвшиа

Дѣниство и не
дѣластво жѣдѣ
нонѣ бѣмѡвѣи
мѣте не мѡжетѣ.

Рострономѡ шѣ
фарокѣи кѡлѣши
бѣ повѣраѣ, а не
дѣломѡ и оста-
токѣмѡ ѡдѣи
мѣтѣ.

дѣкѣхѣ

дѣ бѣхѣ царѣтовѣла нѣдѣи, привѣдѣ-
те сѣмѡ, нѣнѣцѣте предѣмѡмѡ. И сѣмѡ
рѣкѣ, нѣдѣше предѣи, вѣсхѡдѣ во Глѣмѣ.

Кѣнѣ, Пѣтѣ.

Зачѣло, Глѣ.

И бѣше ѡтѣмѣ приелѣжѣмѣ + во вѣдѣфа-
гѣи нѣдѣи, кѣгѣ нарѣмѣи сѣлѣнѣ:
послѣ двѣ ѡуѣнѣи сѡнѣхѣ глѣ, нѣдѣта
вѣрѣмѡ вѣе, вѣнѣже вѣхѡдѣши ѡбѣрѣта
жрѣбѣ приелѣжѣмѡ, нѣнѣже нѣколѣже кѣтѣ
ѡчлѣкъ вѣдѣе, ѡрѣшиа сѣ привѣдѣта. И
аще кѣтѣ вѣи вѣпрѣнѣтѣ, поутѣ ѡрѣшиа
та: сѣнѣ рѣтѣ сѣмѡ, ѡтѣмѣ Глѣ сѣгѣ трѣбѣ-
етѣ. Шѣдѣше послѣннаѣ, ѡбѣрѣтѣ
ѡтѣмѣ рече нѣмѡ. ѡрѣшиа сѣмѡ, нѣмѡ
жрѣбѣ, рѣкѣмѡ гѣсѣдѣе сѣгѣ кѣнѣмѡ, утѣ
ѡрѣшиа сѣ жрѣбѣ: ѡнѣже рѣкѣмѡ, ѡтѣмѣ Глѣ
сѣгѣ трѣбѣетѣ, нѣ привѣдѣтѣ сѣ кѣ Глѣмѣ.
И вѣзвѣрѣше рѣзы сѡмѡ нѣ жрѣбѣ, вѣдѣиша
Глѣ. И дрѣдѣже сѣмѡ, постилахѣ рѣзы
сѡмѡ по пѣти. Зачѣло, Глѣ.

Приелѣжѣмѡже сѣмѡ + оуѣже кѣнѣхѣ
дѣнѣи гѣрѣ сѣлѣнѣ, нѣчѣша вѣе мѣнѣжѣтѣ

ѡгѣ

оуѣнѣи

сѣбѣ. Глѣ. Зѣ. нѣ. ѡпѣлѣ. нѣлѣ. Зѣ. ѡа.
Пѣ. аѣ. нѣлѣ. Вѣ: ѡ. Приелѣжѣмѡже сѣмѡ +

ѡнѣ.

Шѣтами лѣде
дорѣгѣ хѣ вѣти
лѣнѣтѣ.

рѣе.

ЕѦѢ. а҃. Нѣм. Вѣ оно. Бнѣдї. Іс во Црковѣ. ✕

оуѣеникъ, радѣища хвалити Бѣа гласѡ
вѣлѣи мѣ, ѡбѣщѣи нѣлахѣ ѣже вѣдѣша,
гласѣи, Блѣгословѣи гласѣи Црѣ во нѣмѣ
Гдѣе: мѣръ нѣ Нѣсѣи: нѣ слава вѣвышнихѣ.
И нѣ цѣи Фарѣеи ѡ нѣрода рѣша кѣ нѣмѣ, оуѣн
телю, запрѣти оуѣеникъ ѡвои мѣ. И ѡвѣ
щѣи, рѣче нѣ, гласѣи вѣа, ѣкѡ ѣще сѣи оуѣмѣлаѣ,
кѣменѣе возопѣетѣ. Прѣтѣпи Пѣе. Сѣи
нѣа зачѣлѣ. рѣи. Прѣидѣже дѣнь ѡпрѣ:

Хѣ жалуетъ же
ѣрвѣли^и цѣста
своего на^илѣпшо
го, то^и е^исть прѣ
ста С^ина Б^иж^иго
ѡбачѣи нехотѣ.

Итакъ приближѣся, вѣдѣвъ градъ, пла
каша ѿ немѣ гл҃а, такъ аще бы разумѣлъ
сынъ нѣтъ, понеже сѣи днѣ твои, иже ко мнѣ
роу твоёму: нѣтъ же сокрыся ѿ оуи твои.
Итакъ приидутъ дѣи нѣтъ, и ѿложатъ
вѣрши твои острогъ ѿ тебѣ, и ѿидутъ
тѣ, и ѿемутъ тѣ ѿвѣдѣ: и развѣютъ
тѣ, и уада твои ѿ тебѣ: И не ѿтаватъ
камене на каменнѣ тебѣ, понеже нераз
умѣлъ сынъ вѣремене погѣшенїа твоего.

Конецъ, ПѣлкѸ, аі мѸ. 3а, 7н.

Хѣ исповѣтъ ѿ
Церкви выга
нати.

И ѿшеде въ Црковь † научати изгнати
продавца вѣн. и купца: глаголюще, глаголюще,
писано есть. Домъ мой домъ молитвы
есть: вы же сотворите егѡ пещерою рабѡникѡ.

Italia. NS.

註

Срѣ, ѿ. Нѣн. Во вѣмѣ оно. Оуѣшѣ ꙗꙋ +

ѿ ЛѸкѣ.

И ꙗко ѹчѣ по вѣсѣ днѣ во Чрквѣ. Архїерее
же и кнїжници и старѣишнны людіи и ка
хѹ егѡ погубити, и не шѣрѣтѣхѹ что со
творѣтъ еѹ: людіе бо вѣн держѣхѹ еѹ
егѡ, поглѹщѣюще еѹ. Конїцъ. Еѹ.

Іеремія. 3.

ГЛАВА, въ 3а, 7а.

Приложоныи законѹ. ѿсѣрхнѹти. ѿмѣль бы еѣ мѣл
ла пѣганы. Которыхъ хѣ тежѣ приЗпытанѣ ѿ
сѣль бы Крѣтъ Іѡанѡвъ кѣтъ розѹмѣан ѿправѣтъ.
Приповѣсть ѡанноградѣ рокоѹтисѡмѣ порѹчѡнымъ.
ѡторѡю приповѣстьѡ. ꙗ приложоныи. аѹхѡвныи. ѿбра
жѣвшѣмъ. поѹстѡпнѣ приЗпытанѣ еѣмѣмѣа Цѣсаре
ѡн цѣнѣтъ дѣлатѣ годѣло ѡшѣкѣти хѣ оѹмѣсѣланѡ.
Фарсѣѡвъ ѿЗмѣртѡвѡхъ (чѣмъ ѡнѣ неѡбѣрѣли)
ѡстѣнѣю оѹчѣтъ. ꙗ ѡплѡмѣ ѿ Фарсѣѡн
скѡхъ злѡстей перестѣргѣтъ.

Вѣсть во єдинѣ ѿ днѣи онѣхъ, оуѣ
щѣ емѣ⁺ людн во Цркви, не блгѣ
вѣстѣющѣхъ, прїидѣша бѣженници
и кнїжници, старцы, и рѣша кнѣмѣ гла
ше, рци намѣ коєю властїю сїа творшии;
или ктѣ єсть даѣши тебѣ власть сїю;
ѿвѣщавъ же рече кнѣмѣ, вопрошѣ вы н
азѣ єдинаго словеса, рцѣте мнѣ, крещенїе
Іоанново гѣ Нїе бѣ; или ѿ члѣкъ; они же
помыслихѣ всѣхъ глаголюще, гакѣ аще рече

1. 2. 3.

Напытанке Ф
еисѡмъ Хс пр
таемъ платѣ

из Нѣва

1
S.H.S.

Евѣліе,

Чѣ. 21. Нѣм. Рече Гдѣ прѣтчу сѣю. Члвкъ +

сѣ Нѣсѣ: рече тѣ, поутѣ оуѣш не вѣровасте
емѣ; аще лиже рече тѣ, ѿ члвкъ: вси людѣе
каменѣмъ побѣютъ ны. нѣзвѣтно бо нмѣ
естъ ѿ Іѡаннѣ, ѿ кѡ Пророкъ бѣ. И ѿ вѣ
щаша, не вѣмы ѿ кѡдѣ. Иже рече нмѣ, ннѣ
азъ глѣ вамъ, кою властїю сѣа творю.

Коніцъ. Средѣ.

Зачало, р.

Нача тѣже клядемъ глѣти прѣтчу сѣю:
Человѣкъ + нѣкїи насадѣ винограда, н
владѣ егѡ дѣлательмъ, н ѿнде на лѣта
много, н во время посла к дѣлательмъ ра
ба, да ѿ плода винограда дадутъ емѣ.
Дѣлатель же бѣше егѡ, послаша тоща.
н приложн послати другаго раба: онѣже
н того бѣше, н дѣлающе емѣ, послаша
тоща. н приложн послати третїаго: онѣ
же н того оуазвѣше, н зѣнаша. Рече же
Гдѣ винограда, что сотвори; посла сѣа
могѡ возлюбленнаго, еда кѡ сего вѣ
дѣвше оурама тѣа. Вѣдѣвше же егѡ дѣ
латель, мыслахѣ всеѣ глѣще, сѣа естѣ
на слѣдникъ: прѣидѣте оубѣемъ егѡ, да
наше бѣдетъ достоинїе. Ннѣзвѣдше егѡ
бонѣ зѣнограда, оубѣша. Чтѣ оуѣш

сотвори тѣ

Пѣ. 21. Нѣм. Во время оно. Искѣша архїерее +

ѿ лѣкнѣ.

сотвори тѣ нмѣ Гдѣнѣ винограда; прѣ
детъ н погубитъ дѣлателя тѣа н вѣдѣтѣ
винограда ннѣмъ. Слышавъ же, рекѡ
ша, не вѣдѣтѣ. Онѣже возрѣвѣ на ннѣхъ,
рече, что оуѣш писаное: Камень егѡже
пренебрегѡша зѣнающе, сѣа естѣ во гла
вѣ оугла. Вѣлѣ падын на каменнѣ томѣ
сокрѣшитъ сѣа: а на нѣмъже падѣтѣ, сокри
етъ егѡ. Коніцъ. Четвѣ. За, рѣ.

И взыскаша архїерее + н книжници воз
ложити на нѣ рѣцѣ вѣтѣи члвкъ, но оубѣша
сѣа народа: раздѣлѣша бо, ѿ кѡ кнѣмъ прѣ
тчу сѣю рече. И соблюдѣюще послаша лѣтѣ
ла, лѣцѣмѣ рѣтѣвѣща сѣа прѣведники бѣ
ти, да нмѣтѣ егѡ во словесн, во еже прѣда
ти егѡ на члвкъ н ѿ власти Игемоновѣ.
И вѣспросѣ егѡ глѣще, оучителю, вѣмъ
ѿ кѡ право глѣши н оучиши, н не на лѣца
зрѣши, но во истиннѣхъ пѣти Бжїю оучиши:
достѣитѣ ли намъ Кесаревн лѣнѣ дадѣти,
н ли ннѣ; раздѣлѣвѣ же ннѣ лѣкѣство, ре
че кнѣмъ: что мѣа не кѡшлѣте; покажи тѣ
мнѣ члвкъ: чїи нмѣть образъ н на дѣписанїе:
ѿ вѣща вѣше же рекоша, Кесаревѣ. Онѣже

У

рече

Исѣа. 21.

То естѣ апломѣ
н оучителѣ Цѣр
ковнѣмъ нѣбѣ
благодѣти.

К
пѣ

ба,

Прѣвѣротности
жидѣвскѣю Хѣ
на ѿ чїи н кѣи
дадѣтѣ.

рѣз.

О.
Исѣа. 21.
Ирѣ. 21.
Виноградъ естѣ
лѣо жидѣвскїи
н которѣмъ бѣ
кохлѣа.
Дѣлатели, соу
оучители Закѣ
нае.
Садѣи послѣднѣ
нае, соу Проро
цы.
Сѣа колюбленнѣ
нае, естѣ Исѣа.

рече имъ, воздадите оубо, яже Кесарева,
Кесаревн; н яже Бжїа, Бговн. И немогъ
ша зазрѣти глагола егѡ предъ людми. И
днвншася ѡ ѡбѣте егѡ, но умолкоша.

Конѣцъ. Пѣткѡ.

Зачало, рѣ.

Е. Мѡ: 10.

Объ,

Притѣдѣшеже + нѣцїи ѡ Саадѣкїи,
глѣнїи воскресенїю нескїти, вопрошахъ
егѡ глаголюще, оучителю: Моуїей напїсана
нѣмъ, яже ко мѡ братъ оумреть нмїи же
нѡ, н тои безчаденъ оумреть да братъ егѡ
пѡнметъ женѡ тѡ, н возставитъ еѣма
братѡ своѡмѡ. Сѣдмь оубо братїи еѣ: н
первыи поитъ женѡ, оумре безчаденъ. И
поитъ вторыи женѡ тѡ, н тои оумре без
чаденъ. И третїи поитъ: такождеже
нбн сѣдмь: н не ѡставнша чадъ, н оумрѡ
ша, послѣждеже вѣхъ, оумре н жена: во
воскресенїе оубо котораго нхъ бѣдетъ же
на; сѣдмь бо имѣша н женѡ. И ѡвѣщава
рече имъ Іс: сынѡве вѣка сегѡ женатїа,
н поагѡнтъ: а подобѣшїи н вѣкѡ оныи
оулчїити, н воскресенїе ѡ мѣртвыхъ, н
женатїа, н поагѡнтъ: ннже бо оумрѣ
ти къ томѡ мѡгѡтъ: равнн бѡ сѡтъ

Свѣдѣ, 11. на 3а, 3а: 33. н Нѣм: 3а, 63.

Ангѣломъ, н сынѡве сѡтъ Бжїи, воскресѣ
нїа сынѡве сѡще. А такъ востѡнтъ мѣртвїи, ^{чаа 3 Ангѣлы в}
н Моуїей сказа прїкѡпннѣ, егда глѣтъ ^{вѣкѡ прїшлѡ.}
Гдѡ Бга Авраама, н Бга Ісаакова, н Бга
Іакова. Бгѣже нѣтъ мѣртвыхъ, но жи
выхъ: вн бо томѡ живн сѡтъ. ѡвѣща
шеже нѣцїи ѡ книжннѣ, рекѡша: Оутѣ
телю, добрѣ рекъ еси. К томѡже не мѣла
хъ егѡ вопрошати ннѣкоже. Рече же кнїи,
како глаголютъ Хртѡ Снѡ Дѣла быти;
Сѡмъ бо Дѣла глѣтъ во кнїзѣ Ѳаломѡ
стѣн: Рече Гдѣ Гдѣи моѡмѡ, сѣдн ѡдѣ
ннѡ менѣ, дондеже положѡ врагн твоѡ
подножїе нѡгѡма твоѡма; Дѣла оубо
Гдѡ егѡ нарицѣтъ, н какъ Снѡ емѡ е.

Конѣцъ. Пѣткѡ.

Зѡ, рѣ.

Слышавшымъ же вѣмъ людѣмъ, рече
Оутѣннѡмъ своимъ. Внмѣте + сѣбѣ
ѡ книжннѣ, хотѣщихъ ходити во одѣ
ждахъ долгнхъ, н лнѣщихъ цѣлѡвѣнїа
на торжннхъ, н предъгѣданнѡ на ѡнн
нхъ, н предъвозлѣгѣнїа на вѣчерахъ. Иже
снѣдѡ дѡмн вдовн, н нещевѣнїе дого
мѡлѣа: сїи прїимѡт лнше ѡсѡжденїе.

ѡкожесть нко
имѡ Хс доводѡ
оуказѣтъ.

Уѣ

глава

рнн.

СѢЛІЕ,

СѢ. БІ. НЛН. ВѢ. Б. НѢКОЙ ГЛ. ПИШЕ ГЛ. 8+

ГЛАВА, 8.

Оубога вдови, которая до старости Царской, вѣ
шадва пѣнази оубишла, надѣншехъ вѣлава
ста. Што маетъ кѣтъ предъ прѣстѣмъ Хвѣмъ.
Иакоже пѣнази томъ члѣви прѣмѣотриваетъ, и
напрѣстѣ Лѣо готвѣать мѣмъ. Оустазнѣ
наа праца Хвѣ, ѡ шѣдѣнѣю, иже
кѣню дѣшѣ людѣмъ.



Озрѣвъ же видѣ богатыа вѣмѣта
нцыа, вѣокровищное хранѣнѣе
дѣры своа. Видѣвъ же нѣкѣю вѣо
внѣ оубога вѣмѣтанѣ тѣмъ
дѣтѣ лѣптѣ. И рече, вѣнѣтнѣ глѣ вѣмъ,
иакъ вѣовнѣа глѣ оубога мнѣжае вѣтѣхъ
воверже. Вѣн бо ѡ нѣмѣтка своѣмъ вѣе
гѣша вѣдѣмъ Бѣовн: Сѣмъ же ѡ лнѣнѣа сво
ѣмъ, вѣе жнѣтѣе сѣе нѣмѣ воверже.

Конѣцъ. СѢКОТѢ.

ЗѢ, РА.

И нѣконѣмъ глѣнѣмъ ѡ Чрѣвн, иакъ
каменѣмъ дѣбрымъ и гѣдѣн оубрашѣна
ѣтѣ, рече: Сѣмъ иже вѣдѣте, прѣндѣт дѣнѣ,
внѣже не оѣтанѣтѣ камень на каменѣ, иже
неразорнѣтѣа. Вѣпрѣнѣша же сѣмъ глѣнѣе,
Оубнѣтѣа, когда оубѣа сѣмъ вѣдѣтѣ; ичѣтѣ
ѣтѣ знаменѣе сѣмъ хотѣтѣ сѣмъ бѣтн.

Зачало,

СѢКОТА, МѢСѢЦА: РѢЧІ ГЛѢ, БЛѢДНѢ +

ѡ ЛѢКНѢ.

Зачало, РЕ. Прѣтѣнѣ, СРѢДѢ.

Онѣже рече, вѣдѣтѣ, да не прѣлѣнѣн
вѣдѣте, мнѣнѣмъ прѣндѣтѣ вѣнѣмъ моѣ
глѣнѣе, иакъ азѣ сѣмъ: и вѣрѣмъ прѣблѣн
жнѣа: нѣ и знѣдѣтѣ оубѣа вѣлѣдѣ нѣхъ. Сѣмъ
же оублѣнѣтѣ брѣнн и нестроѣнѣа, не оубѣн
тѣа: подѣкѣтѣмъ бѣмъ бѣтн прѣжде,
но не ѣѣе кѣтнѣа. Прѣтѣнѣ, СѢКО. ЧѢН. СРѢ.

Тогда глѣше нѣмъ, вѣотѣнѣтѣмъ бѣмъ
нѣмъ, ичѣтѣмъ нѣчѣтѣмъ. Трѣнѣже вѣ
лѣнн по мѣѣтѣхъ, и глѣдн и пѣгѣмъ вѣдѣтѣ,
ѣтѣрѣовѣнѣа же нѣзнаменѣа вѣлѣа сѣмъ
вѣдѣтѣ. ЗѢ, РЕ. Прѣтѣнѣ, СРѢ.

Прѣжде же нѣхъ вѣтѣхъ, вѣзлѣжатѣ
нѣ вѣ рѣкн своа, и нѣжѣнѣтѣ, прѣдѣнѣе
нѣсѣннѣа и тѣмнѣа, вѣдѣмѣхъ ко
Чрѣмъ, и вѣлѣамъ нѣменѣ моѣмъ рѣдн. Прѣ
лѣнѣтѣ жеа вѣмъ тѣо вѣсѣдѣнѣтѣа.
Положнѣтѣ оубѣа нѣсѣнѣхъ вѣлѣнѣхъ, не прѣ
жде пѣуѣтѣнѣа ѡ вѣѣѣлѣтн. Азѣ бѣ вѣ
дѣмъ оубѣа и прѣмѣдрѣстѣ, сѣнѣже не вѣзлѣ
мѣтѣ прѣтѣвнѣтнѣа, нлн ѡ вѣѣѣлѣтн вѣн

УГ

прѣтѣвѣлѣнѣ

ВѢ. БІ. НЛН. РѢЧІ ГЛѢ оубнѣннѣмъ своѣмъ, вѣнѣмѣтѣ
нѣѣѣ ѡ члѣвѣ + Сѣмъ и мѣннѣмъ,

Прѣтѣрѣа кѣѣ
ѣтѣрѣнѣтн зѣѣ
шѣнѣа ѡ Хѣ по
дѣна.

Бѣѣ сѣмъ ѣѣтѣ
дѣѣѣо прѣмѣ
дрѣстн и вѣмѣ
ѣѣ.

рѣдѣ.

ОА,

Зѣнѣнѣ и вѣлѣн
нѣн дѣрѣ вѣдѣа
Бѣѣ прѣнѣнѣтѣ.

ОЕ.

ПРОТНВЛАНЩІНЄА ВАМЪ. ПРІДАННІЖЕ БѢДЕ
ТЕ НРОДНТЕАМН НБРАТІЮ НРОДОМЪ Н ДРѢ
ГЫ: НДОУМЕРТВАТЪ ѿ ВАСЪ. Н БѢДЕТЕ НЕНА
ВІДНМН ѿ ВЕРХУ НМЕНЕ МОГО РАДН. Н ВЛА
СЫ ГЛАВЫ ВАШЕА НЕПОГНЕНУТЪ. ВОТЕРПѢ
НІН ВАШЕМЪ СТАЖНТЕ ДІА ВАША.

Конѣцъ, Вторѣхъ. И СѢ^{ше} мѣ^{сто} мѣ^{сто}нѣ^е. Чтѣ, Сре^{да}.

Сподостоше Брѣ
сильнаго въ Римѣ
ЛѢНЪ 0

Егдаже оузрите вѣстоимъ Іерусалимъ
вѣн, тогда разумѣйте ѿкѡ приелъ нѣсѣ
заповѣтѣнїе сѣмѣ, Тогда сѣи въ Іудѣи,
да бѣжатъ въ горы: и нѣже погредѣ сѣ, да
нѣздѣтъ: и нѣже въ остраихъ, да не внидѣтъ
вни, ѿкѡ днѣ сѣи ѡмщенїа сѣтъ, ѿкѡ
неполнитсѣ всѣмѣ писаномѣ. Гѡреже нѣмѣ
шымъ во утробѣ, и доущымъ въ тѣлѣ
днѣ. Бѣдетъ бо бѣда всѣмѣ на землѣ, и
гнѣвъ на людехъ сѣхъ. И падѣтъ въ острѣи
мѣта, и плѣнени бѣдѣтъ во всѣхъ ѿзыки,
и Іерусалимъ бѣдетъ попираемъ ѿзыки,
до нѣдеже скончѣютсѣ времена ѿзыкѣ.

КОНЕЦЪ . СРЕДѢ . ЧТН . СЛОВОТЪ .

И БѢДѢ ТѢ ЗНАМЕНІА ВОСЛѢЦУ И ЛѢНІЕ И
ЗВѢЗДАХУ, И НА ЗЕМЛІ ТѢ ГЛАГОЛАХУ
ВНЕЧАНЫІА, ШЛАЩЕ МѢРЮ И ВОЛНЕНІЮ,

ИЗДЫХАЮЩЕМЪ

нѣдѣхашимъ тѣмъ въ оградѣ нѣмъ
нѣ градѣхъ навсѣленнѣ. Снѣмъ въ нѣмъ
подвѣнѣтѣ. И тогда оузрѣтѣ Снѣ тѣмъ
го, градѣхъ на оулицѣ въ нѣмъ нѣмъ
многѣмъ. Прѣтѣнѣ, Свѣтѣ. За, рѣ.

† Пауинаѹщымъ же сѣмъ бывати, вѣкло
нѣте сѣмъ воздвигнѣте главы ваѣша, занѣ
приближаѣтсѣмъ изъбавленіе ваѣше. и рече
прѣтѣмъ: Вѣдите смоковницѣмъ, и вѣдѣ
дрѣва: егда прошнѣлютсѣмъ оужѣ, вѣдаѣше
сѣмъ ѡ себѣ вѣсте, іакѡ близѣ житѣва естѣ.
Іакѡ и вы, егда оузрите сѣмъ бываѹща,
вѣдите іакѡ близѣ естѣ Прѣтѣе Бжїе.
Аминѣ глаголюмъ, іакѡ не имать прѣтѣи
роу сѣмъ, додеже всѣ сѣмъ бѣдѣтъ. Ути сѣмъ.

НѢОНЪ ЗЕМЛѦ МИМОИДѢТЬ, А СЛОВЕСА МОА
НЕИМѢТЬ ПРИНТИ. Конѣцъ, Чѣтвѣ.

Внемаѣте же себѣ, да некогда ѿтагнѹ-
ютъ срца ваѣша ѡбидѣніемъ и пїанствомъ,
и печалми житїе скни: и наидетъ на вы
внезапѹ днь тѹ. якоже сѣтъ бо прїидетъ
на всѣ живѹщыя на лицїи всѣхъ землѣ. Бѣ-
те оубо, на всѣако время молящесѣ,
да сподобитесѣ оубѣжити всѣхъ ихъ

Гасы алы Знѣ
ни прѣста Снѣ
Бжого .
Томль, в .

То естъ родъ
хртїанскїй въ
любѣ х҃у. и въ
тѣлѣ Цркви ко
хающынся.

ЗЛОСТИ, ТРЕКО
СТИ И МОАИТОВЪ
ОСТАВЛЕННЫХ ПО
ТРЕБА.

Ісѣа . Гі .
Ісѣ . Лв .

ХѢТѢЦНХѢ

хѡтѣвшихъ быти, и сѣти предъ сѣмѡмъ
члвчкмъ. Коніцъ. Сѣботѣ. За. рн.

Бѣже днѣмъ + вѣркви оуѣа, ношнѣже
нѣхѡдѣ водворѣшесѣ вторѣ нарицаемѡи
елѣонѣ, нѣвѣи лндіе нѣзѣтра прнхѡждахѣ
кѣмѣ вѣ Чрковѣ, поглѣшатн егѡ.

ГЛАВА. КБ.

Юда зѣ архіеріамн жидѡвскнми, постановилѣ нѣмъ
хѣ продѣти. Оучннкѡвѣ двѣхѣ хѣ послѣлаетѣ дѣа прн
готовѣнѣа пѣсхѣ. Пѣсхѣ законнѣ; нѣ новѡго завѣ
та вѣчѣрѣ тѣннѣю. зѣ оучннкѣамн шпрѣдѣти. Спорѣ
мѣжы апѡстѡлмн ѡ старшнствѡ. Напомнѣаеѣ хѣ
апѡстѡлѡвѣ допокѡры. апѡстѡлѣ Петровѡи вѣсхѣ
хѣ мѣнѣетѣ. Потрѣбѣ, которѣхѣ нѣкѣгда закарѣ
валѣ, прнскѡлѣ апѡлѡмѣ мѣтн. нѣкѣ зѣкою вѣзѣтн
кажетѣ. Ангѣлѣ зѣ Ннскѣи хѣ оуѣрѣплѣетѣ. Юда
поцѣловѣнѣмѣ хѣ вѣдѣетѣ. Пѣтрѣ Пѣанѣа за
пнраетѣ. хѣ зѣлѣжѡнѣнѣ, нѣ до
Пнлатѣ прнвѣдѣнѣнѣ.

ОЗ,

Прнблнжѣшесѣ прѣзѣдннкѣ оуѣрѣнѡ,
глѣмѣн Пѣсхѣ: нѣскѣхѣ архіерѣе нѣ
кннжннцн, кѣкѡ бѣ егѡ оуѣнлн:
бо лѣхѣ бѡга лндѣн. Внндѣже сѣтанѣ
вѣ Іудѣ, нарицаемаго Іскаріѡта, сѣщаго ѡ
чнсла двѣнадцѣтнхѣ: нѣшѣдѣ глагола
архіерѣемѣ нѣ вѡсѣбѡдамѣ кѣкѡ егѡ прѣдѣ

нѣмъ.

нѣмъ. И вѡзрадовѣшесѣ: нѣ совѣщѣа
емѣ сѣбрѣнннкн дѣтн, нѣ нѣповѣдѣ. И нѣскѣ
шѣ подѡбѣна вѣременѣ, дѣ прѣдѣетѣ егѡ нѣ
бѣзѣ народа. Чтн. Пѣ: Сѣрѣпѣтнѡмѣ.

Прнндѣже днѣ оуѣрѣнѡкѣ, вѡнѣже по
добѣшѣ жрѣтн Пѣсхѣ. И поглѣ Пѣтра нѣ
Іѡаннѣа, рѣкѣ: шѣдѣше оуѣготѡвѣнтѣ Пѣсхѣ,
дѣа нѣмѣ. Коніцъ. Пѣтѣкѣ.

Онѣже рѣкѡвѣта емѣ, гдѣ хѡщѣшн
оуѣготовѣаеѣа: онѣже рѣчѣ нѣмѣ, сѣ вѡсхѡдѣ
щѣма вѣама вѡградѣ, сѣащѣтѣ бѣ члвчкѣ
вѣскѣдѣлннцѣ вѡдѣ нѡсѣа: понѣмѣ нѣдѣ
та вѣдѡмѣ вѡнѣже вѣнндѣетѣ, нѣ рѣчѣта
дѡмѣ вѣлѣцѣ. глаголетѣ тѣбѣ Оучнтель:
гдѣ естѣ оуѣнтель, нѣдѣже Пѣсхѣ со Оучѣ
ннкн моѣмн нѣмѣ: И тѡи вѣама покѣ
жетѣ гѡрнцѣ вѣлѣю послѣнѣ: тѣамѡ оуѣго
товѣнтѣ. Шѣдѣшѣже оуѣрѣтѡвѣта іѣкоже рѣ
чѣ нѣмѣ, нѣ оуѣготовѣаѣта Пѣсхѣ. И егѡ дѣ бѣсѣт
чѣсѣ, вѡзлѣжѣ, нѣ двѣнадцѣтѣ апѡлн нѣнѣмѣ:
нѣ рѣчѣ кѣ нѣмѣ, жѣланіемѣ вѡждѣлѣхѣ сѣю Пѣсхѣ
іѣсѣтн іѣвѣамн, прѣждѣ дѣжѣ не прннѣмѣ
мѣкн. глаголѣ бо вѣамѣ, іѣкѡ ѡсѣлѣтѣ не
нѣмамѣ іѣсѣтн ѡ нѣа, дѡндѣже скончѣетѣ сѣа

Юда прнрѣкаѣ
жѣа. Хѣа загрѣ
шн вѣдѣетѣ.

Пѣсхѣ Старѡзѣ
копѣнѣа.

И а

вѡлѣтѣнѣ

181.

Вечера Хѣа таи
наа нѣбого За
кона •

ОЗ.

Спорѣ мѣжѣ
пѣтѣми шѣтѣ
шѣтѣ •

во Црѣвѣн Бжїи. И прїимъ чашѣ, благода
рихъ, рече, прїимѣте сїю: и раздѣлите се
бѣ, глаголю бо вамъ, ѡко не имамъ пи
ти шѣлода лѣзнаго, дондеже Царѣтѣе
Бжїе прїидетъ. И прїимъ чашѣ, благода
рихъ преломнї: и даде имъ, глагола; Се
естъ Тѣло мое, зѣви дѣмое: сїе твори
те во мое воспоминаїе. Такождеже и
чашѣ по вечерѣ, глагола, сїа Чаша нѣвыи
Завѣтѣ вѣ мойн Крѣви, ѡже зѣви пролн
вѣетъ. Обѣче сѣрѣка предѣншаго мѣа,
со мноу естѣ на трапѣзѣ. и онъ оуѣшѣлѣ
чѣскїи идѣтъ по нарековѣннѣмъ: обѣче
горе чѣлѣкѣ томѣ, имъже предѣетъ. И
тїи на чашѣ нѣкѣти вѣсѣ, котѣрїи бѣ
шнхъ бѣлѣ хотѣи то сотвори ти. Бѣт
же и прѣвнхъ, кїи мнѣтѣа нхъ бѣти
болїи; онъже рече имъ. Царїе ѡзѣкѣ го
сподѣтѣвѣтѣ имн: и шѣладѣншїи имн,
благодѣтеле нарѣцѣтѣа. Бѣже не такѣ:
но болѣи во вѣсѣ, да бѣдетъ ѡко мнїи: и
старѣи ѡко слѣжѣ. Ктѣ бо болїи, возлѣ
жѣи, илн слѣжѣи; неволѣжѣи: азъ
же прѣдѣ вѣ сїи, ѡко слѣжѣи. Бѣже естѣ

прѣбѣвшїи

прѣбѣвшїи со мноу вѣ напѣстѣхъ моїхъ,
и азъ завѣщѣавѣи вамъ, ѡкоже завѣща
мнѣ. Оцѣ мойн, Царѣтво: да ѡстѣи пїетѣ
на трапѣзѣ моїи вѣ Црѣвѣи моїи, и ѡ
детѣ на прѣстѣлѣхъ: сѣдѣще двѣнадесяти
колѣнѣмъ Ізраїлевѣмъ. Рече же Гдѣ, Сї
моне Сїмоне, сѣ сѣатѣи прѣсѣтѣ шѣ вѣсѣ,
да бѣи сѣлѣ вѣсѣ ѡко пшѣннѣцѣ: азъ же
молнхѣа шѣтѣ да не шѣкѣдѣетъ вѣбра
твоа: и тѣи нѣкогда шѣрѣцѣа, оутѣвѣрѣи
братїи твои. Онъ же рече сѣмѣ, Гдѣ: то
бѣи гѣтѣвѣ сѣмѣ и вѣтемннѣцѣ и на смѣртѣ
и тїи. Онъ же рече, глаголю ти Пѣтре, не
возгласѣтѣ пѣтѣль днѣи, дондеже три
кратѣ шѣверѣшнѣа не вѣдѣтѣи менѣ, и рече
имъ, сѣгда помѣлѣхъ вѣи бѣзѣ вѣлагѣншѣа,
и бѣзѣ прѣи, и бѣзѣ шѣпѣгѣ, сѣда вѣемѣ лн
шѣнн бѣтѣи; шѣнн же рѣшѣа, ии вѣчѣомъ же.
Рече же имъ, но нѣи нѣже имѣтѣ вѣлагѣн
шѣ, да возметѣ сѣ: такождеже и прѣи: азъ
нѣже не имѣтѣ, да прѣдѣетъ рѣзѣ шѣонѣ, и
кѣпнѣтѣ мѣтѣ. Глаголю бо вамъ, ѡко
сѣи прѣаннїи сѣмѣ подѣкѣтѣи конѣтѣнѣа
шѣ мнѣ, и со бѣзѣкѣннѣмъ мѣтѣннѣа: нѣо

ѡ а б

е же

он,
дѣлѣвѣ прѣсѣ
шѣи шѣловѣ шѣ
ко пшѣннѣцѣ
шѣлѣ •

Пѣтѣи рѣкѣ
шѣетѣ хѣ шѣплѣи
мѣтѣи •

Гдѣа. и г.

рѣв.

Ѣже ѡмнѣ, кончѣннѣ имать. Онѣже рѣша, Гдн: се мѣла зае два. Онѣже рече имѣ, доволно естъ. **Здѣ, Іа.**

Исхидѣ идѣ пообѣщан на горѣ елѣо елѣо: понемѣже идѣоша оуученици егѣо.

Конѣчъ Понѣдѣлкѣ, СЫРОПВСТНОМѢ.

Бывѣже намѣстѣ, рече имѣ, молитесь, да не внидете вѣнапасть. Исамѣ ѡстѣпнѣ ѡ нѣхѣ іакѡ на верженіе камене. Ипоклонѣ колѣнѣ молашесѣ, глагола: ѡте аще болиши мѣмо нестѣи уащѣ сѣмѣ мѣне. Оваѣ не моѣ вола, но тѣвоѣ да вѣдѣтъ.

Престѣпнѣ, Вторѣкѣ. Чтѣи Чѣтѣѣ, Великомѣ.

Иавнѣсѣ елѣо Аггѣлѣ сѣ Нѣсѣ, оукрѣплѣа егѣо, нѣмѣтъ во подвѣнѣ, прилѣжнѣе молашесѣ. Бѣмѣтъ потѣ егѣо іакѡ капла крове капанѣщѣа на землѣ. И востѣавѣ ѡ моантѣвѣ. Престѣпнѣ Чѣ: Великомѣ. вѣ Ма: за рѣ.

И прѣшедѣ ко оуучени: Чтѣи, Вторѣкѣ.

И прѣшедѣ ко оуученикомѣ обрѣтѣ нѣхѣ спѣшнѣхѣ ѡ пѣчѣлѣ, н рече имѣ, что спѣтѣ: востѣавѣше моантѣсѣ, да не внидете вѣнапасть. Ещѣже елѣо глѣнѣщѣ, сѣ народѣ, н на рѣнѣемѣи Іѣуда, еднѣи ѡ дванадѣсѣти,

идѣашѣ

идѣашѣ предѣннѣи, н прѣстѣпнѣ ко Іѣовн ловѣзѣти егѣо. Сево бѣ знаменіе далѣ имѣ, егѣже аще ловѣжѣтѣ онѣ естъ. Ісѣже рече елѣо, Іѣуда, ловѣзаніемѣ сѣнѣа уащѣе есѣаго предаешѣ: внидѣвшѣже, нже бѣхѣ ѡнѣмѣ, бѣвѣаеомѣ рѣша елѣо, Гдн, оудѣа рѣмѣлѣи мѣетѣмѣ: н оудѣа рѣднѣи нѣкѣи ѡ нѣхѣ Архѣрѣовѣа раба, н оуѣтѣе елѣо оухо деиное. ѡвѣщѣавѣже Ісѣ, рече, оставѣте до сѣлѣ. И конѣвѣ во оухо егѣо, нищѣлѣи егѣо. Рече же Ісѣ ко прѣшедшѣмѣ на нѣ Архѣрѣемѣ н воеводѣмѣ Чрѣковнѣмѣ, н старѣцѣ, іакѡ на разѣбойнѣи н зидѣостѣ со оуѣжѣемѣ н дрѣколѣнѣ: повѣла днѣи ещѣмѣи іѣамѣи вѣ Чрѣкѣи, не прострѣостѣ рѣкѣ на мѣа: но сѣа естъ вѣаша годѣна, н влѣетѣ тѣмѣ. Елѣмѣже егѣо вѣдоша, н воеводѣша егѣо во двѣорѣ Архѣрѣовѣ. Петрѣже во слѣдѣ идѣашѣ н зѣааеѣе. Возгнѣщѣи нѣмѣже огнѣ по сѣрѣдѣ двѣора, н вѣидѣтѣ елѣдшѣмѣ имѣ, елѣдѣшѣи Петрѣ по сѣрѣдѣ нѣхѣ. Оузрѣвшѣже егѣо рабѣи нѣкаѣ елѣдѣща при огнѣ, рече, н сѣи сѣннѣмѣ бѣ. Онѣже ѡвѣрѣсѣ егѣо, глѣа, жѣно, не знѣа егѣо. И помѣлѣ дрѣгѣи внидѣ

Иагѣ

егѣо.

оухо правѣе маховѣи Ісѣи нѣщѣлѣи етъ.

Петрѣ Пѣнасѣа Запѣраетѣ.

рѣгѣ.

Моантѣсѣ Хѣ.

Аггѣлѣ зѣ Нѣка Ха зѣрѣплѣа.

Потѣ крѣпѣа Ісѣ Хрѣтовѣ.

егѡ, рече, и ты ѿ нихъ еси. Петръ же рече.
члвчче нѣмъ. И мнѡмѡ шедшѡ ѡтѡ члвч
единѡмѡ, ннѣ нѣкѡй крѣплѡше глѡ, во
нѣтннѡмѡ нсѣи инѡмѡ бѣ: нѡ Галііаннѣ
естѣ. рече же Петръ, члвче нѣмѣмѣ еже глѣ
ши. И абѣе ещѣ глѡшѡ еѡмѡ, возгласи пѣ
тель. И ѡбращѣа Гдѣ возрѣ на Петра. И
поманѡ Петръ слово Гдѣ, ѡкоже рече
еѡмѡ, ѡкѡ прежде да же пѣтель не возгла
снѣтъ, ѡверженѣа менѣ трикратѣ. И нѣ
шедъ вѡнѣ, плакаѣа горькѡ. Мужѣе же дер
жащѣи Ісѡ, рѡгѡхѡ еѡмѡ, вѣнче: и за
крѣвшѣ егѡ, вѣжѡ егѡ по лѣцѡмѡ, и вопро
шѡхѡ егѡ глѡще, прорѣи, кто естѣ оудѡ
рѣи тѡ: ннѡ многа худѡше глѡхѡ нанѣ.
И ѡкѡ бысть дѣнь, ѡбращѣа старѣи людѣ
стѣи, и архіерѣе и кнѣжнѣи, и ведѡша
егѡ на сонѡмѡ свой глѡлѡще: аще ты еси
Хсѣ: рѣи намѣ. Рече же нѡмѣ, аще вѡмѣ ре
кѡ, не имѣте вѣры, аще же и вопрошѡмѡ вѣ,
не ѡвѣщѡете мнѣ: ни ѡпѣтѣте. ѡсѣлѣ
снѣ члѡкѣи вѡдетѣ еѡдѡ одѣиѡи снѡмѡ
Бжѣа. Рѣша же вѣи, ты ли оубѡ еси снѣ
Бжѣи: онѣ же кнѣмѣ рече, вѣ глѣте, ѡкѡ

Петръ уподобѣ
своемѡ плакѡмѡ.

азѣ еѡмѣ. онѣ же рѣша, чѡ ещѣ требѡ
сѣдѣнѣтѣва: сѡмнѡ бѡ сѡмѡшахѡ ѡ оубѡ егѡ.

ГЛАВА, КГ.

ѡстрадѡнѣи и распѡтѣи на Крѣстѣ Хѡмѡ. ѡдѡхѡ
разѡннѣиѡхѡ зѡмѡ распѡтѣхѡ. ѡтѣтѡлѣ Хѡмѡ.

Разѡннѣиѡво вѣзнѡнѣе. Слѡнѣа затмѣа.

Смерѣ и погребѣнѣ Хѡмѡ.



Востѡше вѣе мнѡжѣство нѣ. За, рѣ.
Ведѡша егѡ ко Пѣлатѣ.

Кѡнѣи. Вѡторѣ: Сирѡнѣстѡмѡ.

Начѡша же нѡ вѡдѣти глѡще, ѡбрѣто
хѡмѡ сѣгѡ развращѡнѣа ѡзѡнѣ намѣ, и
вѡзѡранѡнѣа Кѣсарѣи дѡнѣ дѡдѣти: глѡнѣа
сѣе Хѡ Чѡмѡ быти. Пѣлатѣ же вѡпрѡсѣ егѡ
глѡ, ты ли еси Чѡмѡ Іудѣнскѣи: онѣ же ѡвѣ
щѡвѣ рече еѡмѡ, ты глѣши. Пѣлатѣ же рече
ко архіерѣеѡмѡ и кнѣрѡдѡ, Ннѡнѣ же ѡбрѣ
тѡмѡ внѡмѡ вѣ члѡцѣ сѣмѣ. Онѣ же крѣплѡ
хѡмѡ глѡще, ѡкѡ развращѡлетѣ людѣ, оубѡ
пѡвѣи Іудѣи, на чѣнѣ ѡ Галііеѡ да же до
зѡе, Пѣлатѣ же сѡмѡшѡвѣ Галііеѡ, вѡпро
сѣи, аще члѡкѡ Галііеѡннѣи естѣ, и разѡмѣѡ
ѡкѡ ѡ ѡблѡсти Іродѡвы естѣ, погмѡ егѡ

Сѣдѡнѣтѣво фѡ
шнѡе на Лѡмѡ.

ко Іродѣ

Евѣѣ,

Евѣѣ д. Воскрѣсное, Воскрѣсѣма оно, Воскрѣсѣма

Иѡсифъ тѣло
Иѡво, 8 Псалма
Зпросиши, по
грѣшнѣ.

Иѡво. И ѡнѣмъ ѣ ѡвѣн плащаницѣ, и по
ложнѣ въ гробѣ и зсѣченѣ, ѡнѣмъ же никтѣ
же никогдѣ же бѣ положнѣ. И днѣ бѣ Па
токъ, и ѡвѣота гвѣташе. всѣдѣ же шѣд
шыа жѣны, ѡже бѣхѣ пришиа ѡнѣмъ ѡ
Галілеа, вѣдѣша гробѣ, и ѡкѡ положѣно
бытъ тѣло егѣ. Возвраща жеа оуго
товаша Аромата и Муро, и ѡвѣотѣ оуко
оумѣташа по заповѣдн. Конѣ. тѣ. Свѣрѣ.

ГЛАВА, 12. За, рѣ.

Аггѣлѣ жѣнаѣмъ Хѣо Воскрѣсѣніѣ ѡповѣдаѣтъ, а жѣны
Апѣстолѣмъ. хѣ ѡказѣла двѣмъ оученикомъ до
ѣмѣмъ ѣдѣмъ. ѡ котѣрѣхѣ вѣлаѣмъ хѣѣ по
знѣнѣмъ бѣлѣ, а потѣмъ всѣмъ Апѣломъ. оуказѣши
са, оуказѣтъ и хѣ ѡ Воскрѣсѣніѣ своѣмъ. ѡповѣда
тъ оученикомъ жѣ Евѣѣмъ почѣвши ѡ Гѣрѣимѣ, повѣсѣмъ
свѣтѣ, проповѣдѣно бѣти мѣстѣ. Благословѣтъ
оучениковѣ, и возносѣтъ на Нѣо.



Воскрѣсѣма ѡвѣотѣ зѣлѣ рѣно,
прѣидѣша на гробѣ ногѣца ѡже оуго
товаша Аромата, и дрѣгѣа ѡнѣмъ
ѡбрѣтоша же каменѣ ѡвалѣнѣ ѡ
гробѣ: и ѡшѣдѣша не ѡбрѣтѣша тѣлѣ Гѣа
Иѡса. И бѣмъ недѣмѣмѣмъ ѡнѣмъ ѡтѣ
Иѣмъ жѣ двѣ стѣстѣ прѣдѣмъ, вѣнѣзѣхѣ

блѣнѣнѣхѣ

Евѣѣ е: Воскрѣсное, Воскрѣсѣма оно, Пѣтрѣмъ вѣстаѣ
Сѣже и вѣотѣ. Свѣтѣла Нѣмъ.

ѡ Лѣкнѣ.

блѣнѣнѣхѣ. Прѣтѣрѣнѣмъ же бѣдѣмъ ѡнѣмъ,
и поклѣнѣмъ лѣнѣа на зѣмѣа, рекѣмъ кѣ ѡнѣмъ:
Ѥтѣ ѡнѣтѣ жѣнѣаго ѡ мѣртѣвѣмъ: нѣ зѣ,
но вѣстѣа. Помѣнѣтѣ ѡкоже гѣа вѣа, еѣ
ѣмъ ѡ Галілеа, гѣа, ѡкѡ подѣаѣ ѡнѣмъ ѡлѣ
ѣкомъ прѣдѣнѣмъ бѣти вѣрѣцѣ ѡлѣмъ грѣшнѣмъ,
и пропѣтѣ бѣти, и трѣтѣмъ днѣмъ вѣскрѣсѣти.
И помѣнѣша гѣа егѣ. И вѣзвѣрѣша жеа ѡ
гробѣ, вѣзвѣтѣнѣша всѣа сѣа ѣднѣнѣа ѣа
ти, и вѣѣмъ прѣѣтѣ. Бѣша же Магдаѣлѣмъ
Мѣа, и Иѡана, и Мѣа Іѣкѣла, и прѣѣтѣа
ѡнѣмъ, ѡже гѣаша кѣ Апѣлѣа. И ѡвѣнѣша
прѣдѣмъ ѡко лѣа гѣа и, и не вѣрѣвахѣмъ.

Пѣтрѣмъ же вѣстаѣтъ тѣмъ кѣ гробѣ: и прѣ
нѣкѣ, вѣдѣмъ рѣзѣ ѣднѣмъ лѣжаѣа: и ѡнѣ
днѣа всѣмъ бѣмъмъ. Конѣ. д. Воскрѣсѣ.

Иѣ двѣ ѡнѣ бѣстѣа ѣдѣмъ вѣтѣнѣмъ днѣ,
вѣвѣмъ ѡтѣаѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ ѡ Гѣрѣ
ма, ѣнѣ же ѡнѣ ѣмѣмъ. И тѣа бѣтѣ до вѣ
ѣта, кѣ бѣ ѡ вѣѣмъ ѣнѣмъ прѣклѣѣмъ. И бѣмъ
ѣѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ, и ѣа
Иѡсѣ прѣбѣмъ ѣдѣмъ ѣдѣмъ, ѣѣмъ же ѣдѣмъ
жѣмъ тѣа дѣа ѣдѣмъ ѣдѣмъ. Рѣѣ же кѣ ѣмъ,

Жѣны ѡповѣ
даѣтъ ѣтѣ ѣнѣ
дѣа и сѣмъ
ѣдѣмъ Гѣа.

За, рѣ.

Бѣ Г

Ѥтѣ

пг,

Оученици Пѣна
непоумѣли.

УТО СТЬ СЛОВЕА СІА, ШННЖЕ СТАЗѢТАСѢ
КРЕБѢ НАДѢША, НѢСТА ДРАХЛА; ШВѢЩАВЖЕ
САН, СМѢЖЕ НМА КЛЕОПА, РЕЧЕ КНЕМѢ, ТЫ
ЛИ САН ПРИШЕЛѢ СИН ВО ІЕРЛН, Н НЕ ОУВНДѢ БЫ
ШН ВНЕ ВО ДНИ СІА; Н РЕЧЕ НМА, КІНХ; ОНАЖЕ
РѢСТА СМѢ, ІАЖЕ Ш ІГѢ НАЗАРАННѢ: НЖЕ БЫ
МѢЖ ПРРК, СІЛѢ ДѢЛО Н СЛОВО, ПРИ БГОМ Н
ВѢМН ЛЮМН. КАКШ ПРЕДАША СГШ ІОХІЕРЕЕ
Н КНЗН НАШН НА ШѢДЖАНІЕ СМІРТН, Н РАСПА
ША СГШ. МЫЖЕ НАДѢАХУ СЯ ІАКШ СЕН СЕИ
ХОТАН НЗБАВНТИ ІНАА, ННА ВѢМН СІМН,
ТРЕТІН СЕ ДНЬ НМАТ ДНЕСЬ, ШНЛѢЖЕ СІА БЫ
ША, НО Н ЖЕНЫ НѢКІА ШНА ОУЖАСІША НЫ,
БЫШІА РАНО ОУ ГРОБА: Н НЕ ОБРѢШН ТЕЛЕСЕ СГО,
ПРІНДША ГЛНЦА, ІАКШ ЯВЛЕНІЕ АГГІА ВН
ДѢША, НЖЕ ГЛНЦѢ СГШ ЖНВА. ИДОША НѢ
ЦІН ШНА КО ГРОБѢ, Н ОБРѢТОША ТАКШ, ІАКО
ЖЕ Н ЖЕНЫ РѢША, САМАГОЖЕ НЕВНДѢША. И
ТОШ РЕЧЕ КНН: СД НЕ МЫСЛЕНА, Н КОША СРЦЕ,
СЖЕ ВѢРОВАТИ Ш ВѢѢ, ІАЖЕ ГЛНШЕ ПРРЦН. НЕ
СІАЛИ ПОДОБАШЕ ПОСТРАДАТИ ХРТѢ, Н ВННТИ
ВО СЛАВѢ СВОЮ; Н НАЧЕ Ш МОУСЕА, Н Ш ВѢЩѢ
ПРРКѢ, СКАЗАШЕ НМА Ш ВѢЩѢ ПИСАНІН, ІАЖЕ
ШНЕ. И ПРИЛЖНША СЯ К ВЕРН, ВНЮЖЕ НА ДѢСТА:

И ТОШ

Евѣлѣ. Воскрѣсѣ. Воскрѣсѣ Ісѣ Ш мѣтѣ. И ста по
срѣдѣ оученикѣ своимъ. Сіаже нна Аугѣн Воскрѣсѣнію.

Ш АУКН.

И ТОШ ТВОРАШЕ СЯ ДАА СЯНШЕ НТН. И НДЖА
СТА СГШ, ГЛНЦА, ШБЛА ЗН ІНАМА: ІАКШ К ВЕ
ЧЕРѢ, Н ПРЭКЛОНИ СЯ СДНЬ. И ВННДЕ ІННМА
ШБЛЕТИ. И БЫ ІАКШ ВОЛЕЖЕ ІННМА. ПРІНМ
ХЛѢ, БЛГВН Н ПРЭЛМН ДААШЕ НМА. ОНѢМА
ЖЕ ШВЕРЗѢТАСЯ ОУН, Н ПОНАСТА СГШ: И ТОШ
НЕВНДН БЫ НМА. И РЕКШ СТА К СЕБѢ, НЕ СРЦЕЛН
НАН ГОРА БѢ ВНАЮ, СГДА ГЛНШЕ НАМА НА ПѢ
ТН, Н ІАКШ СКАЗОВАШЕ НАМА ПИСАНІА; Н ВО
СТАШЕ ВТОШ ЧА, ВОВРАТИСТА СЯ ВО ІЕРЛН, Н
ШБРѢТОСТА СОВОКѢПЛЕНН СДІОНАДЕЖАТИ, Н
НЖЕ БАХУ ІННМН, ГЛНЦН, ІАКШ ВО НСТННѢ
ВОСТА ГДѢ, Н ІАВНЕСА СІМОНѢ. И ТА ПОВѢДАТА
ІАЖЕ БЫШНА ПѢТН, Н ІАКШ ПОНАГА НМА ВОПРЕ
ЛОМЛЕНІН ХЛѢБА. Конѣ. С. Воскрѣсѣнію. ЗАРДІ.
СІАЖЕ Н ГЛНЦН, СІА ІГѢ СТА ПОСРЕДѢ Н, Н ВѢМѢ АПЛОМѢ
ГЛНН, МН ВА. ОУБОАШЕЖЕ СЯ Н ПРНСТРАНН БЫ
ШЕ, МНАХУ ДХУ ВНАДѢШЕ: Н РЕЧЕ Н, УТО СМѢ
ЩЕНН СЕТЕ, Н ПОУТО ПОМЫШЛЕНІА ВХОДА В
СРЦА ВША: ВНАДТЕ РѢЦѢ МОИ ННОСѢ МОН, ІАКО
САА СЕМ, ОБАЖНТЕ МѢ Н ВНАДТЕ, ІАКО ДХУ
ПЛОТН НКОСТН НЕ НМА, ІАКОЖЕ МЕНЕ ВНАДТЕ
НМѢЩА Н СЕ РЕКѢ, ПОКАЗА НМѢ РѢЦѢ ННОСѢ.
ЕЩЕЖЕ НЕ ВѢРОВАШЫ Н Ш РАДОСТ, Н ЧУДАЩН СЯ:

Хѣ зѣщѣю оуче
никѣмъ зѣнѣтъ
нѣтъ.

Н ВѢМѢ АПЛОМѢ
Хѣмъ показѣ.

рѣн.

Штрѣфѣтъ нхъ
и показѣ въ хъ
Прорѣковѣ въ хъ
дѣстѣ ш себѢ.

Ѣ Ж Ё

ПРЕДО

TABLES

134.

ПРЕДОСЛОВІЕ ЖЕ

Іоанна Євѣѣ.



же Духа сіла, внемоще совершаетъ, іакоже писано есть, и вѣрдемъ: внемощи же не телесе тоію, но оубо и слова и премудрости, на языцѣ лежаща, нсе іавѣ ѿ многѣхъ оубо ннѣ: паче же ѿ великоу Бгѣсловѣ и братѣ Хвѣ бѣгодѣтію зримъ. Сеи бо рѣкара ѿца бѣ, тѣже хитрости ѿче икѣн прохода: не тоію ненадѣнѣ бѣ Іоу денскаго и бланнскаго наказаніа: но и ѿ ннѣ дѣ безкннженѣ, іакоже и бжественный Лѣка бѣ дѣлннхъ свѣдѣтельствѣхъ ѿнемъ. нбо ѿчество егѣ хѣдо и ненарочнѣ, іакоже село бѣти, несладенна но рѣкаркѣ хнтрости. Видѣанда бо егѣ и знеге, но ѿбѣате еицевыи не кннгоуи ненарочнѣ, иже ни чтоже нмѣи словѣще. Внждаѣ когѣ оулаѣ ти Духа. іакоже іаже ннѣ бѣи ѿ ннѣ тріѣхъ бѣлнѣтѣ, первое насѣ надѣи. Сіа сеи возгрѣмѣ, пннеже ѿнѣ оупражнѣющѣа ѿ телесны Хвѣ. ннннѣ тоже ѿ прѣвѣтнѣ егѣ бѣтн іанѣнѣше и ѿбѣлѣнѣнѣше рѣкшнмѣ,

Потрѣка



Потрѣка бѣ, да некогда нѣцн долѣ плѣжѣцн, ннннѣ тоже високо раздѣмѣти могѣцн, вонѣцѣнѣ Хвѣ, тогда прѣвѣтѣ вѣбѣтѣ прнѣтн егѣ ѿ Маріа роднѣа, а не прѣвѣтнѣ ѿ ѿца роднѣнѣа. еже велико пострада Пѣвелѣ самосѣлѣкн. Сего радн велнкн Іоан, о горнемъ роженіи вонпріемлѣ: но оубо, ннже воплощеніе Слѣва невонеманѣ то ѿстаѣн. рече бо, и Слѣво плѣть бѣтѣ: іакоже нѣцн рѣша, іакѣ молнша егѣ правослѣвнн, напнѣа тѣмѣ ѿ горнемъ роженіи: іакоже іавлнѣа нѣкн ерѣтнѣкѣ во днѣ онѣ, прѣдѣнѣнѣ чѣлка прѣста бѣтн Ісѣа. егѣ іаже глѣтѣа стѣн. іаже ннѣ бѣлнѣтѣ прѣчѣтѣ. поднѣнѣнѣа тѣмѣ еже ѿ вѣе нѣтнннѣа повѣтн, похдѣнѣнѣ, іакѣ здраво нмѣцнмъ, ннннѣ тоже ко блѣтн рѣкшн Іплѣмъ, іаже не іасно рѣша онн, нлн совершнѣнѣ ѿстаѣнѣа. Сіа же семѣ распрѣстрѣтн, нн зѣаннѣтн, и прнложнѣтн своімѣ блѣговѣстѣемѣ, еже спнѣа бѣ Пѣтѣмѣ островѣ, затѣчѣ прѣбывѣа, по трндѣсѣ и двѣоу лѣтѣ Хвѣ вознѣсеніа. да нѣтнѣ оубѣ нгѣло разнѣнѣтѣ. Внѣчѣлѣ бѣ Слѣвѣ.

Бѣѣ



СТОВБЛГОВСТБОВАНІВ.

ГЛАВА, А. ЗАЧАЛО, А. 1

Водлѣ бѣства прѣвѣчнѣхъ хѣо божество, и водлѣ
члвчнства вѣлѣмъ егѣ. Свѣдѣцтво Іоанна Кр
стѣтелѣ. ѿ бѣзсѣомъ роженъ хѣомъ. Чинѣ аѣко спрѣва
кѣмъ хѣо, зѣкѣю лѣсѣомъ налѣжѣчѣмъ. Жѣдовѣ Іо
анѣ пѣтѣю хѣомъ кѣлѣ. Іоанѣ ѿ сѣкѣ спрѣвѣ даючѣ
ѿ аѣхѣстоми зѣна на хѣа зѣшѣомъ свѣдѣцтво
кѣ даѣтъ. оу чинѣомъ нѣкѣоторѣхъ хѣ зѣвѣаѣтъ.

В Начѣлѣ бѣ Слово, и Слово бѣ
оу бѣга, и бѣгѣ бѣ Слово + Сѣ
бѣ нѣкѣомъ оу бѣга. Вѣлѣ тѣмъ
вѣша. И бѣзѣнѣомъ нѣтѣомъ
вѣмъ, еѣже вѣмъ + вѣтомъ

Вѣгъ
Вѣстѣю и Вѣлѣкѣю Нѣлю Пѣсѣхъ на Лѣтѣн.

То еѣтъ прѣдѣ
вѣсѣмъ вѣсѣмъ
Вѣлѣ зѣ бѣга
Вѣлѣго Стѣо
вѣлѣ Стѣорѣтѣлѣ.
То еѣтъ прѣмѣ
сѣлѣ ѿ хѣо вѣлѣю и

ролѣ.



СТОВБЛГОВЪСТВО АНІВ.
ГЛАВА, А. ЗАЧАЛО, А.

Водѣтъ Божество прѣвѣчное Іс хъ Рождество и водѣтъ
 чловечества вѣлѣмъ егѣ. Свѣдѣцтво Іоанна Кр
 стителя. ѿ Божескомъ роженъ хъомъ. Чинъ аже справа
 крадъ хъого, зкавѣю людемъ належаа. Жидове Іо
 анна питаю хъомъ кѣмъ. Іоаннъ ѿсѣтъ справа даюа
 ѿ А хъстома зъника на Іса зъшеомъ свѣдѣцтво
 кѣдаеъ. оученикѣмъ и кѣмъ торыхъ хъе зъиваетъ.

В Началѣ бѣ Слово, и Слово бѣ
 оу Бга, и Бгъ бѣ Слово + Сі
 бѣ иконн оу Бга. Всѣ тѣмъ
 вѣша. И безнегѣмъ ннѣтѣ же
 вѣсть, еже вѣсть + вѣтомъ

В б г
 Бѣтъ и вѣнѣю Нлю Пасху на Аугѣн.

То естъ прѣдъ
 всѣмъ вѣки сѣ
 Бѣи зъ Бга Бгъ
 вѣаго Ство
 рѣа Створѣтѣ.
 То естъ прѣмѣ
 сѣ ѿ хъоваю и

роа.

МЕТНА

рѡв.

СѢЛІЕ,

Генвара во 3. ВѢ: 3. Вѣдѣхъ Іоаннѣ Іса +
Ето. СѢТЛЫН НЛН: в ЛѢЦѢ. Зачало рѣ.

Варанокъ Хс. ко
торѣ грѣхъ всѣхъ
гдѣ сѣтла зглад
днѣ.

СѢДѢТЕЛСТВО
Іоанново шѣхъ
Стомя на Іса
Нѣла зшѣшѣ.

Во оутрѣже, вѣдѣхъ Іоаннѣ Іса + градъ
ша ксѣвѣ, Иглѣ, еѣ Агнецъ Бжїи, вѣдѣхъ
грѣхъ міра. Сѣи еѣтъ онѣмъ же азъ рѣхъ:
по мнѣ градѣтъ мѣжъ, нже предомноу
вѣсть, іакъ первѣе мнѣвѣ. н азъ не
вѣдалъ егѣ, но да іавнѣтъ Ізраилевн,
сего радн прїноу хъ азъ вѣводѣ крѣтѣ, н
сѣдѣтелствова Іоаннѣ, глѣ. Іакъ вѣ
дѣхъ Ахъ сѣходѣщѣ іакъ голубѣ Іисѣ.
н пребывѣтъ нанемъ. н азъ не вѣдалъ егѣ:
но поглавын мѣ крѣтити водоу, тои мнѣ
речѣ, наднего же оузрѣши Ахъ сѣходѣща, н
пребывающа нанемъ: тои еѣтъ крѣтан
Ахѣмъ стѣмъ. н азъ вѣдѣхъ, н сѣдѣ
телствовахъ, іакъ сѣи еѣтъ Снъ Бжїи.

Конѣцъ, Іоаннѣ. Зачало, д.

Во оутрѣже пакнѣ стоѣше Іоаннѣ, н оути
егѣ два: н оузрѣвъ Іса градѣща, глѣ, еѣ
Агнецъ Бжїи. И сѣмѣша егѣ двѣ оути
гнѣцаго, н по Ісѣ нѣдѣта. Окрѣщѣа
Ісѣ, н вѣдѣвъ а по сѣвѣ нѣдѣца, глѣ нма,

Два оути
Іоанновѣхъ Хс
на сѣдѣхъ.

Срѣдѣ, СѢТЛЫН НЛН. ВѢ: 3. Стоѣше Іоаннѣ +
Сѣи н Стомѣ Ахѣлѣ Андрїю.

чѣо

НЛН. д. Поста. Вѣрѣма: 3. Вѣхѣтѣ Ісѣи +

ШІоаннѣ,

чѣо нѣтѣ: она же рѣтѣ еѣмѣ, Рѣвн,
еже глѣтъ еѣсказѣмо, Оути телн, гдѣ жн
вѣшн: нглѣ нма, прїндѣтѣ н вѣдѣтѣ.
Прїндѣтѣ же н вѣдѣтѣ гдѣ живѣше: н оу
него пребывѣтъ днѣ тои: еѣ же чѣи іакъ
дѣлѣтѣ. Бѣ Андрїю братѣ Сїмона Пѣра,
сѣдѣнѣ шѣ двѣмъ сѣмѣшавшѣ шѣ Іоаннѣ, н по нѣ
шѣдшѣ. Окрѣтѣ сѣи прѣжде брата сѣоіго
Сїмона, нглѣ еѣмѣ, окрѣтѣ хѣмъ Мѣсїю:
еже еѣтъ сѣсказѣмо Хс. н прїведѣ егѣ ко
Ісѣовн. Вѣзрѣвъ же нанѣ Ісѣ, речѣ, ты еѣи
Сїмонъ сынъ Іоаннѣ: ты наречѣшѣа Кѣфа:
еже сѣсказѣтъ Пѣтрѣ. За, е.

Во оутрѣже вѣхѣтѣ нѣтѣ + вѣгалі
лѣн, н окрѣтѣ Філіппѣ, нглѣ еѣмѣ, градн
помнѣ. Бѣ же Філіппѣ шѣ вѣдѣсѣдѣ, шѣ гра
да Андрїю н Пѣтрова. Окрѣтѣ Філіппѣ
Надѣанѣла, нглѣ еѣмѣ, егѣ же пнѣ Мѣсїю
вѣ законѣ, н Пѣрѣн, окрѣтѣ хѣмъ Ісѣ Снѣ
Іосѣфѣова нже шѣ Назарѣта. Нглѣ еѣмѣ На
дѣанѣла, шѣ Назарѣта можѣтъ н чѣо до
брѣ быти: глагола еѣмѣ Філіппѣ: прїндѣи
н вѣдѣ. Вѣдѣвъ же Ісѣ Надѣанѣла градѣща

Прѣ шѣмѣнѣ
н Пѣтрова
мѣцѣ по сѣшѣи
сѣтѣ вѣрѣхъ
нгрѣтовнѣ знѣ
чѣтѣ.

д. Мѣ: Га.
мѣ.
е. Мѣ. н.
Ісѣа, д.
д. н мѣ.
сѣ. н.
сѣ: д.
н азъ.

Г г К сѣтѣ,
Сѣи н Стомѣ Ахѣлѣ Філіппѣ.

рѣг.

Бѣхъ напоповахъ
которые испови
приватномъ оу
жити въ своемъ
дары дѣхъ
наге. прѣ шпра
кова церемоніи
Црковнѣ загро
ши продають.

Сотраданіе сво
имъ и въскрес
ніи Хѣ дождѣ
моути.

То есть непок
рали и ещѣ до

и шверѣте въ Церкви продающимъ овца и во
лы, и голубы, и пѣнажники едаща,
и сотвори въ нѣхъ шверѣи, всѣхъ изгна изъ
Цркве, овца и вола, и торжникомъ раскуп
пѣназа, и дѣки опроверже. И продающимъ
голубы рече, возмите сіа шма, и не тво
рите домъ шца моего, домъ кѣпнаго.
Поманѣша же оученици его, іакъ писано
есть. Жалость домъ твоего иже дема
шца іудее, и рѣша емъ, кое зна
меніе явлѣши намъ, іакъ сіа твориши;
швѣща Іс, и рече имъ, Разорите Црковь
сѣю, и трѣми дньми воздвигну ю. Рѣша
же іудее, четьридесятъ и шестію лѣтъ со
здана кысть Црковь сіа, и тыли трѣми
дньми воздвигнешн ю; онъ же глаше ш
Цркви тѣла своего. Егда оуево воста ш
мртвыхъ, поманѣша оученици его, іакъ
сѣ глаше; и вѣроваша писанію, и словен
еже рече Іс.

Конецъ. Пѣтѣ.

Егда же бѣ въ Іерлѣмѣ, во прѣзидникѣ
Пѣху, мнози вѣроваша во имѣ его, ви
даше знаменіа егѣ іакъ творѣше. Сѣмъ
же Іс, не даде себѣ во вѣрѣ ихъ, понеже

самъ

самъ вѣдаше всѣхъ. И іакъ не требоваше да
кто свидѣтельствуетъ о члѣхъ: самъ бо вѣ
даше что бѣ во человѣчѣ.

ГЛАВА, Г. 31, Н.

Сроженіи ш воды и дѣхъ Никодѣма шнѣ. Шверѣ
въ га Ісѣ которую живота вѣчного достѣдемъ. Ш ми
лости Бжѣи кѣмъ и народомъ людскимъ. Даетъ свѣ
дѣтельство Іоанъ ш хѣ оученикомъ евои.

Иже члкъ + ш Фарісѣи, Никодѣмъ
имѣ емъ, кнѣзъ жидовскіи: сѣн
пріиде ко Ісѣ ношю, и рече емъ,
Равен, вѣмъ іакъ ш Бга пршѣлъ
сѣи оуителъ: никто же бо можетъ знаме
ніа сіа творити, іакъ ты твориши, аще
не бѣдетъ Бга шнѣмъ. Швѣща Іс, и рече
емъ, Аминь аминь глаго тебѣ: аще кто
неродитѣся бжѣе, не можетъ видѣти Цртвѣа
Бжѣа. Гла кнѣмъ Никодѣмъ, какъ мо
жетъ члкъ родити сѣ старѣ шн; еда мо
жетъ второе внити во члѣтѣ мѣтребѣа,
и родити сѣ; швѣща Іс, Аминь аминь
глаго тебѣ, аще кто неродитѣся водою и
дѣхомъ, не можетъ внити во Цртвѣе Бжѣе.

Г Г Г

Рожденное

СВѢ. СВѢ: НЛН. 31, А. И НЛН. Оминѣ, 31, 21.

сказаніи ш шѣ
въ домѣхъ, по
набѣжѣ недоуѣ
рствомъ ещѣ хрѣ
мѣи.

Г,
Никодѣмъ ещѣ не
достѣмѣа вѣрѣ
и сѣа Бжѣо. а вѣ
зачѣтѣа егѣ
токо ш Бга по
слѣаго кѣ рожд
мѣа.

Жадѣ члкъ прѣ
телѣсно рождѣ
нѣе сѣа Бжѣо
понѣти неможе.
Ено прѣдѣхѣно
которого прѣзѣ
прѣшѣніе достѣ
пѣмѣ.

рѣ.

ЕУЛІЕ,

НЛН. прѣводеніи смѣ. Рече Гдѣ. Никтоже +

Сотвореного со Родѣнное ш плоти плоть естъ: а рождѣ
зміа, надхн ное ш Дха, дхъ естъ. Неднѣна, іакш
неі рѣзъмъ Ни рѣхъ тн, подобаетъ вамъ родити сѣ
коди ма хс пры ше. Дхъ ндѣже хсщетъ, дышетъ, н гла
воднтъ. егш слышши, но не вѣн шкдѣ прхѣ
антѣ, н камш ндѣтъ. Такш естъ всѣхъ
рожденный ш Дха, Свѣщѣ Никодимъ,
н рече емѣ, какш могѣтъ сѣа быти: ш вѣ
щѣ Іс н рече емѣ, ты еси Оучитель Іудѣв,
н ехъли не вѣн: Амнъ амнъ глаголю тебѣ,
іакш еже вѣмы, глаголю: н еже видѣхѣ,

То естъ есмъ рѣ свѣдѣтельствемъ: н свѣдѣтельства наше
чен телесныхъ н гш не пріемлете. Яче зѣмная рекѣхъ вамъ,
видѣмъ рожен не вѣдаѣ, іакш н не вѣрѣете: какш яче рекѣхъ вамъ Пенаа,
далѣко болше вѣрѣете. Конѣцъ. Чтѣѣ. За, а.
дхшвыи н не вѣи домыхъ, есмъ вѣрѣти не вѣдаѣ.

а. Мѣ: гла.
ки,

Милуетъ Бжѣа
противъ ко всѣмъ
свѣтѣ.

Никтоже + възиде на Нбо, токшш со
шедынъ сѣ Нбѣе, снѣ члѣкѣн, сынъ на Нбѣн.
Иакоже Моисѣн вознесъ змѣн вопѣхъ
ни, такш подобаетъ вознестисѣ снѣ члѣ
скомѣ: да всѣхъ вѣрѣанъ бонъ не погнѣнетъ,
но имать жнвѣтъ вѣчннн. За, і.

Такш бо + возлѣн Бгъ міръ, іакш н
снѣа своего едннороднаго далъ е, да всѣхъ

вѣрѣанъ

Бгѣ. б. Нлн. Рече Гдѣ. Такш бо +

Сѣко. Свѣтама Нлн. Вѣ. б. Прїиде Іс +

ш Іоана.

вѣрѣанъ бонъ не погнѣнетъ, но имать жн
вѣтъ вѣчннн. Не погла бо Бгъ снѣа своего
бміръ, да вѣднтъ міровн, но да спсѣтсѣ
нмъ міръ. Конѣцъ. Нлн. Прѣводеніи смѣ.

Вѣрѣанъ бонъ, не вѣдетъ шрѣжденъ: а не
вѣрѣанъ, оужѣ шрѣжденъ естъ, іакш не вѣ
рова вѣнма едннороднаго снѣа Бжѣа, снѣ
же естъ сѣа, іакш свѣтъ прїиде въ міръ,
возлѣнша челоуѣци пѣте тмѣ, неже свѣ:
бѣша бо нхъ дѣла злѣ. Всѣхъ бо дѣлаанъ
злѣа, ненавидѣтъ свѣта, н не прхѣднтъ
ко свѣтѣ, да не облѣчѣтсѣ дѣла егѣ іакш
лѣкава етъ. Творѣнъ же истиннъ, глѣдѣтъ
ко свѣтѣ, да іавѣтсѣ дѣла егѣ іакш ш бѣтѣ
етъ со дѣлаана. Конѣ. Бгѣ. За, аі.

Поснхъ же прїиде Іс + ноуѣнци егѣ вжн
дѣвѣкѣн зѣмлю, н тамш жнвѣше сннмн,
н крѣщѣше. Бѣже н Іоанъ крѣстѣа во снѣнѣ,
блѣзъ Салѣма. іакш воды многн бѣхѣ
тамш н прхѣждахѣ, н крѣщѣхѣсѣ. Не оу
бо бѣ всѣженъ вѣтемнѣцѣ Іоаннѣ. Бысть
же етъ зѣнѣе ш оуѣеннѣ Іоанновѣхъ со
Іудѣн ш оуѣенѣн. н прїидѣша ко Іоаннѣ

Ісѣа. а.
Почина дѣлако
торѣн Бгъ снѣа
своего насѣбъ зо
лати рѣчѣмъ.

Хто не вѣрѣетъ
вѣ снѣа Бжѣа,
ужѣ шрѣженъ етъ.

Хтѣсѣа вѣрѣдѣ
кохѣтъ, потѣ
мнѣ практѣи не
зѣнѣахѣтъ.

а,

жѣдовѣ хѣсѣ крѣ
щѣнѣа, а оуѣеннѣ

н рекѣша

срѣдѣ. б. Нлн. на прїидѣ зачѣло. е.

рѣс.

СѹЛІЕ,



цн Іѡанови, Іѡаново болшии быти розумѣють.

Іѡанъ 8 чиникѡ свой ѡмъ маюти ѡ хъ розумѣти оучитъ.

Женихъ Хъ до невѣсты Цркви запосланъ ѡ своей Іѡаномъ приходъ. и жаръ чаетъ есѡи. Зкотоу сегоу и посланецъ вѣмѣл тѣшитъ.

Аѡл. б.

Пророко. Аѡло и вѣмѣтъ ѡ Бгѣ посланъ да Дхѣ стѡводѣтъ мѣры даѡл бываѣ. Лѣтъ Хъ до ско наѡво сыновство

и рекѡша емѸ Гавен, иже бѣ стоѡбѡн ѡбѡ онъ полъ Іордана, емѸже ты свѣдѣтельство бѡлъ еси, се еси крещаетъ, и вси градѸтъ кнѣмѸ. ѡбѣща Іѡаннъ и рече, не можеть тѡлкъ прїимати ничеюже, аще не ѡбѣдетъ даѡно емѸ Нѣе. Вѣсамн мнѣ свѣдѣтел ствуете: ѡкѡ рѣхъ, и кѣмъ азъ Хъ, но ѡкѡ посланъ есмь предъимъ. Имѣан не вѣстѸ, женихъ естъ: а дрѸгъ женихѡвъ стоѡлн и послѡшанъ егѡ, радѡстн радѣтъ еѡ за глѡсъ женихѡвъ. Сѡ а ѡубо радѡсть моѡ исполнѣна, онѡмѸ подѡблетъ раетн, мнѣже малѣтнѣа. Градѡи свѣше надѡвѣ ми естъ: сынъ ѡ землѡ, ѡ землѡ естъ, и ѡ землѡ глѡтъ. градѡи Нѣе, на вѣмн естъ. И еже видѣ нѣмѡша, сѣе свѣдѣтел ствуетъ: не свѣдѣтелство егѡ ни ктоже прї емлетъ. Прїемъ егѡ свѣдѣтелство, вѣ ровѡ ѡкѡ Бгъ истинѣ е. Конѣ. Сѹлѡ.

Егѡже бѡ посла Бгъ, глѡи Бжїа глѡтъ: не вѣмѣрѡ бѡ Бгъ даѡ Дхѡ. ѡцѡ лиѡи Снѡ, нѣсѡ даѡе вѣрѡцѣ егѡ. Вѣрѡанъ вѣ Снѡ, и мат живѡ вѣтѡи: а нже не вѣрѡе Снѡи, не оузнѡ Лѣтъ Хъ до ско живѡтѡ, но гнѣ Бжїи пребываѣ на нѣ.

ГЛАВѢ.

Нѡл. е. по Пѡ. ѡсамарѡ: Вѡ. ѡ. Прїидѣ Гѣ. +

ѡ Іѡанѡ.

ГЛАВѢ, А.

Рѡсѡмѡлетъ хъ прїстѸднн зѡсамарѡнѡю. нѡтѡрѡи иже естъ Мѣсѡшѡмъ ѡзнаймѣтъ. хъ кѡрѡи вѣполнѣнѡа болн ѡцѡ егѡго, тѡ естъ зѡбѡа лиѡиѡго. ниже поѡсарѡи нѡтѡрѡи лѡдѣсѡа тѣлѣсѡго прѡгнѡтъ. зѡсамарѡитѡнѡвъ лиѡгѡиѡ напѡвѣтъ Самаритѡнѡи. и зѡдо свѣдѣчїемъ своѡмъ вѣ хѡ вѣрѡютъ. Хѡкѡ нѣко тѡромѸ зѡцѡномъ хъ сѡна оуздѡровѡлетъ.



Гдѡ оубѡ разѸмѣ ІС, ѡкѡ оуслѡшѡша Фарїсѣе, ѡкѡ ІС множѡиша оученнѡи тѡорнтъ и крещаетъ, не же Іѡанъ: (ІС же сѡмъ некрещѡше, нѡ оученнѡи егѡ:) ѡстѡви Іудѣю, и идѣ паки вѣ Галїлѣю. Подѡкаше же емѸ прѡитн сѡбѡѣ Самарїѡ. Зѡ, бѣ.

Прїидѣ оубѡ во градъ Самарїѡнѡскїи, глѡемнѡи СѸхарѣ, блѡзъ вѣи нже даѡл естъ Іѡковъ ІѡсїфѸ снѸ своѡмѸ. Бѣ же тѡмѡ истѡчннѡи Іѡковѡ. ІС же оутѡрѸждѡа ѡ пѸтн, сѣдаше тѡмѡ на истѡчннѡцѣ: бѣ же ѡкѡ тѡсѡ шѣстѡи. Прїидѣ женѡ ѡ Самарїѡа потѡрпѡти водѸ: глѡ еси ІС, даждѡ мнѣ пїтн. Оучннѡи бѡ егѡ ѡшли бѣхѸ во градъ, да брашна кѡпѡтъ. Глѡ оубѡ емѸ женѡ Самарѡнѡи: кѡко ты жндѡбннѡи сынъ,

ѡ ѡцѡа маючѡи доѡконѡлѡ Дхѡа стѡго еднѡсѡѡи наѡбѣ ѡ ѡцѡа маѡ. Прїто хѡ не вѡдѡлѸгъ мѣры Дхѡа стѡи да кѡпѡетъ.

А. Мѡ. лг. и мѡ. ІС Нѡвѡ. глѡ, бѡ.

Е. хѡ зѡправѡвѡнѡи. вѣтѡи ѡ Самарѡитѡнѡи пїтъ прѡитн.

А

ѡ менѣ

рѡз.

Евѣлїе,	✠✠✠✠✠✠
<p>Хъ исполнилъ бо ан ѿца своего. то есть збави любого казнен нї члвкъ. пока мъ прагнетъ.</p> <p>Мѡвїтъ ѡ Са марїанѣхъ и дѣла егохъ и ѡ оубѣ рїю готовыхъ.</p> <p>Пророци сѣли Пророцтво ѡ прїишествїи Спа сѣна и ѡ пово зѣхъ пожинати наоборотѣи на вѣрѣ Іс Хвѣ.</p> <p>Самарїтѣ мно го въ Хвѣ вероваша</p>	<p>и зѣрѣахъ: и градѣхъ кнѣмъ. Междѣ же сѣи, молѣхъ егѡ оученици, гл҃юще, Равви, иждѣ. онже рече имъ, азъ брашно имамъ їасти, егѡже вы не вѣстите, гл҃ахъ же оучени ци ксеѣѣ, еда кто принесетъ имъ їасти; гл҃а имъ Іс, мое брашно естъ да сотвори во ли послѣдшаго ма, и совершѣ дѣло егѡ. Не вѣли гл҃етѣ, ѡакѡ еше четири мѣсѣци ѡтъ, и жѣтва прїидетъ; сего гл҃а вамъ, возведѣте оуни ваши, и видѣте нѣвы, ѡакѡ плавы сѣтъ к жѣтвѣ оуже. И жнѣи, мѣдѣ прїемлетъ, и собранетъ плодъ въ живѣтъ въ чинни: да не бл҃гнѣ въспѣ радѣтелѣ жнѣи. ѡсемъ бо слово естъ истинное, ѡакѡ ннѣ есть сѣи, и ннѣ жнѣи. Азъ послѣхъ вы жѣти, и деже вы не трудѣтѣся: ннѣи трудѣ аша, и вы втродѣхъ въ нѣдоште. ѡгра даже того мнози вѣрѣваша во нѣ ѡ сама ранѣ, за слово жены свѣдѣтельствовашѣ, ѡакѡ рече ми велѣнїа сотворихъ. Егда же прїидѡша к нѣмъ Самарїанѣ, молѣхъ егѡ, да бы преклѣнѣ оунихъ. И преклѣнѣ тамъ два дни. И много паче вѣрѣваша за слово егѡ, женѣ же гл҃ахъ, ѡакѡ нектомъ за</p>
	ТѢЮ

Пнѣ. Г. Нлн. Вокрѣмѣ: оно. Бѣнѣнїи црѣвѣ + Сїже и заколѣсѣхъ.	ѡ Іѡаннѣ.
<p>твоѣ бѣдѣ вѣрѣмъ: самнѣ бо слышавъ, и вѣмъ, ѡакѡ сѣи естъ во истиннѣ снѣ ми рѣ Хртѡсѣ. Конѣцъ, Нлн.</p> <p>По двѣи же дни и зѣде ѡтѣдѣ, и нде въ Галїленѣ. Самъ бо Іс свѣдѣтельствоваше, ѡакѡ Прркъ во своѣмъ ѡчествѣ чѣсти не имать. Егда же прїиде въ Галїленѣ, прїаша егѡ Галїлеанѣ, велѣ видѣвше, ѡакѡ сотвори во Іерлѣмѣ въ праздникѣ: и тѣи бо прїшли вѣхъ въ праздникѣ. Прїиде же пакн Іс въ Ка нѣ Галїленскѣ, и деже сотвори водѣ живнѣо.</p> <p>И бѣ нѣнїи црѣвѣ + мѡжѣ, егѡже снѣ болѣше въ Капернаѣмѣ. Сѣи слышавъ ѡакѡ Іс прїиде ѡ Іудѣ въ Галїленѣ, нде к нѣмъ, и молѣше егѡ, да снѣдетъ и нецѣлѣтѣ снѣ егѡ: хотѣше бо оумрѣти. Рече оубѣ Іс кнѣмъ, аще знаменїи и чѣдѣхъ не видѣте, не имате вѣрѣвати. Гл҃а кнѣмъ црѣвѣ мѡжѣ, Гдѣи, снѣи прѣжде да же не оумрѣтъ отроу мое. Гл҃а емъ Іс, ндѣи, снѣ твои живѣтѣ. И вѣрѣва члвкъ словеснѣ еже рече емъ Іс, и ндаше. И оуже іхѡдѣхъ емъ, се рабнѣ егѡ срѣтѡша егѡ, и возвѣстѣиша емъ гл҃юще,</p>	<p>3а: Гг. 5,</p> <p>члвкъ зацномъ Хс сїна ѡздоро влѣтѣ.</p>
ДАГ	ѡакѡ рѡдѣ.

ІАКВ СІЪ ТВОИ ЖІВЪ ЕСТЬ. ВОПРОШАШЕ ОУБО
НХЪ У ЧЛВ. ВОИЖЕ ЛУЧШЕ ЕМЪ БЫТИ, НРѢ
ША ЕМЪ, ІАКВ ВЧЕРА БУАГЪ СЕДМІИ ОСТАВН
ЕГО ОГНЬ. РАЗУМѢЖЕ ШЦА, ІАКВ ТОНѢ
ЧЛВ, ВОИЖЕ РЕЧЕ ЕМЪ ІС, ІАКВ СІЪ ТВОИ
ЖІВЪ ЕСТЬ. ИВѢРОВА СІМЪ, НВѢРЪ ДОМЪ
ЕГО. СЕ ПАКИ ВТОРОЕ ЗНАМЕНІЕ СОТВОРИ ІГ,
ПРИШЕДЪ Ш ІНДЕА В ГАЛІЛЕЮ.

Коніца, Писанъ. и Болѣшимъ.

ГЛАВА, Е. 33, ДІ.

Така ш ли. лѣтъ хорокою трапѣного. хе в Евсалимѣ
пришачи кѣпелю оудоровайтѣ. Жидове длаждоро
валя хорого свѣотѣ. хл прелѣдѣю. хе хотачи нхъ
доевѣри а снѣ бжго потагнѣти сѣ к доцтво бга шца
и сѣ доцтвомъ ішанновѣ, кто мѣ испрѣачъ своихъ бо з
снѣ знакамъ. на шѣтѣтѣхъ и зпнѣмъ. Пророцихъ
снѣ сномъ бжнмъ быти шкаждѣтъ.

Г. Мѣ: кг.
Е. Мѣ: бл.

Сажавка прѣко
торой шѣцы на
шѣтѣхъ бгѣ ш
лѣчѣны и бѣмѣ
ванн бѣвали.

ПОСНХЪ БѢ ПРАЗНИКЪ ІНДЕИСКІИ, Н
БЗЫДЕ ІС⁺ ВО ІЕРЛІМЪ. ЕСТЬЖЕ ВО
ІЕРЛІМѢ НА ОБУЕНКѢПЕЛЬ, ІАЖЕ ГЛѢ
СА БУРЕНІИ, ВНАДЕДА, ПАТЬ ПРИ
ТВОРЪ ИМѢЩА, ВТѢХЪ СЛЕЖАШЕ МНОЖЕСТВО
БОЛАШНХЪ, СЛѢПЫХЪ, ХРОМНЫХЪ, СДХНХЪ,
ЧЛВШНХЪ ДВНЖЕНІА ВОДѢ. АГГЕЛЪ БО ІНЪ

ВОВРЕМА

Бѣже и шѣщенію водѣ: ѡбгѣта, аго.

ВОВРЕМА СВОЕ СХОЖДАШЕ ВЪ КѢПЕЛЬ, НВОЗМѢ
ЩАШЕ ВОДѢ. ИИЖЕ ПЕРВѢ БХОЖАШЕ ПОВО
ЗМѢЩЕНІИ ВОДЫ, ЗАРА БЫВАШЕ, ІАЦѢМЖЕ
НЕДОГѢ ОДЕРЖИ БЫВАШЕ. Конѣ шѣщѣ: водѣ.

БѢЖЕ ТАМЪШ НѢКІИ ЧЛВКЪ. ТРИДЕСЯТЬ
И ОИМЪ ЛѢТЪ ИМЫИ ВНЕДѢЗѢ СВОЕМЪ. ЕГО
ВНАДѢВЪ ІС ЛЕЖАЩА, НРАЗУМѢВЪ ІАКВ МНО
ГА ЛѢТА ОУЖЕ ИМАШЕ ВНЕДѢЗѢ, ГЛѢ ЕМЪ,
ХОЩЕШИ ЛИ ЧѢЛЪ БЫТИ; ШВѢЩА ЕМЪ НЕ
ДѢЖНЫИ, ГДН, ЧЛКА НЕМЪМАМЪ ДА ГДА ВОЗ
МѢТНІА ВОДА, КОВЕРЖЕТЪ МѢ ВЪ КѢПЕЛЬ;
ЕГДАЖЕ ПРИХОЖДА ЛЪЦЪ, ИИЪ ПРѢЖДЕ МЕНЕ,
СХОДИТЪ. ГЛѢ ЕМЪ ІС, ВОСТАНИ, ВОЗМИ
ОДРЪ ТВОИ, ИХОДИ. НАБѢЕ ЗАРАВЪ БЫ ЧЛК.
НВЗАТЬ ОДРЪ СВОИ, ИХОЖДАШЕ. БѢЖЕ СД
КОТА ВТОИ ДНЬ, ГЛѢХДЖЕ ЖИДОВЕ ИЩѢЛѢ
ВШЕМЪ, СДВОТА ЕСТЬ, И НЕДОСТОНТЪ ТН
БЗАТИ ОДРА СВОЕГО. ОИЖЕ ШВѢЩА ИМЪ,
ИЖЕ МѢ СОТВОРИ ЧѢЛА, ТОИ МИѢ РЕЧЕ, ВО
МИ ОДРЪ ТВОИ ИХОДИ. ВОПРОСИШАЖЕ ЕГО,
КТО ЕСТЬ ЧЛКЪ РЕКІИ ТН, ВОЗМИ ОДРЪ ТВОИ
ИХОДИ; ИЩѢЛѢВЫИЖЕ НЕВѢДАШЕ КТО Е.
ІС БО ОУКЛОНИА НАРОДЪ, СДШ НА МѢТѢ
ТОМЪ. ПОТОМЖЕ ОБРѢТѢ ЕГО ІС ВО ЧРКВН,

ѡбгѣмъ дла
шѣтѣхъ шѣщѣ
рождѣмъ ли жѣ а
ггѣлѣ бжнѣи всѣ
жавѣи в зрѣшѣл
водѣ и мѣщѣ лѣ
карею водѣ
подавалѣ.

3,

Така ш ли. лѣ
хорокою знаѣтѣ
при обѣчѣ кѣпелю
хѣ здороваляѣ.
Б. Мѣ: кг.
Жидове свѣо
тѣ вповѣности
маѣтъ.

и рече

рпб.

БѹЛІЕ,

СРЕ. Е. НЛН. ВОВРІМАНО, ВОЗВІДІ ІС ОУН +



ОУНХЪ НДІ ІС НА ОНЪ ПОЛЪ МОРА
ГАЛІЛЕА Т҃ВЕРІАДКІА, І ПОНІМЪ
НАДШЕ НАРОДЪ МНОГЪ, ІАКВ ВІДЛ
ХЪ ЗНАМЕНІА ЕГО, ІАЖЕ ТВОРАШЕ
НА НЕДОЖНЫХЪ. Коніцъ. ПЛТКЪ.

Б. МО: Б.
Г. МО: Г. КГ.
Е. МО: ЗІ.

ВЪЗМІДЕ ЖЕ НА ГОРѢ ІС, І ТАМЪ СѢДА
ШЕ СО ОУЧЕНИКИ СВОИМИ. БѢЖЕ БЛІЗ ПѢХА,
ПРАЗНИКЪ ЖИДОВСКІЙ. ЗА, НІ.

ВОЗВІДЪ ОУЕШ ІС ОУН, + І ВІДѢ ІАКВ
МНОГЪ НАРОДЪ ГРАДІТЬ КНЕМЪ, ГЛА КО ФІ
ЛІППЪ, ШКѢДЪ КЪПНІМЪ ХЛѢБМЪ, ДА ІАДАТЬ
СІН; (СІЖЕ ГЛАСШЕ НІКДШАА ЕГО: СІМЪ ВѢДА
ШЕ, ЧТО ХОТАШЕ СОТВОРИТИ.) ШВѢЩА
ЕМЪ ФІЛІППЪ. ДВОМА СТОМА ПЕНАЗЪ ХЛѢ
БМЪ НЕДОВАЛІВІТЬ НІМЪ, ДА КѢДО НХЪ МАЛО
ЧТО ПРІНІМЕТЪ. ГЛА ЕМЪ ЕАННЪ Ш ОУЧІНІКЪ
ЕГО АНДРЕЙ, БРАТЪ СІМОНА ПЕТРА. БІТЬ
ОТРОУНІЩЪ ЗАЕ ЕАННЪ, ІАЖЕ ІМАТЬ ПАТЬ
ХЛѢБЪ ІАУМЕННЫ, ІАДѢ РЫБѢ: НО СІАГІТЬ
ВСЕ ІАКО; РЕЧЕЖЕ ІС, СОТВОРИТЕ ЧЛВКИ ВОЗ
ЛЕЩІ. БѢЖЕ ТРАВА МНОГА НА МѢСТѢ. ВОЗ
ЛЕЖЕ ОУЕШ МЪЖЕН ЧІСЛО ІАКВ ПАТЬ ТЫСЯЦІ:

ПРІАТЪЖЕ

СВѢ. Б. ЗА: ДІ. І ВЛЛ. Г. МІ: ЗА: ЗА.
ПМ: ЗА. ГЛ. БТО: ЗА. К.

Н,
ІАКВѢМЪ ФІЛІ
НАДІНЪ ЗЕЛІНЪ
НОН БОЛШЪ, ДЛА
ВОНТЪ ПЛІВОНТИ
СВОІН ПОТРЕБОВА,
ПРЕТО ЕГО ХС ПЫ
ТАЕМЪ ДОЧІННО
СТИ ПРІВІДІН.

АНДРЕ ХЪ. ШПА
ТИ ХЛѢБОВЪ І
ДАВ РЫКАХЪ Ш
ЗНАІМІВІТЬ.

ЛІЧІВІ МЪЖІ ІА
МЪ ШПРО ЖЕНЪ

СВѢ. Б. ПО ПІЩѢ. БѢ. Б. ВІДѢВШЕ ЧЛВН +

Ш ІОАНА.

ПРІАТЪЖЕ ХЛѢБМЪ ІС, І ХВІАЛЪ ВОЗДАВЪ,
ПОДАДЕ ОУЧЕНИКОВЪ, ОУЧІНЦІАЖЕ ВОЗЛЕЖА
ЩИМЪ: ТАКОЖЕ І ШРІМЪ, ЕІАКО ХОТА
ХЪ. І ІАКВ НАСІТІШАСЯ, ГЛА ОУЧІНІКОВЪ
СВОИМЪ, СОБЕРІТЕ ОУКРѢХІ ІЗБІТКОВЪ ДА
НЕ ЧТО ПОГНЕНЕ. СОБРАШАЖЕ, І НІПОНІША
ДВАНДЕСЯ КОША ОУКРѢХЪ, ШПАТИ ХЛѢБІАУМЕ
НЫ, ІАЖЕ ІЗБІША ІАДШЫ. ЗА, ДІ.

ЧЛВНІЖЕ ВІДѢВШЕ + ЗНАМЕНІЕ, ЕЖЕ СОТВО
РІ ІС, ГЛА ХЪ, ІАКВ СІН ЕОУ БО ІСТІННЪ ПРІКЪ,
ГРАДІНЪ ІАМІРЪ. Коніцъ. СРЕДѢ.

ІС ЖЕ РАЗМІВЪ, ІАКВ ХОТАТЬ ПРІН
ТИ, ДА ВОУХІТАТЬ ЕГО, І СОТВОРАТЪ ЕГО
ПРІА, ШНДЕ ПАКН ВО ГОРѢ ЕАН. І ІАКВ ПОЗ
ДѢ БІСТЬ, СІНДОША ОУЧІНЦІА ЕГО НАД МОРЕ:
ІАШЕДШЕ ВЪ КОРАБЛѢ, ІАДХЪ НА ОНЪ ПОЛЪ
МОРА ВЪ КАПЕРНАУМЪ. І ТАМА ОУЖЕ БІСТЬ, І
НЕ ОУБѢ ПРІШЕЛЪ КНІМЪ ІС. МОРЕЖЕ, ВѢТРѢ
ВЕЛІЮ ДЫХАНЦІА, БОДВІЗІШАСЯ. ШГРЕБШЕЖЕ
ІАКО СТАДІА ДВАДЕСЯ ІАПЪ, ІАІН ТРІДЕСЯТЬ,
ОУЗРѢША ІСІА ХОДАЩА ПО МОРЕ, І БЛІЗЪ КО
РАБЛА БІВША: І ОУБОАШАСЯ. ОНЖЕ ГЛА ІМЪ,
ІАЗЪ ЕСМЪ, НЕ БОЙТЕСЯ. ХОТА ХЪЖЕ ПРІАТИ
ЕГО ВЪ КОРАБЛѢ, ІАБІЕ КОРАБЛѢ БІ НА ЗЕМІ,

ІАДѢТЕ. БОДАВЪ
ЗВІЧАЮ ЗАКОНЪ
НОГО ПОЛОЖОНА.
БОДАВЪ ІАЧЕБІ
ОУЧЕНИКОВЪ ІАКО
ШОВЪ ОСТАТКАМИ
БІ. ЕЕ НАПОНІАЛО
АБІА ВЪСѢ ПОСІАІА
ІАЧАДО ХНО ПА
МАТІАІН.

ХС ШВІАДЪ І
ПРІАЛОЖІА ЕІА
КОГО ОУТІКАЕТЪ
ІА ПРОКІВАТЬ ОУЧЕ
НІКО СВОІА КѢ СО
БѢ МІАТИ, ЕІАІН
СОУ ВЪ ЧАСНІАЮ
ТЕРПІАІВІА.

А,

ЕДОВІНІ МОРЕ
ОУЧІНІКАМИ ХС
ПРЕХОДІА. ІАМІ

БЕГ

ВІДІАЖЕ

ІІГ.

Сулїе,

Вѣд. Г. Нлї. Речі Гдѣ по пришлї: кнїмѣ Іудѣи +

Блїи прїимѣ Ха
в корабль двѣш
нїи, передедѣт
наѣмъ моря жы
тїи, а по вѣдѣ
нїи корабль.

Внїже ндѣхъ. Воутрїеже народъ нже сто
лше обонъ полъ моря, вндѣвъ якъ ко
раблѣ нїго нѣбѣ тамо, токмо еаннѣ
тонъ, вонъже вндѣша оутнїи егѣ, н якъ
невнїде оутнїи свои нї в корабль,
нї еаннї оутнїи егѣ ндоша: (нїнже прїн
доша кораблѣ Тїверїадѣ, блнѣ мѣста,
ндѣже ндоша хлѣбѣ, хвалѣ болавше Гвн.)
Егдаже вндѣша народѣ якъ Гѣ небытѣ та
мо, ннѣ оутнїи егѣ, вндѣша нїамнѣ в ко
раблѣ, н прїндоша в Капернаумѣ, ншѣше
Гѣ. Нобрѣтѣше егѣ шѣ онъ полъ моря,
рѣша емѣ, Гавн, когда зде прїемѣ егѣ;
шѣща н Гѣ, н рече, Амн амн глѣва, нще
те менѣ, н якъ вндѣте знаменїе, н якъ
ндоште хлѣбѣ, н насытїи егѣ. За, к.

Шѣща по ка
мѣ телїи, до
шѣща двѣшнїи
пока рмоу, хѣ
народѣ прїиодѣ

Дѣлїи не брашно гнѣнїе, н браш
но пребывающее, вживотѣ вѣтнїи, еже
онѣ члѣкнѣ вамѣ дѣтѣ. Сего бо Оцѣ
знаменїа Бгѣ. Конїцѣ, сѣботѣ.

Шѣща дѣ
ло Бгїе.

Рѣшаже кнѣмѣ, что сотворїмъ, да дѣ
лемъ дѣла Бжїа; шѣща Гѣ, н рече нмѣ,
Сѣ естѣ дѣло Бжїе, да вѣрѣте в того,
егѣже послѣ онѣ. рѣшаже емѣ, когѣ оубо ты

творїши

Срѣ. Г. Нлї. Речі Гдѣ по пришлї: кнїмѣ Іудѣи +
Сїи н Мїрѣхѣ.

Шѣща.

творїши знаменїе, да вндѣ нѣбѣ н мѣм
тїебѣ; что дѣлаши; Оцн нашн ндоша
мнѣ вѣдѣтнїи, нкоже естѣ писано. хлѣ
бѣ Нѣсѣ даде нмѣ їахн. Рече оубо нмѣ ІС,
Амнѣ амнѣ глѣ вамѣ, н Моусїи даде
вамѣ хлѣбѣ; сѣ Нѣсѣ, н Оцѣ мон дѣтѣ
вамѣ хлѣбѣ нїтнїи сѣ Нѣсѣ: хлѣбѣ бо
Бжїи естѣ сходящї сѣ Нѣсѣ, н да н жн
вотѣ мїрѣ. Конїцѣ, вѣрѣхѣ.

Рѣша оубо кнѣмѣ, Гдн всегда даде н
хлѣбѣ сн. речеже нмѣ ІС. За, кѣ.

Азѣ есмѣ хлѣбѣ животнїи: градїи
ко мнѣ, н нмѣ в закатнїа: Нѣбѣ н
вмѣ, н нмѣ в жадаїнїа нкогдаже;
Нѣ рѣхѣ вамѣ, нко н вндѣте мѣ, н не
вѣрѣте. Всѣ еже дѣтѣ мнѣ Оцѣ, ко мнѣ
прїидетѣ: н градѣщаго ко мнѣ нїждѣнѣ
вонѣ, нко нндоухѣ сѣ Нѣсѣ, н да творї во
лю мон, н волю пославащаго мѣ Оца. Сїа
же естѣ воля пославащаго мѣ Оца, да все
еже даде мнѣ, н погнѣнїи онегѣ, н воскрѣ
шѣ бо погнѣнїи днѣ. Конї. Срѣ. н Мѣ.

Зачало, кѣ.

Сїаже

Б. Мѣ: 31.

Д. Мѣ: 31.

Мѣ: 31.

Бѣзѣтѣ ко
шѣ своѣмѣ. на
кошѣ хѣмѣ,
роскошнїи кѣтѣ
прагнѣтѣ.

Гѣ Снѣхѣ.
Глѣ: кѣ.

опѣ.

Хто спастъ пра
внѣхъ. ѿцѣвѣхъ
ю болю чинитъ,
то бѣтъ в Сѣна
его вѣрѣти мѣ
стѣ. а хто оу
вѣрѣ в Сѣна, съ
номъ іисѣ бѣдѣ.

Жидове зроз
мѣвши, же не
отвѣсно покѣ
мѣ, которѣ они
прагнѣли хѣ мо
ви, погославше.

Ісѣа, дѣ.
нѣ. и нѣд.
Ѳрѣа. аа.

Ѳ. Мо: Ѳі.

Сіаже єсть + вола поглавшаго мѣ, да
вѣдѣтъ вѣдѣи Сѣна, нѣвѣрѣанъ вѣного, и мат
животъ вѣчнѣи, нѣвоскрѣшѣ его азъ в по
слѣднѣи днѣ. Роптѣхъ оубѣ Іудѣе онѣмъ,
іакъ рече, азъ єсмь хлѣбъ сошѣднѣи Нѣсѣ.
И глахъ, не сѣи ли єсть ісѣ Снѣ Іоанѣ Фовѣ,
егоже мы знаємъ ѿца и матеръ; іакъ оубѣ
глетъ сѣи, іакъ і Нѣсѣ индохъ; ѿвѣ
щѣ оубѣ ісѣ, н рече нмѣ, неропнѣте мѣж
дѣ собѣи. Никтоже можѣтъ прѣити ко
мнѣ. аще не ѿца поглавнѣи мѣ прѣвлѣе
его: н азъ вокрѣшѣ его в послѣднѣи днѣ.

Конѣцъ. Ѳѣтѣрѣгѣ. и Мѣтѣвѣмъ.

Єсть писано во Прѣцѣхъ, н бѣдѣтъ вѣи
оуучѣи Бѣгомъ. вѣмъ оубѣ слышавѣи ѿ ѿца
и наоучѣвѣи сѣ, прѣидѣтъ ко мнѣ. Не іакъ
ѿца вѣдѣлѣ єсть кто, то кмѣи ѿ ѿ
Бѣга, сѣи вѣдѣ ѿца, аминъ аминъ гла вѣ,
вѣрѣанъ ѣмѣ, нмѣ живѣ вѣчнѣи. За кѣ.
Азъ + єсмь хлѣбъ животнѣи. ѿцѣи вѣ
ши іадѣша мѣнѣ во пѣчѣи, н оумрѣша.
Сѣи єсть хлѣбъ хѣдѣи Нѣсѣ, да аще кто

ѿного

Ѳ. Г. Нлн. Речі Гдѣ копрншѣ юнѣ Іудѣ. азъ +

ѿного іастъ, не оумрѣтъ. азъ єсмь хлѣбъ
животнѣи, сошѣднѣи Нѣсѣ. аще кто сѣи
ѿ хлѣба сѣгѣ, живѣ бѣдѣтъ во вѣкѣ: н
хлѣбъ егоже азъ дамъ, плѣтъ моѣ єсть,
нже азъ дамъ за живѣи мѣра. Прѣхѣже сѣ
мѣждѣ собѣи іудѣе гла сѣ, како можѣ
сѣи на дѣти плѣи своѣи іастн; Рече же нмѣ ісѣ,
а минъ аминъ гла вѣмъ, аще не сѣи єсть плѣ
ти Сѣи члѣкаго, н не пѣеѣтѣ кровѣ его, живѣ
вѣта не нмѣте вѣсѣѣ. Іудѣи моѣ плѣтъ,
н пѣи моѣ кровѣ, нмѣте живѣи вѣчнѣи.
И азъ вокрѣшѣ сѣгѣ во послѣднѣи днѣ.

Конѣцъ. Пѣкѣ: и Мѣтѣвѣмъ.

Плѣтъ бѣ моѣ истѣнно є бѣашно, н кровѣ
моѣ истѣнно єсть пѣтѣе. За, кѣ.

Іудѣи + моѣ плѣтъ, н пѣи моѣ кровѣ,
во мнѣ прѣкѣвлѣтъ, н азъ вѣнемъ. Ісѣже
погла мѣ живѣи ѿца, н азъ живѣи ѿца
радн, н іудѣи мѣ, н тои живѣ бѣдѣтъ ме
не радн. Сѣи єсть хлѣбъ сошѣднѣи Нѣсѣ:
не іакоже іадѣша ѿцѣи вѣши мѣнѣ, н оумрѣ
ша. іудѣи хлѣбъ сѣи, живѣ бѣдѣтъ во вѣкѣ
кѣ. Сіа рече на сѣи мѣши оучѣи в Капернаѣ
мѣ. Мнози же слышавше ѿ оучѣи кѣ его,

Натѣи словѣ дѣ
ѿана іакѣтѣ.
Внимѣи же ісѣ
хлѣбъ вѣтайнѣи
ѿ насѣ іадѣи
не бѣрѣ єсть Го
спѣи плѣти. н
самѣа. Ісѣ плѣ.
прѣтворѣтѣи
нѣи рѣчѣи нмѣи
словѣи. хлѣбъ
сѣ тайнаго радн
кѣгѣ словѣи, н
прѣшѣтѣи єтѣ
а хѣ в плѣи Ісѣи.

Ісѣ тѣло телѣ
сѣи мѣ покѣмо
живѣтѣ, такѣи
а хѣ дѣхѣи.

ж ж

рѣша,

рѣе.

ГЛАВА.

ЕГДАЖЕ

ШІІАНА.

Г. Мо: ісе •

ТѢ ЕСТЬ СПОТѢ
КАНОГО ХВОРОТѢ
ХОЛОДНИКЪ ДПЛА
ТѢНЫЕ .

ms.

Бгдаже възмоша братїа егѡ на празднѣ,
тогда нсамъ възиде, не ѡмѣ, но ѡко тѣмъ.
Жидове же некахъ егѡ во праздникъ, и
глаголюхъ, гдѣ естъ онъ; и ропотъ многъ бѣ
о немъ въ народѣхъ. Овы оубо глаголюхъ, ѡко
блгоу естъ: и ннѣ же глаголюхъ, ннѣ: но лѣтитъ
народы. Ннѣ единъ же оубо ѡмѣ глаголю
о немъ, страха ради Іудейскаго.

Коніцъ. Второкъ.

Зачало, къ.

Вполпраздника,
оубо возмѣтъ. Хс
въ Црквѣ народѡ
и оучитъ ихъ.

Во преполовѣніе же оуже праздника, въз
иде Іс во Црковь, и оучаше. Днвлахъ егѡ Іс
дѣе глаголюще, како сн книжн вѣсть не оучи
елъ: ѡмѣща оубо нмъ Іс, и рече, мое оуче
ніе нѣсть мое: но послѣваго мѡ. Аще кто
воухощетъ волю егѡ творити, разумѣ
етъ о оученіи, аще ѡ блга естъ, и ннѣ азъ ѡ
себѣ глаголю. Глаголю ѡ себѣ, славы своея ищеть:
а ннѣ славы послѣваго егѡ, сн нѣтъ
ннѣ естъ: и ннѣ естъ неправды въ немъ. Не

Хто поволи во
жнѣ жити въ дѣ,
тогда и навѣсѣ,
исотѡра ѡ блга
есть. разумѣти
и раздѣлѣти мо
жетъ.

Б. Мѡ: къ. и къд.

Гнѣвъ маючѣ,
зато же хоро въ
Свѣтѣ ищѣли.
Дѣлѣти Хс хотѣ
ли.

Моусейли даде вамъ законъ, и ннѣ кто же
ѡмѣтъ творитъ законъ: Что менѣ ище
те оучити; ѡмѣща народъ и рече, бѣ
сали нмашн; кто тебѣ ищеть оучити; ѡ
мѣща Іс, и рече нмъ, единѡ дѣло сотвори,

и бнѣ

и бнѣ днвнтелъ. Сего ради Моусейли даде ва
мъ законъ, (не ѡко ѡ Моусейли естъ, но ѡ
ѡцѣ) въ Свѣтѣ ѡмѣтъ законъ. Аще ѡмѣтъ
законъ прїемлетъ законъ въ Свѣтѣ, да не ра
зоритъ законъ Моусейли: на мѡ ли гнѣ
ваетъ, ѡко всего законъ зараба сотвори
въ Свѣтѣ; Не сдѣлѣте на лица, но праведнымъ
сдѣлѣйте. Глаголю оубо ннѣ Іс ѡ Іерлѣм
ли, не сн ли естъ егѡже ищѣтъ оучити;
и сн не сн ли глаголю, и ннѣ кто же естъ
глаголю: еда како разумѣша книжн, ѡко
сн естъ: Хс; но сн въ мѣ ѡмѣтъ естъ:
Хс же егда прїидетъ, ннѣ кто же вѣсть ѡмѣтъ
дѣ естъ. Возва оубо въ Црквѣ оучѣ Іс,
и глаголю, и менѣ вѣстѣ, и вѣстѣ ѡмѣтъ естъ:
и ѡ себѣ не прїидѣ, но сн ннѣ послѣва
мѡ, егѡже вы не вѣстѣ. Азъ же вѣстѣ егѡ ѡко
ѡ него естъ, и тои мѡ послѣ. Исклюхъ же ѡмѣтъ
егѡ: и ннѣ кто же возложн на рѣкн, ѡко не
оубѣ прїшелъ законъ егѡ. Коніцъ. Средѣ.

Г. Мѡ: къ.

А. Мѡ: къ.
Жѣ въ Свѣтѣ
дѣлѣти чѣмъ не
прїстѣтъ.

Б. Мѡ: къ.
З. Моусейскаго
законъ. Хс же
дѣмъ прѣвѣтъ.

Мнози же ѡ народа вѣроваша въ него, и
глаголюхъ, ѡко Хс егда прїидетъ, егда
боша нхъ знаменїа сотворитъ, ѡко
сн творн; слышаша Фарїсеи народъ ропщѣ

Шдѣлѣти спосо
въ Хс помѣти.
але прѣдъ чѣсомъ
немогѣтъ.

Жжѣ

ѡнѣмъ

ѡнѣмъ сіа, и поглаша Фарісеи и Архїереи сла-
ги, да нмѣтъ єго. Рече же Г., ещѣ мало
время ꙗви єсь, и нѣдѣ къ поглашємъ
мѣ. Понїшете мене и не ѡбращаете: и нѣдеже
єсь азъ, вы не можете прїити. Рѣша же
Іудеи к себѣ, какъ ѡнъ хощетъ ити ꙗко
мы не ѡбращєємъ: еда брагѣанїе бллї-
иное хощетъ ити, ноуити бллїны: что
єсть слово сіе еже рече, взыщете мене, и
не ѡбращаете: и нѣдеже єсь азъ, вы не мо-
жете прїити.

Зачало, кз.

Во погладіи же днѣ + великїи празни-
ка, столше Г., и зваше гла аще кто жа-
ждетъ, да прїидетъ ко мнѣ, и пїетъ. Вѣ-
рѣши ѡмѣ, ꙗкоже рече писанїе, рѣки ѡ тѣ-
ба єго и текѣтъ воды живыа. (Се же рече
ѡ Дѣѣ, єгоже хотѣхъ прїимати вѣрѣю-
щїи в него. Не ѡубо вѣ Дѣѣ стѣи, ꙗко Г.
не ѡубѣ прогласенъ.) мнози же ѡ народа
слышавше слово, глаголахъ, єн є вонетъ
и нѣ Прѣкъ: дрѣгїи глахъ, єн єсть Х. И нїи
же глахъ, еда ѡ Галїлєа Х. прїходнтъ:
не писанїе ли рече, ꙗко ѡ сѣмене Дѣва, и
ѡ Вндалєма бєи нѣдеже вѣ Дѣдъ, Хїтѣсѣ

прїходнтъ +

прїходнтъ: распра же бѣсть в народѣ єго
радїи. нѣцїи же ѡ ннхъ хотѣхъ єгѡ: но
никтоже возложи на нѣ рѣцѣ. Прїидѡша
же слаги ко Архїереємъ и Фарісеємъ: и рѣ-
ша нмѣ тїи, пошто не прїведете єгѡ: ѡ
вѣщаша слаги, никѡлиже такъ глаголає
члѣкъ, ꙗко єн члѣкъ. ѡвѣщаша ѡубѡ нмѣ
Фарісеи, еда и вы прелстєни бѣте: еда кто
ѡ кнѣзѣ вѣрова вѡнъ, или ѡ Фарісєи: но
народъ єн иже не вѣсть закона, прокла-
ти єсть. Глѣ Нїкодїмъ к нїмъ, прїшедшїи
к нѣмъ нощїи, єдинъ єи ѡ ннхъ. Еда за-
конъ нашъ єднтъ члѣкъ, аще не слышитъ
ѡнѣ ѡ прѣде, и раздѣлетъ что творитъ:
ѡвѣщаша и рекоша ємѣ, еда и ты ѡ Га-
лїлєа єн испитанъ и вѣждъ, ꙗко Прѣкъ ѡ
Галїлєа не вѣстѣ. Прїстѣпїи. Или. на Прѣ:
И нѣе кождѡ вѣ домъ євѡи.

ГЛАВА, н.

Жнѣ євѣжѣ олозѣтѣ поиманїю. Х. вѣ олоно члїннтѣ.
Сѣѣтѣ олоно сѣѣтѣ сѣѣ ѡповѣдѣетѣ. Грѣшнтѣ не вѣр-
ныи. Початкѣ сѣѣ вѣ повѣдѣетѣ. что єсть євѣбѣ-
ныи, и что не вѣбѣныи. что єнѣмъ вѣжнїи єсть,
и что дѣѣбѣныи Х. ѡукаєдѣтѣ. Жѣдѣи шлѣбнїи
Х. наєѣбѣнтѣ. и єгѣдѣ єгѣ ѡукаманѣбѣ хотѣ
ли. єспѣсѣдѣнѣхъ нечлѣнѣ ѡуходнтѣ.

И нѣѣ тѣѣ пѣ
єнѣ Црѣвѣ Бѣ
жаѣ члѣсто ѡ тѣѣ
єнѣ прѣдѣ
єнѣ прѣдѣ
єнѣ прѣдѣ
є. Мѣ: зѣ.
и дѣ.

Г. Мѣ: кѣ.
є. Мѣ: нѣ.
Гѣн. бѣ.

Рѣѣхѣдѣнѣ
лѣдїи єспѣсѣнїи
єнѣ, наєѣдѣхѣнѣ
наєѣнѣ зѣѣѣнѣ
єнѣ. Х. єзѣѣѣѣ.
Тѣ єстѣ дѣѣѣѣ
хѣ єтѣѣ, єѣѣѣѣ
нѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ
нѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ
нѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ
нѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ

Мѣѣѣ, є.

Исже нде въ горѣ елеоникѣхъ . заѣтраже пакн прінде во чрковѣ . нвѣн людѣи да ху кнемъ : не ѣ оучаше ѿ . За кн .

Фарісеи . не вѣ
стѣ назло мѣ оу
чѣи кѣхъ поиманѣхъ
на сѣдѣ до хѣ прѣ
бодатѣ .
Е . Мѣ : к .

Хѣ вѣдѣчи нхѣ
привѣрѣности .
и пыталѣмъ ѿ
казѣхъ негоднымъ
такѣмъ погоржа
ючы . и шюю спра
воу за кава мѣ
Е . Мѣ : зі .

Привѣдоша же + Кнѣжници и Фарісеи кне
мъ женѣ во прелюбоудѣлѣніи іахъ : и поста
више ѿ посредаѣ , глѣша кнемъ , оучителю ,
іа жена іахѣ естѣ нѣ въ прелюбоудѣлѣніи .
Въ законѣ же намъ Моусей повелѣ тако
быа каменіемъ побивати : ты же что глѣ
ши : еже рѣша нѣхъ шаше егѣ , да быша
и мѣлѣн что глѣти нѣнѣ . Іс же долѣ прекло
на , перетомъ пиіаше на землѣ , не слагѣ
намъ . И іакоже прѣлегѣхъ вопрошаше егѣ ,
восклонѣа рече кнемъ , нже естѣ безгрѣхѣ
въ васъ , первыи да берзетъ на нѣ камень . И
пакн долѣ преклонѣа пиіаше на землѣ .
Онѣже слышавше , и совѣстѣи шелнчѣе
мнѣ , нхъ ождахъ едѣи по едѣнѣмъ , на чѣше
ѿ старецѣ да же до послѣдѣнѣ . И оста едѣи
Іс , и женѣ посредаѣ столѣци . Восклонѣже а
Іс , и нѣ едѣннаго видѣвъ , тоуію женѣ , ре
че едѣи , гдѣ естѣ нже вѣждахъ на тѣ : ни
кто же лѣн тебе ѿсѣдѣнѣ : она же рече , никто же

Ісх .

Сіже Преподобнымъ Жѣнамъ .

Ісх . Рече же едѣи Іс , нѣ азъ тебе ѿсѣдѣаю :
нѣнѣ , и ѿсѣлѣ іа томѣ не о грѣшѣнѣ .

Конецъ . Жѣнамъ . Чтѣ Нѣн . ѿ . За , кд .

Пакн же намъ Іс рече , глѣ , азъ + есмь
свѣтъ мірѣ : ходѣи по мнѣ , не имать хо
дѣти во тѣмѣ , нѣ имѣти имать свѣтъ
животный . Конецъ . Нѣн : ѿ .

Рѣша же едѣи Фарісеи , ты ѿсѣлѣ іамъ
свѣдѣтелствѣши , свѣдѣтелство твоѣ нѣ
нѣтинно . ѿвѣща Іс , и рече намъ , аще нѣ
азъ свѣдѣтелствѣю ѿсѣлѣ , нѣтинно естѣ
свѣдѣтелство моѣ : іакѣ вѣмъ ѿ кдѣхъ
прінде , нѣ камо нѣдѣ : вы же не вѣсте ѿ кдѣхъ
прѣхождѣ , нѣ камо градѣ . Вы по плоти
сѣдѣте , азъ ѿсѣдѣю нѣкомѣже . И аще сѣ
ждѣ азъ , сѣдѣ мой нѣтиннѣ естѣ . Іакѣ
едѣи нѣемъ , нѣ азъ нѣ послѣбѣи мѣ ѿцѣ .
И въ законѣ же вашѣмъ пиіано естѣ , іакѣ
авѣн члѣкѣ свѣдѣтелство нѣтинно естѣ .
Іс азъ есмь свѣдѣтелствѣа нѣ мнѣ іамѣмъ ,
нѣ свѣдѣтелствѣетѣ ѿ мнѣ послѣбѣи мѣ
ѿцѣ . Глѣхъ же едѣи , гдѣ естѣ ѿцѣ твоѣ :
ѿвѣща Іс , нѣ менѣ вѣсте , нѣ ѿца моѣго .
Аще мѣ быте вѣдали , и ѿца моѣго

Видѣти Хѣ .
же едѣи свѣтло
сты свѣта на
звалѣ .

Иже Хѣ Бѣа ѿ
ца сѣшѣмъ едѣи
сѣити оукадѣтѣ .
а Фарісеи іакѣ
сѣи навѣдѣахъ оу
чѣи ѿ ѿсѣлѣ пы
талѣ . рѣзѣмѣю
чы Ісхѣна сѣи
тѣго ѿсѣмъ .
Е . Мѣ . зі .
и дѣ .

Зѣ

вѣдали

рѣдѣ .

ХОТЯ МЕНЕ СМѢ
ТЕ ПРАВЕДИТИ
СТАРАЕТЕ, АЛЕ ПО
ТОМУ КЛЫШЬ
МОЯ СПРАВЕ БОЖЕ
ВКУШЬ ОБАЧЕТЕ.

Тò єсть бѣлѣ
 бѣлѣ страшенѣ
 ющими, а нежа
 боицами. ꙗко
 и тепѣрѣ мнѣ ѿ
 ентѣ мѣлѣнтѣ.

нже истинноу вамъ глаголю, яже слышите
ѿ бгга: сего Авраамъ небысть сотвориша. вы
творите дѣла ѿца вашего. Рече же емѹ,
мы ѿнебодѣаніа небымы рождени: еан
наго ѿца нмамы, бгга. За, лѣ.

Рече же имъ Іс, аще + бгъ ѿца вы бы
вы, лжеиши бысте оубо менѣ: азъ бо ѿ бгга
неизидохъ, и приидохъ. Коніце, свѣѣ.

Не оубо въ бо приидохъ, но тѣмъ ма посла.
Почто бѣды моеа неразѹмѣете; яко
не можете слышати словеса моего. вы ѿ
ѿца діавола есте, и похоти ѿца вашего
хощете творити. онъ члковѣица бѣ и
сконн, и во истинѣ нестоитъ: яко не
истинны вѣмъ. егда глѣтъ ажъ, ѿ своихъ
глѣтъ, яко ложъ естъ, и ѿтѣцъ лжа.
азъ же зане истинноу глаголю, не вѣрѹете мнѣ.
кто ѿ васъ вѣнѹетъ ма ѿ грѣѣтъ; аще
истинноу глаголю, почто вы не вѣрѹете мнѣ;
яже естъ ѿ бгга, глаголющихъ послѣшаетъ:
сего ради вы не послѣшаете, яко ѿ бгга не
есте. ѿвѣщаѹша Іудее, и рече емѹ, недо
бѣлиши мѣя, яко Самаритѣи сѣи
ты, и бѣи нмаши; ѿвѣща Іс, азъ бѣи

не нмамы, но чѹѹ ѿца моего, и вы не чѹе
те мене. азъ же не ищу славы моеа: естъ
ищѹи и гдѣи. Зауало, лг.

Аминь + аминь глаголю вамъ, аще кто сло
во мое сохлѣдитъ, смерти неимать вѣ
дѣти во вѣки. Коніце, пѣлѣхъ.

Рече оубо емѹ жидове, ниѣ разѹмѣ
хомъ, яко бѣи нмаши. Авраамъ оумре,
и прѣци: и ты глѣши, аще кто слово мое
сохлѣдитъ, смерти неимать вѣдѣти во
вѣки. еда ты колѣи ии ѿца нашего Авра
ама, иже оумре: и прѣци оумроша. Кого гла
самъ ты твориши: ѿвѣща Іс, аще азъ
славлю самъ, слава моя ни чѹе естъ:
естъ ѿца мой славляи ма, егѹже вы глѣ
те, яко бгъ вашъ естъ, и не познаете егѹ:
азъ же вѣмъ егѹ. и аще рече, яко не вѣмъ
егѹ, еда подобенъ вамъ, ложъ: но вѣ
егѹ, и слово егѹ сохлѣлю. Авраамъ ѿца
вы рабъ бы, да бы вѣдѣ день мой: и вѣдѣ
и возрадовася. Рече же Іудее кнѣмѹ, па
тидесять лѣтъ не оубо нмаши, и Авраамъ ли
сѣи вѣдѣлъ, рече же имъ Іс, аминь аминь,
глаголю вамъ, прежде даже Авраамъ небытъ,

хѣ жидѹ надѹро
гѣ жидѹтѣ вѣч
ного приводитѣ
а ѿни егѹ шале
ны, и дѣлѣе бо
мало имъ бытъ
розѹмѣютъ.

Клѣмство ихъ
(якоже мѣли
бгга знати) на
ѿчи хѣ выки
дѣтъ.

Діаволъ споча
къ свѣта естъ
ѿца лжѣица ко
вѣица. Прѣто
хѣ правдѣ клѣ
ствомъ тѣмъ,
не правдѣ ко
хѣмъ закнѣ
етъ. естъ кнѣ
діаволѣицѣмъ.

ХѢ ЗНЕСЕ ПЕЧЕН
ства, зпогре аю
двѣ Церквѣ не
значне оуходѣ.

азъ емь, вѣзашаже каменіе, да вергѣтъ
на: Ігже сокрыса, н нзынде нз Чркве, проше
посредѣ н, н мимонде тѣкш. Конѣ. Бѣо.

ГЛАВА. 5. 3а, 1а.

Слѣпо роженѣмъ хѣ вѣроу дѣрѣтъ. Слѣдѣце тво даѣ
слѣпо роженѣмъ ѡ хѣ, жѣ естъ ѡ хѣ оуздоревленіи.
Жидове вѣтпачы ѡнѣмъ, родичѣмъ пытаѣтъ родичѣмъ
же ихъ сѣмъ естъ нже слѣпѣмъ родилѣмъ признаваѣтъ. Слѣ
по роженѣмъ ѡ хѣ навѣдъ прѣимѣтъ. н вѣрѣмъ нго.



Мимонды, + вѣдѣ чѣка слѣпа ѡ ро
ждѣствѣ: Нвопросѣша егѡ оученн
ци егѡ глѣше, Гавви, кто согрѣ
шѣ, сѣн, нли родителе егѡ, іакѡ слѣпѣ
родилѣ: ѡвѣща Іг, нисѣн согрѣшѣ, нли ро
дителе егѡ, но да имѣтъ дѣла Бжїа на
нѣмъ. Мнѣ подобѣтъ дѣлати дѣла по
славшаго мѣ, дондеже днѣ естъ: прѣидетъ
нощѣ, егда никтоже можетъ дѣлати.
Егда вмирѣ емь, свѣтъ емь мирѣ. Сїа
рекѣ, плѣнѣ на земли, н сотвори брѣніе ѡ
плѣновѣніа, н помаза оуи брѣніемъ слѣ
помѣ, н рече емѣ, нли оумыисѣ вѣдпелн
Сїлаѡамъ, еже сказаѣтъ, погла. Ндеже
н оумыисѣ, н прѣидѣ вѣдѣ. Сѣбѣмъ же, н нже

вѣхѣ

Г,
Оученици хѣ прѣ
чнны чѣмъ то
члѣкъ слѣпо ро
днѣ пытаѣтъ.

Прѣидѣмъ хѣ вѣ
нико обѣмѣмъ.

Хѣмѣмъ коло
та, хѣмъ покѣдѣтъ
же тѣмъ н прѣ
его чѣка йдѣ
маѣмъ колѣта он
же сѣмъ сотѣмъ
рѣмѣмъ.

вѣхѣ вѣдѣмъ егѡ прѣжде, іакѡ слѣпѣ вѣ,
глѣхѣ, нсѣн ли естъ сѣдѣн н просѣн: онѣ
глѣхѣ, іакѡ сѣн естъ: ннѣмъ же глѣхѣ, іакѡ
подобѣтъ емѣ естъ: онѣмъ же глѣше, іакѡ а
емь. Глѣхѣ же емѣ, кѣмъ тнѣмъ ѡверзо
етѣ оуи: ѡвѣща онѣ н рече, члѣкъ нарица
емѣн Іг, брѣніе сотвори н помаза оуи мѣн,
н рече мнѣ, нли до кѣпелн Сїлаѡамъ, ноумыисѣ
мѣ. Шѣдѣ же ноумыисѣмъ прозрѣхѣ. Рече же
емѣ, гдѣ естъ онѣ: глѣ, невѣмъ. Вѣдо
ша егѡ кѣ Фарїсеѣмъ, нже вѣмъ нногда слѣпѣ.
Бѣ же Сѣботѣ егда сотвори брѣніе Іг, н ѡ
верзе емѣ оуи. Пакн же до прошахѣ егѡ н
Фарїсеѣ, кѣмъ прозрѣ. Онѣ же рече нмѣ,
брѣніе положи мнѣ на оуи, ноумыисѣмъ, н
внѣждѣ. Глѣхѣ же ѡ Фарїсеѣмъ нѣцѣн. нѣ етъ
сѣн члѣкъ ѡ Бгѣ, іакѡ Сѣботѣ не хранитѣ.
Ннѣн глѣхѣ, кѣмъ можетъ члѣкъ грѣшен
нѣмъ знаменіа творити: н распрѣбѣ
внѣхѣ. Глѣхѣ оуѣмъ слѣпѣмъ пакн, ты что
глѣши ѡнѣмъ, іакѡ ѡверзе оуи твои: онѣ
же рече, іакѡ Прркѣ естъ. Не іаша оуѣмъ вѣ
ры Іудѣѣ ѡнѣмъ, іакѡ слѣпѣ вѣ, н про
зрѣ. дондеже възгласѣша родителемъ тогѡ ѡ

Слѣпо роженѣмъ
прѣ Фарїсеѣмъ ѡ
хѣмъ сѣдѣство
вѣдѣтъ.

Жидове вѣдѣхѣ
мѣмъ ѡ хѣмъ
дѣмъмъ нмѣмъ.

Родичѣмъ вѣдѣмъ
прѣ Фарїсеѣмъ

прозрѣмъмъ

ми слѣпорожден
ного прѣнаваго.
А ꙗко и хто ш
чи емѣ штво
риа до сна по
вѣдомоу шество
ють. абы нхъ
(если бы хъ
вѣдали) сподѣ
небѣгнано.

Ис Нѣ: 3.

а. Цас: гла: 3.
Повторѣ Фарі
се, слѣпо роже
ного пытаніемъ
молествуютъ, а
бы егѣ шѣрѣ
хѣо шѣрашнли

прозрѣваши: и вопрошаа глаголюще: сѣи
ли еси ван, игоже вы глаете ꙗко слѣпъ ро
днѣа, ꙗкоу оубо нѣ видѣтъ: ѿвѣща
аже нмъ родителѣ егѣ, и рѣста: вѣмъ
ꙗкоу сѣи естъ нѣ нан, и ꙗкоу слѣпъ роди
ел; ꙗкоже нѣ видѣтъ, невѣмъ: и ли
кто шѣрзе емѣ оун, мы невѣмъ: ꙗмъ
возрастѣ нмать. самаго вопроште, самъ
шѣбѣ да глеть, сѣа рекоста родителѣ
егѣ, ꙗкоу бо лѣтаа жидова оуже бо а
бѣхѣ сложнли жидове, да аще кто егѣ н
сповѣсть хъ, шѣлѣнѣ соннѣа да бѣде.
Сего ради родителѣ егѣ рекоста, ꙗкоу воз
ра нмѣ самаго вопроште. Богласнѣаже вѣто
рицею чѣка нже бѣ слѣпъ, и рѣша емѣ,
даждѣ слава Бговн: мы вѣмъ, ꙗкоу чѣкѣ
сѣи грѣшенъ етъ. ѿвѣщааже онѣ, и рече,
аще грѣшникъ етъ, невѣдѣ: еднно вѣ,
ꙗкоу слѣпъ бѣхѣ, нѣ видѣ. Рѣша же
емѣ пакн, что сотвори тебѣ: ꙗкоу шѣ
зе оун твои; ѿвѣща нмъ, рекѣхѣ вамъ
оуже, и не слышасте: что пакн хощете слы
шатн; еда н вы оучнцѣ егѣ хощете быти;
онѣже оукориша егѣ, и рѣша, ты оучникъ

сѣи

сѣи тогѣ: мыже Моисеовы сѣмѣ оучнцѣ,
мы вѣмъ ꙗкоу Моисеови гла Бгѣ: сегоже
невѣмъ шѣкѣдѣ естъ, ѿвѣща чѣкѣ, и рече
нмъ, ѿемъ бо днѣно естъ, ꙗкоу вы не
вѣсте шѣкѣдѣ естъ, и шѣрзе оун мон. Рѣ
мыже, ꙗкоу грѣшникъ Бгѣ не погашаетъ:
но аще кто Бгѣ оутѣцъ естъ, и бо аи егѣ
творитѣ, тогѣ погашаетъ. ѿвѣканѣ
слышано, ꙗкоу кто шѣрзе оун слѣпорожде
нѣ. Аще не вы вѣмъ сѣи шѣ Бгѣ, немогѣ бы
творити нѣче оже, ѿвѣщаа и рѣша емѣ,
во грѣсѣхѣ ты роднѣа сѣи вѣсь, и ты нмѣ
оучншн; и нзгнаша егѣ вонѣ. Оуслыша Игъ,
ꙗкоу нзгнаша егѣ вонѣ: и шѣрѣтъ егѣ
рече емѣ, ты вѣрѣши ли въ сѣа Бжѣа; шѣ
вѣща онѣ, и рече, и кто естъ Гдѣ, да вѣ
рѣи внего; рече же емѣ Игъ, и видѣ егѣ сѣи,
и глаголю бою, тои естъ. Онѣже рече,
вѣрѣи Гдѣ, и поклоннѣа емѣ. Конѣ. Нѣ.
И рече Игъ, + наидѣ азь вѣмѣ сѣи прѣи
доухѣ, да не видѣшн, видѣтъ: и видѣ
шн да слѣпы бѣдѣтъ, и слышаша шѣ Фарі
сѣи сѣа шѣшн нмъ, и рѣша емѣ, еда н
мы слѣпн сѣмѣ. рече же нмъ Игъ, аще вы вѣсте

Слѣпорожденный
шѣкѣчѣи глаго
ство Фаріеовъ
на оун выкида
етъ.

И до шѣрѣковъ
не слыхѣно.

Хѣ оуздоровленѣ
мѣа шѣкѣдѣ.

Оуздоровленѣ до
сѣоналѣ въ сѣина
Бжѣа шѣрѣдѣ.

Зѣ, лѣ.

слѣпи были, небысте имѣли грѣхъ: ни бже
глете іакѡ вниди, и грѣхъ ба пребиваетъ.

ГЛАВА, І. ЗАЧАЛО.

Пастыра истиннаго, и волика пагубнаго, іакѡ мѣ мѣ
родезнавать хс навчаше. А дврми еси и пастырь добрый
показаше. Жидови пыталютъ еси оны ести хс. Сего
зѡца ѡдно кѣти повѣдають. Жидови хс каманова
ти хочють, хс зрѣхъ неприхотѣи свой оуходѣи.



Минь + аминь гла вамъ, не вхо
ди дврми во дворъ оуѣи, но пре
лази и нѣдѣ, тои тѣтъ ести и ра
бонникъ: А входи дврми, Па
стырь ести овцамъ. Семъ дврникъ ѡверза
етъ. и овца глаго его слышатъ, и вола
овца глаголетъ по имени, и изгонитъ а.
Исгаа вола овца ижденець, предни ми
ходитъ, и овца понемъ нѣдѣтъ, іакѡ вѣ
дають глаго его, по ухжемъ же не нѣдѣтъ,
но бѣжатъ ѡ него, іакѡ не знаютъ ухжа
го глаго. Сиу притѣ рече имъ Іс. они же
неразумѣши, что ели же іаже глагоше имъ.
Рече же пакн имъ Іс, Аминь аминь гла ва,
іакѡ азъ емь дверь овцамъ. Вниди іакѡ
нхъ принде прежде мене, тѣтѣ ести и

Придверь пи ма
Пророкѣ. и на
зѡцъ Еулиевъ
карохъ мѣи пре
которю до бѣ
приходимъ.

То мовитъ нѣ
ѡ Пророка хс до
бракѣ, іакѡ Мини
хѣи зли рохъ мѣ
ютъ, але ѡ жиавѣ
то ести ѡниди

извоиници

рабонникъ, но не послѣдѣи и овца. За азъ.
Азъ емь + дверь: мною аще кто вниде,
спсѣи: и внидетъ, и изидетъ, и пажитъ
обращетъ. Конѣ. чѣ. и Сѣламе и Константінѣ.

Тѣтъ неприходитъ развѣ да оукрадетъ,
и оубѣетъ и погубитъ: азъ прѣидохъ, да
животъ имѣтъ, и лишше имѣтъ. Азъ
емь пастырь добрый: Пастырь добрый дѣш
свою полагаетъ за овца. а наемникъ и не
нѣстъ Пастырь, емъ же нѣдѣтъ овца своа,
вниди вола градоша, и оставлетъ овца,
и бѣгаетъ: и вола расхнцаетъ а, и распѣ
жетъ овца. а наемникъ бѣжитъ, іакѡ
наемникъ ести, и не радитъ ѡ овцахъ. Азъ
емь Пастырь добрый, и знаю моа, и зна
ютъ мѣ моа, іакѡ же знаетъ мѣ ѡца,
и азъ знаю ѡца: и дѣш мой полагаю за
овца. Ины овца имамъ, іаже нѣдѣтъ ѡ
двора сего: и тѣмъ ми подоклетъ прѣ
етн, и глаго мой оуслышатъ: И вѣдетъ
едино стадо, и едины пастырь.

Конѣ, Сѣламе. ЗАЧАЛО, азъ.

ЗЗБ

Сего

и Константінѣ, и Евдохимъ, на Оуѣ: Рече Гдѣ ко прѣ
шѣшимъ иже мѣ Іудеимъ. азъ емь +

и фарисеи хс. ко
торѣ покрѣтъ
ство на бѣи за
кономъ аѣдѣ зѡ
аили.

Исгаа. м.
Исѣ. азъ. и азъ.
Вздоръ пастыра
добраго имъ хс
прѣ ѡни ставѣи,
которѣ дѣи сво
иѣи положити за
стадо хсѣо жало
бати имѣтъ.

Исѣ. азъ.

ѡ ѡниди на
тѣи слова. о хсѣ
ѡ Ісѣ. нѣстъ
ѣалии. ни же
добыи: и не рабѣ

рѣа.

87E.

Иисахъ оубо пакн мѣти егѣ : + и нѣмде
ѡ рѣкѣ нхъ . И нѣ пакн на онѣ полѣ Іорда
на , на мѣстѣ нѣже бѣ Іѡанъ прежде кре
стѣ , и прѣмѣсть тѣмѣ . И мнози прїидѣ
ша кнѣмѣ , и глѣхъ , якѡ Іѡанъ оубо зна
менїа не сотвори ни единаго : всѣ же ели
ка рече Іѡанъ ѡ се , истинѣ бѣ . И мнози
вѣрѡваша въ негѣ тѣмѣ . Конѣ . Генваря вѣ .

ГЛАВА , 11 . 31 , 11 .

Болѣе Лазаря не въ смѣрти . але въ показанїи славы
Бжїей была . Смѣрти Лазаревой Хс оученико своимъ
ѡзнаимѣть . подобно з Марѣю и Марїю смѣрти
Лазаревой рече мѣ . Хс Лазаря змѣртвагѣхъ воскрѣша .
Фарисей противѣ Хс радѣть , якоже егѣ ѡ шѣтѣ злѣ
приправили . Каіафа архїерей рече нѣи . ѡ Хртѣ
Пророкѣтъ . Фарисей вѣроуѣ дають на
пойманнѣ Хртѣмѣ .

11 ,



Ѣже нѣкто + бола Лазарѣ ѡ видѣ
нїа , ѡ вѣи Марїа и Марѣи сестры
(вѣже Марїа помазавша Гѣ му
ромѣ , и оутѣрша нѣзѣ егѣ власы

сестры . Мадѣ своимъ , еѣже братѣ Лазарѣ болаше .) По
и Марїа . ѡ хоро слѣстѣ оубо сестры кнѣмѣ глѣши , Гѣн , се
ѣѣ вѣата своего егѣже лѣнши , болятѣ . Слѣшавѣже Іс ,
Лазаря Хртѣ ѡ знаимѣють .

Сѣбѣ : вѣ . Лазаря . Вѣрѣмѣ оно . Бѣже нѣкто +

рече , еѣ болѣзнь , нѣстѣ ко смѣрти , но ѡ
славы Бжїей , да прославитѣ еѣ Бжїи
еѣ радн . Лѣлаше же Іс Марѣ , и сестрѣ
еѣ , и Лазаря , егѣже оубо лѣша болнѣ .
Тогда прѣмѣсть нанѣмѣ бѣ мѣстѣ , два
днѣ . Потѣмѣже глѣ оученикомѣ , нѣмѣ во
Іудей пакн . Глѣша еѣмѣ оученици , Рѣвѣн ,
и нѣи нѣкахъ тебѣ каменїемъ побїти Іудей ,
и пакн лн нѣдѣши тѣмѣ ; ѡвѣща Іс , не
дванадесятѣ лн члѣн сѣтъ во днѣ ; аще ктѣ
хѣднтѣ во днѣ , не поткнѣтѣ : якѡ свѣтѣ
мїра егѣ виднтѣ . Аще же ктѣ хѣднтѣ
въ нѣщн , поткнѣтѣ : якѡ нѣстѣ свѣта въ нѣ .
еѣ рече , и посѣмѣ глѣ нѣмѣ , Лазарѣ дрѣгѣ
нѣшѣ оубо : но нѣдѣ да възвѣждѣ егѣ . Рѣша
же оученици егѣ , Гѣн , аще оубо , спсѣнѣ еѣ
детѣ . Рече же Іс , ѡ смѣрти егѣ : онѣже
мѣша , якѡ ѡ оубо нѣи нѣ глѣтѣ . Тогда
рече нѣмѣ Іс не обнѣнѣла , Лазарѣ оумрѣ : и
радѣнѣа вѣсѣ радн , (але вѣрѣте ,) якѡ не
вѣхѣ тѣмѣ : но нѣмѣ кнѣмѣ . Рече же ѡ
мѣ . глѣмѣи близнїцѣ , оученикомѣ , нѣмѣ
и нѣи , да оумрѣмѣ нѣнѣмѣ . Прншѣдѣже Іс ,
обрѣтѣ егѣ четвѣри днѣ оубо нѣмѣща во

Закалѣла Хс .
якѣ оумрѣ Лазарѣ и погребѣ
была .

Хсѣмѣ дѣлакоѣ
ни лѣтѣ тоѣ до
роги ѡмовѣла .

Тоѣстѣ хѣтѣ злѣ
чѣннѣ бо лѣтѣ
мѣнѣ . але ѣ еѣ
мѣ справѣ доѣ
рѣе ѡвѣрѣнѣ .
прѣто прѣжно ко
лѣнѣ еѣче вѣше
ѡвѣхѣднтѣ .

ѡмѣмѣко вѣрѣ
нѣи слѣга . нѣтоѣ
ко вѣлїкоѣмѣ неѣ
спѣчѣтѣа нѣгѣ
ли Пѣнѣ своѣмѣ .

грозѣ .

аѣ и смерть по
нѣтннѣмъ мола
етъ.

Маѣдѣ хъ потѣ
шачи. ѿвокре
сенію брата єи
доброю надѣю
мѣти роисахъ
Богѣмъ вокре
сеніемъ и живо
то, сѣе кѣти
шѣвѣлѣтъ.

Маѣдѣ вѣрѣ
своѣ хъ же сѣ
номъ Бжѣмъ
єстъ выхънаѣ.

грѣѣ, вѣже вѣдѣніа блнѣ Іерлѣма, іакѡ
стадіи пѣтнѣдесѣтъ. и мнѡшн ѿ Іудѣи
прншли блѣхѣ кѣ Маѣдѣ и Маѣрѣи, да оутѣ
шатъ ѡ брѣтѣ єи. Маѣдаже єгда оуслы
ша іакѡ Ісѣ градѣтъ, рѣтѣ єго: Маѣра
же дома сѣдѣше. Речѣже Маѣра ко Ісѣ:
Гдѣи, ащебѣи здѣ блѣхѣ, небѣи брѣтѣи моѣи
оумерѣхъ: нѡ ннѣ вѣмѣи, іакѡ єлѣнка аще
просиши ѿ Бга, даѣтъ тебѣ Бгѣи. Глѣ єи
Ісѣ, вокреснетѣ брѣтѣи твоѣи. Глѣ ємѣ Ма
ѣра, вѣмѣи іакѡ вокреснетѣ во вокреніе вѣпо
слѣднѣи днѣ. Речѣже єи Ісѣ, азѣ єсмѣ во
кресеніе и живѡтъ: вѣрѣдѣи вѣмѣи, аще и
оумерѣтъ, ѡживѣтъ. И блѣкѣи живѣи нѣ вѣ
рѣдѣи вѣмѣи, не оумерѣтъ во вѣкѣи. Блѣши
ли вѣрѣ ємѣ: глѣ ємѣ, єи Гдѣи: азѣ вѣ
ровахѣи, іакѡ ты єи Хѣи Бжѣи, вѣ мѣрѣ
градѣи: нѣсѣи рѣкѣи, нѣдѣи пригласѣи Ма
ѣрѣи сестрѣи своѣи гдѣи, рѣкѣи, оуѣнтѣлѣи при
шѣлѣ єтъ, и глѣшѣетѣ тѣи. Онаже іакѡ
оуслыша, востѣи скорѡи нѣдѣи єи. Бжѣеже
небѣи пришѣлѣ Ісѣ во вѣи: нѡ вѣи на мѣстѣи
нѣдѣе рѣтѣи єго Маѣра. (Іудѣе оубо євѣн
єнѣи вѣдомѣи нѣ оутѣшачи єи, вѣдѣи вѣи

Маѣрѣи

Маѣрѣи іакѡ скорѡ востѣи нѣи зѣдѣи, понѣи и
дѡша, глѣи, іакѡ нѣдѣтъ на грѣбѣи. аѣ
плѣчетѣи тѣи. Маѣра же іакѡ прѣи дѣи
дѣеєтѣи Ісѣ, вѣдѣи вѣи єго падѣи ємѣи на нѣ
гѣи, глѣи ємѣи, Гдѣи, ащебѣи блѣхѣ здѣи,
небѣи оумерѣхъ моѣи брѣтѣи. Ісѣ же іакѡ вѣдѣи
и плѣхѣи, и прншѣи єи Іудѣи плѣ
хѣи, запрѣтѣи дѣи, и вѣмѣи тѣи єи,
и речѣи, гдѣи положите єго: глѣи ємѣи,
Гдѣи, прѣи дѣи и вѣи. Прѣи єи Ісѣ. Глѣи
хѣи оуѣи жидѡеи, вѣи блѣи кѣи блѣи
єго. Нѣи єи єи рѣи: Неможаєи
ли єи ѿвѣи оуи сѣи по мѣи. сотвори тѣи
аѣи єи не оумерѣхъ: Ісѣ же пѣи прѣи
вѣи прѣи ко грѣбѣи. вѣи єи, и кѣи
мѣи лѣи на нѣи, глѣи Ісѣ, возмѣи кѣи
мѣи. Глѣи ємѣи сѣи оумерѣи Маѣра.
Гдѣи, оуѣи єи сѣи, єи єи єи єи.
Глѣи єи Ісѣ, нѣи хѣи тѣи іакѡ аще вѣи єи,
оуѣи єи єи: вѣи єи кѣи и
дѣи єи оумерѣи лѣи. Ісѣ же єи оуи
гѣи речѣи, Бжѣи, блѣи рѣи, іакѡ оуи
слышѣи мѣи єи. азѣ же вѣи хѣи іакѡ
вѣи єи мѣи поєи єи: нѡ єи рѣи

хѣи плѣи и жѣи
єи Маѣрѣи
и прншѣи єи
єи жидѡеи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи

жидѡеи вѣи
єи жѣи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи

не єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи
єи єи єи єи

и

єи єи

Гологомы вели-
кой Лазарови
граки вѣнчати ро-
васѣдючи, еди-
но властво свое
2 Бгомъ ѿце
ровное кодабгт
Бѣства показѣ.

Фарисей протѣ
хасѣмѣютъ, што
бы зѣи чинитъ
мѣан.

Каїафа хотѣ
небѣлѣ годнымъ
дѣа Прорѣкого.
Единаже нѣжѣ то
чѣсѣ, рѣчѣи бы
Архїерѣо, ѿзѣа
вѣнѣю людемъ
котоуросѣа прѣз

стоащаго окрестъ рѣчѣ, да вѣрѣ нмѣтъ
такъ чѣи мѣа поглазѣ еси. И сѣа рѣчѣ, гла-
сомъ великимъ возвѣ. Лазарѣ гради во.
И нѣмѣде оумерѣи ѿвѣзанъ по рѣчѣи поно-
рѣ оумерѣмъ, и лице егѣо оумерѣо бѣ ѿвѣ-
зано. Глѣ нмѣ Іс, разрѣшите егѣо, и
ѿгнѣйте нтѣ. Мнози оубѣ ѿ Іудей прѣ-
шѣшѣи ко Мрїи, видѣвшѣи ѿже сотвори Іс,
вѣрѣваша вѣнѣ. Конѣцѣ. Лѣзѣ: Сѣвѣ.

Нѣцѣиже ѿнѣи доша ко Фарисее, и рекѣша
нмѣ, ѿже сотвори Іс. Зѣ: м.

Собраша оубѣ Архїерее + и Фарисее сомъ,
и глѣхѣ, чѣто сотворимъ, такъ чѣловѣкѣ
сѣи многа знаменїа творитѣ: аще ѿстаѣи
егѣо тако, вси вѣрѣхѣтѣ вѣнего. И прїидѣтѣ
римѣланѣ, и вѣозмѣтѣ мѣсто нѣа зѣи нѣшѣ.
Единѣже нѣкто ѿ ннѣхѣ, Каїафа, Архїерей
сѣи лѣта того, рече нмѣ, вы ннѣкоже вѣ-
сте, ни помышлѣете, такъ оубѣ естѣ нѣа,
да единѣ чѣлкѣ оумерѣтѣ за людѣи, а не берѣ
їазикѣ погнѣнетѣ. Сегоже ѿсѣбѣ нерече,
но Архїерей сѣи лѣта того, прорече, такъ
хотѣше Іс оумерѣти за людѣи, и не то
мѣ за людѣи: но да нѣада Бжїа растѣуѣнаа

вокрѣтѣ

гоберѣтѣ во еднѣно. ѿ того оубѣ днѣ сѣвѣ
цѣаша да оубѣи егѣо. Іс же нѣкто мѣ глѣвѣ хо-
ждаше во Іудеехѣ, но нѣде ѿтѣдѣ во тѣра-
нѣ близѣ пѣстына, во градѣ нарицаемѣи
ѿфрѣмѣ, и тѣамо пребывѣше со оутѣнки сво-
нмѣи. Бѣ же близѣ Пѣсѣха Іудейска: и вѣзы-
доша мнози во Іерѣлѣмѣ ѿ тѣранѣи тоа прѣ-
жде Пѣсѣхи, да оутѣстѣа тѣа, нѣка хѣ оубѣ
Ісѣа, и глѣхѣ кѣсѣбѣ во Чрѣкви стоаще. чѣто
мнѣтѣа вѣамъ, такъ нѣи мѣтѣли прїитѣи на
Пѣзданникѣ: Даша оубѣ Архїерее и Фарисее
заповѣдѣ, да аще кѣто ѿщѣдитѣ егѣо гдѣ
бѣдѣ, повѣтѣ, такъ да нмѣтѣ егѣо. Конѣ. Пѣсѣ.

ГЛАВА, Бѣ. Зѣ, мѣ.

Марїа дорогоценнѣмъ ѿаїиномъ. ногѣи хѣ помазѣе.
и болоуа ми голоуѣи своѣи ѿтираѣтѣ. Іюда дѣа аїкѣстѣа
ѿаїинокѣ жалѣѣтѣ. хѣ до Іерѣлѣмѣ прѣсѣлавно вѣсѣдѣѣтѣ.
Мнози 2 Грѣко прѣгнѣхѣтѣ Ісѣа видѣти. Голѣсѣи 3 Нѣкѣа
ѿ Бѣа ѿпа до Ісѣа кѣсѣашиа нѣи. Зѣнтѣа зѣство сѣкоѣ
на кнѣжѣтѣ: сѣбѣа того, и позыскѣае вѣсѣхѣи своѣи до сѣкѣи
прѣ Крѣстѣи ѿповѣдѣѣтѣ, и рѣзѣмовѣи по до сѣкѣи
рѣзѣмѣхѣ до сѣкѣи людѣи потѣагѣѣтѣ.



Сѣ же прѣжде шѣсти дѣи Пѣсѣхи,
прїидѣ + во вѣдѣнїю, нѣдѣже бѣ Лѣ-
зарѣ оумерѣи, егѣоже воокрѣсѣи ѿ

И нѣ

мѣтѣхѣ

Хѣстѣати мѣло-
прорѣчѣѣтѣ.

Дѣкрѣтѣ ѿ Фл-
рѣсѣи и Архїерей
на хѣ вѣдѣнїи
а кѣсѣа по ма-
нѣи.

Бѣ,

рѣн,

Правднѣи знѣ
Воскресѣніа, по
тѣ многи днѣ
жѣти и покаянію
закнѣти.
Маріа ногѣ хѣ
помазала и во
лосѣми голови
своѣи ѿтираетъ.
Гі,

Іуда плахнѣ
мѣлѣмъ жнѣ чѣ
нѣа, покрѣство
прѣидѣмъ.

Дла великоѣ
чѣдѣ, многи з
жидовскоѣ на
родѣ Лазара вѣ
срѣшѣго видѣ
ти прѣидѣтъ.

Закнѣстю чѣ
дла Лазарева на
родѣ многи вѣ
дѣчи порѣшѣнѣ

мѣрѣхъ. Сотвориша же еѣмъ вѣтерѣмъ та
мѣмъ, и Маріа слѣжаше: Лазаръ же еѣднѣ
бѣ ѿ възлежѣнѣхъ инѣмъ. Маріа же прѣ
емѣши антрѣ мѣра, на рѣдѣ чѣстаго, много
цѣнѣнаго, помаза ногѣ Ісѣмъ, и ѿтрѣ вла
сы своѣми ногѣ еѣго, храмннѣ же не полнѣ
са ѿ вѣна мѣсти клягѣвѣнѣмъ. Глѣ же еѣднѣ
ѿ ѿчѣнѣкѣ еѣго, Іуда Сѣмоновъ искаріотъ
скіи, иже хотѣше еѣго предѣти. Тегорѣднѣ
мѣро еѣ не продѣно быти на трѣхъ стѣхъ
пѣнаѣ, и даѣно нищѣмъ: сѣ же рече, не ѿкѣ
ѿ нищѣхъ пѣнаѣ, но ѿкѣ тѣтѣ бѣ, и
ковѣ же цѣмъ бѣлаше, и ѿмѣтѣла маѣноша
ше. Рече же Ісѣ, не дѣнѣ еѣ, да вѣдѣнѣ погрѣе
нѣа моѣмъ окладѣтъ еѣ. Нищѣмъ бо всегдѣ
имѣте со собою, менѣ же не всегдѣ имѣте.
Разѣмѣ же народѣмъ многи ѿ Іудѣи ѿкѣ та
мѣмъ еѣтъ: и прѣидѣша не Ісѣа раднѣ токѣмъ,
но да и Лазара видѣтъ, еѣго же вокрѣи ѿ
мѣрѣхъ. Сѣвѣща же Архѣерѣе, да и Ла
зарѣмъ вѣнѣтъ: ѿкѣ мнози еѣго раднѣ и да
хѣ ѿ Іудѣи, и вѣровахѣ во Ісѣа. Во ѿтрѣи
же днѣ, народѣмъ многи прѣшедѣи на прѣз
днѣкѣ, слѣшавше ѿкѣ Ісѣа глѣдѣ во Ісѣанѣ,

прѣша

прѣша баіе ѿ фѣнѣкѣ, и нѣмѣдѣша во
стрѣтѣніе еѣмъ, и звѣхѣ глѣще, ѿ Іоанна,
клябѣнѣ градѣи во нѣмъ Ісѣа, Чрѣ Ізраилѣ.
ѿвѣтъ же Ісѣа, вѣдѣнѣ, ѿкѣ же
еѣтъ пѣнаѣ. Не бо нѣа дѣнѣ Сѣмона: еѣ Чрѣ
твоѣ градѣтъ, глѣдѣ на жрѣбѣти огнѣ.
Снѣхъ же неразѣмѣша ѿчѣнѣи еѣго прѣжде:
но еѣгда прогласѣнѣ Ісѣ, тогда помѣнѣша,
ѿкѣ сѣа вѣша ѿнѣмъ пѣнаѣ, и сѣа сотво
риша еѣмъ. Сѣвѣдѣтелѣствоваше же народѣмъ
иже бѣ прѣжде инѣмъ, еѣгда Лазара воз
гласѣ ѿ грѣба, и вокрѣи еѣго ѿ мѣрѣхъ.
Сегорѣднѣ нѣрѣтѣ еѣмъ народѣмъ, ѿкѣ слы
шѣша еѣмъ сѣа сотвориша знаменѣе.

Копѣцъ. Цѣвѣтѣной. Видѣнѣ. За, мѣ.

Фарісеи же + рѣша кѣсѣтъ, видѣте, ѿкѣ
никлѣ же полза еѣтъ: еѣ мѣрѣ понѣ нѣдѣтъ.
Бѣхѣ же нѣтѣнѣ блѣннѣ ѿ вѣшедѣнѣхъ, да
поклѣнатѣся ѿ Прѣздѣнѣкѣ. Сѣноуѣмъ прѣ
стѣдѣнѣша и Філіппѣ, иже бѣ ѿ вѣдѣсѣдѣ
Галіленскіа, и мѣлѣхѣ еѣмъ глѣще, Ісѣа,
хѣщѣмъ Ісѣа видѣти. Прѣидѣ Філіппѣ, глѣ
Андрѣови: и пакнѣ Андрѣи и Філіппѣ глѣста
Ісѣмъ, Ісѣ же ѿвѣща и ма глѣа, прѣидѣ чѣ,

ниѣ да прѣгласѣнѣмъ

хѣдоѣрѣсѣнѣмъ
вѣждѣнѣчѣ зѣ
лѣнѣкоѣ ѿчѣнѣ
стѣю ѿкѣ Кро
ла спѣтѣсѣтъ
дѣ,
Захѣ. дѣ.
Зѣнѣстѣ Кро
нѣкѣтѣа Лѣого.
неклѣа еѣмъ пѣ
тирѣнѣкоѣ. Алѣ
ѣпокрѣтъ, и ѣтѣ
хѣстѣ, шѣтѣа
спѣхѣдѣ саѣмоѣ
снѣдѣнѣ рохѣмъ
ти можѣтъ.

ЕІ.

Многи зѣ Грѣсѣ
прѣидѣтъ Ісѣа
видѣти. дла
слѣвѣноѣ вѣхѣа
вѣ Гѣрѣсѣнѣмъ.

рѣа.

Булѣ,

Сѣмъ Апѣ Полкѣ. Рече Гдѣ свои оучни. Аминь

Вподокінствѣ
Зірати пшени
чюго, смѣрти
своѣи сѣдѣти
пришли оповѣ
дають.

да прославиша Снѣ члвкѣн. Зауало.

Аминь + аминь гла бо, аще зерно пше
нично падше на землю не оумретъ, то едн
но пребываетъ: аще же оумретъ, много
плоды сотворитъ. Зауало.

Аминь + дшъ свой, погубитъ ю: и нена
види дшъ своѣа въ мирѣ семъ, въ животъ
вѣчный сохранитъ ю. Аще кто мнѣ слъ
житъ, мнѣ да послѣдуетъ: и идеже
есть азъ, тамо и слдъ мой едетъ. И
аще кто мнѣ слъжитъ, почитъ егѡ
Оцъ мой. Конечъ. Апѣ: и Минъ.

Ннѣ дшъ мой возмѣтѣа: и то ре
къ; Оце спси мѣ въ часъ сегѡ: но сегѡ радн
прѣдохъ на члвкѣн. Зауало.

Оце + прослави имя твое. прѣдеже
глазѣ со Нѣсе, и прослави хъ, и пакн прола
ви. Народъ оуе столю и слышави гла
ше, громъ бысть. И ин глахъ, аггъ гла
емъ. Овѣща Гдѣ, и рече, не мене радн гла
сн бысть, но вѣс радн. Ннѣ едѣ естъ
мірѣ семъ. Ннѣ князь міра сегѡ изгнанъ

едетъ

Впокло: чѣло дрѣвѣ. И оукрѣ Минъ. Рече Гдѣ. Аминь +
На Воздѣ: чѣного Крѣ. На Оу. Рече Гдѣ. Оце +

Срѣ. 5. Ннѣ. Рече Гдѣ. и оукрѣ: и нѣ Гдѣ. Адеже +

Шѣана.

едетъ вѡнъ. И азъ аще вознесѣнъ едѣ
въ землю, всѣ привлеку къ себѣ. (Се же гла
ше, назнаменѣа коѣмъ смѣрти хотѣше
оумрѣти.) Овѣща едѣ народъ, мы слы
шахомъ въ закона, такъ же пребываетъ
во вѣки: и какъ ты глѣши, вознесѣа
подобаетъ. Снѣ члвкомъ; кто естъ снѣ
Снѣ члвкѣн; Рече же нмѣ Гдѣ, еще малѡ
время свѣтъ въ аминъ естъ: ходите донде
же свѣтъ имате, да тма въ немъ. и ходи
во тмѣ, не вѣ камъ идѣ. За, мѣ.

Дондеже + свѣтъ имате, вѣрните во
свѣтъ, да и оуе свѣта едите.

Конечъ. Вторѣ. и Воздѣжѣнѣю, и Поклонѣнѣю.

Сѣа гла Гдѣ, и оушѣа сокращѣа шнхъ.
Толѣкаже знаменѣа сотворшъ едѣ предъ
нмѣ, не вѣровахъ въ него: да едѣа сло
во Ісѣа Пророка, еже рече, Гдѣ, кто вѣ
рова слъхъ на шемъ; и мышца Гдѣа комъ
оукрыа; сегѡ радн не можѣхъ вѣрвати,
такъ пакн рече Ісѣа, Оуслѣпѣи оуи нхъ,
и оукаменѣа естъ срѣца нхъ, да не видѣтъ
оуи ма, и не раздѣлитъ срѣцемъ, и оуерѣа
а, и не оуѣли нхъ. Сѣа рече Ісѣа, егда

видѣ

мѣи зѣлаѣа
зѣла свѣдѣа
ѣа. и рождѣнѣю
ты мнѣ запро
стого члвка въ
мнѣ не оутиа
Ісѣа. м.
Ісѣа. зѣ.

Ісѣа. и г.

Ісѣа. 5.

Многіє и нѣкѣ видѣ славы егò, и гла шнѣмъ. Обаче оубо
и ѡкнась мнози вѣроваша въ него: но Фа
рісей ради не исповѣдоваху, да не изгонимъ
изгнани бѣдѣхъ. Возлюбивша бо паче сла
вы члвчѣн, неже славу Бжїю. Иже возва,
тыми словесы хс
иже збгомы ѡ
цѣмъ водагъ не
рождѣно бѣж
стаѣ свѣтъ
едино быти по
казѣхъ.

То ест, не бѣ
пречиною шѣ
ждѣнїа е, ако
вѣмъ са вѣтъ ли
вѣ которахъ а
спїти пришлохъ,
вѣти не хочѣхъ.

ѡмѣтаа нєа менє, и не прїемлаи гла
монхъ, и матъ ісѣашиаго емѣ: слово еже
глахъ, то ісѣахъ емѣ впомядѣнїи днѣ.
такъ азъ ѡсѣѣ не глахъ, но помявнїи мѣ
ѡцъ, тои мнѣ заповѣда даде что рекъ,
и что возглаголю. И вѣмъ такъ заповѣда егò
животъ вѣчнїи естъ: иже оубо азъ глаголю,
иже рече мнѣ ѡцъ, такъ глаголю.

ГЛАВА, ГІ. Зѣ, мѣ.

Хснѣи оученикомъ своимъ оумывахъ. и прикладо
вахъ самого допѣхъ ихъ оуминїа. иже азъ ісѣи
и прѣ оучениками шповѣдаѣ, и прѣ поданїи емѣ хлѣба.

егò

глаголю вамъ. Прїемлаи аще кого послѣ, ме
не прїемлетъ: а прїемлаи мене, прїемлетъ
помявшаго мѣ. Сїа рекъ ісѣ, возмате
са дхомъ, и свѣдѣтствоваша, и рече, аминъ
глаголю вамъ, такъ еднѣ ѡвѣхъ предѣ
мѣ. Возвращахъ мѣждоубо оученици,
не доумѣвша ѡ комъ глѣхъ. Бѣже еднѣ
ѡ оученикѣ егò возлежа на лонѣ ісѣи,
егòже любаше ісѣ. Поманѣ же сѣмъ Сїмонъ
Петръ, вопрошати, кто оубо естъ ѡнѣмъ
же глѣхъ: нападѣ тои на перн ісѣи, гла
емѣ, Гдѣ, кто естъ: ѡвѣща ісѣ, тои е
емѣже азъ омыну хлѣбъ подамъ: и
омоучъ хлѣбъ, даде ісѣи Сїмонъ Іскарїотъ
имѣ: и по хлѣбѣ тогда вниде во нѣ са
танѣ. Глаголю емѣ ісѣ, еже творши со
твори екорѣ. Сего же никтоже разумѣѣѣ
возлежащихъ, кѣмъ рече емѣ. Нѣцїи
же мнѣхъ, понїеже ковчежецъ имѣаше
ісѣа, такъ глѣхъ емѣ ісѣ, кѣмъ и хъже тре
бѣмъ на празникѣ, и аинїи да нѣ что
да. Прїиже онъ хлѣбъ, аѣе иже даде: вѣже
но. Сгдаже иже даде, глаголю ісѣ. Зѣ, мѣ.

Нѣ + проглаголю Снѣ члвчїи, и бгѣ

ісѣ

проглаголю

Потѣшаѣ а по
столомъ хсѣ, и
помянїа, аѣе
терпѣивша
и прѣкрѣсти
послѣхъ егò
знанїа, ісѣи
ѡнѣ са, ѡсѣдѣ
саго власногò
знанїа.

ісѣи ѡмнѣ
и мнѣи саго не
споминїа, аѣе
каждога на чѣ
прѣжнїи хлѣба
иже хлѣбамъ.

Прѣдѣвѣ саго
хсѣ прѣдѣ хлѣ
ба, прѣ аѣпачи
ѡмнѣ властѣ.

сѣ

СГ.

75.

CH_2

C₄.

напоиманъ Пѣсѣ своего до шѣ городѣка прихѣдитъ. Іс пом
мѣнѣи въ о городѣхъ. и напервыи естъ бѣдѣнѣи до шѣнны.
Петръ Пѣсѣ заперѣетъ. Іс вѣдѣи до Кѣѣфы на рѣ
тѣшъ. и Пилѣтъ шѣ данѣи. Пилѣтъ хѣ шѣ белѣ рѣчѣхъ
и есѣиѣи вѣсѣ Крѣмѣи пытѣетъ. Жѣдѣи горѣиѣи
Зѣмѣи и Зѣишѣи Зѣишѣи шѣ хѣдѣи.

И СѦ рекъ ѿ нѣде соудѣнникъ сво
и ми на онѣ полѣ потока Кѣдѣ река,
и деже бѣ вертоградъ, вонъ же бни
дега, ноудѣнникъ егѡ. Конѣ а мѡ стрѣно.

Вѣдаше же Іюда предааи єго мѣсто,
іакѡ множицею сообраша Ігѣ тамо боуѣ
ники свои. Іюда же пріемъ спѣрѣ, и ѿ
Архїерей и Фарїсей слѣди, прїиде тамѡ со
вѣтѣи мѣсѣца ми и ѡрѣжѣи. Ісѣ же вѣ
дѣи всѣ глѣдѣша на нѣ, и зшѣдѣ рече и,
когѡ ищете ѿ вѣщаи ємѣ, Ігѣ Назарѣ
нина. Глѣ и мѣ Ісѣ, азѣ єсмѣ. Стоя
ше же єнїи и Іюда, иже предаше єго.
И іакѡ оубѡ рече и мѣ, азѣ єсмѣ: и доша
вопѣти, и падѡша на землѣ. Паки же во
прѡи ихѣ Ісѣ, когѡ ищете: Онѣ же рѣ
ша, Ігѣ Назарѣа. ѿвѣща Ісѣ, рѣхѣ ва,

Сѣко, зѣ. на прѣ: зѣ, ѡз. и Нѣа, на зѣ: зѣ, кз.
и Дѣ, и, Мѣ, зѣ. ѡ. и Бѣ, Мѣ: зѣ, ꙗ.

такъ азъ есмь. Яще оубо менѣ ищете,
 оставите ихъ и ти. Да соудѣетъ слово
 еже рече, такъ нхъже дая еси мнѣ, непо-
 губи твои никогѣже. Сіможе Пётръ имъи мѣ,
 нзвеле егѡ, и оудари Архїерѡва раба, и
 оубѣте емоу оухо деиное. Бѣже нма рабъ
 Малхъ. Речеже Петровъ Гг, воиже мѣтъ
 твои вложницъ. Чашѡ нже дая ми естъ
 ѿца, нмамы лии пити; спираже, и ти
 сщеникъ, и слѡги Іудейскїи яша Гга, нва
 заша егѡ. Иведѡша егѡ ко Аннѣ первѣе:
 бѣ бо тѣсть Клаѡфъ, нже бѣ Архїерей лѣ-
 та тогѡ. Бѣже Клаѡфа даяи советъ Ію-
 деимъ, такъ оубо естъ единомъ члвкѡ оумрѣ-
 ти за люди. По Ггѣже ндаше Сімо Пётръ, и
 дрѡгїи оутїи. Оутїиже тои бѣ знае Архїе-
 реови, и вниде со Ггомъ во дворъ Архїерѡ.
 Пётръже стоаше придверехъ вѣи. Изыи-
 де оубо оутїникъ тои нже бѣ знае Архїе-
 реови, и рече двѣрницѡ, нведе Петра, Гла
 же раба двѣрница Петровъ, едаи ты ѡ оуте-
 никъ еси члвкѡ сего; гла онъ, нбѣмь. Сто-
 лхѡже раби нслѡги огнь сотворше, такъ
 зима бѣ и грѣмъ. Бѣже иними Пётръ

Нѣкѣмъ чѣмъ
на ѡбавѣ которо
бы снѣ для комъ
зны и гайкоетн
вѣры знытѣ не
моганъ. Хснѣ до
пѣшѣтъ.

ХѢ ЗВЪЗАНІЙ
НАЙПЪРВЫЙ ДО ХМ
НА СЕБѢ ПРІВѢ
ДѢНЫЙ.

І ѿбѣѣте нѣ
 мнѣ словъ, лебѣ
 са того нехѣ
 даа хлѣба жѣ
 хѣ поймаю не
 шѣтъ чѣжѣти
 неспомнѣтъ .

Пѣръ П^{на} свое
преполою перс^о
ною записъ.а.

Преложени дѣ
Хованіи. ѿ дѣла
Хотачи иже
Товиніа ми бѣ
ни. и ѿмѣрты
приправити. х
пытантѣ.

Тотъ сѣбѣ, не
бѣлѣи бѣ тѣхъ
накотоу хѣ
какова. бѣнѣ
тѣхъ сѣбѣ
спикѣ вѣдѣши
хѣ полнѣи бѣт.

ГЛАГОЛЪ АННѢ ПРИ
ВѢДѢНІИ ДО КА
АФЫ.

ПѢТРЪ ПОВТОРИ
ШІИ ЗАПІРАЕ.

ГЛАГОЛЪ КАІАФЪ НА
РАТѢШ ДО ПЛА
ТИ ПРИВѢДѢНІИ.

СТОА НГРѢА. АРХІЕРІИЖЕ ВОПРОСИ ГЛАГОЛЪ
ОУЧЕНИЦЕ ЕГО, И ОУЧЕНИН ЕГО. ѾВѢЩАЕМО
ГЛАГОЛЪ, АЗЪ НЕ ѾВННѢА ГЛАГОЛЪ МІРЪ: АЗЪ ВСЕ
ГЛАГОЛЪ ОУЧЕНИЦѢ НА СОННИЦНХЪ, И ЧРКВН, И ДѢ
ЖЕ ВСИ ЛЮДІЕ СІЕМЛЮТСА, И ТАКІИ НЕ ГЛАГОЛЪ НИ
ЧЕГОЖЕ. УТОМА ВОПРОШАЕШИ; ВОПРОСИ СЛЫ
ШАВШИХЪ, ЧТО ГЛАГОЛЪ НИМЪ: СЕ СІИ ВѢДАЮТ
ИЖЕ РѢХЪ АЗЪ. СІАЖЕ РЕКШЕМО, ЕДИНЪ
Ѿ ПРЕСТОАЩНХЪ СЛЫГЪ, ОУДАРИ ВЪ ЛАНІТѢ
ГЛАГОЛЪ, РЕКЪ, ТАКОЛИ ѾВѢЩАЕШИ АРХІЕРІО
ВН; ѾВѢЩАЕМО ГЛАГОЛЪ, АЩЕ ЗЛѢ ГЛАГОЛЪ, СВѢ
ДТЕЛСТВУИ О ЗЛѢ: АЩЕЛИ ДОБРЕ, ЧТО МА
ГІЕШИ; ПОСЛАЖЕ ЕГО АННА СВЪЗАНА КО КАІ
АФѢ АРХІЕРІОВН. БѢЖЕ СІМОНЪ ПѢТРЪ СТОА
НГРѢА: РЕКЪ АЗЪ, ЕДА И ТЫ ОУЧЕНИК
ЕГО СІИ; ОНЪЖЕ ѾВЕРЖЕА, И РЕЧЕ, НЕ БѢ
ГЛАГОЛЪ ЕДИНЪ Ѿ РАБѢ АРХІЕРІЕВѢ. ОУЖИКА СІИ,
ЕМОЖЕ ПѢТРЪ ОУСѢЧЕ ОУХО, НЕ АЗЪ ЛИ ТѢ БИ
ДѢ ВЪ ВЕРТОГРАДѢ СІИ; ПАКИ ОУБѢ ПѢТРЪ ѾВѢ
ЖЕА: И АБѢ ПѢТЕЛЬ ВОГЛАГІИ. ЗА, И Д.

ВЕДОША ЖЕ ГЛАГОЛЪ КАІАФЪ ВЪПРЕТО. БѢЖЕ
ОУТРО, И ТІИ НЕВННѢОША ВЪПРЕТО ДА НЕ ОУКВѢ
НАГЛА, НО ДА ГЛАГОЛЪ ПАХЪ. КОНѢ. БМО СТРАТ.

ИЗЫДЕЖЕ ПІЛАТЪ КНН ВОНЪ, И РЕЧЕ, КДЮ

СІИЖЕ И ДМО, ХАГ. В ПЛ. ВЪ: И ПРІСТѢНО. РѢЧЕ

РѢЧЕ ПРІНОСИТЕ НА УЛКА ЕГО; ѾВѢЩАША И
РѢШАЕМО. АЩЕ НЕ БѢ БІМЪ СІИ ЗЛОДѢИ,
НЕ БѢХОМЪ ПРІДАЛИ ЕГО ТЕБѢ. РЕЧЕЖЕ И
ПІЛАТЪ: ПОИМѢТЕ ЕГО ВЫ, И ПО ЗАКОНѢ
ВЪШЕМО СДАНТЕ ЕМО. РЕШАЖЕ ЕМО ІУДЕЕ,
НАМЪ НЕДОУТОУТЪ ОУБИТИ НИКОГОЖЕ. ДА
СЛОВО ГЛОВО СОВѢДЕТСА ЕЖЕ РЕЧЕ, НАЗНАМЕ
НѢА КОЕИ СМРТИИ ХОТАШЕ ОУМРѢТИ. ВНИ
ДЕЖЕ ПАКИ ПІЛАТЪ ВЪПРЕТО, И ГЛАГОЛЪ ГЛАГОЛЪ,
И РЕЧЕ ЕМО, ТЫЛИ СІИ ЧРЪ ІУДЕЙСКІИ; ѾВѢ
ЩАЕМО ІС, ѾВѢЩАЛИ ТЫ СЕ ГЛѢШИ, ИЛИ
НИИ ТЕБѢ РЕКОША ѾМНѢ; ѾВѢЩА ПІЛАТЪ,
ЕДА АЗЪ ЖИДОВИНЪ ЕМЪ; РОДЪ ТВОИ, И
АРХІЕРІЕ ПРІДАША ТѢ МНѢ. ЧТО СІИ СОТВО
РИЛЪ; ѾВѢЩА ІС, ЧАРЕТВО МОЕ НБѢТЪ Ѿ
МІРА СЕГѢ, АЩЕ СІИ Ѿ МІРА СЕГѢ БЫЛО ЧРТВО
МОЕ: СЛЫГІИ МОИ ОУБѢ ПОДВІЗАНІА БЫША,
ДА БЫХЪ НЕ БІМЪ ПРІДАНЪ ІУДЕЕМЪ: НИ БѢЖЕ
ЧРТВО МОЕ НБѢТЪ Ѿ СІИ. РЕЧЕЖЕ ЕМО ПІ
ЛАТЪ, ОУБѢ ЧРЪ СІИ ТЫ; ѾВѢЩА ІС,
ТЫ ГЛѢШИ. ІАКЪ ЧРЪ ЕМЪ АЗЪ. АЗЪ НА
СЕ РОДИА, И НА СЕ ПРІИДОУЧЪ ВЪ МІРЪ, ДА СВѢ
ДТЕЛСТВУИ ИСТИНѢ. И ВСАКЪ ИЖЕ ЕСТЬ
Ѿ ИСТИНЫ, ПОСЛУШАЕТЪ ГЛАГОЛЪ МОЕГО. ГЛА

ЖИДОВЕ НЕ БѢ
ХА ИЖИКОЛѢВЪ
СПОСОКО ОУБИТИ
НЕМОГАИ. (СТЕ
ФАНА КОВѢИ КА
МЕНІЕ БЫЛИ) А
ЛЕ ПРАГНУЧІИГО
ОСРОМѢНІИ СМР
ПРІПРАВІТИ БЫ
МОУАЮТСА.

ВЛАДЫ И ПРО
ЛѢВСТВѢ СВѢТѢ
СКОМЪ, КОТОРОЕ
ВСАДГѢ И БЖОЛѢ
НІО ПОТѢЖНОСТ
И ѾФНОСТЬ СВОЮ
ПОКЛАДАЕ, ЧѢ ВЛА
ДЪ И КРОЛѢСТВО
ВЪШІИЕ КОТОРОЕ
ВЪЗЛАГЪ БОЛИ СВО
ЕИ ВСѢМЪ СТВОРЕ
НІЕМЪ ШАФОВАТИ
МОЖЕ ПРІСЛАДАЕ

ЛАГ ЕМО

САІ.

Εὐλῆε,

Бѣлѣ, и, Воскрѣсноѣ. Воврѣмѣ оно. Маріа ✝

Пѣтръ и ѿвѣсти
 догрозѣ прихѣ-
 дѣ на братѣ не-
 тѣ Воскресѣніе
 Хвѣмъкопаети
 Магдалинѣной,
 жѣ естъ оувра-
 де Хвѣмъкопаети
 зпѣма ѿбѣрѣ-
 сѣніи Хвѣмъкопаети
 доконало вѣ до-
 мости не мѣли,
 Късвѣмъ

Тетѣстаже оба въспѣ: н дрѣгін оученнѣ те
чѣ скорѣ Петра, н прїиде прѣжде ко гробѣ.
И прїиникъ видѣ рнзы лежаща, обаѣ не
внїде. Прїидеже Сїмонъ Пѣтръ вѣслѣдъ
его, н внїде во гробѣ, н видѣ рнзы єдн
ны лежаща, н сдѣръ нже бѣ на главѣ его,
нє рнзамн лежащѣ, н о шѣбѣ свѣтъ на
єднѣномъ мѣстѣ. Тогда оубѣ внїде н дрѣ
гін оученикъ, прїшєдын прѣжде ко гробѣ,
н видѣ, н вѣрова. Нє оубѣ вѣдѣхъ писа
нїа, ѡакѣ подобаетъ ємѣ нзмѣрѣмѣхъ во
скрѣснті. И доѣстаже пакн кѣсѣ оучннкѣ.

Конѣцъ. 3мъ, Воскресномъ. 34, 34.

Мѣріаже ꙗко ѡголюше оу҃гроба внѣ плѣтѣхъ

Апло шгорова з
 кайонкович ка
 дѣно о хѣ шш
 шш. Маріа оу
 гроба зосташа
 жалости и пла
 чѣ своего нагоро
 да з шкадѣм
 ен двѣхъ шгге
 ловѣ, шшонѣ.
 Хѣ Магдалинѣ
 вперонѣ шгоро
 дника, оуказѣ
 стѣм.

цн. и такоже плакашеса, прини́те во грѣ,
 и видѣ два ꙗ́ггѣ въ бѣ́лыхъ рѣзахъ сѣда
 ща. Единаго оу́глывы; и единаго оу́ногѣ,
 и де́же бѣ лежало тѣло ꙗ́гово. ꙗ́ггѣста
 еи о́на, жѣно, что́ пла́чешн; глѣ́ нма, ꙗ́ко
 вѣ́заша Гдѣ моѣго, и невѣ́мъ гдѣ положи
 ша е́го. ꙗ́иѣ рѣкшн, о́братнѣѣ воспла́тъ,
 и видѣ ꙗ́го стоѣща, и невѣ́дѣше ꙗ́кѡ ꙗ́
 естѣ. Глѣ́ еи ꙗ́го, жѣно, что́ пла́чешн; ко
 го́ищешн; о́наже мнѣ́шн ꙗ́кѡ вертогра́дѣ

६:४६

Евѣ, д. Воскрѣно, на оутри: и ци. СѢЩѢ

ѿ Іѡана.

ѣсть, гл҃а ѿмѸ, Гд҃и, аще ты ѿнъ възл҃а еси,
побѣди мѧ, гд҃е ѿнъ положила еси, и
азъ възмѸ еси. Гл҃а ѿнъ Іс҃, Мр҃іе, онѧже
обращиши, гл҃а ѿмѸ, Раввѡни, еже гл҃е
са, оутѣлю. Гл҃а ѿнъ Іс҃, неприкасаема мнѣ,
не оубо въздохъ ко ѿцѸ моему: и нѧже
ко братѣ моему, и рци ѧмъ, возхожда ко
ѿцѸ моему, и ѿцѸ вѣшему: и бг҃у мое
му, и бг҃у вѣшему. Прииде же Мр҃іа Магда
лини повѣдавши оутѣнникѡ, ѧко вѣдаѣ Гл҃а,
и сіа рече ѿнъ. Конѣ ѧмъ Воскрѣ. Зѧ, хе.

ѸѡѢже ꙗꝑоꝛѣ во днѣ тѡй, во еднѣ ѿ Ѹѡѡгъ, и двѣремъ затворѣннымъ, и да же въ хрѹстїици сѣбѣ оуспѣша раба Гдѣ Иудейска: прїиде Ісꙋсъ, а посреде, и глаголюмъ, миръ вамъ. Исєрєкъъ, показанїемъ, рече, и нѡзѣ, и рекше свои. Вора до вѣшаша же сѣ оутици, видѣвше Гдѣ. Рече же имъ Ісꙋсъ пакы, миръ вамъ: Якоже посла мѧ ѡцъ, и азъ посылѧ вы. Исєрєкъъ до нѣ, и глаголюмъ, прїимѣте Дхъ Свѣтъ. Имъ же ѡбѣщайте гл҃хѣ, ѡбѣщаюши: и ѡнъ

 $M m \bar{r}$

Держитъ

Сі же істому аплу Омік, і Ню: Антипасху.

Иъ Нѣю: Сѣтлѣю, вѣчрь.

Станъ Марѣа
 (водоу^и злато^и
 зѣта) иши^и двѣ^и
 ча^и свои ѿ^и Хмѣ^и
 постыновѣ хотѣ^и
 лѣ^и и зачнѣ^и
 шн^и и пованѣ^и
 шѣ водоу тѣла
 състѣлѣ. Прито^и
 сѣ^и тѣми словы,
 абы повани^и про^и
 ти емѣ постѣ
 повала, напоми^и
 нати.

ПРЕЗ¹⁰ВІИ ДВЕ
 РЕЙ ДОБЧЕНИКОВ
 ХЪ ПР¹⁰ЫХОД¹⁰И, ПО
 КАЗ¹⁰УЮЧЕ¹⁰ЖЕ ТѢ
 РОДНЫ СПОСОКО¹⁰ ѿ
 ГРѢБА К¹⁰НАРѢШЕ
 НЕЖ ПЧ¹⁰АТЕНЪ ѿ
 МІР¹⁰ТВЫ ВѢТѢ,
 НАТѢС СЛѢВА
 ЗЛАТОУ¹⁰, Н¹⁰Д¹⁰С¹⁰
 Д¹⁰НАЛ¹⁰ТѢ, БѢТѢ
 ЖЕ РИЦН¹⁰, М¹⁰К¹⁰
 ВЛ¹⁰АСТѢ В¹⁰С¹⁰К¹⁰НЮ
 Н БЛ¹⁰Г¹⁰ТѢ Д¹⁰Х¹⁰ОВѢ
 НД¹⁰Ю Д¹⁰АСТѢ Н¹⁰МѢ,

1612

не ꙗко мѣстѣ
 вѣстѣати: ꙗ
 вѣстѣати. ꙗ
 ꙗко шѣати
 богѣи ꙗм.

держитѣ, держатѣа. Конѣ. ѿ цн оуѣни.
 Оомѣже еѣднѣ ѿ дванадесати глѣмѣи
 блнзницѣ, нѣ бѣ ѿнѣмн еѣдѣ прѣнде Іс.
 Глѣхѣже еѣмѣ дѣрѣн оуѣтѣнцн, вндѣхѣ Глѣ.
 онѣже речѣ нѣмѣ, аѣще невѣжѣ нѣ рѣкѣ еѣго ѣзѣ
 гвоздѣннѣхѣ, ѿ невѣложѣ пѣрѣгѣа моѣго бѣ
 ѣзѣмѣ гвоздѣннѣмѣ, ѿ невѣложѣ рѣкѣн моѣа
 вѣрѣбрѣ еѣго, нѣ нѣмѣ вѣрѣмѣ. Конѣ. Бѣ: Нѣлѣ.

ЗНОВА Х҃Е ПРИЗ
 ЗАКЛИКАЕА ДА
 ИИ, ХОТАЧЬ ПО
 ЖДАНОИ МЯЛАН
 А ОМННО ДОБЕИ
 УЧИНИТЬ, И ШЕ
 ДОДОКОНАЛО ВЪ
 РЫ ШЕЗ МЕРТВЫ
 ВСТАНЫ СВОЕИ
 ПРИВЕТИ, К ПО
 ТРОСЪ УЧИНИКОВ
 СВОИ СТАБИТЬ

ТѢМН СЛОВЫ ДА
 БѢЖИТЕ УМЕСТИ
 ЖЕЛІЯ ШИЕЛІИ
 ШИШЕ БѢЖАЮЩЕ
 ВСѢ ЗНАКИ АКСУ
 ЧЕДА ХВЫ: АЛЕ
 ТОКО ДОДРЕКА
 МОСТИ ВЪ ІС ХА
 ВЪСЫ ПОТРЕБНЫ
 КОУ ШПІСАНЫ.

И по днѣхъ осмихъ, пакн бѣхъ вѣдѣхъ
оученици его, и Ѳома зѣнѣмъ: прїиде Ісусъ двѣ
ремѣ затвореннымъ, и ста посреда ихъ,
и рече, миръ вамъ. Потомъ гла Ѳомѣ,
принеси перстъ твой емо, и вѣждь рѣцѣ
мой: и принеси рѣцѣ твою, и вложи въ брата
мою: и не вѣдѣи не вѣренъ, но вѣренъ. И ѡ
вѣща Ѳома, и рече емо, Гдѣ мой, и бгъ
мой. Гла емо Ісусъ, такъ вѣдѣвъ ма, вѣ
роваахъ еси. блженъ не вѣдѣвшїи не вѣрова
вшїи. Многаже и ннѣ знаменїа сотвори Ісусъ,
преоученики свои, иже не бѣху писана во
книгахъ еихъ. Сїаже писана быша, да вѣру
ете такъ Ісусъ естъ Хгъ Снъ Бжїи: и да вѣрѣю
ще, животъ имате ѡ немѣ егѡ.
Коница, Антипѣху, и дѣмъ Воисѣюмъ, и апл.

ГЛАВА.

ГЛАВА, КА. 31, 35.

И ꙗкоже крестѣмъ погрѣте показѹетеся оученикомъ своимъ въ
 жиѣ обоженимъ. Положѣ добрый ѡбразъ заповѣдямъ
 И ѡбличѣмъ мѡѡ. Милости Х҃ѣ не ѡбличимъ ѡ Петра по
 требѣ чини, пѣставъ свои ѡбѣщѣмъ порѣчаѣ. И ѡсмерти
 ерѣмъ жѣкоу зъ того свѣта зайти мѡѡ ѡзнаимъ. И
 ѡмѡѡ ѡмѡѡ замѣкѣмъ чини ѡмѡѡ свое, и зѣмъ
 свѣдѣкомъ спрѣмъ И Х҃ѣмъ (ачѣе не
 могли жеи спсѣи) еѣе кѣмъ ѡповѣдаѣ.

ПОСЕМЪ ЯВНІА ПАКНІ ІС ОУЧНИКѢМЪ
СВОИМЪ ВОСТАВЪ ШЕ МЕРТВЫХЪ НА МО
РИ ТИВЕРІАДСТѢМЪ : ЯВНІЕ СІНЦЕ
БѢХЪ ВЪКРѢ СІМОНЪ ПЕТРЪ, И ѦМА
НАРИЦАЕМЫИ БЛАЗНЕНЦЪ, И НАДІАНАІЛЪ, И ЖЕ
БѢ ШЕ КАНЫ ГАЛІЛЕНСКІА, И ІНА ЗЕВЕДЕІОВА, И
ІНА ШЕ ОУЧЕНИКЪ ЕГѢ ДВА. ГЛА ИМЪ СІМОНЪ
ПЕТРЪ, И ДѢ РЫБЫ ЛОВИТИ. ГЛАША ЕМУ, И
ДѢМЪ И МЫ ІТОГОМЪ. И ЗЫДОШАЖЕ И ВЪКРѢ
ША АБѢ ВЪКОРАБЕЛЬ : И БѢТЪ НОЩЪ НЕ ЯША НИ
ЧЕГОЖЕ. ОУТРОЖЕ БЫВШЪ, СІА ІС ПРИБРЕЗѢ
НЕ ПОЗНАШАЖЕ ОУЧНИЦИ ЯКѢ ІС БѢТЪ. ГЛА
ЖЕ ИМЪ ІС, ДѢТИ, ЕДА ЧТО СІБѢ ДНО ИМА
ТЕ; ШЕ БѢЩАША ЕМУ, НИ. ОНЪЖЕ РЕЧЕ ИМЪ
ВОБЕРЗѢТЕ МРЕЖЪ ШЕ ДЕНЮ СТРАНЪ КОРАБЛЕА
И ШЕ ВРАЩЕТЕ. ВОБЕРГОШАЖЕ, И КТОМУ И
МОЖАХЪ ПРИВЛЕЩИ ЕА ШЕ МНОЖЕСТВА РЫБЪ

[illegible]

Глава

Іоанъ Бгѣсловѣ.
 ѿсѣи рождѣнно
 стѣице нн ннѣ
 шѣи оуѣице. хѣ
 познаваѣ. а пѣ
 ѿсѣи горѣ
 чѣи вѣи вѣи
 пѣи ѿишѣ до
 хѣи прихѣи.
 то покармѣ чѣ
 добѣи. не жѣи
 по матѣи (ѣи
 негѣи дѣи на ро
 доѣи спѣи хѣи
 боѣи (ѣи бо
 сѣи прихѣи
 ннѣи бѣи вѣи
 стѣи прихѣи.
 ѣи боѣи тѣи
 вѣи ѿпѣи (ѣи
 лѣи зѣи доѣи
 ѿмѣи ннѣи. и
 жѣи ннѣи вѣи
 боѣи ннѣи вѣи
 оуѣи ннѣи. хѣи
 тѣи ннѣи ннѣи.

Глѣже оуѣи ннѣи тѣи, егѣже лѣи лѣи Ігѣ.
 Петровѣи, Гдѣи еѣи: Сѣи монѣи же Петрѣи слѣи
 шѣи, ѣи кѣи Гдѣи еѣи, епѣи ннѣи тѣи при
 лѣи лѣи, (ѣи бѣи бо ннѣи тѣи,) ннѣи вѣи рѣи лѣи вѣи море.
 а дрѣи гѣи оуѣи ннѣи кѣи рѣи лѣи прѣи ннѣи доѣи, (не
 бѣи бѣи до далѣи ѿи зѣи мѣи, ннѣи ѣи кѣи до бѣи еѣи
 лѣи кѣи тѣи:) вѣи лѣи кѣи мѣи рѣи рѣи. ѣи кѣи же ннѣи
 ннѣи доѣи на зѣи мѣи. вѣи ннѣи бѣи оуѣи лѣи лѣи,
 ннѣи рѣи ннѣи ннѣи лѣи лѣи, ннѣи хѣи бѣи. ннѣи глѣи ннѣи
 Ігѣи, при ннѣи бѣи тѣи рѣи лѣи ѣи же лѣи тѣи ннѣи. вѣи
 де же Сѣи монѣи Петрѣи, ннѣи ннѣи зѣи лѣи мѣи рѣи на
 зѣи мѣи, по лнѣи вѣи лѣи кѣи рѣи, стѣи по лнѣи
 де лѣи тѣи ннѣи: ннѣи то лнѣи кѣи мѣи рѣи, не
 прѣи торѣи лѣи мѣи рѣи. Глѣи ннѣи Ігѣи, прѣи ннѣи
 тѣи ѿи бѣи ннѣи. ннѣи еднѣи же лѣи мѣи шѣи ѿи оуѣи
 ннѣи кѣи ннѣи тѣи зѣи тѣи егѣи, тѣи кѣи тѣи: вѣи бѣи
 ѣи ѣи кѣи Гдѣи еѣи. Прѣи ннѣи де же Ігѣи, ннѣи прѣи лѣи
 хѣи бѣи, ннѣи да де ннѣи: ннѣи рѣи бѣи тѣи кѣи де. Сѣи
 оуѣи же трѣи тѣи лѣи ннѣи Ігѣи оуѣи ннѣи кѣи своѣи доѣи
 ѿи мѣи рѣи. Конѣи, тѣи мѣи. Воскрѣи ннѣи. Зѣи, жѣи.
 егѣи де же оуѣи бѣи доѣи: глѣи Сѣи монѣи Петрѣи
 Ігѣи, Сѣи монѣи + Іоннѣи лѣи ннѣи лнѣи мѣи паѣи

ннѣи:

лѣи. ннѣи оуѣи. ннѣи: жѣи. вѣи оуѣи. Ігѣи ннѣи Ігѣи оуѣи ннѣи кѣи своѣи
 ннѣи вѣи тѣи ѿи мѣи рѣи глѣи Сѣи монѣи Петрѣи Ігѣи. Сѣи монѣи +

ннѣи: глѣи еѣи мѣи: еѣи Гдѣи: тѣи вѣи ннѣи ѣи кѣи лнѣи
 бѣи тѣи. Глѣи еѣи мѣи, паѣи ннѣи Гдѣи моѣи. глѣи
 еѣи мѣи паѣи вѣи тѣи. Сѣи монѣи Іоннѣи лѣи ннѣи
 лнѣи мѣи: глѣи еѣи мѣи, еѣи Гдѣи: тѣи вѣи ннѣи ѣи кѣи
 лнѣи бѣи тѣи. глѣи еѣи мѣи, паѣи оуѣи моѣи. Глѣи
 еѣи мѣи трѣи тѣи, Сѣи монѣи Іоннѣи, лѣи ннѣи лнѣи
 мѣи: ѿи кѣи рѣи же Петрѣи ѣи кѣи рѣи еѣи мѣи трѣи
 тѣи, лѣи ннѣи лнѣи мѣи: ннѣи глѣи еѣи мѣи, Гдѣи, тѣи
 вѣи бѣи, тѣи вѣи ннѣи, ѣи кѣи лнѣи бѣи тѣи. Глѣи еѣи
 Ігѣи, паѣи оуѣи моѣи. ѣи мнѣи ѣи мнѣи глѣи тѣи
 бѣи, егѣи бѣи лѣи еѣи ннѣи по лнѣи лѣи еѣи сѣи мѣи,
 ннѣи хѣи ннѣи лѣи еѣи ѣи мѣи же хѣи тѣи бѣи еѣи. егѣи де же
 вѣи тѣи бѣи ннѣи, вѣи зѣи еѣи ннѣи рѣи тѣи бѣи, ннѣи
 ннѣи тѣи по лнѣи шѣи тѣи, ннѣи вѣи де тѣи ѣи мѣи же не хѣи
 ѣи ннѣи. Сѣи же рѣи, ннѣи зѣи мѣи ннѣи кѣи еѣи мѣи рѣи
 прѣи лѣи ннѣи тѣи бѣи. ѣи сѣи рѣи, глѣи еѣи мѣи, ннѣи
 по лнѣи тѣи. ѿи бѣи ннѣи же Петрѣи, вѣи ннѣи оуѣи ннѣи
 егѣи же лѣи лѣи шѣи Ігѣи, вѣи бѣи бѣи ннѣи, (ннѣи же
 ннѣи вѣи зѣи же ннѣи вѣи еѣи ннѣи на пѣи рѣи егѣи, ннѣи рѣи,
 Гдѣи, кѣи тѣи еѣи тѣи прѣи лѣи ннѣи тѣи:) егѣи де ннѣи бѣи
 Петрѣи, глѣи Ігѣи ннѣи, Гдѣи, сѣи же ѣи тѣи: глѣи еѣи мѣи
 Ігѣи, ѣи же хѣи шѣи дѣи тѣи прѣи бѣи лѣи тѣи, до де же
 прѣи ннѣи, ѣи тѣи кѣи тѣи: тѣи по лнѣи тѣи глѣи ннѣи.
 ннѣи ннѣи де же слово сѣи вѣи бѣи тѣи, ѣи кѣи оуѣи ннѣи кѣи

хѣи бѣи рѣи чѣи ннѣи
 трѣи пѣи тѣи бѣи
 бѣи тѣи своѣи. три
 кѣи рѣи тѣи зѣи прѣи
 сѣи Петрѣи. три
 кѣи рѣи тѣи бѣи ннѣи
 оуѣи бѣи лѣи тѣи.

ѣи кѣи рѣи тѣи моѣи
 лѣи доѣи вѣи рѣи
 сѣи гѣи бѣи ннѣи еѣи
 по лнѣи тѣи ннѣи. вѣи
 бѣи ннѣи зѣи ннѣи
 чѣи, ѣи ннѣи
 прѣи ннѣи де
 вѣи тѣи чѣи мѣи
 шѣи вѣи бѣи ннѣи
 чѣи ннѣи, ѣи кѣи
 ннѣи до зѣи рѣи
 тѣи тѣи тѣи
 кѣи хѣи бѣи бѣи
 прѣи ннѣи доѣи
 ннѣи мѣи бѣи.

тѣи мнѣи слово: хѣи
 ннѣи на ннѣи чѣи. ѣи
 жѣи лѣи ннѣи чѣи
 бѣи тѣи. ѣи ннѣи
 вѣи ннѣи на
 вѣи ннѣи на
 вѣи ннѣи на

ннѣи

тѣи

Бжю брѣахъ За
крѣтыхъ баба
Тѣла.
И ѿбѣахъ и
къ ѿнѣи до
вѣнѣи: прѣ
зориши, и ѿхъ
самѣ милостю
пѣеи чѣ змѣ
лѣи, наѣи е
уѣи, и прѣ
хѣи самовѣи
и еѣи прѣдѣ
и еѣи ѿпѣи
дѣи, еѣи е
уѣи вѣлѣи в
Трѣи еѣи
Бжю, и наѣи
иѣи вѣрѣи
вѣи кѣи

тоу не оумреть. И перече емоу їѣ, ѡкоу не
оумре, но ѡче хоще тоу пребывати до
же прииде, что оубо еѣ. Чти бггоу на дѣхъ.
Сынъ естъ оученикъ свидѣтельствѣи по
сѣхъ, ѡже и на писаніа: но бѣмоу ѡкоу и
но естъ свидѣтельство егѣ. Сѣтъ же и на
многа, ѡже сотвори їѣ, ѡже ѡче бѣ по
единному писана бѣша, ни самѣмъ
мнѣ всемъ міру вмѣстѣи
пишемъ книгѣ, ѡ мнѣ.

Конѣ, а҃а, Воскрѣномѹ. ѿ Свѣѣ: ѿ стѣ ^иплотѣ.

Конецъ, еже ѿ Іѡана Ст҃лаго Бѣл҃нста,
имать всѣхъ, Главъ, ка. а Заѡа
Црковныхъ, 13.



С К А З А